









للنشر بالعربية على الانترنت www.sakhr.com

AL HAYAT

AL HAYAT MONDAY 15 JUNE, 1998 ISSUE NO 12886

عنالشعروالفكر

في الملحق الثقافي: مقتل الشعر وعقم الفكر، لغة

لوركا المسرحية، الأجساد وعزلة الروح، جبرا

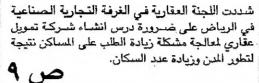
يهود إيران جزء من الثورة "

قال نائب اليهود في البرلمان الإيراني إن اليهود في إيران يعتبرون انفسهم «جزءاً من الثورة».

الالذين 10 حزيران (يونيو) 1994 الموافق ٢٠ صفر ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٨٦

رحلة مخيبة من أربيل إلى تكساس ٣٠ ألف لاجئ هو عدد العراقيين الذين «هاجروا» إلى أميركا منذ ١٩٨٨، ومعظمهم كانت رحلته مخيبة لأماله، خصوصاً الذين تركبوا اربيل وصدموا في





اليوغوسلافي فلاديمير يوغوفيتش والايراني نادر محمد خاني يتعاركان على الكرة. (رويترز)

مونديالفرنسا

وكانت ايران الطرف الاضضال في الشوط الاول، ووصل لاعبوها الى داخل منطقة الجزاء

اليوغوسلافية اكثر من مرة وأهدروا فرصا

ايران، امس في سانت اتيان، عدة، وكانوا الاقضل انتشاراً والاوفر مهارة،

مسؤولين في الأمم المتحدة وفي طليعتهم الأمين العام كوفي أنان.

عبائلة الهراوى والقنريين مثه

نجليه وابن شقيقه الناثب خليل

الهسراوي والوزيرين شسوقي

فاخبوري وتقولا فتوش الذين

دعموا لائحة وزحلة الغد، من جهة،

والثائب ايلي سكاف ومىعمه نجل

رئيس الجمهورية جورج الهراوي

الذي انشق في المعركة عن العائلة ودعم لائحة ،قرار زحلة، من جهة

اخــرى، عن تدخــلات ورشــاوى تصاعدت خلال النهار الى ان وقع حادث بعد الظهر، بين انصار

الأسلوب والزحلي، (أي الضورب)

ضد اشخاص اتهموهم باستخدام

المال لشراء الأصوات، ما استدعى

تدخل قوى الامن والجيش لحفظ

سيما الثقافة الصحية النامية، غِدت تتطلب

من اللاعب أكثر مما اعتاده قبلاً. وبقدر ما عملت تطورات العلب وتوسع أنواع الغذاء الخصص للرياضيين على حفر هذه الوجهة، عمل احتكاك الفرق الوطنية بفرق

غريبة، فدُهش البريطانيون مرة حين علموا،

مثلاً، أن مدرب ألفريق السويسري يعتع

رياضييه من تعاطي الجنس لدة عشرة

أهم من هذا كله أن «الصورة» غدت

التنمة في الصفحة (٦)

أيام قبل المباراة،

وكأنت الأتهامات التباللة بين

السعودية تدرس انشاء شركة تمويل عقاري

إبراهيم جبرا وبغداد، كتابات ومراجعات... ص ۱۱–۱۱

مسؤول سوري إلى أنقره

بدايةالشهرالقبل

ودمشق تشترط الموافقة

على زيارة جيم

🗆 بمشق – إبراهيم حميدي

🖿 قالت مصادر ديبلوماسية ل

والحبياة، أن مستؤولاً سورياً

سيرور انقره في بداية الشهر المقبل في اطار استثناف الحوار بين بمسقق وانقسره، واشسارت

المُصادر الى أن سورية «تَشِترطه ان توافق تركيا سلفاً على قيام

وزير الخارجية التركى اسعاعيل جيم بزيارة الى دمشق قيل أن

يقوم معاون وزير الضارجية

ويغسر هذا الشبرط اس

تاجيل زيارة عسران الى تركياً

الزّيارةُ ردأ على زيارة رئيس أدارة

الشبرق الاوسط في الخبارجيية

الخارجية السوري السيد فاروق

الشيرع والسفير عمران ورثيسة ادارة أوروبا الغسسربي

الخارجية السفيرة صبا ناصر أر شباط (قبراير) الماضي.

وقالت الصابر التبيلوماس

ان الْجانبين اتفقا على «استئناف

الحوار بحيث تتوقف بمشق عن

الايجابي بين الجانبين. واشارت الى لقاء سيجرى

اليوم بين الوقد البرغاني الذي زار الأمير وولي العهد

الشيخ سعد الأمير عدم قدرة حكومته على التعاون

مع البريان. وجاء هذا الابلاغ على خلفية استجواب

يعده النائب حسين القلاف ضد وزير الداخلية الشيخ

وكنائت الأزمية بدأت الاثنين الماضي عندمنا ابلغ

رئيس الحكومة الشيخ سعد العبدالله الصباح.

مُحمد الخالد الصباح.

النتمة في الصفحة (٦)

عدم مشاركة "حما في حكومة فلسطينية

□ غزة - حسين حجازي □ الخرطوم - كمال حامد

■ أكد الرعبيم الروحي له حسركة المقاومية الاسلامية، (حماس) الشيخ أحمد ياسين امس رفضه مشاركة الحركة في الحكومة الفلسطينية الجنيدة، وقالُ لدالحيّاة، في الضّرطوم ان دحّمَاسُ، الّتي تعارض اتفاق اوسلو ان تشارك في ما ينبثق منه.

ويأتى موقف الشيخ ياسين بعد ظهور تباين ف والَّقَفُّ بِعَضْ قياداتُ الصرَّكة ازاء المُسارِكة فيّ السُّلطة، خُصوصاً بعد اعلان الدكتور محمود الزهار امس أن موقف «حماس» السابق بحَّاجة الَّي أعَّادةٌ تقويم في ضوع الظروف الراهنة. لكن رغم هذا التباين، اتفقت القيادات على ربط الموقف النهائي من

الشاركة بموقف الشيخ ياسين. ومن جانبها، اعلنت فصائل المعارضة القلسطينية امس انها لن تشارك في الحكومية الفلسطينية الجديدة على اسناس رفضيها اتفاقات اوسلو وكل ما ينبثق منها. الا ان هذه الفصائل، باستثناء حركة والجهاد الاسلاميء اعلنت انها ستحضر الاحتماع الاستشاري الذي سيعقده عرفات مع المعارضة «لاستطلاع تقويمها للمرحلة التاسيسية السابقة ورؤيتها لتحسين الاداء وامكانات انضَمامها الى أي حكومة جنيدة، حسب تعبير الامين العام للرئاسة

فَّى غُضُونَ دَلَّكُ، تباينت ربود فعل اعضاء المجلس

(تفاصيل ص ٦).

المعنيتين بهاء

واجتمع وفند امينزكي مع

افورقي يومي الجمعة والسبت

قبيل أن يغبادر من دون اصدار

بيان. وانتقد افورقى المبادرة

الإميركية وما وصفه بأنه مناقشة

مقترحات السلام مع وسائل

الاعللام قبل ابلاغ الصكوميتين

ولم ترد تقارير عن وقوع قتال

التتمة في الصفحة (٦)

مبعوث ايطالي يزور اسمرا واديس إبابا

ريا تؤيد نشرقوة حفظ سلام

دالحياة»، أ ف ب - تحرك مبعوث ايطالي رفيع المستوى، امس، بين اسمرا واليس ابابا في مسعى جديد لوقف الحرب بين اثيوبياً واريتريا. واستمر حشد القوات على جسانبي الحسدود في ظل توقّعات لمعركّة جديدة في النزاع الحدودي الذي بخل استبوعه

جهاد الخال

القنصصييل العلتي المحدود يقصرانا

ادراك المصالح العلب، قار المدينية

لدى علمساء فرع الاتنادستية في سبيب

النبين اخسربوا عر الطعاد الفاواء

البطاطس والذَّمِّر الأسود) لأن تعتل^{اه}م

هسعلة شسهسادات الدحن ورادواسة

كمان الاجدر مهولاء الجاهسا

المتفتوا الى تصليح الصنات والاسرام

فازلهم. فالدولة بريد أن يتفوانه

مختلفة ولذا حددت السلة الانفج

لاثاث يجب أن بعد سرة كل. ثلاثين على

المتغف زبون وما الى بلك من العنة

hp. Hun altay at com

لجامعات لا بنعدي ۱۰۰ دولار

وصرح م الاريتري يماني جبري ميسكل امس بأنّ ازيتريّا تؤيد تمركز قوة لحقظ السلام على حيدويشا مع اثيوبيا ببيدو ان ايطاليا والولايات للتحدة مستعندتان

على إنهاء للعارك ستصل قوة لصفظ السلام لتنضيمن عدم انتهاك اي من الطرفين وقفُ اطلاق النارء.

وزعمت اليوبيا أمس أن

واكد وزير الخارجية الاريتري

هايلي ولد تسللي الذي زار مبادرة الرئيس حسنى مبارك بين اليوبيا واريترياء فيما نفى ورير الخارجية المصري عمرو موسى وجود مبادرة مصرية خارج دور

قواتها قتلت او اصابت ١٠٩٩٠ من القسوات الإريتسرية منذ بدء القتال في حين ترفض اريتريا

اعطاء ارقام للصّحايا.

جديد امس على جبهات المعارك المستسدة على طول المسئود بين القَاهَرَة امس ان اريتريا ،قبلت البلدين لكن مسوعولين اريتريين كبارأ قالوا انهم يتوقعون مزيدأ من المعارك قبل التوصل الي



متطوعون جدد في «المليشيات، الاريترية. (أ ب)

الحريري يغادراليوم الى الولايات المتحدة

لحتاجت يوغوسلافيا إلى

ركلة حسرة لتنتسزع النقساط

🛘 سانت اتيان (فرنسا) – دالحياة،

معركة زحلة: رشاوى وشكاوى وتدخلات ورصاص

🖿 «الخشونة» التي شهعتها للرحلة الرابعية والنهائية من وتصفيات، الانتذابات البلنية في لبنان، في محافظة البقاع، لم تحلُّ من دفاولات، بررت فيها ومنها الرشاوي المالية، خصوصاً في عاصمة المحافظة مسقط رئيس الجسمهورية الياس الهراوي، منينة زحلة، حيث كان اقترع صبياحاً، وتمنّى على الذين تحمينوا عن تعضلات ان يحسوا

. ومع انتهاء الانتخابات البلنية، ينتقل الاهتمام اللبناني الرسيمي متجيداً الى الوضع الاقليمي وموضوع تنفيذ قرار محبلس الأمن الدولي الرقم ٢٠٥٠، فينغادر رئيس الحكومة رفيق الحسريري بيسروت اليسوم الى واشنظن لقابلة وزيرة الخارجية الإسيركية والرئيس كلينتون، وينتقل مسساء الخمسيس الى نيسويورك لبلتسقي الجسمسعسة

سكاف وحليفه جورج الهراوي ومفاتيح انتخابية تابعة للائحة الاخرى استخدم فيها الاولون

الأمن، قيما تقدّم سكافٌ بشكوى التتمة في الصفحة (٦)

استجواب القِلاف لِوزير الداخلية لايزال قائماً

. عَسَد عدر ق. النَّامة في الصفحة (٦) أ

الإغرادي البوغوسلأفي العقيم الذي كان

وعموماً كَانَ الشِوط بطيئاً نسبياً في

الكويت: الشيخ جابرينهي الأزمة بين الحكومة والمجلس

■ سارت الأزمة السياسية في الكويت أمس في طريق الانفراج بعد لقاء الأمير الشيخ جابر الأحمد الصباح مع رئيس مجلس الأمة (البرلمان) احمد السعدون وعدد من رؤساء اللجان البرلمانية، أعاد فيه الأمير «تلكيد التعسك باسس الديموقراطية» ودعًا الى التعاون بين البرلمان والحكومة.

وأشادت الحكومة بنتائج هذا اللقاء وبمساعي الشيخ جابر لإزالة العقيات التي تعوق التعاون

الثنمة في الصفحة (٦)

HAMMIS

إنجلترا - تونس كولومبيا - رومانيا

ألمانيا - الولايات المتحدة

١٥:٢٠ بتوقيت ١٨:٣٠ / GMT بتوقيت السعودية ۱۹:۰۰ بتوقیت GMT / ۲۲:۰۰ بتوقیت السعودیة

۱۲:۳۰ بتوقیت ۱۵:۳۰ / GMT بتوقیت السعودیة

اعتبارات أخرى تهدد بتغيير طبيعة لاعب كرة القنم كلياً. ف مع تزايد ارتباط الرياضة بالمال والمراهنات، واتصالها بالتلفزيون، انتقل اللاعب من طور والموهبة أولاً، الى

والترشيق قبل أسابيع على ابتداء للباراة، كما آنتهي الزمن الذي كان يمكنه فيه أن يقول أيّ شيء يهواه لأن الرياضي «عفوي». فالسوق ومعها القيم

عارضة ازياء،

منذ كان في السادسة عشرة، بخالف المواصفات للطاوية في الرياضي النمونجي، الا أن ما كان يجوز له في يفاعته ما عاد جائزاً وهو في الواحدة الثلاثين. مع ذلك المناطقة المناطق فالاثنان، اللاعب والعارضة، يضفعان اليـوم لنظام صـارم في السلوك والغـذاء يتعارضان في أحيان كشيرة مع «المسسورة» (Image) التي لم تستند قوة القرار فقط الى تقدم كانت سائدة عن الاثنين. وفي غ اسكوين في السن، اذ ظهرت ما خص اللاعب تحديداً انتهى الزمن الذي كان يأكل فيه ويشرب ما يشاء شرط أن يبدأ نظاماً للحمية

طور والصناعة أولاً». فلم تعد تكفي الواميفات الجسمانية، ولا حتى الذَّكانية، إلا بقدر ما يكفي الجمال والقولم لجعل عارضة الأزياء

ماالذي يتغيرفي لاعب كرة القدم؟

حازم صاغية

🗷 عشية بدء المونديال، هزّ بريطانيا خُبرُ غير سياسي بالمرة: غاسكوين، أو غازا مداعبة، ممنوع من الإنضمام الى قَرِيق بلده المتوجه الى فرنسا. الكثيرون صبعقوا بهذه العقوبة يتلقاها أشهر لاعبى كرة القدم البريطانيين واقربهم الى قلوب اللشاهدين، لكن إكثر منهم من وضعوا حبهم له جانباً ووافقوا على القرار فالسبب مشروع تماماً، وهو يتعلق بورن غازا وأكله وشريه وطريقة حياته مما لا

يتماشى مع الشروط التي ينبغي توافرها في اللاعب العاصر. مداً لم يكن جديداً على غازا الذي،

معركة درزية -درزية في راشياً

البقاع الغربي: تزكية في صغبين

□ البقاع الغربي -مالك القعقور

■ كان راشيا الوادي نذرت

نفسها لتكون بلدة تتجنب المعارك

بعدما شهدت قلعتها الشهيرة

الرابضة على اقدام جبل الشبيخ،

قبل أكثر من نصف قرن، حرب

الاستقلال وكانت سجنا لرجالاته.

واستصر أبناؤها المسيحيون

والدروز في وطنيتهم وتعايشهم

ولم يتسأثروا بذيول الحسرب

ونارها، فحافظوا على جمالها

وقرميد منازلها وسوقها النادرة

وأمس تجنبت راشيا الوادي

(نحو ستة ألاف ناخب) سعركة

ونزاعا على رئاسية البلدية التي

جـــرى العـــرف على أن يكونَ

أعضاؤها مناصفة برئاسة

مسيحي. لكن عدم حصول الوفاق

حال دون مشاركة المسيحيين

ترشُّحاً واقتراعاً، وايدهم في

صوقفهم هذا نائب راشيا الدرزي

فسيسصل الداود وانصساره

وتواحهت فيها الأحتان اقرار

رشياء برئاسة زياد شبلي العريان

و التوافق بين الحربين الشيوعي

والتنقيمي وسنواهمنا وضيمت

مسيحيين حزبيين وعددا من

المرشحين المنفردين. ورأى بعض

أبناء البلدة «أن المعركة في راشيا

أصبحت في ما بين الدروزُ بعدما

أعلن المسيحيون مقاطعتهم،

وقال المحامي بشارة أبو سعد

المرشح المسينتي الذي أعلن كل

المرشحين المسيحيين انسحابهم

بعد انسحابه، إلا الحزبيون، •أنا

لم أرشيح نفسي بل رشحني توافق

الأصراب والوزير وليد جنبلاط

وكان شرطي الوحيد الاندخل في

معركية بل التوصيل الى وفاق.

واضاف ان «ما حال دون التوافق

أستبعاد الوزير جنبلاط لزياد

الجميلة بقناطرها العربقة.

تسأل عن صحة الرشاوى . . . يأتيك الجواب: هذا ليس غريباً ا

المنافسة في زحلة على الزعامة وتجربة للاستحقاق النيابي المقبل

■ استل أمس السنار على الانتخابات البلدية والاختيارية في لبنان مع النَّهَاء تورَّتُهَا الْأَحْيَرَة بُمُحَافَظَة النَّقَاعِ الْدِّيُّ شُهِّدَت مُنَّافِّسَة حَامَية في معظم اقضيتها. ولم يكن من أثر يذكر المحدَّلة النيابية، التي حملت أعضاء لائضة الوفاق البقاعية الى الندوة البرلمانية، وتعطَّلت في البلدنيات بعدما توزع معظم النواب والوزراء البقاعيين على اللوائح في المدنُ وَالبادات البِقاعية واستخدموا كل ما لديهم من اسلحة سلطو ومالية واعلامية لترجيح كفة المرشحين المدعومين منهم، على نحو ترك تساؤلات عن مستقبل الأحلاف السياسية في الانتخابات النيابية المقبلة في العِيام ٢٠٠١، ومُدِي القَدْرة على اصَلاح دَّات البِينْ بِينْ صَلْفًاءُ الأَمْسُ وخُصومُ النَّومُ النِّينَ تراشِّقُوا بِالاتَّهَامَاتُ عَلَى شَاشَاتُ الْتَلْفَرُمُ:

ولعل المعركة البلدية في مدينة رخلة مسقط رثيس الجمهورية الناس الهراوي كانت أشيد عنفا وشبهدت منافسة بين لاتحتين الاولى ورحلة الغد، الَّتِي انتظم في الدفاع عنها كل وزراء القَّاصَاء ونوايه، ما عدا ثلاثة وزير الدفاع محسن بلول الذي انهمك بالصراع البلدي الدائر في بلدته على النَّهريِّ، والنَّائِبِ البَّاسِ سَكَافَ الذِّي تَرَكُ وَصَيِدًا يَضُوضُ معركة النَّفاع عن حضوره السنياسي في عقر ذارَّه من خلال لائحة ،قران رَجُلَّةً، وَالِي جَنَائِيةِ الدَّجِلُ الأكبِر لرئيسُ الجَّمَهُ وَرَيَّةَ جَوْرَجُ الهراويُ:" ويفعت شدة المنافسة في زحلة بين اللائحتين المنكورتين ولائحة ثالثة غير مكتملة غاب عنها الكاتوليك والإقليات والسنة والشيعة، وتربد انها منَّعُومة اساسًا من التيَّار العَوني، اضَّاقة الى مرشَّصين منفَّردين برق منهم المحامى ابواشيم مسلم، الى استثفار الزحليين الذين استيقظوا في وقت مبكرة ليروأ بأم الغين الشرويج لصورة حمعت رئيس الحكومة رفيق الخريري والنائب سكاف نيلت بعبارة «القرار لك».

﴿ وَمِا أَنْ بِدَأَ الدِينَ اعْدُوا الصَوْرَةِ لَيِلاَّ بِتُورِيعُهَا، حتى سارع انصار سِكاف يعاونهم عدد من مؤيدي جورج الهراوي الى نزعها والتهموا خصومهم النين عمموا نشرة حملت اسم مرحباء تضمنت هجومأ عثيفا على الحريزي وسكاف

وقبل أن تُتوالى الانهامات بين اللائحتين الرئيسيتين، كانت اشاعات استحضل لللل في للعركة غزت البورصة عمين بميم بميم خدددكل فريق يوجه التهمة ألى الأخر يقه بشيري الأصبوات مطابئتنه رصد مثات الوف النولارات لنفعها النَّي بعض اللَّقْتَرَعْيْنِ حَتَىٰ إِنْ الأَسْاعَاتُ عَرْتَ السوق الرَّحلية قبل ٢٤ ساعة من يدء الإقتراع، ويقيم وزير الزراعة شوقي فاخوري بالائحة ضعت البيجاء مؤيدي سكاف والتهم يهم بشترون الأصوات، وتدين منّ التحقيقات التي تولاها بأثث رئيس الحكومة وزير الداخلية ميشال المن أن الاسماء للواردة في لائحة الاتهام تضم مفاتيح أنتخابية لنائب رُحِلة، وأن الإجهزة الأمنية لم تَصْبِط ما يؤكد التهمة.

ُ وفي المقابل، نظم انصار سكاف هجوماً مضاداً واتهموا مؤيدي لاَثِصَة «رَحلة الغد» بأنهم سحبوا أول من امس من المسارف اكثر من بُليون ونصف بليون ليرة، وجمعوا اخراجات القيد والهويات من النين يستفيدون من «الساعدات الاجتماعية» عشية الانتخاب وعلى رغم ان رن الاستقصاء في قوى إلامن لم يتمكنوا من ضيط رشاوي، فأن الصَّدِيثُ عَنْ عَنْصَبُرِ المَّالِ لِمِ يَتَوَقَّفُ، خُنصُوصِناً أَنْ بِعَضَ الْمُرشِيدِينَ لِمِ والالتهمة التي اكسها بطريقة غير مباشرة أحد النواب بقوله لْأُلْحِياةَ * أَنْ الْمَالُ دَفْعَ لَعَائلاتُ لَمْ يَسْبِقَ لَهَا فَيْ تَارِيخُ رَحِلْهُ أَنْ قَيِلْت «رَسَاوَى، كشرط لتَجبيرَ أَصَولتِها وَجتِي لِو نَفِيتَ وَجودِ رَشِاوِى، لا أحدٍ يصدق أن عنامل المال لا يستخدم في المعتركة. تيح تاريخ للدينة. الانتخابي حافل بالإحابيث عن بلك، و المالية المالي



الرئيس الهراوي مللياً بصوته في زحلة (علي سلطان)

ويينما كانت المبارزة الإعلاميّة على أشدها بين جَبِهة سُتكاف -جورج الهراوي تيحعضاء اللائحة المدعومة منهما برئاسة أسعد رغيب من جهة، والجبهة المناوئة لهما وفي عدادها النواب الوزيران نقولًا فتوش وشوقي فاخُوري وخليل الهراويّ وجورج قِصارجي، اضافة الى روي نجل الرئيس الهراوي ولائحة «زحلة الغدّ، برئاسة جورج بيات المُعلُّوف، وصل موكب رئيس الجمهورية الى حي حوش الإمراء وتوجه فوراً الى مركز الإقتراع حيث سأل رئيس القلم هلَّ تعرض لضغوط، فَنْفي نلكُ. ثم عقد ندوة صحافية في غرفة جانبية (نصها في مكان آخر). وقبل أن بيداً حديثه، وصل مصادفة إلى هناك الوزير شناهي برنتومنيان محاطًا بعند من أركان حرّب الطاشباق الذي يعمّ مُنَّافسي ٱلنَّائَبُ سُكَاف. وفيما عاد الرئيس الهراوي الي بعبدا مباشرة من مركز الأقتراع، ولم يلتِق احداً سِوي الورْير يرصوميان لثوان، ونجله روي الذي صادقهِ في للركز، كان سكاف يعقد اجتماعاً مع جورج الهراوي وتحدثاً الى _ الحياة ، عن ضغوط مارسها النائب الهراوي شخصياً مرشحين على

لانحتهما. وقال سكاف أن «شبيكاً على بيناض عرض على مرشح في مقابل اعلان السجابه لأن من مصلحته كما قبل له، الابتعاد عني «، مؤكداً ان مُوظفين كباراً في الدولة اخضعوا لضغوط وان النين تحدثوا معهم استغلوا أسم الرئيس الهراوي، وتحدث عن محال رغب انتشرت بين صفوف المرشحين والموظفين الذين تلقوا تهديدات تتناول مستقبلهم الوظيفي، ولفت الى أن الوزير بلول ،عوتب من رئيس الجمهورية بعدما

اعلم أنه زارني قبل أيامه وُنقل سَكَافً عَنْ صَنْدِق له ترشح على لائحة «رُحلة الغد» انه «كان صريحاً معى، واضطر الى خوض الانتخابات لظروف خاصة وهو من الشعد المؤيدين ليء. وقال ان «بعض اعضاء اللائحة التي ندعمها تقدم بشكوى مَّنْ الْعَيْآبِةِ العامة مرفقة باسم شخص كان يُورْع مالاً وبرقم سيارته. انهمت بأني كنت وراء حوانث حرزتا وانا انرك الأمر للبقاعيين لِأَنْهُمْ يَعْرِفُونَ مِنْ افْتُعْلَهَا وَمِنْ سَارِعِ الَّي اسْتَغَلَّالِهَا ۗ. وَكَثَيْفُ عَنْ انْتَقَالَ رئيس حرب الكتائب جورج سعادة الى زحلة لمساندة ولائحة رئيس الْجَمَهُورِيَّةً، وراني أتَعْجِبُ مَن الحديث عَنَّ الحياد والجميع يعرفُ انْ التصاريح الخاصة بالمندوبين لم يفرج عنها الإ صباحاً».

وشدد جورج الهراوي على منع التعرض للمندوبين نافيا ان يكون ال الهراوي توزعوا الأدوار. وقال «انّ موقفي واضح، وكنت سالت شُفّيقي روي ورولان، هل يريدان العمل في الحقل السياسي، وكان جوابهما عِالِنَفْي. لَذَا تَحَالُفُتَ مِعَ سَكَافَ وَأَمِّلَ أَنْ يَكَتَشَّفَ الجَّمَيْعِ وَفَي مَقَدَمَهُم ، فَخَامِتُه، من هو خليل الهراوي. والزحلاوي لا يخضع للضَّغوَّط ولا أحد يربني عن تصالفي معه شكد ان المعركة هي معركة بقاءً. وإذا كان فَخَامَتُه عِلَى اقْتَنَاعَ بِدُورِ خُلِيلَ فَاللَّهَ يَخَلِّيهُ لَهُ، وَخَتَمَ ۥ انْ فَخَامِتُهُ رئيس لكل لبنان. ولكن لا يجوز ان نسمح لخليل بأن يجرنا الى لعب سياسة مــَخُـلُـتِـلِّ، تَتَخِلْنُ انَّ اللَّي صَادقَ في تَصَالَفُـهُ، ويوم سَـقطُ روي في الانتَخَابَات النيابيَة صيف ١٩٩٢ اتصل برئيس الجمهورية وقال له ان سقوطه يعنى سُقوطي وانا لن ادخل المجلس شخيع لسَدَقالتي في تصرفُك. عَلَيناً طي صفَّحة الضلاف القديم بين ألَّ الهراوي وجـوَّرفُّ سكاف رحسنه الله، وايلى لم يترك فرصه الا استغلها لاظهار حسن

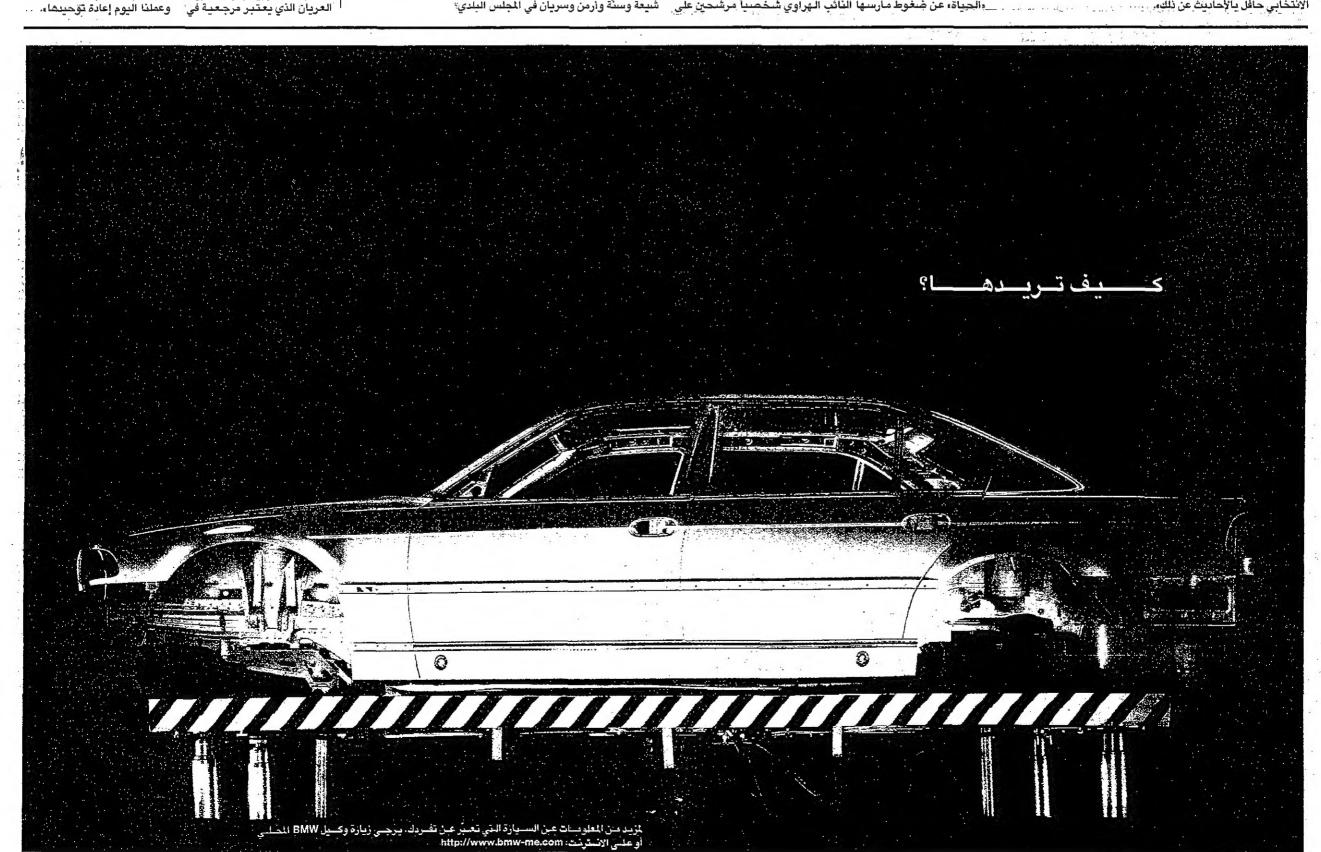
أما ألنائك الهراوي فنفي لدالحياة، اتهام سكاف والأخرين له بشراء الأصوات، وقال «أن ألَّ سكاف هم من اتقن تاريخياً مهنة شراء الأصوات وان فخامتُه تبخلَ تبيحنا لاشنكر، انما من اجلَّ تحقيق الوفَّاق ، ولا أود تكرَّارُ الحديث عمن ضرب الوفاق، ان ايلي ابلغ المطارنة انه سبجمع حقائبه ويرحل إذا استمر الحديث معه عنَّ الأنَّتلاف، رافضنا أن ينوب وراغبًا في أن يعرف رَحلة لمن، وحضاف ان ايلي نيس معارضاً ولو كان كنك لتقدّم ببرنامج سياسي، وهو مستمر من خَلال الخدمات التي ولت مع قيام الدولة التِّي تقدم الي اللبنانيين ما يصتاحون اليه. ونحن اجْتَمَاعْنا كَان لمصَّلَحة رُحلة، وسال «الا يحق لرئيس الجُمهورية التدخل في مسقطه الصلحة التوافق الذي يفقد الاخرين ما تبقى لديهم

وُهُكذًا، لم يكن الصراع في زحلة بين الموارنة والكاثوليك بل على التصراع التصديل السياسي وبدت المنافسة البلدية عينة أولى من الصراع السياسي على المرجعية التي حالت الانتخابات النيابية يون ابرازها. وثمة من يعتقد بأن النتائج سُناتي متوازنة، لأن الناخبين اضطروا الي مراعاة رئيس الجمهورية من دون تمكين خصوم سكاف من احسياحه وكِل هذا يدور تحت سقف خط سياسي توافقي مع دمشق. وخَخيراً يبقى السبؤال هُل تحفظ المنافسة الرحلاوية حقوق الأقليات في المدينة من شيعة وسنَّة وأرمن وسريان في المجلس البلدي؟

ومواجهة في جب جنين البلدة، فأراد تاليف لائحة مرئاسةً درزي فشعرت أن المعركة ستكون بيّنُ الدرورُ والمسيحيّين، إضافّةً الى تغير الطرح الأول في شانّ النسب فأعلنت انس والمقاطعة وابينا النائب الداود في هذا الموقف غيير الطاثفي، وقالُ الداود كالحصياة وقاطعنا انسجاما مع موقف وطنى وقومي عام لأن تغييب العنصر السيحي في راشيا كارثة كبييرة على

الوضع وتاريخها المريق في

الوطئية والتلاحم. وفى حين توصلت بلدة صغبين الى لأشحة توافقية رعاها النائب روبيسر غسانم وفسازت بالتركية، كانت في جب جنين المشاركة كثيغة، وشهد مركزا أقلام الإقتراع اكتظاظأ وكثرة مندوبين خارج الآقلام وفي داخلها، ما حدا ببعض رؤساء الإقلام الى الطلب من عناصر قوى الأمن إخراج «مُن ليس له عسمل والمندودين النين دخلوا بعد افتتاح الصندوق عملأ بالقانون وكنلك المرشبحين، وتنافست في البلدة لاتحسا والوفياء والتطوير، المدعومية من النائب سنامني الخطيب ووالإرادة؛ الشبعينية، المُدعومة من النائب إيلي الفسرزلي. وقيال الخطيب لدالحياة: «لم تتوصل الى توافق لأن الفرزلي لم يعدل جنهداً أكيتر كذلك ويبدو أنه اتجيد قبراره مسبقا ولديه حسابات وارتباظات مع الفسريق الأخسر ولم يستقطع الضروج منها. وقد أصبر على ترشيح خالد نجل الوثيس السابق. للبلدية سعيد شرائق الذي علية حكم قضبائي لاختلاسه أموالأ. والفرزني يجاول جعل العملية ثاراً بينياً وين أل شيرانق وهم أهلنا وطرحنا بديلين لكنه رفض اما القررائي فراي أن دما حضال خسسارة لأن البلدة انقس



BMW الفئة السابعة "Individual" تحفة فنسية رائعة استحقت عن جدارة أن يطلق عليها "الأفضل بكل بساطة". لم نكتف بذلك النجاح بل صممنا على المضى قَدَمًا فَي الارتقاء بِاللَّفِهِ وَم الدِّي قامت عليه: التفرد من خلال تجهيز شخصى بالا حدود. ذلك ما تمنحه لك BMW الفئة السابعة "Individual" إذ يمكنك أن

تضيف ذوقك الشخصي في اختيار أي لون، وأي نوعية من التنجيدات والتجهيزات التي تتناسب مع مفهومك الشخصى للفخامة على الطريق، بدءًا من لوحة التصميم فصاعدًا، لتحصل في النهاية على سيارة فريدة لا يقود مثلها أحد سواك.



🗖 شمسطار - ناجية الحصري

■ لا مجنسين في شمسطار لكن باصبات «بولان» المحملة بعشيرات

الناخبين الى هذه البلدة والقرى المحيطة بها، وقد الصقت على زجاجها

الإمامي صنور الرئيس حافظ الاسد، تشي بحجم المعركة التي تُخاصُ

للفور بمقاعد المجلس البلدي لاتحاد بلدية شمسطار. ركاب وبولن،

يحملون الجنسية اللبنانية وفي لوائح الشطب لا وجود لمجنسن، أنما

هم لبنانيون تفرق اجدائهم بأن البقاع ومنطقة حمص واستغظوا

بهويتهم اللبنانية وهم ما حضروا أمس لولا ماكينات انتخاسة تكفلت

بْإُحْضَارُهُمْ، وَاقْوَاهَا لَمْحَرْبِ اللَّهُ، فَالْعَرِكَةُ الَّتِي يَحْوِضُهَا تَحْتَ شَعَارِ

والتغيير، طرفها الأخر الرئيس حسين الحسيني وهوايضاً رئيس اتحاد

بلدية شُمسطار الذي يضم عشر قرى، منذ نهاية الخمسينات ويخوض

شعارات «التغيير، تملاً المكان في ما يشبه الانتفاضة على واقع الحالّ

المزرى، فمؤيدو لاتحة والتغيير، الكتملة بأخذون على الحسيني اهماله

الخدمات لكنهم لا يقللون من رصيده في شمسطار والقرى ألمحيطة

بسبب شبكة المصالح والخنمات التي حاكها على مدى اربعين عاماً.

وفي المقابل يراهنون على وعي اهل المنطقة، وخصوصاً المتعلمين، وعلى

الخُدمات التي قدمها «حرْب الله» في غياب خدمات البلدية. ويقول نائب

الحزب حسين الحاج حسن الذي وأكب سير العملية الانتخابية بعض

الوقت من منزل رئيس تحرير جريدة والسغير، طلال سلمان في البلدة،

ان المعركة ليست خصومة سياسية مع الرئيس الحسيني وانما تهدف

الى تغيير عقلية سائدة ونحن لا نريد أن نستاثر لذا كنا أقوياء ولا ان

نُلْفَى اذًا كُنَّا صَعْفَاء، كنا نُرغبُ في التَّوافَقَ لَكنَ الرَّثيسِ الحسَّيني أصر

شمسطار لا تخوض معركتها بصور المرشحين فهي نادرة. لكن

معركة النوم لتنصيب شقيقه مهدى الحسيثي خلقاً له.

اضافة الى أن أعضاعها وجوه

عائلية مقبولة، ثم أن تأثير محزب

الله؛ في العشبائر أقل من تأثيره

في العَأَثلات. وهو يعتمد على

عَلَّدُلاتِ «السادة» من أل مرتضى

والحسيني. وقد سوى مشكلته مع

آل علو القريبين سابقاً من الشيخ

صبحي الطفيلي بأن رشح ابنهم

وقفت امام اقلام اقتراع

النساء فتعات غير محجبات

يرتدين قبعات كتبت عليها لأثحة

انماء الهرمل، في مواجهةٍ فتيات

التسسادور اللواتي كن يوزعن

لائحــة «حـَـــزب الله»، وظهـــر

دالخسمسيني، من وسط صسورة

توزعت أطرافها صبور لشبياب

ملتحين ونيلتها عبارة لاثحة

الوفاء لشهداء الهرمل. أما صور

الشباب النين يجمعهم مع صورة

الخميني ملصق واحد فلم تكن

لأعضاء اللائحة كما اعتقبنا بل

لشهداء الهرمل الذين يقارب

عيدهم... عبد اعضباء الجلس

مفلح على لائحته.

والمفاء البي محسدون مسعل العطية

أشمهم الماكولات اللبنانية

وحية كاملة بشعر مقطوع ٧٠ ف.ف.

خدمة مجانية للمنازل والفنادق Tel.: 42 56 55 55

27 Rue Marignan, 75008 Paris

Please fax your Resume to the following Fax No. 00961 1 34 66 35

قانصوه يخرج عن التحالف ويؤيد 'حزب الله'

بعلبك بين "الانماء" و"الوفاء للعيش المشترك"

🛘 بعليك – والجياة،

■ تركزت المعركة الانتخابية في مسنة بعلبت بين لائصة «صرَب الله» (الوَّفَاءُ لَلْعِيشُ الشترك) ولائحة الإحراب والعائلات كما يطلق عليها أو «لائحة انماء بعلبك، كما تطلق على نفسها. في حي عقره، حيث اقلام المقترعين السنَّة الذينُ تركَّرُت عليهم امس تصريحات المسؤولين، طرف يناشدهم عدم الانجرار وراء النعسرات الطائفسية، وأخسر يدعبوهم الى واستعادة القرار البعلبكي من مصادرية، اسنوات خلت. ولكن يبدو وأضحاً إلي زائر لهذا الحي أن ميول الناخيين فيه هي في اتجاه لاتحة «إنماء بعلبك» التي اشتركت فيها عائلاتهم متحالفة مع «حركة أمل» واحرّاب السعث والقومي والشيوعي، في حين ظهر وأضحا وهن ماكينة بحرب الله، الأنتخابية في اقلام هذا الحي، على رغم الجهود الكبير التي ببطها أبن الحي نائب كتلة الوفاء المقاومة (حرب الله) أبراهيم بيان. وفور وصولك الى قلم الاقتراع، تواجه باصوات المناسن للوائح وانتخبوا انماء بعليك، فترد والجهة المقابلة والمقاومة يا شباب، لا تنسوا دُمَّاء الشهداء، كنلك الأمر في حي القلعة حيث اقالم الطوائف المسيدية في بانوية خليل

مطران فيبدوان لاتصة الاحزاب والعائلات المنافسة للأئحة بحزب الله، اعتميت تكثيف حضور مندوييها ومناصريها امام اقلام الاقتراع، والصوت الذي يرتفع داعياً الى استعادة قرار المدينة التنموي كان الهوى من صوت «الوفاء للمقاومة، في هذه الاقلام. لكن لمحرّب الله، تقنيات انتخابية تبعث

على الحنر والتريث وهذا ما يؤكده الناشطون في دعم اللائدــة الاخــرى، في تانوية خليل مطران اما في قلم الاقتراع القريب من مرجة رأس العين، ساحة مسهرجانات الحرب التقليدية، فيتكافأ حضور الماكينات، ويستعيد دحرب الله، انفاسه امامها، وتعجّ الساحة لوقوف السيبارات بالدراجات النارية التي يحمل سائقوها اعلام الصرب الصيفر والتجانبات الانتخابية بين المنبوبين والمناصرين في بعلبك عامت بالامس على موجات هائلة من تصريحات المسؤولين والاتهامات المتسابلة. وكان ابرزها موقف النائب البعثي عاصم قانصوه الذي خرج عن موقف حربه واعلن تاييده الصريح للاثحة دحرب الله، وشنّ هجوماً عنيفاً على الوزير محمود ابو حمدان (حركة امل)، اذ اتهمه ياته يسمعي الى الفستنة في المبينة، والي شقُّ العائلات، وانه اثار النصرات الطائفية

السياحي، وهو مصدر رزق ابنائهاء. واعتبر النائب ابراهيم أمين السيد حجرب الله، دان ألمعركمة الانتخطيسة في بعليك ديموقراطية وشريفة، ولكن مع الاسف انهم يثيرون النعرات الطائفية والمنهبية، وهذه الوسائل تسيء الى الوطن والى علاقات الناس في ما بينها». وأبنت أوساط سياسية مؤيدة لدَّحرْب الله، تحوفها من نتائج الشحن الطائفي والمنهبي الذي يحصصل مسابعد الانتخابات، معتبرة أن أهناك غرباء في المدينة جاعوا اليها وفتنوا بين عائلاتهاء.

والمنهبية في المدينة من خلال تحريضه ابناء الطائفة السنية على عدم الاقتراع للائصة محـرْبِ الله، وأكد قانصوه أنَّ اللائحـة المدعومة من محرّب الله، لاتحة مسَّدات نظيف الكفُّ ومقاوم ومتعلَّم، في حين وصفٌ عضو القيادة القطرية لحرب البعث عبد الامام نون سياسة «حزب الله» في بعلبك بالتعنت، وأعتبر ممثل الحرب القومي صبحي ياغي «ان التوافق في بعلبك في مواجهة محرب الله، هدفه اعطاء صورة عن المدينة مختلفة عن الصسورة الراسخية في أنَّهانَ النَّاسَ وفي الخارج» في حين رأى عضو المكتب السياسي لدحركة املَّ، السَّيخ حسنُ المصرى دانُ فوزُّ محرب الله، سيؤدي الى حرمان المدينة دورها

سينتان، واحدة على لائحة دانماء

الهرمل، وأخرى مستقلة. لكن

حظوظهما قليلة على ما يبدو.

فهذا الشباب الواقف على مدخل

قلم الاقتراع يوزع لاتحة وانماء

الهدرمله فوجىء بوجود اسم

السيدة المرشحة عليها. وتساعل

أمام زملاء له، من سينتخب امرأة

في الهرمل؟ أصا السيدة الأضرى

وهي قريبة أحد نواب المنطقة فلم

تسمية لأنصته في الهرمل باسم

يرمسن الى ادائه آلسسيساسي

والعسنكري. فيفي حين سيمى

لاتحته في بعلبك وألوفاء للعيش

المشترك، وفي الغبيرة «انماء

الغبيرة» وفي النبطية «القرار

والتنمية، سماها في الهرمل

والوفاء للشهداء، ويقول هرملي

لم يجد دحزب الله، حرجاً في

يتجرأ قريبها على تبنيها.

الرئيس الحسيني بدا في المقابل مشحفظاً في تعاطيه مع اليوم الانتخابي الطويل، وهو اللي بصوته في ثانوية البلَّدة الملاصقة لقصره وسط تصفيق مندوبيه في القلم وعلى شرفة منزل قريب مرّ امامه، وحين أقترع لم يشنأ استخدام الستارة وارتفعت اصوات مندوبي اللائحة المضادة، تسال: مواليد أي سنة؛ لكثرة ما حملت لوائح الشَّطب اسم حسين على الحسيني من أجيال مختلفة. وقد راهن على وعي المواطنين في تُجِنْبِ ٱلتَشطيبُ وترك لهم اختيار من يرونه مناسباً عُلُء مقعدين شَاغرين في لائصة «الإصلاح» أنت الحزازات العائلية الى عدم شغلهما؛ ويتردد في البلدة أن رشاوي دفعت لتأييد لائحة دون أخرى.

طاريا كريمة بالأصوات والفراريج وبدنايل تقترع للعائلة

شمسطار تستعين بمواطنيها في حمص

تنتـشر «الحياة» حيثما ينتشـر قـراؤهـا،

ذلك أن توزيع «الحياة» بات يغطى معظم المدن

أينما كنت في أكثر من ٤٠ مدينة في انكلتره

وسكوتلندا، يمكنك أن تستمتع يوميا بقراءة

«الحياة»، فأثنت ستجدها حولك في كل

QUIENVARSH >

فلا تفتقد نهاراتكم صحيفتكم المفضلة.

الرئيسية في الملكة المتحدة.

وعلى مرمى حجر من شمسطار بدت بلدة طاريا كانها تخوض العمل الانتخابي للمرة الاولى في تاريخها، فهي انفصلت عن اتحاد بلدية شمسطار في الستينات وكل المرشحين من أل حمية العائلة الوحيدة فيها، وقد توزعوا على لاتحتين متنافستين احداهما برعاية «حزب الله» وله فيها حربيون، وأخرى برعاية محركة أمل، و، ثورة الجياع، والحرب القومي السوري. في لحد مراكزها اختلط الحابل بالنابل ورئيس احد الاقلام كان يلتهم سنبويش بجاج كانت امراة من البلدة افترشت زاوية في القَلْم وراحت تُشق «الفراريج» بيديها وتملأ بها أرغفة الخبر لتنفّع بها الى افواه رؤساء الاقلام والمندوبين. وكرم ال حمية واكبه كرم في الاصوات، وتجاوزت نسبة المشاركة حتى الظهر ٦٠ في المئة. وقللُ المرشح على لائحة محزب الله، حبيب حمية من حصول مشكلات كون المتنافسين أبناء عم ووالمشكل الواحد سيعنى مشكلاً في كل بيت،

بلدة بدنايل التي انشقت بدورها عن الاتحاد البلدي خاصت معركتها بِينَ مؤيد لحصرْبِ الله، ومؤيد لدامل، والاحرّاب، وجيّرت أصوات ٣٠٠ مجنس تركماني لاحدى اللوائح وتربد ان ضغوطأ مورست عليهم لانتخابها لأن بين مرشحيها من يملك والده اراضي يعيش عليها المُجِنْسُونَ الذي لُمَّ يكنُ يحق لَهم الى زُمن قريب استملاكُ الأرض.

على ابقاء شقيقه على رئاسة اللائحة فرُفض طلبه وفرط التوافق.

ضعف تأثير «أمل» في المنطقة.

ويؤكد دانناً ما كنا لنرفّض لائحة

يتراسها عضوفي الحزب ولكن

أن تكون كلها منه، ففي هذا الأمر

وبلدة الهرمل البعيدة بعدأ

بتجاوز الصغرافيا، عدة

ألانتخابات فيها مضتلفة

واعتسارات اللوائح لا تخلو من

مُفَارِقَاتَ. وللماكينةُ الانتضابية

فيها تاثير يفوق تاثيرها في أي

منطقة أخسرى. وهذا أمس يؤكده

الجميع هناك. وفيه أبضاً تكمن

قوة لائحة «حرب الله»، أما سبب

تعاظم تأثيرها فمرده بحسب

الهرمليين هو أن أكثر من نصف

ناخبي الهرمل مقيمون في بيروت

وعملية تنخيبهم (وهو مصطلح ابتكره اللبنانيون أخيراً) الي

لأثحلة لا تنظب سوى تنظيم

عدم اكتراث مقصود بالعائلات،

عناصره. وهذا ما ولد شعوراً لدى 🗆 الهرمل - حازم الأمين عائلات الهامل وعشائرها بأن الحرب فرض عليها ممثليها من ■ لم يقبل مصرب الله، أثناء عمليات التفاوض التي سبقت دون مراعاته مراتبها واعتباراتها.

وتضافر هذا الاصر مع بخول تشكيل اللوائح المتنافسة على المجلس البلدي في مدينة الهرمل مصركة أمل، وحزب البعث على باقل من ١٩ عضواً منه من اصل خط تشكيل لوائح العائلات في ٢١ هم عند اعضاء المجلس، وهو البقاع، فتبلورت لائحة عائليةً حاول استرضاء العائلات بأن منافسة للائمة رحرب الله، ولا احتار معتليها في لاتصنه من ينفي مقرب من هذه اللائمة عند وصسولك الى باريس

ساعات FRED

3400 F.F. بدلاً من بدلا من .F.F 2600

ستجد محلات زينة بانتظارك أضخم الماركات الضرنسية والعبالية عطورات ومستحضرات تجميل ألبسسة جساهزة وأكسسسسوارات. حسومات فورية مهمة ولاعات من أشهر الماركات العالمية

9600 F.F. بدلاً من 9600 F.F. 5400 F.F. بدلا من 2450 F.F.

سنةالتسوق في محارت ZEINA 20 RUE DE LA PAIX PARIS 75002 TEL: 01-42613713 BEYROUTH VERDUN PLAZA

مطاعم الغويي

وحبسة CLUB

تشكيلة واسعة (حمص + متبل + تبولة)

(صحن يومي او شاورما او كباب)

(مهلبية أو بقلاوة أو بوظة)

بِسعر مقطوع ١١٠ ف.ف.

58, RUE FRANÇOIS 1ER - PARIS 75008

TEL: 43 59 55 37 - 42 25 38 44

وسي لينسان عبودة للأبام الحلوة • مازة الف ليلة وليلة تشكيلة واسعة من ٣٠ صنف (مقبلات باردة وشاختة ومشاوي وحلويات) تسعر ۲۸۰۰۰ ل.ل (للشخص الواحد) قرماه قبيضاء - جادة رفيق الحريري -A790+9 - A-YTT+ :=

radis olive

عملية نقلهم الى الهرمل. وعلى وصحبيح ان من ينقل (النسب لوسائل النقل) في الهرمل يربح، الظريق بين بيروت والهرمل توزع ولَكن «حـسـرب اللَّه» يملك ٣٥٠٠ عليهم اللوائح ومن يسبق يكسب الأصبوات، وهذا منا فيعله مصرب صوت صبة واحدة (وهذا مصطلّح انتخابي لبناني أخر) من الله، إذ لا بد للذاهب الى هناك أصل ١٤٥٠٠. أما اللائحة الثانية من مشاهدة عشرات الحافلات التّي تنقل الناخبيّن الى البلدة. وفي الهرمل أيضاً مرشحتان فكل رصيدها مرتبط بمدى رغية العَائِلاتُ في أنْ تَثَارُ لَنْفُسُهُا،

A well known multi functional group, leader in hospitality industry located in Beirut is seeking for the following senior managers:

1 - A department store manager:

- Minimum 10 years experience in a managerial position of the same industry.
- Dynamic, innovative, creative, with leadership and managerial talent.
- Trilingual, computer literate, ability and knowledge to set out and implementation of sales budget.

2 - A manager for a North American style restaurant:

- Hotel management degree or equivalent.
- Minimum 10 years experience in managerial position. Familiar with the Lebanese restaurant market.
- Dynamic & innovative.
- Communication skills, leadership.

English is a must.

THE MARSH Unit 24 Bow Industrial Park London E15 2DZ, UK Tel: 44+181+533 0288 Fax: 44+181+986 9430

INTERNATIONAL **NEWSPAPER & MAGAZINE DISTRIBUTION**

الجمهورية اللبنانية وزارة الصحة العامة مجلس الاثماء والاعمار مستطيقي فتوح كعيروان الحكومي في البوار

تَدَعُو أَلْمَكُومَةُ اللَّهُ تَلِينَةُ لِهُ وَرُورَةُ الْصَحَةُ الْعَلَمَةُ ومَجلس الإنماء والإعمار، المتعهدين فالبتآليين أو الاجانب متقرئين أو متضامتين فيما يبتهم التقديم طلباتهم للتنعيل المسبق لتنفيذ مشروع بناء مستضنى فتوح كسروان العكومي في فيونر (٧٥ سريدا).

تبلغ المساحة المبنية حوالي ١٠٠٠م، ومدة التنفيذ ١٨ شهرا علما أن تمويل المقروع هو من صنوق الايبك التنمية العالمية (OFID). يكون ملف استدراج العروش جاهزا في أواخر شهر تموز ١٩١٨م وستكون فترة دراسة العروش شهرا اعتبارا من موجد تقديمها. ورن مست مستروج معروس والله على المسترقيات مدعوون للانشراك في هذا التأهيل ويمكنهم المحصول على دفتر التأهيل الخاص المعد لهذا العشروع لدى س سمارس سين عسر عسر بسري بدر مناخ الدر المركب المركب بعرجت شيك مصرفي مصدق بياسم مجلس الإنماء والإعمار وذلك اطياراً من يوم مكتب مجلس الانماء والإعمار وذلك اطياراً من يوم

....ي سورسي ما مريوس يجي أن تكون طلبات التأهيل المعسق المقدمة من قبل المنتهدين مطابقة الشكل الموضوع من قبل مجلس الإنماء والإحمار ويجب إعلاقها مع المستندات الداعمة وبي م سوري مديمة سامين سمسين سمسة من يوم الجمعة الموافق ١٠ تموز ١٩٩٨ وذلك على العقوان التالي : مجلس الاصام والاعمار - تلة

🗖 دمشق – ابراهیم حمیدی

■ أعطى الرئيس القرنسي حاك شيراك اسارة

ايجابية احرى الى سورية قبل زيارة الرئيس حافظ

الأسِدُ لباريس منتصف الشبهر المقبل. أذ أعلن إن

والسيادة السورية على الجولان غير قابلة للنقاش،

وان هناك وشراكة حقيقية، بين بأريس وبعشق، فيما

اعتبر وزير الخارجية السوري السيد فاروق الشرع

هذه الزيارة بتاريخياء، مشيداً على ضرورة وانقاذ

عملية السلام وعلى ضرورة عقد قمة عربية، وقال ان

والعرب عموماً وسورية في شكل هاص في حاجة الى قمة، مقترحاً تسميتها وقمة العهد والانتزام لأن

القيمم التي لا يلتزم بعضهم بنتائجها وقراراتها

ستعطي، خصوصاً في هذه المرحلة، رسالة جاطئة

احداث ويقلة نوعية تستجيب مصالح الطرَّقينَ، وقالَ وَرَيْرَ الْخَارَجَيْنَةَ الْقَرْسَنِي هوبِيرِ فَيْسِرِينِ أَنْ البِلِسِنَ

وَجَاءَتُ تَصَرَّيحاتَ شَيْراك وفيدرين والشرع ف

مقابلات مع مجلة «الشهر» اعادت بشها «الوكالة

وشريكان من أجل السلامة.

وأمل الشرع بأن تؤدي زيارة الأسد لباريس الي

شيراك يؤكدان السيادة السورية على الجولان 'غيرقا بلة للنقاش'

نائب اليهودفي البرلمان الايراني:

إيران أولاً . . .

🖸 طهران - غسان بن جنو

أكد نائب الأقلية اليهوبية

الإيرانية في منجلس الشنوري الإسلامي (البرلمان) الدكتور

منوتشهر الياسي رفضه اقامة

علاقات سياسية، بين اليهود في

ايران والبهود في اسسرائيل.

وحمل على سياسات الحكومة

آلاسرائيلية، وأتهمها بمصارسة

والتعنيب، وانتهاج استراتيجية

والصرب وعدم التعايش، وقال لـ

والحنياة، أن ما يعني يهود ايران

في المقام الأول هو دالمسلحة

الإيرانية، مشيراً بايجابية الى

وضّع اليهود في ايران، وزاد:

الثورة والدولة، الاسلامية. وذكر أن عدد اليهود في

الجمهورية الاسلامية يناهر

الفأ موزعين على مناطق ومدن

رئيسية ودفي كل هذه المدن تقام

الشحائر الدينية لليهود، وفي

طهران وحدها لدينا ٢٥ كنيساً،

كما لنبنا مدارسنا الخاصة حبث

تبرُس اللغة العبرية، وهي تُدار

من قبيل الدولة التي تهيئ كل

الإمكانات اللازمينة. ولدينا

مؤسسات اجتماعية ودار للعجز

ومستشفى ورياض أطفاله

وأشار الى ان للطائفة اليهودية

في ايران منظمة ترعى شؤونها

و، ترتبط بعلاقات كاملة مع كل

الدوائر الحكومسة، والحكومية

سمحت لنا بأن نتولى شؤون

أحوالنا الشخصية طيقأ لدبائتنا

وإذا اصطبمنا يعقبات أو مشاكل

فأن الدوائر الحكومية تعالجهاء

ينكس أن المستور الإيراني

حدد خمسة مقاعد نيابية لليهود

والمسيحيين والزردشنية. وشند

الياسي على أن لجميع النواب

(٢٧٠) المحقوق ذاتها، وأنَّا عضو

في لجان نيابية واناقش كل

القضايا واحضر الجلسات

المغلقة، للبرلمان، وتابع انه كان

عضواً في الوقد الرسمي الإيراني

الى جنيف حيث عقد مؤتعر

منظمة الصحة العالمية «وكانت

لعضويتي في الوقد انعكاسات

ايجابية لدى الوفود كوني يهوديا

وحسرصت أن أبيِّن أهمسية هذه

ولم ير الياسي في عضويته

في البريان الإيراني الذي يسرع

القوانين طبقأ للشربعة الاسلامية

اي مسشكلة ووإذا بدا تناقض

بالنسبة الى أحوالنا الشخصية

نعالج المسالة مع المسؤولين الذين

يراعون حقوقنا الشرعية. خلال

العامين الماضيين قست كنائب

بمراجعًة ٢٥ ملقاً للحنصول على

حقوق مواطنين يهود لدى

الجهات الحكومية، وعالجناها

كلهاء. وحرص على الأسارة الي

أن الرئيس الإيراني محمد خاتمي

ومتحدث باستمرار عن وجوب

تمتع الاقلسات بصقوقها

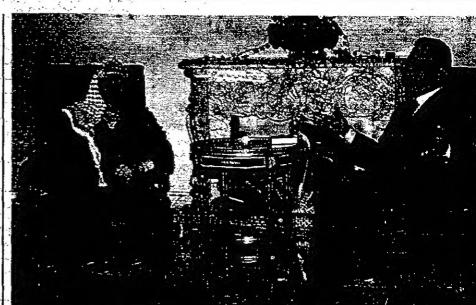
ومساواتها مع الغالبية، واوضح

ان مرشد الجمهورية الاسلامية

أية الله على ضامنتي يستقبله

النقطة لباقي المشاركين،





الرئيس حسني مبارك مستقبلاً الرئيس ياسر عرفات. (ا ب).

عرفات التقى مبارك

جيهان الحسيني

🗷 اجـرى الرئيـسـان حسنـ مبارك وياسر عرفات في القاهرةُ امس محابثات تناولت مستجدات عملية السلام والجهود المبذولة لعقد قمة عربية، ثم انضم اليهما

وقال وزير الخارجية المصرى

ونقل عن عرفات قوله خلال الإجتماع أن رما حدث يكفى، ولا نستطيع آلذهاب أيعد مِن ذلك، لأن الوضع خطير، وتابع الوزير أن مأوضوع المبادرة وانتهى بينما البهانب الإسرائيلي «لا يتجرك الأن سوى لمساولة التمييع وأللعب بعناصر المبادرة الاميركية المطروحة، كي لا يتم الانسحاب

أَفُونِ دَعْسِ مَقْبُولَةً فَلَسَطِيئِياً عَا واعتبر أن عدم إعلان واشنطن الموقف من مسادرتها ربجعل الشفافية التي تنادي بها بلا معنى» مشيراً الى أن مسارك سيجري في ضوء مجادثاته مع عرفات أتصالات بالقادة العرب

واستنكر الوزير قرار اسرائيل السماح بتشكيل ميليشيات داخل مستوطنات الضنفة الغريبة

القاهرة ترفض نسخة "معدلة لبادرة السلام الاميركية

🗖 القاهرة -

اعضاء وفدي الجانبين.

الشبيند عنصرو متوسى بعند المتحادثات: «لا أمل بقبول إسرائيل البادرة الاميركية كماشي معروفة لنينًا بارقامها وتفاصيلها، وعلى النَّحَـو الذي قبل به الجانب القلسطيني وتنؤيده جميعاً».

مِنْ النسبة التِّي تَضَمَّنتها (١٣,١

في المُثَة). ولوحظ أن موسى تحدث عن المبادرة الأميركية المعروفة وألمقبولة دفي نسختها الأولى، قَائلاً: وأي نسخة أخرى مفتوحة للنقاش ستكون مثأر تقاشات ومطالبة الفلسطينيين بقبولها النسخة الثانية)». لكنه لم يوضح مُنا تتضمنه هذه دالنسخة، من

مؤكداً أن ذلك يشكل تحريضاً على

(القلسطيني) إذا دافع عن نفسه. وكيان عرفات وصيل صبياح ولفت الى ان الإجسسراءات امس الى صصر اتباً من انطالباً الاسرائيلية الرامية الى دعسكرة المستوطنات، بمعنى انشاء محسانثات مع الرئيس اوسكار معليشيات فيها هي دعوة الي الويدجي سكالقارو في مطار روما، العنف وأستخدامه. أن عملية السلام توقفت برمشها وعسكرة بعد تقائق على وصوله من الصين. ودعنا سكالفارق التي عدم المستوطئات لعب بالثار، ولا يمكن ابطاء عملية السلام. ان تلوم الطرف الأخب

... وموردخاي يرفض لقاء عرفات

■ تل أبيب - أ ف ب - قال وزير الدفاع الإسرائيلي اسيجق موريداتي أمس أنه يرفض لقاء الرئيس باشتين عرفيات في منه

وأوضح الناطق باسم وزارة النفاع ان موربخاي قدم هذا الايضاح الله «انباء مختلقة» بلتها الاذاعة الإسرائيلية تغيد أنْ عرفات رفض لقاء

واضاف الناطق: دمنذ اسابيع حاول وسطاء تنظيم مثل هذا اللقاء، لكن وزير النفاع راى ان ليس من الصواب استجابة هذه الماولات نظراً إلى عدم وجود أي بوادر اتفاق في الأفق، وأوضح أنه ولا يمكن عقد مثل هذا اللقاء الا عندما تتضافر الظُّروفُ لِتضييق هوة الخلافات، مع الجانب الفلسطيني:

تحذير فلسطيني من الممارسات الاسرائيلية

أريحا (الضفة الغربية) - أ ف ب - طالبت السلطة الفلسطينية امس والمجتمع الدولي بالتدخل فورا لوقف الممارسات الاسرائيلية المتزايدة بمصادرة الأراضي وهدم البيوت وقتل الفلسطينيين، محذرة من أن دهذه المارسات تترتب عليها أخطار كبيرة».

ووجه كبير المفاعضين الفلسطينين الدكتور صائب عريقات رسائل بهذا المعنى امس الي كل من سكرتير الحكومة الأسرائيلية دائى نافيه والنسق الاميركي اغطاية السلام السقير ننيش رؤس والبعوث الاوروبي ميغيل موراتينوس والامين العام للامم المتحدة كوفي انان ومعتلى عدد من الدول الاوروبية والأسيوية.

ودعا عريقات استَفَاتَعُل التي والفاء القرار الذي البدده قائد المنطقة الوسطى عوزى دايان بتشنكيل ميليشيات فسلخة للمستوطنين وكذلك تسرار تحويل مسست وطنة إربيل ألى مدينة، وقسوار وزير الداخلية الاسرائيلي منح الستوطنين ٨٥ رخصة بناء في سلوان.

وتطرقت الرسالة الى قتل فلسطينيين أو طعنهم بأيدي جنود اسر إنيليين ومستوطنين ، معتبراً بلك ومؤشراً خطيراً يساهم في تصعيد التوتر». واشارت الرسالة الى أن «القوات الاسرائيلية هدمت منذ يداية حزيران (يونيو) الجاري ٣٤ منزلا في محافظات الضفة الغريبة، واعتبر عريقات أن دهذه المارسات تدل على أنَّ الْحكومة الاسترائيلية مصممة على افشال الجهود الهادفة الي اعادة عملية السلام الى مسارها الطبيعي».

أطفالنا الأحباء .. هيا بنا نمرج في

حيث يمكنكم فضاء وقب معيد ومفيد

ولا يَشْ تَوا الفرصة لاكتساب مهارات جديدة والمشاركة في

أنشطة متعددة و التعرف على أصدقاء جدد

كل أسبوع

من السبت حتى الأربعاء

مدة كل سفيم تلاثة أسابيع

العوافق أول يونيو ١٩٩٨

مركل المناهل

مركز نعزيمي تقلفي وتزفيهي

حِيَ السَّفْرَانَ ، شَارِع بِن رَهِر

نعزود من العطومات إصلي على: ٢١ - ١٨٨١ - ٥ ٩٧٨٢٨١ 🔻

عيداً التسجيل يوم الاثنين الصفر ١٤١٩

عيداً المحدم يوم ١٢ صافر وحتى لا جملك أول ١٤١٩

السوافق ٢ يونين وحتى ٢٦ أغسطس ١٩٩٨

وتنتقد أطرافاً ارتبطت مع اسرائيل بـ 'تحالف استراتيجي' العربية «اعادة النظر في علاقاتها مع اسرائيل إذا لم ■ نُمُشق – أف ب ~ انتقدت صحيف رسمية . سورية انس النول العربية التي اقامت عتجالفاء " تغير الحكومة الإسرائيلية سياستها". واعربت وتشرين، عن «الاسف لان المرافا عربية

عسكريا مع السرائيل، واكتك ان متجميد، العلاقات الغَرَبِينَة مُّعَ النَّوْلَة العَنْشِرِيَّة يُشكل والحَبْد الادشيه

يمثل الحد الادنى والمكن الان من اجراءات العرب للتفاع عن انفسهم وانقاد حقوقهم، وبعت الى وتطبيق قرارات القمة العربية الاخيرة، التي عقدت في

وكانت هذه القمة التي عقدت في حريران (يونيو) ١٩٩٦ نعت الى مقاطعة استرائيل وطلبت من الدول

نتانياهو: روسيا

باشرت جهودا لوقف

نقل تكنولوجيالايران

■ القيس المنتلة – أ ف ب

صرح زئيس الوزراء الأسرائيلي

بنيامين نتانياهو امس بان

روسينا بدأت تتحرك للحيلولة

نون ثقل وتكنولوجيا الصواريخ

ونقلت الإذاعة الإسرائيلية عن

نتانياهو قوله خلال الاجتماع

الاسبوعي للحكومة ان روسياً

النهاية التحرك ضد

نقل هذه التكثولوجسيا التي

تعرض الشرق الأوسط والعالم

وأوضحت أن وزير التجارة

والصناعة ناتان شارانسكي الذي

زار موسكو الشبهر الماضي كلف

مستسايعية هذا اللف وكبان

شبار أيصكي قدم الى موسكو فاثمة

بالمؤسسات الروسية التي تؤكد

أسرائيل انها تنقل التكنولوجيا

العسكرية الى ايران خصوصاً في

ويكر شارانسكي إن السلطات

الروسية وعبته بالتحرك ضد هذه

المؤسسات، ونلك اثر اجتماعه مع

رئيس الوزراء الروسيي سيدرغي

المجال النووي

كىرىينكو.

البالستية الى ايران،

لم تتقيد البالقزارات العربية، مشيرة الى أن البعضها ستار في طريق مناقض لقرارات قمة القاهرة، اذ وكتبت منتخفيفة التشرين، أن دمشق ترى أن الشط علاقاته مع اسرائيل بصرف النظر عن سلوك متجميد عمليات التطبيع مع حكومة (بنيامين) نتائياهي تتانياه والعادي للسلام وللعارب والقرارات

نتابياهو لقتل السلام

واضافت: دوالادهى من ذلك كله أن هذه الاطراف طورت علاقاتهنا مع حكومة نتانياهو الى مستوى التحالف الاستراتيجي، فأقامت معها شراكة أمنية ومناورات عسكرية مشتركة ومشاريع اقتصادية

المجلس الذي يتسزعم الجناح

المصافظ لم يدل باي تعليق حول

جلسة الإحد. ونقلت عنه أنه التقي

مساء السبت وزير الداخلية الذي

اراد ومعرفة المزيد من التفاصييل

في شان الاتهامات التي يواجهها

وبين الاتهامات الموجهة الى

واتهم انصار عبدالله نوري

الوزير مسساندته رئيس بلدية

طهران غلامدسين كرباستشي

والإجراءات المعتمدة،

السورية للانباء (سانا)، وقال شيراك: «ان السيادة

السورية على الجولان غير قابلة للنقاش، والسلام مع سورية يقوم على أساس أعادة الأرض

السورية المحتلة منذ العام ١٩٦٧، وفرنسا تأمل بان

يستود السلام في الشرق الأوسط على استاس تسوية شاملة متطابقة مع قرارات الامم المتحدة

وميادئ مؤتمر مدريد، وبينها مبدأ الأرض مقابل

. وَتَأْبِعِ الرَّئِيسِ الفَرنسيِ انَّه يَعْلَقَ ﴿ أَهُمَيَّةً كَبْرِي ۗ

على زيارة الأسد لباريس التي مستعزز زحم العلاقات

اكثر بين بلبيناء الفتا الى أن هذه العلاقات متمتد

الى أقيم حقب الحضارة، وتعيش اليوم فترة هي إلاكثر ايجابية في العلاقات، وانها أشراكة حقيقية

وشدد وزير الخارجية السوري على ضرورة

وانقاذ عملية السلام، وقال أن نداء السلام الذي

وجهه شيراك والرئيسُ المصري حسني مبارك ديدل

على أن أوروبا، وفرنسا في الطَّلْيَعة، مُضممة على

طرق كل الأبواب للحيلولة بون استمرار سياسة

التطرف الإسرائيلي التي تنتهجها حكومة (بنيامين)

تجتهد كل من فرنسا وسورية في بنائهاء.

مجلس الشوري الإيراني يستجوب وزير الداخلية الأحد

وزير الداخلية الإيرائي عيدالله نوري الاحد القبل أمام سجلس الشيورى (البرلبان) الذي يسبطر عليه المحافظون الواجهة منكرة بحجب الثقة عنه.

عن رئيس الجلس على أكبر ناطق نوري إن ورير الداخلية سيواجه منكرة بحجب الثقة قدمها ٢١

نائداً، معظمهم من المحافظين. ويمكن الجلس ان يعــــ عجدالله توري، وهو عن انصارً إذا جاعت تتبحة التصويت سليبة

اضعاف الحكومية لأسيساب

الشرطة تدشن أول مركز لتدريب النساء

الابرانية بشئت أمس في طهران أول مركز لقدريب النساء اللواتي سيلتحقن بقوى الأمن في الجمهورية الاسلامية. واضافت أن قائد الشرطة الايرانية الجنرال هدايات لطفيان دشن المركس الأول من نوعه في ايران منذ الشورة. وأوضيه أن ومشات النصاء الموظفات، في الشرطة وافقن على تلقى تدريب خاص.

وكان نتانياهو وجه العديد الامن، وزاد إن الشرطة تعترم تأسيس معهد متخصص في تدريب من التَّخَذُورات من البِّرناميجُ النساء، من دون أن يوضح المناصب التي ستتولاها النساء بعد انتهاء النووي الذي يفترض ان ايران

وتنسيقاً سياسياً كاملاً.

ويقلت وكالة الإنباء الآيرانية

الذي يصحاكم بتهمم واختلاساتم

سيأسية وعرقلة الاصلاحات التي

■ طهران - أ ف ب - أعلنت وكالة الانباء الايرانية أن الشرطة وفي خطاب شدد لطفيان على أهمية ودور النساء، في صفوف قوى

لكن النائب اليهودي يتجنب الانخسراط في الصسراعات أو التجانبات السياسية الدلخلية،

ونحن جزء من الثورة مشيراً إلى أنه لا ينتمي الى إي كتلة نبابية واقيم علاقات منينة مع جميع النواب، وشارك الياسي اخيراً في التصويت لانتخ رئيس البرلان ونائبيه وتابع: ﴿ إِنَّ أنْسُقَ مع أحسد الأنبِّي صنبيقً الجميع، ولا اعتقد أن أحداً من النواب استطاع أن يقيم علاقات

ممتازة مع جميع أعضاء البراان مثلي لانني لست سياسياً بل ممثل اليهود في المجلس، وأشار الى الأوضاع الحالية في ايران بقليل مِن التعليق تفايداً لأبراز وجهات نظر قد تتعارض مع أحد الأطراف الرئيسية في الحكم والنظام لكنه استنبرك وأحب السيد خاتمي واحترمه وإنا مستعد للتعاون معه في اي عمل بعلنه، لأن لنبه أفكار أحبيةً وجديدة، وهو يريد أن يرسيها في مِلادنا. نحن نؤيد كل الجسهسات الرسمسة لإن الطائفة السهويية تعمل في طريق الشورة ومن أجل تقدم البلد، ولليسهود طاقات وكفأءات مهمة. ونحن نعتبر

انفسنا جرءاً من الشورة والبولة وعن وجود علاقات مع اليهود خارج ايران، قال الياسي: «لا نُقيم ، علاقات منظمة، لكننا نعرف يهودا في بلدان عدة كالمانيا وأمبركا ودول أوروبيسة، وفي اسسرائيل أيضناً ولكن لا تربطناً بهم علاقة. صلتنا بأسرائيل مقطوعة يسيب القطيعة بينها وبين الجمهورية

الإسلامية وهل أن ليهود ايران دوراً في التقريب بين الجمهورية الاسلامية واسترائيل أجاب ولا نسعى الى نلك لأننا نعشقد ان استراثيل لا تسير في الطريق الصحيح، وبما اننا تؤمن بان جميع المنتمين ألى الانيان التوحينية يستطيعون التعايش بسلام في كل أنصاء العالم، كما هي الحال في ايران السوم. فاندا نرى ان النهج التبع في اسرائيل الآن من قتل وتعنيب وحرب هو امر بشع، نحن نعترف بسبت المقدس قبيلة لنبا ونحدان نصلى فيها ونزورها لكن هذا غير. ممكن الى أن تقوم علاقات تعاون بين اسسرائيل وفلسطين على

أساس العدل والإنسائية». وزاد: «فسي ظبل هنذا الحسكم القائم في اسرائيل الآن لا نويد أن نقيم روابط سياسية مع اسرائيل لكننا نشبجع العبلاقيات البينية والشقافية بما لايتبعارض مع مصالح الجمهورية الاسلامية وقوانينها، وعن رغبة الصاخام الأكسبر لاسسرائيل في زيارة ايران للقاء اليهود فيها ورجال النين. المسلمين، قبال البياسي: ونحن لا، نوجه إليه الدعوة، وإذا دعته الحكومة الإيرانية نقبل. نحن ايرأنيون في المقام الأول ولانقبل اي علاقة تؤثر سلباً في مصالح ايران. ايران اولاً ثم تطرح بقية

ورداً على سـؤال عن مستقبل خاتمي واصلاحاته قال الياسي: دمن الصبعب التكهن، لكنني أمل بان ينجح. وهو نجح في قضايا وملفات، مثل تراجع اعيركا عن الحصار الاقتصادي لايران. هذا من ثمار سياسة خاتمي،

وجاء في قنزار الاتهام انها يتشرّ حتى اسم مرتكب الجريمة. الاغتيال يعنما إستشارت حادام مسبت وطنة بيت ايار (المُسفِة

.. وبراتها المحكمة من تهمية ثانية هي التخطيط لإعتداءات

تُكُرُ مُصِدرُ قَصَائي أَنْ مُحكمةً في تل إبيث دائت افسُ مَارَعَالَيت هار – شينقي، صَينيقة تيغال امير الذي قدال ركيس الوزراء التبحق رابين بالتسواطؤ في عسملي الْاغْتَيالْ. وقد تولجه هار - شيفي (٢٢ عاماً) عَقَوْية السَّحِنُ ثَلاثُ سنوات لعلمها بخطط الاغتيال من دون أن تفعل شيئاً لمنعه.

اتصلت هاتفيا بامير في منزله فورا بعد اغتيال رابين قبل ان واكنت انها عارضت مبيئيا خطط الغربية) جيث تقيم كما إكيت انها لم تأخذ تهديدات صبيقها في جامعة بار ايلان في تل ابيب حيث كبانا بدرسان بجبية لكن القاضي لم ياخذ حججها في

فلسطيني حاول طعن اسرائيلية في القدس

الاسرائيلية أن فاستطينيا حاول طعن طالبة في مدرسة في القدس الغربية يسكن امس. واضاف أن الشباب (٢٢ سنة) الذى يتحدر من بيت لحم حاول .طعن الطالبة بسكين في حي

لجرة لخرج مستسه واطلق ألنار في الهواء، في حين استقادت رمُعِلَاتُ الطالبةُ مِنَ الْفُوضِي ر للامــمـــاك بالقلسطيني. وسلم المهاجم الذي بدا انه مختل عقلما الى الشرطة التي باشرت التحقيق

سنغنية النولة هار-- شني تخصوصا بتزويد أمير معلومات عن مستودع للاسلحة في بيت ابل وَحْبَيْنَ فَي صَنْعِ القَدَائِلَ. وكتان أمير اعتال رابين في تَشْسَرينَ الشَّامَيِّ (توفيمنبر) 1990 اثناء تجمع من أجل المعلام في تل ابيديه وثلك من أجل عسرقلة انسحاب اسرائيل من الاراضي الفلسطينية. ويقضي أمير عقوياً السنجن الْبُؤْيِّدُ فَيْ شَنْجُنَّ بِكُّرَ السبع في منحراء الثقب. وبعد ساعات على ادانة هار –

شيفى، قالت ليا رابين في حديث هَاتِفِي الى وكالة درويت رزه: أنه يمِبيِّص أَمَل صُعيف جَـداً في العالم المظلم الذي نعيش فيه منذ اغتياله، (رابين)، وتابعت ليا التي انتقدت الجمود في عملية السلام مند فر شهرا في قال حكم بنيامين نتانيامو: من ألستحيل ان يتم تنمير كل ما حققتاه وكل ما حاول روجي انجازه والنفاع عنه خلال

روميما، وأضاف أن سائق سيارة

في الصحراء الغربية، مقارنة ودية بين أربع سيارات «كوبيه»، وداع سريع الدبورش تيربو، رحل يقتني ١٠٠ سيارة غريبة

اجسرته جسي دي بساور: المسح الميداني يكشف الحقيقة الخفية وراء سيارات العالم ٢٩ الف سيارة، ١٢٠ موديلاً، ٣٤ «عاركة» عالمية وجميع ما تصناح إلى معرفته ◄ اختبرنا فيراري ٤٥٦ أم الجديدة نيابة عنك، رهلة

🗷 ىغداد – أ ف ب، رويتـرژ -

واصل ريتسشكارد بتلر رئيس

اللحنة الخاصة المكلفة التحقق

مَنْ تُرْع أسلحـة ألدمـاِر الشـامل

العراقية (اونسكوم) صدادتات

مكثفة في بعداد أمس مع كائب

رئيس الوزراء العراقي السييد

طارق عزيز، وسط حملة إعلامية

عراقينة على رئيس اللجنة، على

رغدايدائه تفاؤلا بأن المصادنات

وأكتتُه ناطق باسم اللجنة ان

الإجتماعات وتتواصل من دون

صعوبة، مشيراً الى أن مكل

القضانا الغنية طرح للنقاشء

وامتنتع عن التعليق على سو ال

تجزى في اجواء مقبولة.

بزء من الثورة

ALHAYAT

وتعلي الديان ومانسيد وناوع المعواب أستنتاج العليمال مسللني لامني لست سياسيا معقل البهور في المعنس، وأنسأر أني ألاوصاع العلن مى قىوال معسى من الشعلية تلا كاعواز وحسهات مطوعة تتعلق مهى العسد الامنواب الونبسسيا العند والنطاء للمتألسلي وأهف السنب حائمي واحتايا والما مستعد للمعاور معالي عمل معلمه كال لديد المارا بين وحديده. وهو بريد ان يوسيار ملايعا سحر مويد هل الجيهيل الرسيسية كل التفائعة البهوية بتعبعل في طريق الشورة ومراج مقدم العلد وللبسه ودطالة

وشعناءان منهلنا وستربعنير المعسب حسرة من اللوزة والوا في البرال. وحد وحود عامات مع آليه خَنَارِجُ أَجُوالِ. تَعَالُ الْمِنَاسِيُ الْأَلْمِيْ عادقات منشية لصابعول بهر في عندان عدد شالمانيا وأميرو ودول اوروست. وبي استرائم امضنا ولحرالا سريطنا يهدعونا حسلتها ماسيرانيل مقطوعة بسد القطيعة بنيها وبين البيهورة

وهل الرالسهود ايران يوراغ المتقربت سي الجمهورية الاسلامة واسترائيل أهنان الإنسعيام يكك لامما معمد ار اسواللل تسبير في أتطريق الصحيع إلا أمدا مؤمل مال حميع الملتعيام الإدمان السوحيدية يستطيعها الشيعيانش بسيلاد في كرائده العالم. حما شي الحال في أي المبوه فاسا بري أر النبع النا في استراكيل الان بس قبل وندر وهموت هوالفريشع محريقيا ومنحت المقدس فبدلة لدا وتدر غصبتي ممها وبرورها لكن هاير همنش البي أن نفوه علاقات نعم ضين استسرائيل وفلسطيام أسئس العدل والإنسانية وزاد مصي طبل هذا المكا

ايرانيون في المقام الاول ولانقا

اي علاقة تؤثر سلنا في عمله

اليُّوان. اليوان اولاً ثم نطن الله

وردا على سوال عرصنه

خاتعي واصلاحاته فالالبام

بان ينجح وهو ندح فيلفة

وملفات. منل تراجع البركاء

الحصار الافتصادي لأوارانا

نية ورا، سيارات العالم

ومن الصعب التكين لكنن

الأسور

القائم مي استرائيل الل لانوداً مقيم روابيد سياسية بع اسرائي لحمه مشتجع العيلافيان البينية والشفاهية معالا يتعارضه محسالح الجمهورية الإسلامة وقوانبيها، وعررعية الدلقا الاكسمىر كاسسرائنيل في زيارة فجالا للقاء المهود فيها ورجال البر مُسَلَّحَةً فَي غَايِةً. المسلمين. قال الساسي المدر موجمه إلب الدعوة وإذالتنا المعومة الإرابية نقطانه

المحيطة بها وبصد هجمات قوات

الأمن الجنزائرية افنادت في بيان صيدر الجمعة أن قوات أمن قتلت

مِقتِل ١٤ في غرب الجزائر

عمزارعين ذبحوا

ومنذ الخميس الماضي، قتل ما لا يقل عن ١٤٥ شيخصاً، بينهم ٧٢ اسلامياً مسلحاً و ٢٩ من قوات الدفاع استناداً الى الأرقسام الرسمية والصحف وأشارت

التونسي الحبيب بن يحيى الذي يبدأ اليوم زيارة رسمية للولايات صحيفة «لوتريبيون» الى أن قوات أمن تصاصر ١٨ متطرفاً في جبال سييسرايدي في منطقة عنابة المتحدة محادثات مع مسؤولين امسيركيين في مقدمهم نظيره ولداء كوهن أتحديث تجهيزات القوات السلحة التونسية. وتمهد المحابثات لاحتماعات اللحنة العسكرية الشيتركية ماغارينوس

للقَّررة في الخُريف في تونْس، على صبعبيد أخسر، افسانت محصادر رستمسيسة أن رئيس وكانت موعدها في أيار (صايو) الحكومية الجرائرية احتميد الماضي وارجئ بسطاب من اويحسيى استقبل أمس المدير الأميركيين. العاء لتنظمية الانماء الصناعي الأخير في واشنطن في أيار العام التأبعية للأمم المتحدة، الارجنت يني كارلوس الفريدو مساغسارينوس الذي وصل الى الماضي برثاسية بن يحسيني وكوهين ووضعت برامج لتطوير التعاون العسكري بين الجانبين. الجزائر الجمعة في ريارة عمل تستيمير ثلاثة ايام. وحيضير ماغارينوس حقلة أعتماد المثل محادثات بن يصيى مع رئيسي لجنتى القسوات للسلحسة في الجحيد للمنظمة في الجرزائر، الروسي فيكتور كليكوف، وبحث مع المسؤولين الجسزائريين في مجلسي النواب والشيوخ، وكذلكُ اجتماعة مع كوهين الجمعة المقبل ستركز على حجم الساعدات التي «البرنامج الذي يربط الجرزائر تنوي الولايات المتحدة تقسمها بمنظمية الإنماء الصناعي الى تُونس لتحديث تجهيزات

للسنوات المقطة. وكان مكتب المنظمة في الجِزَّائِرِ اغْلُقَ عامُ ١٩٩٤ ونقل اليَّ تونس اثر تهديدات وموجة من الأعتداءات استهدفت الإجانب.

₹ الجرّاش - ا ف ب - افات الصيحف الشاصية في الجيرائر أمِسَ أَنْ ١٤ شخصاً بِينْهِم ١٠ من عناصر مجموعات النقاع الشعبي قعلوا في مناطق تيسمسيلت وتيارت وغليران وتبسنة، غرب

واوضحت صحف ان اربعة اشتقاص تبحوا ليل الجمعة -البيسيت على ايدي مجموعة مسلحة في خيميستي قرب بو اسيمناعيل على بعيد تحيو ٤٠ كيلومشرة على الساحل الغربي للعاصمية. واوضح بعض الصحف ان الجيران عثروا على

المنبودين الاربعسة وهم من السياسي، أن عشرة عناصر من منجموعات الدفاع قتلوا بين قرى تيسم سنيلت وتيارت وغليران جَنُوبِ غَرِبِيَ الجِزَائِرِ العاصمة، وذلك في استنباك مع مجموعة

وتابعت أن المجسمسوعية للسلحنية اللطاردة في هذه المناطق، وهي مسزودة بنادق رشاشة وقنابل يدوية، تحتل موقعا يسمح لها بمراقبة المناطق

موكانت المسادر في اجهزة

اعلان عن وظيفة

مطاوب للعمل في دمشق - سورية في معمل لتصنيع القوالب الصناعية والبلاستيك بصفة نائب مدير عام تنفيذي ملم يأعمال الحواسب له خَيْزُة عشر سنوات في الادارة العامة (وخطط التسويق والانتاج) ويجيد الانكليزية

التالي: لندن: FAX: 00441714914746 إوالمزيد من المعلومات الاتصال بالهاتف رقم:



الاثنين ١٥ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ للوافق ٢٠ صفر ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٨٦ AL HAYAT MONDAY 15 JUNE, 1998 ISSUE NO 12886

ي العالم العربي

انفجارلحج ليسمدبرأ

● صنعاء - «الحياة» - أكد مدير الشرطة الجناثية في محافظة لحج اليمنية العقيد أحمد غالب الحرازي أن حال ثلاثة من الجرحى ممن اصيبوا بانفجار القنبلة مساء أول من أمس في مدينة الحوطة لا تزال

وقال لـ «الحياة» إن الانفجار أدى إلى مقتل سنة أشخاص وجرح ٢١ أخرين. ووقع في السوق الرئيسية في الحوطة عندما حاول شرطى سابق يدعى حسن عزار كان يحمل القنبلة تناول النقود من حزام على خصره، فانتزع خطأ مفتاح الامان فيها فأنفجرت مما أدى إلى مقتله وخمسة أخرين غالبيتهم من الباعة.

واكد العقيد الحرازي أن أقوال الشهود أجمعت خلال التحقيقات على أن الحادث عرضي. واعلن مساء امس عن وفاة احد المصابين ليرتفع بذلك عدد ضحايا الحادث الى سبعة قتلى.

مسقط: اجتماع مشترك لجلسي الوزراء والشورى

● مسقط - «الحياة» - أكد نائب رئيس الوزراء لشؤون مجلس الوزراء العماني السيد فهد بن محمود ان التنسيق بين الحكومة ومجلس الشورى العمائي «تام في كل مسارات العمل الوطني التتموي والاقتصادي والأجتماعي.

جاء ذلك في تصريحات أدلى بها بن محمود عقب اجتماع مشترك بين مجلسي الوزراء والشوري عقد أمس. وقال أن الاجتماع دياتي تجسيداً الحرص الكبير الذي يوليه السلطان قابوس بن سعيد على تكثيف التنسيق بين الحكومة ومجلس الشوري، واعتبر أن اللقاء وفرصة لتقويم عدد من الامور وتبادل الافكار لبلورة فهم مشترك للقضايا التي تهم المواطن العماني.

وهذا هو ثاني لقاء بين المجلسين. وقال بن محمود أن «الجميع عبر عن الحرص على بذل كل الجهود المكنة للارتقاء بمجالات العمل الوطني وفى مقدمها تنمية الموارد البشرية ودعم جهود زيادة أيرادات الدولة من خلال المسادر غير النفطية».

برهان الدجاني

محمد سيد أحمد

وليد الخالدء

سناء حمردي

أعدها: حسن باود (لينتان)

دول آخری

أقراد - ٤ دولاراً

National

Bank of

services for the Bank.

the products and services.

in this specialist area.

Senior Manager

Fax: (973) 205642

Personnel Administration

National Bank of Bahrain

P. O. Box 106, Manama, Bahrain.

their Islamic product business plans.

on generating substantial revenue growth.

remuneration package, before 30 June 1998 to:

غاروق وادي (الأردن)

فایزة سارة (سوریة)

مؤسسات ٦٠ نولاراً

صدر العدد ٣٤ من

تصدر عن مؤسسة الدراسات الفلسطينية ـ بيروت

1454 ---

ترسل الطلبات إلى مؤسسة الدراسات القلسطينية

شارح أنيس النصولي _ متقرح من فردان

ص. ب. ۷۱٦٤ ـ ۱۱ ـ بيروت ـ لبنان

ماتف/فاکس ۲۸۲۸۲۸ ـ ۲۹۱۱۸۸

e-mail: ipsbrt@cyberia.net.lb

Islamic Banking Specialist

Exciting new opportunity with excellent package and benefits

You will be responsible for assisting business units in developing and implementing

You will continuously research and develop the product portfolio with a focus

You will be responsible for ensuring that the appropriate legal framework is in

place and for ensuring staff are given the appropriate level of knowledge to deliver

We expect you to have at least five years experience of Islamic product development

have a proven track record of achievement in this area and Middle East experience

is essential. You will be self motivated, influential and able to provide leadership

If you think you meet our criteria, please send your CV plus details of your current

and promotion in a professional and proactive marketing department. You will

An exciting opportunity has arisen for a highly capable product marketer to establish, launch and promote a new range of Islamic banking products and

● للأزق للفلسطيني الراهن: الأسباب وجوهر الحل

ـ تقرير عن الوضع العسكري في آبَار ١٩٤٨

لحمد عبد الرحيم: تحن لم تسلّم يافا (مقابلة)

ذكرى التهجير بعد خمسين عاماً (سبع شهادات)

الاشتراك السنوي (بما فيه لجور البريد الجوي)

دول عربية

أقراد ٢٠ دولاراً

ـ معركة القسطل واستشهاد عيد القادر الحسيثى

● شهادات عن الإحتلال والتهجير: خليل الوزير، جورج حبش، إسبير منير

العلاقات العربية الفاسطينية مربط الفرس

● أربع وثائق عن حرب ١٩٤٨

أمير قطريزور الخرطوم آخر الشهر

القطري في الخسرطوم المسيسد عبدالله محمد طالب الري، وهي تتناول والعلاقات الثنائية وقبول الدعوة، لزيارة الضرطوم. وكنان وزير الخارجية السودائي النكتور مصطفى عثمان زار الدوحة الشهر الماضي، ونقل دعوة من البشير للشيخ حمد لزيارة العاصمة السودانية.

وستعقد اللجنة القطربة – السودانية اجتماعها ألأول مرشاسسة وزيسسري المال في الدوحة بين ٢٣ و٢٥ الشهر الجَارِي، وُستَوقع انفاقات للتعاون الاقتصادي، كما سيتم تشكيل مجلس مشترك لرجال الإعمال.

ونوه السقير السوداني في الدوحة بالعلاقات بين البلدين، وقال انها معتازة.

🛘 الدوحة – دالحياة،

■ اكند منصيدر ديبلومناسي سوداني لـ «الحياة» ان أمير قطر الشيخ حمد بن خليفة أل ثاني سيبزور السودان نهاية الشهر الجاري وسيحضر الأحتفالات بنكرى تولي الرئيس عمر البشير

وقال السفير السودائي في الدوصة للسييد عشمان نافع أن الشيخ حمد سيجري خلال زيارته للخسرطوم والتي تعد الأولى من نوعها لزعيم خليجي منذ سنوات طويلة، متحادثات مع اليشبير لتعزيز العلاقات الثنائية التى

متشهد تطورأ مستمرأء وعلم أن الرئيس السسوداني تلقى أول من أمس رسيالة من الشيخ حمد قام بتسليمها السفير

تدريبات قطرية -فرنسية لـ مكافحة الارهاب

🗀 الدوحة - محمد المكي أحمد

■ أجرت قوات خاصة قطرية وقوات بحرية فرنسية تدريبات أمس شاركت فيها الغرقاطة الفرنسية وبريموجيه، المزودة صواريخ من طراز «اكروسيت» و«كروتال». وشهد التدريبات رئيس الأركان القطري العميد الركن حمد بن على العطية وقائد البحرية العميد الركن ناصر عبدالله النعيمي والسفير الفرنسي في الدوحة برتران بوزونوسو. وصرح رئيس الاركان بأن هذا التصرين يهدف الى «مكافحة

الارهاب على السفن والمنصات الحيوية. وأشار قائد البحرية الى أن للرحلة الأولى كانت وانزالاً بواسطة زوارق مطاط لمكافسه الارهاب، والثانية تضمنت وانزال قناصمة بواسطة طائرات هليكويتره.

يذكسر أن قطر تسلمت من بريطانيا قبل أيام زورقين جديدين «العديد» و«الديبل»، وتسلمت في وقت سسابق الزورقين «حسوار»

جنازة جماعية لـ ٤٣ طفلاً

تكتم في بغداد على "خر

وعملية خبيثة ممولة بموارد الشعب العراقي، مشيراً إلى أن «اللحنة ارسلت ٢٥٥٣ فـــريق تفتيش نفنت ٢٥٥٢ زيارة لمواقع عسراقسية وارسلت ١٥٦ فسريق مراقبة، منذ بدء نشاطاتها.

وواصلت صحيفة سابلء التي بديرها عدي نجل الرئيس صدا حسين حملتها على بتلر، وكتبت أمس أنه يضع دسداً منيعاً، في وجسه رقع الحظر الدولي عن

وأكست أن وبتلر يعسمنذ الي تضليل اعتضباء متجلس الأمن لايراد أمور لا يمكن التعامل معها لأنها مبنية على اقتراضاته واعتبرت أن «الأعضاء للنصفين في المجلس يجب الإيقسفو مكتسوفي الإيدي أمسام ظلم واقع على العراقء.

جنازة حماعية ونظمت في بغداد أمس جنازة جماعية لـ ٤٣ طُفِلاً عراقياً تُوفُوا ربسبب النقص الحاد في الأدوية والمعدات الطبية، نتيجة الحظر

وأفانت وكالة الإنباء العراقية ان موكب التشبيع الذي سبار عشرات الاشخاص وراءه توقف أمام مكاتب الأمم المتحدة، وندد رئيس الجمعية العراقية لدعم الطفولة سلطان الشساوى ب واستمرار الحصارة ودعا الأسرة الدولية الى «رفع هذه المعاناة عن شعب العراقء



من الجنازة الجماعية في بغداد.(ا ف ب)

الأطفسال دون الخسامسسة، والتي ترهق شبهرياً منا هي الأقتل بدم بارد ترتكبه هذه الدول الضارجة على للقانون،

وكرر حمادي ان «العراق نفذ كل ما يترتب عليه من الترامات بموجب القسرار ١٨٧ مما يوجب رفع الحسمسار عنه، ورأى أن عُمْلُيات التَّفْتِيشُ التِّي تَنْفَنْهَا

وزيرالدفاع التونسي

في واشنطن

يناتش مساعدات

عسكرية أميركية

■ بجسري وزير النفساع

وكائت اللجنة عقنت احتماعها

وقالت مصادر مطلعة ان

قواتها السلحة وتطوير أداء

وكنان الرئيس التونسي زين

لعسسابدين بن علي حض لدى

استقباله بن يحيى أخيراً على

تحسين المستوى العام للقوات

وأوضحت مصبائن مطلعة ان

صباطها وكوادرها.

□ تونس - «الحياة»

للتلفزيون العسراقي في نهاية اجتماع للمجلس الوطني خصص للبحث في سياسة أونسكوم المعادية، للعراق. وزاد أن «الادارة الأميركية وبريطانيا مسؤولتان عن موت الأطفال العراقيين، بسبب الحظر الدولي المقروض على بلاده منذ غزو الكويت. وتابيع أن «أرواح ٢٥٠٠ مين

بتعلق ب أخريطة، المطالب التي بقلها بتلر الى بغداد، ولم يصدر عن طارق عزيز أي تصريح يتعلق . وكنان بتلر اعرب عن تفاؤله قبينل متصادفاته مع الصائب العنزاقي امس، واعتبر رئيس المجلس الوطني (البـــرلان) العبراقي سنعمون حصادي ليل

السبت أن مهمة اللجنة الخاصة ولا يمكن أن تستمره الي ما لا نهاية. وشعد على أن «عملية مجىء فزق التفتيش ومغادرتها ولعنبة الذرائع التي تمارسها اللجنة لا يمكن أن تستمر، مؤكداً ان «الشبعب العبراقي وجماهير العرب والمسلمين وأحرار العبالم سيقاومون بكل ما يتاح لهم من قوة السياسة المعادية، التي تنتهجها اللحنة. -وجاعت تصريحات حمادي

المجالي يبدأ جولة على المغرب وليبيا

للتحارة الحرة تتبح الاعفاء الكامل من كل الرسوم الثفروضية على السلع المتبسائلة في موعد اقتصاه كانون الثاني (يناير) `٢٠٠٨. امسا اللجنة الارتنيسة – الليبية فستوقع ثلاثة اتفاقأت في مجالات النقل الدولي والتعاون السياحي وتبادل خبرات التدريب المهنى. وقالت مصادر ديبلوماسية في الرباط له الحياة، إن الجالى يحمل رسالة من ألمك حسين إلى أثلك الحسسن النساني تتناول الأوضاع العربية، خصوصاً تطورات عملية السلام والجهود الْمُنْوَلَةُ لَعَقَد قَمَةَ عَرِبِيَّةً فَي ضُوءَ المُساعي التي تبتلها الطراف عدة المسالجية الخيلافات السيورية -

🗷 عمان، للرياط – «الحياة»، 1 ف ب - توجه رئيس وزراء الارين الدكتور عبدالسلام المجالي امس الى الرباط في زيارة رست تستمر ثلاثة أيام بشارك خلالها في اعمال اللجنة العليا الاربنية ~ المغربية، ثم ينتقل الى طرابلس فى زيارة مماثلة بعد غد. ونكرت وكالة الأنباء الاربنية

(بترا) أن الجسالي، الذي غسادر عمان على رأس اوقد كبير من الوزراء، سيراس في الرياط اليوم لحتماعات اللجنة ألشتركة، قبل ان ينتقل الى طرابلس للعشاركة في اعسمال اللجنة الاردنسة -اللَّبِيةِ الشتركةِ. وسيتصدر جدول اعسال اللجنة الأربنسة المغربية مشروع أقامة منطقة

معلومات هندية عن رفض 'صفقة نووية' مع ليبيا

 ♦ نيوبلهي - أ ف ب - أكدت صحيفة متايمز أوف اندياء أمس أن الزعيم الليبي العقيد معمر القذافي اقترح على الهند دفع ثمانية بلايين بولار أشراء شُحنة تووية بعد اول تُجربة تووية هندية قبل ٢٤ سنة. ونقلت الصحيفة عن الخبير في شؤون الدفاع بهارات كارناد ان القذافي دحاول مرتبن الحصول على تُكنولوجيّا انتاج الأسلحة النووية، بين عامى ١٩٧٤ و١٩٧٨ لكن رئيسة الوزراء أنذاك انديرا غاندي دوفضت

واكد هومي تاليرخان الذي كان سفيراً للهند في طرابلس هذه الرواية، وقال أن رد فعل القذافي لم يكن ايجابياً بعد التجرية الهندية وانَّهُ أَستَدِعَاهُ لَيْعَرِّبُ لَهُ عَنْ نَهُشَّتُهُ ﴿ لَأَنْ تَكُونَ نُولَةً مَحِبَةٌ لَلْسُلامُ مثل الهند اجرت تجربة نووية». وتابع: «اقترح القذافي حينذاك ان تساعد لبييا الهند في برنامجها النووي، ونقل الاقتراح الي غاندي ورفض،

 ● القاهرة – «الحياة» – استقبل وزير الخارجية للصري السيد عمرو موسى أمس وقد اتحاد الصناعات الايرانية الذي يزور القاهرة برئاسة على خاموشي رئيس الاتصاد الذي أشار إلى وجود امكانات واسعة للتعاون التجاري والصناعي بين البلدين، مُعَتَّبِراً إيرانِ مجسراً غصر لوصول منتجاتها ألى دول اسيا الوسطىء ومصر بجسرا لوصول

المنتهات الميرانية إلى الريسي... ونكس أنه طلب من مسوسى دارالة العوائق التي تعسرض توثيق العلاقات بين البلدين، موضحاً أن الوقد الإيراني عقد لقاءات موسعة تمهيداً لاتفاقات بين البلدين في المجالات الاقتصادية والصناعية. وصرح احمد عز، وكيل اتحاد الصناعات المصرية، بانه تم الاتفاق مع الجانب الإيراني على تُنمية العلاقات الصناعية والتُجارية وزيادة حَجِمُ التَّبِائِلِ التَّجِلَّرِي وَالاستَثْمَارِاتِ الايرانِيةِ المِبَاشْرَةِ، وإِقَامَةُ مُعْرَضُ

وقال خبير سابق في الطّاقة الذرية أن القذافي ربعا يُكُون طلب من الهند الحصول على تكنولوجيا قد تستخدم لانتاج قنابل.

طهران والقاهرة اتفقتا على توسيع التعاون. . . تجارياً

المنتجات الايرانية إلى افريقياء.

المنتجات المصرية في ايران وآخر للمنتجات الإيرانية في مصر.

بن يحيى الذي كأن يشعل منصب وزير الخارجية سيركز مصانثاته غدأ وبعد غد مع رئيسي لجنتي

العلاقات الخارجية والدولية في مجلسي النواب والشيوخ وكنلك مع مساعد وزيرة الشارجية الأسيركية لشؤون الشرق الأوسط مسارتن انديته على التطورات في الشرق الأوسط والدور الذي يمكن الرجاء أرسال كافة المعلومات والملف الذاتي الى الفاكس

Tel: 00441714934080

موظفون في الخطوط المغربية يمددون اضرابهم

🛘 الوباط - اقبال الهامي

🛎 قرر تقنيو الخطوط الجوية المغربية تمديد اضرابهم عشرة أيام، وقالت مصادر المُصْرِبِينَ ل «الحياة، امس ان القرار جاء في اعقاب اجتماع طارئ عقنته أولَ من امس في الدار البيضاء الجمعية ألمهنية للتقنيين التى تبين لها ءان الادارة لم تستط اتخاذ أي تدابير ملموسة لتسوية الشباكل المطروحة، وفي مقدمها العبودة الفورية من دون شروط

لسنة عشر تقنياً طربتهم، واشارت المُصائر الّي أن تعديد الاخسـراب ســيــشـــمل تنقليم احتجاجات واعتصامات.

وعبر المصربون في بيان حصلت «الحياة» على نسخ امس عن اسفهم لتدهور الأوضاع الإجتماعية للعاملين في الخطوط الجوية المغربية، وريانة الأعياء الوكلة اليهم داخل الشركة نتيجة النقّص في الّيد العاملة ءمما يؤثر مياشرة على المسائل المرتبطة بالسلامة ومستوى الخيمات،

أجلت اعلان المنظمة الاقليمية

الرؤى الستة الدة للمنطقة وساندها ممثلًا «الحركة الوطنية الشعبية، المغربية التي يتزعمها محجوبي احرضان. إلَّا أن وفود الاصراب الأخسري، بما فبيها الاحتزاب الجنزائرية والمغربية اعترضت على طرح دالاصاريغية، كانتماء قومي أو عرقي يمزق الوحدة الشقافية والتأريضية للمنطقة، مما يفع رُعيمة حرب العمال الى مقاطعة الندوة بعبد الجلسية الأولى ومغادرة ليبيا. 🗖 تونس - رشيد خشانة

■ عزا مشاركون في الندوة الأولى للاحسراب البسرنانيسة المغاربية التي أستضافتها ليسا أخيرأ إرجاء التأسيس الرسمي لإطار سياسي مشترك الى وجود تساعد كسيربين الاصراب في والخيارات الاستراتيجية، وكانت الندوة التي استمرت يومين وتحدث فيها الزعيم الليبي

العقيد معمر القذافي ارجأت تشكيل منظمة للاحزاب ألغاربية وانتخاب مكتب دائم لها الى ندوة. تحضيرية ثانية يرجح ان تعقد العام المقبل.

وأفاد مشاركون في الندوة ان الضَّلَافَ الذِّي بِرِزْ فَي الْدِومِ الأولِ في شان اعتبار الأماريقية بعداً أساسياً من أبعاد البنية الثقافية والحضارية للمنطقة المغارسة كاد يفجر الندوة لدى انطلاقها. وكانت رئيسة محزب العمال، الجزائري المعسارض لويرة حدون أول من

تونس القيام به لتنشيط عملية خلافات بين الاحزاب المغاربية

طرح القيكرة، مستسددة على ضرورة اعتسابها من ضمن

وشيد ألبيان الختامي للندوة غير مرة على الانتماء الخصاري للمنطقة الى العالم العربي الاسلامي، وتكريس «الهوية العربية - الانسلامية للمغرب العربىء فيما اعترض المدافعون عن الأماريغية على عبارة والمغرب العربي، واقترحوا بنيلاً مشمال

أسمرا تؤكدوالقاهرة تنفى درة مصرية لانهاء النزاع الأثيوبي -الاريت

المبادرة.

🗆 أنو طبي-شفيق الأسدي 🛘 الرباط - «الحياة»

🔳 تسلم الرئيس المصد سسنى مدارك رسالة هي الثانية خلال أسبوع من الرئيس الاريتري اساياس افروقي، خلال لقائه امس وزير الخارجية الاريتري هايلي ولد تسائي، وصرح الوزير عقب اللقاء بان أريتريا مقبلت يمبادرة الرئيس حسنى مباركه لحل نزاعها مع اثيوبيا، لكن وزير الخارجية المصرى السيد عمرو موسى نفى وجود مبادرة.

وقال ولد تبنيائي ان ميارك أكد انه أسيبنل أقصى جهد من أجل الإتصال بالجانب الاثيوبي حتى يمكن وقف الناربين الطرفين

وتقى موسى وجود مبادرة مصرية خارج دور منظمة الوحدة الافريقية، وقال ان ولد تسائم عــرض الموقف الاريتــري من الاحداث. وأشار الى أن المادرة الامدكية - الرواندية (لم تتحرك، وقررت منظمة الوحدة ارسال بعثة برئاسية رئيس القيمية رئيس بوركينا فاسو بليز كومباري وعدد

والتوصل الى حل سلمي للنزاع، وكان مسالة من

افورقي خلال استقباله الأربعاء

وزير المكومات المحلية الأريتري

محمود شريفو.

حسسين رئيس دولة الامسارات من الرؤساء في محاولة لاحتواء الشبيخ زايد بن سلطان أل نهيان الوضع بين البلدين وهو ما تؤيده مصری. وزاد ان *میارگ سیچری* اتصالأ بكومباري لإبلاغه الموقف المصدري من منطلق الرغبة في احتقواء الأزمسة والعسودة الي الحوار. وأضاف موسى: «لا توجد

رسالة من رئيس الوزراء الاثيوبي ملس زيناوي تتعلق بالأوضاع في منطقة القرن الإفريقي. وقال حسين لـ "دالحياة، ان

الشكلة بطريقة سلمية،. وسيسا

افريقية ومصر جزء من هذه

الإمارات

في أبو ظبي قال مبعوث اليوبي يزور تولة الإسارات أن بإمكان ألامسارات ودول الخليج الإخرى القيام بدور مهم لوقف القتال بين السوبيا واربشرياء واكد الوزير الاثيوبي قبول ودعم الوساطات بين البلدين. ورحب وزير النقل الأثيسوبي عبدالمجيد حسين بدائي خطوة

الأفريقي جيداً، ونحن مستعدون لسماع نصائحه في حل الشكلة،، واشيار الى أن الوسياطات بين البوبيا واربتريا طنعصر في مبادرة رواننية - اميركية واخري النظمة الوحدة الافريقية م مؤكدا عدم وجود تعارض بينهما:

بلاده المبادرات المطروحة شرط ان ينسحب الاريتريون من الأراضي الإثيوبية التي احتلوها. من جسانب دول الخليج لحل وتابع ان أثيوبيا رفضت اقتسراح اريشريا لوقف النار لأن والأريتريين بضرجون علينا كل

مرة باقتراحات منهشة. تعلمنا من درس اريتريا مع اليمن، ولهذا ترفض اليوبيا وقف النار قبل انسنحاب أريتريا من الأراضي

جبهة زلامبسيساء وتتمركز

القوات الاثبوبية التي فشلت في

الشيخ زايد ويعرف منطقة القرن

🔳 البغرات، زلامبيساء اليس

الأيام الأخيرة تعزيزات تمثلت فم وصول مئات من عناصر المطشطاً من مقاطعة تبغري، ويتولجه جيشا البلدين في جبهتين أخريين فَى باديمي (عَــَـرب) وفي بوري (شرق) وعند حدودهما المشتركة

البغرات وقالوا أن الاربتريين

الحدودي استخدموا مدافع

الذين يحتلون مركز زلامبي

قصف استمر فترة ليل السبت. وتلقت القوات الاثيوبية في على المنطقة. يتبق من اثآر العارك الضارية

استعادة للنطقة في ٩ صريران هاون، وراجمات صواريخ في (یونیو) علی بعد تحو ستة كبلوم ترات جنوب المبينة، على تلال فاتسيت الصخرية المطلة وأوضح النقيب غويوم بزهان وهو قائد قوة اريترية أنَّ الْمُسَافةُ الفاصلة بين الطرفين لا تريد على ٣٠٠ مـ تـر في بعض المناطق. ولم

التي دارت بين الصانبين أخسرا سوى جثة متحللة لجندي اثيوبي بلا رأس عند معخل المدينة.

■ أديغرات (اثيوبيا) - أف ب - لم يحل تركيز التلفزيون الاثيوبي على أنباء الحرب مع اربتريا دون اهتمامه بمباريات كأس العالم لكرة القدم، أذ يُعرَض مشاهد للمعارك وصوراً القطى والنازحين بين مساراة وأخرى من

وعرض التلفزيون الاثيوبي السبت ثلاثاً من مباريات كأس العالم التي تستضيفها فرنسا واستمر النقل المياشر لوقائع المونديال الى ما بعد منتصف الليل. وبث التلفزيون الحكومي شريطاً وثائقياً عن الرئيس الاريتري اساياس أفورقي قبل مباراة اسبانيا وثيجيريا التي أثارت حماسة المشاهدين وأعيد بثها ليلاً. وتعمد التلفزيون الاثيوبي عرض مقابلة

جولات القتال بين مباريات المونديال في التلفزيون الأثيوبي الأفورقي يتحدث فيها عن السلام، على خلفية مشاهد للأطفال المضرجين بالدم وصور للقتلى المدنيين خصرومنا النساء نتيجة القصف الاريتري على مدينة ميكيلي، كبرى مدن شمال الليوبيا وعاصمة أقليم تيغري (على بعد ٧٧٥ كيلومترا الى الشمال من ابيس أبابا). وأدى القصف الى مقتل ٤٩ شخصاً في المدينة في، حزيران (يونيو) الجاري. وخلال الاستراحة بين شوطي مباراة، تضمنت نشرة الأخبار تمقيقاً مصوراً عن القتال على جبهة ميناء عصب الواقع على البحر الأحمر. وأكد ضباط

التيوييون أنهم «أبادوا» الافعا من الجنود

ونكر عدد من الأسرى الاريتريين النين بث



جنة جندي الثيوبي في بادة سينافي الحدودية (ا ف ب)

شريط وثائقي عن انورتي قبل مبارزة نيجيريا واسبانيا

ابابا - «الحياة»، أ ف ب - أكد جنود اثيوبيون امس ان المنفعية الاريترية قصفت المواقع الاتيوبية على جيهة زلامبيسا الحدوثية وان المفعية الانتوبية لم ترد. واعلنت وزارة النف

الانسويسة امس ان المعارك التي خاضتها اثيوبيا اللنفاع عن الاضيهاء منذ بدء المعارك بين استمسرا وانيس لبابا أوقسعت ١٠٩٩٠ بين قستسيل وجسريح في صفوف الأريتريين. واكدت في بيان اسر ١٥٠ جندياً اريترياً. وأوضح البيان الذي تلقت

دالحياة، نسخة عنه أن ١٤١٤

ولم يشر البيان الى حصيلة الخسائر في الجانب الأثبوبي، لكنه أكد أنها أصنبالة حداً». وتصدث جنود اثيوبيون الى وَكَالَةَ «فرانس برس» في منطقة

جنديا اريتريا قتلوا أو جرهوا

على جبهة بادعي شيرارو (شمال

غربي اثيوبيا) بينما أسر ١٨

أخرون فيما قتل أو جرح ١٧٦٤

جنبيا اريتسريا على جسبهة

زلامتسيسا وأسر ٤١ أخرون.

واضاف البيان ان ١٤٠٠ جندي

قتلوا أو جرحوا على الجبهة

الشماليَّة الشرقية القريبة من

قرب مرفأ عصب الاريتري.

اريتريا واستعدت القوات الاريترية

تظاهرة ضخمة في مزار الشريف احتجاجاً على المساعدات الإسرائيلية لنكوبي الهزة

معلومات عن اتصالات بين إسرائيل و"طالبان"

وكشفت مصادر افغائية مطلعة لدوالحداقة

🔳 القدس المحتلة، إسلام آباد – والحياةِ»، أ ف ب - نشرت صحيفة «ينبعوت احرونوت» الإسرائيلية أمس أن دانصالات سنرية، جرت بين إسرائيل وأفغانستان بهدف إقامة علاقات بيبلوماسية، وشملت للصرة الأولى حبركة. «طَالِيانِ»، إضافة إلى التحالف الشعالي

وجاء نلك غداة تظاهرة ضخمة جرت في مدينة مزار شريف عاصمة الشمال الأفغاني، لحتجاجاً على وصول مساعدات إسرائيلية إلى منكوبي الهزة الأرضية التي ضرب المنطقة قبل ثلاثة أسابيع واسفرت عن سقوط خمسة آلاف قنيل تقريباً.

قَى غَـضَون بَلك، وصل إلى شـمـال أفغانستان المستؤول عن الملّف الأفغاني في المسلم المستودي والحديث الإيرانية عبلاء الدين بروجيدي واجبري محادثات مع القائد الطاجيكي احمد شاه مسعود، فيما أعلنت طهران أنها فعلت وساطتها لاحلال السلام سن

أن مسعود أحبط أخيراً محاولة أختراق مهمة. قامت بها وطالبان، وأعتقل ٤٠ قائداً عسكرياً تابعين له بتهمة التعامل مع الحركة وتلقى إسرائيل وإفهانت صحيفة «يديعوت احرونوت، أن

المدير العام لوزارة الخارجية ايتان بنتسور التقى قيل فضيعة اشهر في احدى العواصم الاورون المعادية في الحكومة الافغانية في النفور التحالف المناهض لـ «طالبان»). كما نكرت النفور المعانسة في الولايات لكرت النفوري افغانسة أن في الولايات المتَّذِيَّةُ وَالْأَمَمُ المتَّددة أجريا محانثات مع تظيرتهما الأسرائيليين.

وأشارت الصحيفة الى لقاءات أخرى، لم توضيح مكانها، بين عدد من كسيار الموظفين الإسرآئيليين والأفعان وإلى زيارات قام بها مسؤولون افغان إلى اسرائيل.

وطالبانء في كأبول. ونقلت بديعوت احرونوت، عن مسؤولين سياسيسين كيار ان افغيانسستان تعتبر هذه الاتصالات وتمهيسيدة، وتنوى اقامية علاقات اقتصابية مع اسرائيل وإذا لم تحقق تقدم جدي عملية السلام على المسار

واستنعت الخارجية الإسرائيلية عن الإدلاء دأى تعليق على هذه الإنساء، علماً أن إسرائيل لرسلت في السابع من الشهر الجاري طائرة محملة ١٥ طناً من الخيم والإغطية

إلى ذلك، أكدت الصحيفة أن مبعوثين

اسر التليان أجروا ايضا اتصالات مع حركة

والأدوية إلى مستكوبي الهسزة شسمسال وكانت افغانستان ربت ايجابأ على

الاقتراح الاسرائيلي للمساعدة في عمليات الانقساد، عما اثار بهشسة في الاوسساط

الخرطوم تتوقع هجوماعلي جوبا

حذر ضابط سوداني كبير من أن زعيم والجيش الشعبى لتحرير السودان، العقيد جون قرنق يستعد لهجوم جديد على مدينة جوبا كبرى مِن جِنُوبِ السُودَانِ، ﴿ قَبِلِ الْجُولَةِ ٱلْمُقِيلَةِ مِنْ ا المفاوضات مع الحكومة السودائية المقررة في أبِ (أَغْسَطُس) إلِمُقْبِل فِي اديس ابِأَبَّا،

وأوضح الضبابط آلذي طلب عندم كنشف

اسمه في تصريحات نشرتها صحيفة «احْسار اليوم، السودانية امس ان قرئق محرك ٢٧٠٠ من قواته التي تضم سنة ألاف في ولاية النيل الازرق (شسرقً) الى جبل بوماء القريب من جويا. واضاف ان هذه القوات مستتحرك الى بلدة شـوغدوم في ولاية شرق الاستوائية، حيث ستتلقى تدريبا لدة شهر قبل الهجوم على جوبا من الشرق والغرب، وكان قريق شن هجوماً واسعاً من اجل السيطرة على جوبا العام الْمَاضِي واكد انْ قوائه اقتربت من للْسِنَّةِ. وقدمت اللعارضة السودانية أمس حصيلة حديدة لمعاركها مع الجيش السودائي في شرق السلاد، وأكدت أن قواتها تمكنت من قبل ٧٤٢ جندياً في معارك خلال الإسابيع الخمسة

الماضية. وقال الناطق باسم والجيش الشعبي ياسر عرمان لوكالة «فرانس برس» في القاهرّة أِن ١٨٩٠ جِنْدِياً بِينَهِم ضَبِاطِه وقعوا أَسْرَى في يد قوات المعارضة. وأكد سيطرة المعارضة على ولاية النيل الأزرق باستثناء مدينة الصازين التي أشار الى أن قوات المعارضية باتت

لكن وإلى ولاية النيل الأزرق عبدالرحمن ابو منين اعتبر أن هذه التصريحات كذبة

على صعيد أخرر، أقاد مصدر رسمي سوداني السبَّت أن ٧٦ طالباً منعوين الي خدمة ألعلم فروا من معسكر تدريب أثناء تظاهرة احسف المعلى برنامج تدريبهم واوضح منسق الخنمية العسكرية أولامة الخرطوم عابل محمد عثمان إن اضطرابات وقعت الجمعة في معسكر العيلقون على بعد ٣٠ كيلومترأ شرق الخرطوم بتحريض من تسعة طلاب كانوا يريدون ﴿الاحتجاج على برنامج التدريب، ونكر أن ٧١٠ طالباً تمكنوا من القرار قبل أن تسيطر ادارة المعسكر مجدداً على الوضع.

١٢٠ فتيلاً في معارك بيداوة

صورهم التلفزيون الاثيوبي أنهم ليسوا سوي

مجندين يؤدون الخدمة الألزامية ولا يرغبون

اطلاقا في القتال ولا يتقنونه لأنهم لم يخضعوا

الأي تبريبات عسكرية. وروى الاثيوبيون النين

طربوا من أسمرا للتلفزيون تفاصيل معاناتهم

ودالمعاملة السيئة، التي تعرضوا لها. ثم عرض

التلفزيون صورأ لاجتماعات التضامن التي

عقدت في أنحاء البلاد وتبرعات الاثيويين

المجهود الحربي. وأعيد بث هذه التحقيقات

طوال النهار. لكن كرة القدم كانت سيدة

الموقف في عديقرات، كما في العالم كله، على

رغم الخوف من تجدد القصف ومن المعارك

التي نشبت على بعد بضعة كيلوم ترات من

🗷 مقديشو - اف ب - اغلنت ميليشيا بحيش الرجّائوين للمقّاومة» احد فُصِّياتَن صوماليين يخوضان مواجهات عنيفة في مدينة بيداوة أمس انها قَتلت ٨٩ مِن عُناصِر فصيل حسين عيديد، وإن ٣٢ من رجالها قتلوا في منعسارك العلعت يومني ٣ و ٣ حسريران (يونيو) الجاري. وقال الناطق باسم مينيشيا قبائل

الرحانوين محمد عدن غالبتلي أن الجيش الندي يقاتل الاستحادة بيداؤة من عناصر عيستيد دكبد العدو خسائر فابحة، واضاف: مخسرنا معظم مقاتلينا بعنما تلقى المعسكر الأخس تعزيزات من بالبدوال

وأوضيح أن ٥٣ من انصبار عسديد قتلوا في مولجهات لاستعادة مبرج هبوط طائرات في حقل اعد للطيران في بيداوة في ٥ حزيران وزاد ان الارقام التي نكرها لا تتميمن الضحابا

وكان رجال عيديد شنوا هجومأ لاستعانة بيداوة التي سيقطت فيترة وحييزة في أيدي الرحانوين واستعادوها في ٦ حُرْيران

وقت كاف ليكون بمقدور قادتها لجراء المشاورات مع الشبيخ ياسين ليصار الى تقرير الموقف النهائي. واكد مجدداً أن دالوقت المحدد غير ماالذي يتغير نتمة الصفحة الاولى

السويسري يمنع رياضييه من تعاطى الجنس لمدة عشرة أيام قبل المباراة. ! أهم أمن فيذا بكله أن والصورة، غُبُت تتطلب شكلاً يمكن ترسيخة في الأنهان، فلا يكني أن يبدو اللاعب نحيفاً حين يظهر في الساحة، بل ينبغي أن يبقى نحيفاً على الدوام، ولنن كان في وسنعه سنايقاً أن يختفي عن الانظار بين مناسبتين رياضيتين، فإن الكِأميرا التلفزيونية اليوم تلاحقه اينُما تُوجِه، وتِراقبه بلا توقف كاشفةً عن أصغر تُحوّلاته الجسنية والسلوكية ومنبهة اليها.

وهذا يعني أن على الرياضي، بعد الآن، أن يكون رياضياً ٢٤ ساعة في اليوم، فياكل ويشرب وينام ويتحدث بحسب المواصفات الصناعية المثلى للرياضي، ومثل هذه الرهبانية الجديدة تستدعي تغييرات تطول التدريب والكلام كما تتصل بالأمكنة. فالاختباء يصبح مستحيلاً أكثر فاكثر وفسحة الحياة الخاصة تتعرض لتأكل متعاظم، إلا أن المأزق هنا أن اللاعب نفسه الذي هو ضحية المطاردة الشاملة، يصبح اسيرها. فهو بدوره يتطلّبها النها من شروط شيوع صورته وتكريسها، ومن ثم من شروط نجاحه التجاري.

كذلك لا يعود التدريب ركضاً وعدواً من المارسات الجسمانية البحتة بل يغدو صناعياً يجيز للمدرِّب الشخل لمعرفة التغيرات الكيماوية في خلايا اللاعب (الميتابوليزم)، ونسبة السوائل من اجمالي المادة الغذائيّة التي يستهلكها ففي مقابل تباهي الرياضي القديم بأن وجبته التي تسبق اللعب تتشكل من قطِّعة لحم وبطاطًا، وهو ما يستغرق هضمه ٢٤ سباعة، تتشكل الوجبة المالية من المعمنات المفيفة والأرز. وبالمعنى نفسه تحول التباهي التقليدي بشرب البيرة بعد اللعب، وهو ما لأزم صورة الرياضيي طويلاً، التي تقيصة ومحرم. ولأن اللعب غدا أسرع بكثير واشد تعاقباً، بات التطويع الصناعي للجسيد مركزياً، الشيء الذي يحمل البعض على التشاؤم بمستقبل بعض بلدان العالم الثالث البارزة حالياً في كرة القدم، إن لم تباير لى تسريع تصنيعها لمواهبها الخام، ففي ظل إثراء بعض النوادي في الغرب نشأت بيروقراطية ذات تقسيم عمل متعاظم، تعيد انتاج الرياضيين بصورة منتظمة وموسعة فيما تحسن أداهم. فهناك اليوم برامج تعليمية توضع للمتدرين الصغار معن تراوح أعمارهم بين التاسعة والثامنة عشرة ويبلغ عددهم في بريطانيا وحدها ١٥ الفاء والقيمون على هذا النشاط مدارس تابعة للنوادي الغنية، من برامجها، فضلاً عن التدريب، الترشيق الجسماني وتعليم التجاطي مع الإعلام، والقاء المحاضرات في اخطار المخدرات والكحول والقمار وسيتولى بعض التوادي الاغنى، في الفضل

ياسين يؤكد نتمة الصفحة الاولى

التشريعي الفلسطيني امس ازاء حدود التعديل الوزاري المنتظر. وبينما قلل نوابٌ من حجم التغيير ورجحوا الإيتجاوز حيود ملء المراكز الشاغرة بسيب وفأة اصحابها أو استقالتهم توقع نواب أخرون ان ينطوى التغيير على ابعاد ملموسة بصورة جوهرية.

وقيما ابنت أوساط السلطة والمعارضة على حد سواء ارتباحها الى توجّيه الدعوة لقادة «حماس» للمشياركة في السلطة، ظهرت امس اشَّار أَت متناقضة في شانَ الموقف النهائي للحرَّكة من دعوة عرفات. اذ سنما رفض الناطق باسم محساس، في الاربن ابراهيم غوشية هذه الدَّعوة، بدا لافتأ قولَ الرَّهارُ إن المواقف السابقة للحرِّكة من المشاركة في السلطة ببحاجة الى اعادة تقويم في ضوء الظروف الراهنة.

وعلى رغم أن الزهار لم يعط موقَّفاً حاسماً أو قاطعاً، إلا أنه ربط بين هذا الموقَّف والمشاورات النِّيُّ سُنْجِري مع الشيخُ ياسين بُعد عودتُه الَّي غرة. وشيد على أن الموعد الذي حيد لعقد اللقّاء التّشاوري مع قادة الصركة غير مناسب وقريب جداً، مشيراً الى ان محماس، بحاجة الى

4. 5. 5. 525

كاف لأننا بحاجة الى التحدث مع اخواننا في قيادة الحركة ومع الشبيخ ياسين، بعد عودته الى غزة. وكان مصدر في محماس، اعلن امس لن مكتب عرفات ابلغ الحركة لن اسرائيل وافقت على السماح للشبيخ ياسين بالعوية الى غَرَة اعتباراً من يوم الجُمْعَة المُقْتِلَ. كَذَلَكَ قَالَ النَّاطُقُ بَاسُمُ الْحَرَكَةُ فَي الخُرطُومِ جَمَالَ

عيسى لوكالة وقرانس برس، امس أن من المنتظر أن تصدر والسفارة المصرية تأشيرات السفر للشيخ ياسين اليوم الاحد (امس)»، مشيراً الى انه في حال الحصول على التّأشيرات سيغادر الخرطوم اليوم الي القاهرة حيث مستطيع البقاء المدة التي يرغب بهاء ونُكر القيادي في حركة «الجهاد ألاسلاميّ، نافذ عزام ان «الحركة ستقاطع المشاورات ولن تشارك في الحكومة الجديدة، والشار الى ان مسائة التغيير الوزاري باتت ضرورة ملحة يسبب التجاوزات الادارية

والمالية في مؤسسات السلطة الفلسطينية. وقَّال أَلْقيادي في دهماس، اسماعيل ابو شنب أن والحركة ستلبي الدعوة من اجل الشاورات مع عرفات وسيتم الاستماع الى ما يطرحه في شأن تقويمه للمرحلة وللمسيرة السياسية (...) كما سنطرح وجهة نظرنا ازاء مختلف القضايا سواء على المستوى السياسي أو في ما يخص البيت الداخلي والإجواء المطلوبة من توفير الصريأت وتعزير التعديية والافراج عن للعتقلين لدى السلطة الفلسطينية،

مسؤول سوري إلى انقره

الحملات الإعلامية العلنية ضد تركيا، مقابل أن تبطئ أنقره التعاون العسكري مع اسرائيل، وأضافت المصادر ان محادثات تسيترعه مهدت وقَـنداك للقَّاء أول بين وزيري الخـارجـيـة منذ ثلاثِ سنوات، اذ التقى الشرع مع نظيره التركي على هامش أجتماعات وزراء خارجية منظمة

المؤتمر الإسلامي في منتصف آذار (مارس).. ونقلت «وكالة الصحافة الغرنسية» عن ديبلوماسي تركي في انقره قوله: وإن المصابقات بين البلدين لا تعنى إن كل المشاكل سيويت، لكن يجب ابقاء القنوات الديبلوماسية مفتوحة اذا أربنا تثليل أحدى الصعوبات مع دولة من الدول، وزاد أن مهناك اشارات توحي بأن سورية تقترب من موقفنا المتعلق بمكافحة الارهاب الانفصالي لكن من المبكر جداً الحديث عن اتفاق،

الكويت: الشيخ جابز تتنة الصفحة الارلى

واكد نواب أمس ان انفراج الازمة لم يتم عن طريق تنازلات قنموها للحكومة، وقال النائب فهد الحُنَّة للصحافيين أن النواب أبدوا مرونة في التعامل مع الحكومة «لكن هذا لم يعن التنازل عن الحقوق الدستوري المكتسبة، في اشارة الى الاستجوابات البرلمانية ضد الوزراء والتي تتحفظ الحكومة عنها.

وشهد قصر بيان، وهو مقر امير الكويت، امس بداية النهاية للأزمة التي شُغلت الكويت اسبوعاً، وهندت استمرار مجلس الأمة في عمله. واستقبل الشيخ جابر رئيس المجلس أحمد السعنون وبائبه طلال العيّار وأمين سر المجلس بدر الجيعان ورئيس اللجنة المالية أحمد النصار ورثيس اللجنة الاشتراعية أحمد باقر

وجاء في بيان للنيوان الأميري ان الأمير واستمع الى شرح واف من رئيس مجلس الأمة وبقية الأعضاء حول حصيلة الاتصالات واللقاءات التي دارت بين اعضاء المجلس، وتابع أن الأمير «أكد ضرورة التمسك

منسس الديموقراطية، التي هي من مجادئ ديننا الحنيف، بتعاون السلطتين التشريعية والتنفينية تعاوناً وثيقاً واضعين نصب اعيننا خندمة المواطنين وجشيد كل الطاقات والامكانات لترسيخ دعائم الأمن والاستقرار في ربوع الوطن.... واضاف البيان ان السعدون والأعضا اكدوا وضع رغبة الأدير موضع التطبيق في بنل قصاري جهدهم من أجل التعاون والتفاهم بما يحقق مصلحة الوطن والمواطنين. وأصدرت الحكومة بياناً أعربت فيه عن ارتباحها الى والخطوة الحكيمة التى اتخذها الأمير والتي تهدف الى أزالة كل العقبات التي

تعيق التعاون الايجابي البناء بين السلطتين التشريعية والتنفينية. وقال نائب برلماني لـ «الحياة» أن موضوع استجواب النائب القلاف لوزير الداخلية ولا يزاّل العقدة الأخيرة في الّأزمة الحالية مع الحكومة ومن دون حلها سيعود التازم من جيده، وأوضح أن هذه السالة ستكون الغالبة على لقاء الشيخ سعد مع رئيس المجلس ورؤساء اللجان اليوم، كما ستطرح خلال مادية غداء يقيمها الشيخ سعد للنواب ظهراً

معركة زحلة

نتمة الصفحة الاولى الى النيابة العامة ونقل أحد الاشخاص فايز النجار الى المستشفي

بعدما أصبب باطلاق نار داخل احد مراكل الاقتراع. وكان وزير الزراعة شوقى فاخوري الذي يدعم لائحة ال الهراوي تقدم بشكوي الى وزارة الداخلية ليل أول من امس عن تولى انصار سَكَافُ نَفْعَ رَشْنَاوَى قَالَ وَزْيِرِ الدَّلْخَلْيَةَ مَشْنَالَ الْمُرَ انْ قَـوَى الأمن لَمْ تضبط ما يثبتها، وأكد خلال جولة قام بها امس على البقاع، ان الانتخابات أجريت في جوّ سليم وديموقراطي، وإن السلطة عانت على الحياد. لكن الاتهامات المتبائلة عن رشاوي لم تتوقف خلال النهار. وبعد الظهر، وقع إشكال أمام أحد أقلام الاقتراع، وحصل عراك بالايدي. وجاء في الشكوى التي تقدم بها سكاف الى النيابة العامة انه بينما كان يجول وجورج ألهراوي على اقلام الاقتراع «تنامي الي ان أشخاص يشترون اصواتا ويضغطون على لرادة الناخبين لمصلحة لائحة زحلة الْعَدِّ، وقَالَ أَنَّهُ تَوْجُهُ الى مُحَلَّةُ مَانَ انْطُونْيُوسُ حَيثُ «كَانَ الْمُعُو نُعْمَةُ ابو شله وب شقيق الرشح على لائحة رُحلة الغد يرشو مريّداً من النُّأُحْدِينُ وَطَلِينًا مَنْ القَوى الأمنية ضبط للخالفة فكان جواب احد الضياطُ مش شعلتنا ضبط السمسرة. وأضاف ووشاهدت شخصاً أخر وجيويه ملأي بأوراق تقبية يفرُ من الكان، اسمه غابي مالك. وأمام هذا التلكؤ تدخل السيدجورج الهراوي ونبته ابو شله وب الى وجوب التوقف عن هذه الاتهامات وفر هذا الأخير وسقطت منه رزمة من المال وتناثرت من جيوبه اوراق نقبية في الهواء. ``

وتضفنت الشُّكوي التي وزُّعها سكاف اسماء ١١ شخصا أخرين قال وبمستوى سي ورسي الموالية والمستوين الفوري. واضاف جبورج الهراوي أنه بخل قلم اقتراع ونبّه والشخص على الطريقة الزحلاوية، (الصّربّ) ووفتُسُنّاه ووجِينا معه رزمة من المّال ثم هربّ. وكان صندوق سُعارة شُقْيقه مليئاً، واعتبر النائب خليل الهراوي أن ما حصراً سرحية هوليوبية طويلة. وسال كيف يشكون من تدخل السلطة وهناك شخص يتنقل وفي رفقته ٢٠ مسلحاً (يقصد سكاف).

وكان الرئيس الهراوي تمنّي في ندوة صحافية بعدما اللي بصوته، ان يأتي الى زحلة ليرى احرابا تنافس لا عائلات، وقال دان اهالي زحلة كأولادي ألى أي لائحة انتسوا. وما يهمني انماء المدينة التي مر عليها نصُّ قُرنَ مَنْ دون انماء لذلك جئت بيرنَّامج انمائي طبقتَّه البلسة. واعتقد أن المساريع بانية والكل عيوناً عليها لانها كانت في السابق قرية وأصبحت اليوم منينة وعروس البقاع ولبنان كله، وأكد أن دالدولة ليست فريقاً بدءاً من راس الهرم أي رئيس الجمهورية ومجلس الوزراء، مشيراً الى دنور رجال الأمن وفي مقدمهم القوة العسكرية للجيش في حفظ الأمن، وأضاف واني اسمع عن تدخيلات، ولكن لم يعطُ أي مبثلً

عنها. وأمل أن ينتهي النهار، وسأكون أول المهنئين عن يُقورُ لأني اعتبر رْحِلَة هي التي ربحتُه. ثم شيد على «تضيامن اللَّبِنَائِيلِ». وتمنَّى على المقترعان والأخذفي الاعتبار بقاء الوحدة الوطنية متجلية في زحك وليشطبوا سمير ألهراوي (ابن اخية) ولا يشطبوا غيره خصوصا المُرشَّسَحِينَ مِن الْمُسَلِّمِينَ وَالْأَمْلِيَّانَةِ، وَأَنِّي اشْكُ فَي أَنْ يَكُونَ رَئِيسَ الحكومة قام باي تدخل وهو لم يسعى الى أي لاتحة تُوَّافقية انعا أنا الذي سعى وفَسْلٌ لأن ثمة فريقاً لم يتجاوب معي، واستقبل الهراوي بعد عودته الى بيروت الرئيس الحريري الذي أعرب عن اسفه لتعرض حد الداعمين لاحدى اللوائح في زحلة لوالده (قصد جورج الهراوي من دون ان يسميه) معتبراً ان دالامر ليس من عاداتنا ولا من تقالينا لا كلبنانيين ولا عرب ولا مسلمين ولا مسيحيين لانه في النهاية ابن بتعلى على والده هذا خطأ كبير أيا تكن الأسباب والمواقف، أنا استخرب واستنكر هذا التصرّف،

السين

يوغوسلافيا والارجنتين

إيقاعه. أما الشوط الثاني فجاء في مصلحة يوغوسلافيا اداء ونتبجة لَكُنْ مِنْ دُونِ أِي فُرِصِهَ خُطِيرَة، واللَّهِدِفِ الذِي سُجِل خَلالَه كَانَ تَرجِعَةً لركلة حرة. وبعد فترة جس نبض طويلة، سنحت الفرصة الحقيقية الاولى في المباراة لإيران عندما سند مهدي مهداوي كيا من داخل المنطقة في يد الحارس اليوغوسلافي (٢٤). وبعد ؛ تقائق حذا كريم باقري حَدْوه لكن فوق العارضة. وحصلت يوغوسلافيا على ركنيتين سنه يوكانوفيتش إحداهما برأسه فوق العارضة (٣٠)، ثم صوب زميله مُبِلُورْيِفْيتُشْ بِجِانِبِ القَائِمُ الايسِرِ (٣٥). وقطع الايرانيون بقيادة مدافعهم محمد خاقبون الماء والهواء عن

مهاجهمي يوغ وسلافيها ويدا مسانع الالعاب المعروف تراغان ستويكوفيتش قليل الحيلة كليا على غرار «النجوم» الكبار النين تعل بهم الأنتية الأوروبية امثال ميياتوفيتش وميهايلوفيتش ويوغوفيتش وفي الهجمة الاجمل خلال الشوط الاول وصلت الكرة الى ميناوند وهو في مركز الجناح الايسر، ويرغم انفراده لم يستفد من الفرصة (١٨) وبعد دقيقة واحدة تلقى على دائي الكرة داخل المنطقة ثم سدها بانجاه الحارس مباشرة، وشارك مهداوي الدافع في الهجمات كلما سنحت له الفرصة، وارتكب بتروفيتش خطاً ضده في الدقيقة الـ ٢٢ فحصل على انذار. وفي المصاولة الإيرانية الأخيرة سند باقرى كرة من ركلة حرة بيا يدي الحارس أيضاً، واستحوذ الإيرانيون على الكرة اكثر في الشوط الثاني لكن هجماتهم التي كانت تتحطم عند خط الدفاع اليوغوسلافي كانت ترقد عليهم بسرعة وإن من يون خطورة تنكر، لان الماء ستويكوفيتش وزملائه بقى إفرانياً. وبلغ حنق ستويكوفيتش حداً نفع الحكم نورييغا الى انذاره في النقيقة الده.

وصار اليوغوسلافي الطرف الإخطر شبيئا فشيئا مع فقدان في التركيير وتقريرات مقطوعة من قبل الإيرانيين. وبعد ١٣ تقيقة سند ميهايلوفيتش كرة من ركلة حرة فصيها الحارس ناكسيا، فارتاى المرب جلال طالبي اخراج استيلي واشراك منصوريان ثم خرج قلله يوغوسلافيا ستويكوفيتش لشعوره بالتعب وحل محله المهاجم بوكانوفيتش. وفي الدقيقة الـ ٧٥ احتَسبت ركلة حرد لبيانوفيتش فسندها ميهايلوفيتش زاحفة ولم يرتم الحارس ناكيسا على الكرة إلا بعدما تجاوزت خط مرماه. وبعد بقيقة واحدة سند اللاعب نفسه الكرة

من ركلة حرة أيضاً لكنّ الحارس نجع في صدها. وفي مباراة من الجموعة الشامنة، في تولوز، فارت الارجنتين على اليابان بهدف واحد سجله غابريال باتيستوتا بعد عرض غير مقنع من المنتخب الاصيركي الجنوبي المرشع للمنافسة على اللقب امام منتخب يشارك في المسابقة للمرة الأولى.



ALHAYAT

قريبة من حدود الاقليم مع البانيا وجاء نلك في وقت وجه وزير الخَارَجِية البريطاني روبن كوك، الذي تراس بلاده الدورة الحالية للاتحاد الأوروبي، تحذيراً شبيداً إلى الرئيس اليوعوسلافي سلوبودان ميلوشيقيتش، مشيراً إلى أن الغرب ولن يرتكب الخطأ نُفسه الذي الْرَكبِهُ فَي البُوسِئة، أ وأن لندن تدرس وحلف أؤها مسا يمكن أن تفعله للتدخل إذا استمر

والحسيساة» رويتسرز، أ ف ب م

صعدت القوات الصربية هجماتها

بالمنعية والصواريخ على المدن

والقسرى الإلبانيسة في اقليم

كوسوف و ونفعت بمزيد من

السابات والمسفحات إلى مناطق

والتطهير العرقي، في كوسوفو. واستعد حلف شمال الأطلسي للقيام بمناورات قرب كوسوفه تتسراس مع اللقاء المرتقب في موسكو اليوم بين ميلوشيفيتش والرئيس الروسي بوريس بلتسن الذي أعلن أنه يحاول التوسط لحلَّ النَّرَاع في الإقليم.

ويجري الحلف مناورات جوية في أجواء السانيا ومقدونيا المجساورتين، لإظهار قدرته العسكرية، فيما تجددت الهجمات الصربية العنيفة على منطقة

. وافادت مصادر المان كوسوقو ان عسشرات المنازل المسرت في المنطقة تتيجة القصف الصربي واضافت أن المرايض الصريب أطلقت نحو ٥٠٠ قنيفة في ساعات معدودة أمس. وأشارت المصادر نفسها إلى أن القوات الصربية احضرت تعزيزات قوامها ٤٠ مصفحة وها ببابة إلى منطقة بيتشاني وحدها وقطعت الطرق في محيط المنطقة حيث يسيطر مقاتلو جيش تحرير كوسوفو على غالبية القرى والطدات. وأقاد للركر الاعلامي الإلباني

في حوسوفو أن الصيرب أطلقواً قذائف صاروخية على قرية لاوسا شمال غرب بريشتينا، عاصمة الاقليم، فيما قتل شرطي صربي واصيب أخر بجروح جنوب غربي كسؤستوقتو في مكمن تصني المسلخون الألبان. وشسند الأصين العسام لحلف شمأل الأطلسي ضافيتير سولانا

أمس على أن الحلف مستعد لاستخدام القوة في كوسوفو إذا اقتضى الأمر. وجنَّاء ذلك تعليقاً على المناورات التي تجرى اليوم تحت اسم والصفين الحسازم، وتشارك في الناورات طائرات مقاتلة أميركية وأخرى من ثمانية دول أعضاء في الحلق.



لاجئون من كوسوقو في شمال البانيا امس. (ا ب)

■ لشبونة، بكار - أب، أف ب - عنفت المعارك في عناصيصة غينيا بيستاو امس الأحيد. وتبادل المتمردون بقيادة رئيس الأركان السابق انسومان مانى القصف المدفعي مع القوات الحكومية الموالية للرئيس خواو برناريو فييرا المدعومة من الجيشين.

يوم الجمعة الماضي وانت إلى مقتل ٢٠٠ من الفارين من الحرب الدائرة في غينياً بيستاو، عندما غَرْقَ قارب كأن يقلهم قيالة شواطئ العاصمة.

السنغالية لكار على مِنْ سفينة بِرتغالية أن القارب الذي كان يقل الهاريين انقلب والسياب مجهولة، فيما كان منجِها إلى جزر بيجاغوس التي تبعد خمسين

لِلرَّسْمَيَّةُ تَحِيثُتُ عِنْ عَشْرَةً قَتلَى فِي مَقَائِلُ ۗ ١٠ قَتَيْلاً ۗ

السنغالي والغيني. وجاء ذلك في وقت كشف النقاب عن ماساة وقعت المساد في وقت كشف النقاب عن ماساة وقعت

وأكد فرنسيون وصلوا امس إلى العاصمة

كبلومتراً عن شواطئ بيساو. ولم تتوفر معلومات عن الغرقي، كما لم تتوفر احضّاءات نقيقة لعدد ضحايا المعارك في بيساو التي يعتقد أنها حصدت عشرات، علماً أنَّ المصادر

في صفوف المتمريين. وصعد المتمردون قصفهم للمواقع التي يسيطر

عليها الجيش انطلاقاً من ثكنة برا القريبة من المطار والتي احتفظوا بالسيطرة عليها وجاءهذا التصعيد ردأ على بيانات أطلقها القادة العسكريون الموالون للرئيس وحلفاؤهم السنغاليون أعلنوا قيها أنهم سيطروا على مواقع عدة للمتمردين وشارقوا على إنهاء التمرد. واعتبر المتمردون النين يسيطرون على اذاعة خاصة أن هذه البيانات دعائية وأكدوا استبعاءهم للتفاوض من أجل فتح الطرق بما في

ذلك المطار لأيصال مساعدات إنسانية إلى مناطقً وأكد مصدر عسكري لوكالة الأنباء البرتغالية (لوسًا) أمس أن قائدُ القوات البرية في غينيا بيساو سأندجي فاتي وقائد قوات التدخل ألسريع رشيد صابع قَتْلا اثنَّاء المعارك الدائرة في بيساو، كما قتل قائد أركان البحرية فيليسيانو غومير، واينسيتو

كوستا مرافق رئيس الجمهورية. وأبدى الرئيس الغامبي يحيى جامه استعداده للتوسط لدى قائد التمريين وهو من اصل عاميي َ ﴿ وَمُنْاعَهُ بَالْتَجْلِي عَنِ الْخَرْبُ الْتِي شَبْهَا عَلَى النظأمُ يُعَد تَكُرِيشَ عَزِلَهُ عَنْ مَتَصَبِهُ بَسِبِ أَتَهَامَهُ بِتَهْرِيبٍ أسلحة إلى انفصاليي كارّامانس في السنغال.

افريقيا السابق فريديريك دوكليريك أمس الأحد بأن تفاصيل برنامج الابحاث البيولوجي والكيمياوي الذي طور في ظلُّ نظام الفصلُ العنصري، محقوظةً في حَرِيْةُ صَعِيدٍ، وجِمَاءَ ذلك في صحاولة للرد على مضاوف حكومة خلفه بلسون مانديلا من احتمال انتشار أسلحة ثم تطويرها في مختبرات نظام القصل العنصري بدءاً بالبيرة السممة وصولاً الى العصني التي تتحول الى بنانق.

وكأنت أجنة المقيقة والمصالحة المكلفة إلقاء الضوء على جرائم الفضل العنصري، استمعت الاسبوع الماضي الى شهادات عن هذا البرنامج الذي تم تطويره في الثمانينات، وتحدث علماء عديدون عن طريق للقتل والإيداء بأن الوفاة جاعت طبيعية أو إيجاد أجراثيم، عنصرية أو جمعل النساء

السوداوات عاقرات. ولكن دوكليرك قال في حديث الى نشرة «ريبورت» الاسبوعية انه سمع للمرة الأولى عن هذه الابحاث قبل شُهْرِ مِن الانتخابات المتعندة الاعراق الأولى، في ١٩٩٤. وأضاف انه سلم بعد الانتخابات الى النائب الصالي للرئيس تابو مبيكي أحد مفتاحي خرنة

مفتاح برنامج "الجراثيم الفتاكة" في حوزة مانديلا حديد بينما سلم المفتساح الشاني الى عسكري لم يكشفُ هُويته. وقال دوكليِّرك الذيِّ كانَ أخر رَئيساً لنظام القصل العنصري: • اكدوآ لي ان الابحاث توقفت ونتائجها بقيت سرية ومحفّوظة في مكان أمن. كما أكدوا لي أن الإبصات تهدف الي السماح

للعسكريين بالدفاع عن بلادهم في حال نشوب حرب كيمياوية وليس لاستخدامها صد دول اخرى، وعلمت لجنة الحقيقة والمسالحة اثناء استماعها الى الشبهود أن لندن وواشنطن دعتا نظام البيض الى الاحتفاظ بتفاصيل البرنامج في مكان بعيد عن متناول المؤتمر الوطني برعامة مانديلا. الا ان

دوكليرك أكد أنه اطلع مانديلا على البرنامج. وأصرت لجنة الحقيقة والمصالحة على أن تكون جلسات الاستماع الى الشهود علنية، رغم اعتراض محام أشار الى حظر أن تؤدي جلسات من هذا النوع الى انتشار تقنيات للنمار الشامل، ولكن بعض التفاصيل الحساسة ستجري في جلسات مُعْلِقَة وستسجل على أشرطة فينيو. وستتابع اللجنة الخميس والجمعة المقبلين الاستماع الى شهادة معد هذا البرنامج الطبيب العسكري ووثر باسون الذي سجن بعد ادانته بتهريب المخدرات.

● لندن - أ ف ب - اعتبر الرئيس الفرنسي جاك شيراك في مقابلة مع تلفزيون هيئة الاذاعة البريطانية «بي بي سيّ» أن اجراء اصلاّحات في المؤسسات الاوروبية امر ضروري قبل «العملية الأولى لتوسيع

شيراك: استبعدنا المفوضية الأوروبية في توزيع بطاقات كأس العالم

قراصنة مراهقون اخترقوا الكومبيو ترالنووي الهندي

لندن - «الحياة» - نشرت صحيفة «صانداى تايمز، البريطانية

اختراق الكومبيوتر الرئيسي في مركز الأبحاث النووية الهندية وسرقوا

ونقلت الصحيفة معلوماتها عن مراهق بريطاني عضو في عصابة

عالمية للقرصنة عبر الكومبيوتر تطلق على نفسها أسم مبلوورم غانغ،

وتتالف من ستة مراهقين تراوح اعمارهم بين ١٥ و١٨ عاماً، وقالت أن

العصابة سرقت ألاف الصفحات الالكترونية ومحت مخزني ذاكرة

وأضافت «صنداي تايمز» ان المراهقين سخلوا الى الكومبيوتر

الالكتروني وخلفوا وراحم رسالة للعلماء الهنود تقول: «لا تعتقدوا ان

سوهارتولمحاميه: لاتقلقأنالاأملكشيئاً

جاكرتا - 1 ف ب - صرح محامي الرئيس الاندونيسي السابق سوهارتو بأن لا تعليق لدى موكله على الاشاعات التي افائت أنه جمع

واوضع يوهانس ياكوب الذي نشرت تصريحاته صحيفة

مؤكداً أن سوهارتو قال له ولا تقلق فأنا لا أملك شيئاً .

«ريبوبليكا» أمس الاحد أن موكلة على استعداد لاعلان كل ممتلكاته،

وكان سوهارتو (٧٧ عاماً) الذي استقال في ٢١ أيار (مايو) الماضمي تحت الضغط الشع: ي. اختار هذا ألحامي في مطلع حزيران (يونيو) للدفاع عنه وعن عائلته ضد اتهامات الفساد واستغلال السلطة

الدمار امر ظريف. وكانت مصادر مندية وأميركية اكدت اختراق

الهندي من أماكن مختلفة في العالم عبر نغرة في خدمة البريد

الكومبيوتر الاسبوع الماضي، رغم النفي الهندي الرسعي.

بلايين الدولارات خلال سنوات حكمه.

المرموقة أمس الأحد أن مقراصنة كومبيوتر مراهقين تمكنوا من

ومحوا مطومات وتركوا رسالة تدين التجارب النووية التي أجرتها

نيوبلهي الشهر الماضي.

وقال شيراك في المقابلة أمس الأحد، عشية قمة كارديف الاوروبية في بريطانيا وأن المؤسسات الاوروبية لا تعمل بشكل جيد وعندما منصبح اكثر من ١٥ دولة، فستتوقف كلياً».

ورأى انه من الضروري اصلاح المفوضية الاوروبية وطريقة اتخاذ القرارات في الاتحاد الاوروبي وقال «هناك نحو منة قرار كان ينبغي على المفوضية الا تتخذها.

وبعدما ذكر على سبيل المثال مسالة توزيع البطاقات لحضور مباريات كأس العالم التي اثارت الكثير من البدل، أكد شيراك أن المفوضية كانت تريد أن تتدخل في هذا الأمر وأن فرنسا أجابتها أن مسؤولية هذا الامر تعود فقط الى الاتحاد الدولي لكرة القدم، ومن المفترض ان تبحث قمة كارديف التي سيشارك فيها رؤساء الدول والحكومات الخمس عشرة، في اصلاح مؤسسات الاتحاد الاوروبي تمهيداً لتوسيغه الى بلدان شرق اوروبا.

Bid with May which is all rains of the little such that الضاف قبهة اللوحيات والاستصارة والنفق 444 أريال والمدة 21 شد

- فورد كراون فيكتوريا ٩٧:
- محرك ٨ سلندر ٤.٦ لتِربقوة ١١٠ حِصان. نافل حركة اتومائيكي ٤ سرعات مع ميزة الاوفر درايف.
 - 🕳 دفـــع خــلـــفــي. -
 - منع الإنغلاق للعجلات الأربعة (ABS)
- 🕳 النوافذ تعمل على الكهربــــاء. الدرايا الخارجية تعمل على الكهرباء.
- مکی ف حار/ بارد منظ ور . . . رادیو و مسجل ستیریو (AM/FM). 🕳 القود ميدروليكي قابل الأمالة مع متبت للسرعة. ف_رامل السيد تعمل أوتوماتيكياً.
- 🕳 وسادة هوائية للسائق و الراكب الأمامس. نظام اغلاق خزان الوقود أوتوماتيكيا عند
- ➡ نظام تبريد مخصص للمناطق الشديدة الحرارة. 🕳 مزيل للضباب على الرجاج الخلفي.



● قضبان فولانيــــة جـــانبــــــــة و عـــــــويــــة

و العديد من للزابا الاخرى التي تفخر بها فورد

للحماية الكاملة.

🕳 أعمدة ثوازن أمامية و خلفية.







 شاسي السيارة من الصلب المقوى أثش دى. فاهسس السلمي و أولاده على صبيع ت: • ٢٩١٣٠٥ من مسيع ت: • ٢٩١٣٠٥ من المسيح ت: • ٢٩١٣٠٥ من المسيح ت: • ٢٩١٣٠٥ من المسيح ت: • ٢٩٢١٥٥ من المسيح ت: • ٢٩١٥٥ من المسيح تن المسيح ا

ASTOTOL ATATOL - TATTATT TETTALE

 اقفال الابؤاب تعمل على الكهرباء. تنرعة نوعبك الجزبرة للسيارك الركيل الوحيد المعتمد لسيارات فورد ولينكون بالملكة العر شريسق كريص طريق النيسة شريبة الناز انازل طرزاهم المراسرة

وسعد عن هيل الإسرانيين وسعد الماريين الله صورة فعسدها العارس ماليسا الدنيان مداري والمسالة معصوريان لدفت الم وبعد بغيفة واحدد سلا الأعالة الأعالة

١٢٠ قتيلا في معارك بينا معومالسع محوسان مواحهاناتم قعسيل هسس عدلد وأرام سريبا **کی کست**ارات اسالعت بولی ۳ و اس إموتيو إالحاري ولجيال العابلو باسد بمنتشدة

السبدي معسامل لاستسعتاده بصاوة فراد هيسيقد دهد العدو حسادر فادحة واصاف حسابا بعطديقاتها تقيقي المعسمتر الاهسر معريرات درياب وأوضح أن ٥٣ س الصار عينيالا

وزايد أن الارقاء الذي دكرها لانتضارك وكال رجال عبديد سنوا هجوبألة فعيداوة العي سيقطب فيفرد وجبردان الرحانوين واستعادوها في احزران

هواجهات لاستعاده منرج فيوططنه جعل اعد المتغيران في سيداوة في دد

بهار. وساهون اول المهندين الزيفار الم أيع شدد على ومضماص اللبنانيين وليم علبار بعاء الوحدد الوطينة بتجابان أوي أأبن اخيد ولا بشطبوا غيره فعا مِنْ وَالْالْلِيسِاتِ. وأني اشك في الله الله وهو لم يسعى الى أن لانحة توقفية ال مة فريقًا لم ينجاوب سعى واستفاله الوقيس الحريري الذي أعرب عن استانا والع في زحلة لوالده اقصد جورة الما را أن والاصر ليس ص عاداتنا ولامن ال سلمين ولا مسيحيين لانه في النهاية الم عير أياً قندن الاستعاد والموافق الناف

غوسلافيا والارجنتين

بي فجياء في مصلحة بوعوساته الايا مُعليرة، والهدف الدن سجل خالي كال جس نعض طويله. سيعت الفرط وله عندما سد دهدي دهداوي كبا در دلفان بسلامي (٢٤) وبعد ؛ دمانق مناكيه سة. وحصيلت يوعوسه ديا على لكينا ا براسه دوق العارصة (٢٠) تدمان ينادة مدافعهم صحح حاصور للاوليا إلا المدا صلح الاعالا المعالم معلق المعلى على غوار والمعموم الكل فيها الكل كلفياً علي غوار والمعموم الكل فيها الله سيانو سيان وسيابلوسش والمالة المالة ل خال الشوط الاول وصلت الكرداني! میسر، و درغم انفراده لد بسنط سر ایرنا عا

وسوعم اعتواده له يستند الاستخداد. على دائي الكود واحل المنطقة تدريات الم من المعلق و المعلق المعلق المنطق المنطق المنطق المنطق المنطق المنطق المنطق المنطق المنطقة مستوي المدافع في البيدمات صريع المنطقة المائية المنطقة المناء المناطقة ما منعا هنده لني الدويمة الدينية المرادي ورة دن ال مسلمون الإيرانيون على الدر المالية الدرية الماليونيون على الدرية المالية الدرد المساول على الدرد المساول المام الدولة المساول المام مسرمية وإن من دور مطورة تداراً. ملى العرادياً والغ حدى سدويتوفينده . ملى العرادياً والغ حدى سدويتوفينده .

يع في الدفيقة الـ ١٠ لج الطوف الاضطو نسيتنا فنسي ولمدوش لتسعوره بالناعب ومل والعفة ولم يوتد العارس مالله

من من عن من عن الايميا من عد اللباعدة. في مولون عن ما يمريا له غاير ما! مات سلمه عانوبال ماتيسنونا معد عرض علا ولمه عانوبال ماتيسنونا معد عرض علا قالي الموشيخ للعماليسة على اللقب أله لا الادا

رحلة مخيبة للآمال من أربيل الى غوام وتكساس وواشنطن

"عملاء صدام"الستة نموذج مأسوي لأوضاع العراقيين في أميركا السعيدة!

🛘 واشنطن – حسن سندروسي

■ وجد صوالي ٣٠ الف لاجيء عراقي طريقهم الى الولايات المتحدة او نقلتهم اليها الحكومة الاميركية منذ العام ١٩٨٨. ويالنسبة الى الغالبية الساحقة من هؤلاء المرحلين كانت الحياة في الولايات المتحدة مخيبة للامال. ويرجع ذلك في شكل اساسي إلى التوقعات المبالغ فيها من العراقيين، ومصاعب اللغة والثقافة، وضالة الموارد المالية التي ترصدها الحكومة الامدركية لاعادة توطين اللاجئين.

يقول غانم سامو، وهو كردي عراقي أجلي مع عراقي أجلي مع عراقين الى جزيرة غوام ويعمل الآن مع منظمة خيرية تقدم المساعدة للاجشين العراقيين النين وطنوا في هيوستون في ولاية تكساس: «كنا نتوقع اكثر مما حصلنا عليه. كانت اوضاع اللاجئين النين جاؤوا الى الولايات المتحدة جيدة عندما كانوا في شمال العراق في بلادهم، وتوقعوا النتدحهم الحكومة الاميركية في بلادهم، وتوقعوا ان تمنحهم الحكومة الاميركية رعايتها وان يتمكنوا من الحصول على كل ما يحتاجون اليه وما يرغيون فيه. كانت توقعاتهم خاطئة.

واحرز بعض العراقيين قدراً كبيراً من النجام، فحصلوا على وظائف ورواتب جيدة وتمكنوا من شراء منازل، لكن معظمهم يزاول اعمالاً رتيبة مثل العمل في محطات الوقود وتوصيل فطائر البيتزا وقضاء ساعات مملة في مهمات حراسة او استلام النقود في متاجر اطعمة. ويعترف مسؤولون اميركيون بوجود مشاكل عسامة من هذا النوع، لكنهم يشيرون الى ان جميع المهاجرين الذين وصلوا الى هذا البلد في الفترة الإخيرة يمرون بالتجربة ذاتها.

تقول روث غويفري من «مكتب السكان واللاجئين والهجرة» التابع لوزارة الخارجية الإميركية: «لا يمكن القول ان الجميع سعداء». لكن يرجة النجاح بالنسبة الى الحكومة الإميركية تقاس بمدى ابعد و«السؤال الذي نظرحه هو هل يتكيف الاستخاص بمرور الوقت ويصبحون قادرين على ان يعيشوا كما يشاؤون؛ اعتقد

انهم يحققون ذلك في معظم الحالات».
ويبدي بيل فريليك كبير محللي السياسة في «لجنة اللاجدين»، وهي منظمة خاصة تعمل في اطار «وكالة المهاجرين واللاجدين» وتساعد في اعادة توطين اللاجدين، تفاؤلاً اكبر بقدرة العراقيين على الاندماج بنجاح في اميركا. ويقول: «اعتقد أن وضعهم جيد. ويملك كثيرون من العراقيين مهارات جيدة وهم تكيفوا في شكل جيد. انهم اقوياء البنية وليهم حوافز للتكيف.

ويصعب العشور على مكان واحد تتواقر فيه معلومات دقيقة وشاملة عن اوضاع اللاجئين في الولايات المتحدة، سواء كانوا عراقيين او من اي جنسية اخرى، ولا يبدو أن أحداً جمع معلومات اولية عن عند العراقيين الذين حصلوا على وظائف، وعن مستويات رواتبهم واوضاع إطفالهم في المدارس، وعبد الذين اشتروا منازل ويديرون اعمالهم التجارية بانفسهم. فكيف يمكن أي جهاز حكومي أن يقوم أداء سياساته إزاء أيضال اللاجئين والنظر في طلباتهم واعادة توطينهم من يون مثل هذه المؤشرات.

ويؤكد مسايكل كسارقن، من «مكتب اعسادة توطين اللاجثين، في وزارة الخدمات الصحية والإنسانية، هذه المشكلة الإنسانية، هذه المشكلة الإنسانية عندما يتحدث عن «اصلاح» النظام الحالي: «نتحرك في اتجاه تركيز الاهتمام على النتائج بالنسبة الى اللاجئين وعائلاتهم». وكما هي الحال لدى معظم الاجهزة البيروقراطية، تكتفي الحكومة الاميركية في تقويم براهجها بالتأكد مما أذا كانت الاموال للخصصة في الموازنة لهذه البرامج أنفقت قعلاً. ولا يوجد ما يشير الى أن البرامج حققت الهدف المعلن، وهو مساعدة اللاجئين في التكيف في بلدهم الجديد.

ويلاحظ كارفن أن وزارته خصصت للقبرة من ا تشرين الاول (اكتوبر) ١٩٩٨ الى ٣٠ ايلول (سيتمبر) ١٩٩٩ نحو ٢٣٤ مليون بولار للخيمات الطبية الموقتة و ١٣٠ مليون بولار لخيمات التشغيل و ٨.٤ مليون بولار لبرامج الصحة الوقائية و ٥٠ مليونا المساعدات خاصة في المناطق التي يتمركز فيها اللاجئون. وهذه الاموال مخصصة لجميع اللاجئين وليس للعراقيين وحدهم. وتضاف الى المساعدة النقيية الموقتة التي تمنحها للاجئين غير المؤهلين للحصول على مساعدات الضمان، وهي تبلغ نحو ٢٧٥ بولاراً في الشهر لكل عائلة. لكن هذه المساعدة تقطع بعد ثمانية اشهر فقط

ولا يطيب خاطر العراقيين كثيراً القول ان وضعهم لا يختلف عن وضع اي مجموعة اخبرى من اللاجئين. وينطبق نلك خصوصاً على حوالى ٦ الاف عراقي من شمال العراق تقلوا الى الولايات المتحدة عبر جزيرة غوام عام ١٩٩٦ اثر اجتياح الجيش العراقي مدينة اربيل. وكان هؤلاء عملوا لحساب وكالة الاستخبارات المركزية الاميركية (سي اي اي) او منظمات غير حكومية اميركية وبولية، او كانوا اعضاء في «المؤتمر الوطني العراقي، الذي تسانده اميركا.

وينطبق آلامر ايضاً على ١٢٢٠٠ من اسرى الحرب العبراقيين النين كانوا ضمن ٣٧ الف جندي عبراقي اسرتهم قوات التحالف خلال حرب الخليج ووضعوا موقتاً في مخيم رفحا في السعونية قبل نقلهم الى

به الولايات المتحدة كالجئين. وتواجه مجموعة غوام، التي يتالف معظمها من اكراد كان وضعهم المادي جيداً يقد الكراد شمال للم حد ما في المناطق الخاضعة لسيطرة الإكراد شمال للد العراق، عقبات بيروقراطية اضافية لم تواجه موجات سابقة للاجئين العراقيين.

وبسبب الطبيعة الاستخابية للوضع الذي المكتالات دخول الجديش العسراقي اربيل لم تتمكن الوكسالات الاميركية، مثل دوكالة الهجرة والجنسية، من اجراء تنقيق كامل في وضع هذه المجموعة من اللاجئين. قدخلوا اميركا باعتبارهم دطالبي تجنس، او اشخاصا يريدون ان يصبحوا مواطنين اميركيين، بدل ان يعاملوا كد دلاجئين، وحدث ذلك على رغم ان الحكومة الاميركية نظمت اجلاهم فقلهم الى غوام تم الولايات المتحدة.

ويحصل اللاجئون تلقائياً على الجنسية الاميركية بعد خمس سنوات على دخولهم الولايات المتحدة، ولكن على «طالبي التجنس» الانتظار، سنوات في حالات كثيرة، قبل «تعديل» وضعهم الى إقامة دائمة. فلا تبدأ فترة السنوات الخمس المطلوبة للحصول على الجنسية الأبعد حصول الشخص على إقامة دائمة. ويرجع هذا التأخير بالدرجة الاولي الى «سقف» وضعه الكونغرس لعدد الحالات التي تُعمل بهذه الطريقة، فلا يزيد عدد اللاجئين من انحاء العالم الذين يمنحون اقامة دائمة على «١ الاف سنوياً.

يشير غانم سامو الى احباط واسع لدى اللاجئين العراقيين، اذ تريد غالبيتهم العودة الى العراق اذا تغير النظام الحالي، على رغم انهم يدركون أن مستقبل اطفالهم قد يكون افضل في الولايات المتحدة. ويقول أن دبعض العائلات سيعود الى شمال العراق اذا نفع ثمن التنكرة. بعض العائلات نهب الى اوروبا ويقي هناك. الوضع افضل في اوروبا بالنسبة الى العائلات التي تضم عداً من الاطفال، ولكن يصعب العثور على عمل في اوروبا حيث ظاهرة العتصرية واضحة اكثر. اذا تغير النظام العراقي وازيح صدام حسين، سيعود ١٠ في المئة منهم بمن قيهم الاشخاص الذين امضوا هذا اكثر من منهم بالمتورية بالحذين الى الوطنه.

وتعتقد شانون دنيت، من داجنة اللاجئين، الاميركية ان تأثير الصدمة الثقافية كان اكبر على اسرى الحرب العراقيين النين جاؤوا الى اميركا مطلع التسعينات وتوضح أن دكثيرين من اللاجئين العراقيين الذي جاؤوا من رفحا كانوا عزاباً، عاشوا وضعاً عائلياً متماسكاً نوعاً ما، ثم انتقلوا الى الجيش وفجاة وجدوا انفسهم في حرية استثنائية، يواجهون اشياء لم يشاهدوا مثلها في حرية استثنائية، يواجهون اشياء لم يشاهدوا مثلها

, حياتهم. وما يميز مجموعة اللاجئين الذين كانوا في مخيم



اكراد عراقيون لدى ومعولهم الى قاعدة عسكرية اميركية

رفحا قبل توطيتهم في اميركا أن افرادها اكثر قدرة بكثير على الحركة والانتقال من مدينة الى اخرى بحشاً عن وظائف وحياة تلبي رغباتهم مقارنة بالاشخاص الذين يرتبطون بعائلات كبيرة. وسعت الحكومة الاميركية الى توريع العراقيين، مثل اللاجثين الآخرين، على مدن ومناطق عديدة، والولايات العشر الاولى التي يتوزعون فيها ميتشيغان (٢٠٤١) وكاليقورنيا (٢٠٠٣) وتكساس فيها ميتشيغان (٢٠٤١) وتدييسسي (١٩٦٩) واريزونا (١٢٩٨) وميسوري (١٨٩٨) وواشنطن (١٩٤٩) وديرونا (١٠١٩) وبيويورك البداية لتوطين العراقيين مع عائلات او في مناطق تتوافر فيها برامج دعم. لكن كارفن يلفت الى أن هؤلاء يحق لهم بعد توطينهم الانتقال متى ما أرادوا الى المكان يحتول مؤالا الانتقال، من بون مساعدة حكومية.

ويؤكد غابريبل غيبري، وهو مهاجر اليوبي يعمل لدى منظمة دواي. إم سي. أي، في هيوستون ويساعد اللاجئين العراقيين، انهم غير سعداء لكنهم يتكيفون مثل اي مجموعات اخرى من اللاجئين. ويضيف: مكلهم تقريبا يعسملون، وبين الاحراد كـتـيـرون من المهنيين، عكس العراقيين العرب. الا انهم ليسوا سعداء لوجودهم هنا وليسوا سعداء لوجودهم هنا وليسوا سعداء لاضطرارهم الى مغادرة بلادهم انهم

يعملون بجد ومهنبون. قد تكون هذه هي العبرة. فكل مجموعة تقريباً من المهاجرين الى الولايات المتحدة حققت النجاح في

م الى قاعدة عسكريه اميركيه النهاية، ولكن بثمن شخصي وجماعي باهظ. الدر الامثلة الماسوية قصة العراقيين السنة، النين أجلوا من غوام واعتبروا «مصدر تهديد امني، فامر قاض اميركي بترحيلهم، واستأنف السنة قرار الترحيل على الاملام على الاملام على الاملام على الاملة ضدهم، ولا يملكون بالتالي اي فرصة لائبات عدم صحة الاتهامات بانهم «عملاء» للرئيس العراقي صدام

حسين.
ويدا وضعهم القانوني غريباً حتى أن جيمس وولسي، معدر الدسي أي أي، للفستسرة من ١٩٩٣ الى ١٩٩٥، وافق على الانضمام الى محامي الدفاع عنهم من دون أجر، بإمل أن يسمح له وضعه بأن يطلع على الائلة كي يتمكن من تقديم المشورة اليهم. وتؤكد وكالة الهجرة والجنسية أن الامتياز الامني الذي يتمتع به وولسي ولا يغير شيئاً، وتقول انها لا تسمح له بالاطلاع على الائلة لانها تعتقد انه سيتقاسم هذه المعلومات مع العراقيين.

وفي مقال نشرته صحيفة «وول ستريت جورنال، في ١٠ حريران (يونيو) الجاري هاجم وولسي الإجراءات القانونية «المجحفة» في حق موكليه، وقال أن «هؤلاء الرجال يينوا بالاستناد الى اللة سرية، في عملية اجرائية يمكن المرء أن يتوقعها في العراق وليس في الولايات المتحدة، واضاف أنه لا يعتقد أن السنة عملاء للنظام العراقي، لافتا الى أن الـ «سي. أي، أي، توصلت الى الاستنتاج ذاته وعبرت عن هذا الراي في لقاءات مع موظفين في الكونغرس.

شراكة استراتيجية بين إسرائيل والهند (٢ من ٢)

برنامج التعاون الدفاعي يحتاج إلى دعم تقني من أميركا

بي. آر. كومار سوامي *

■ يُعتبر «برنامج التطوير المتكامل للصواريخ الموجهة، برنامجاً دفاعياً طموحاً اخر ولكن ناجح نسبياً تنفذه حالياً المؤسسة العسكرية الهندية. ويتضمن البرنامج تصميم وتطوير وانتاج خمسة انظمة للصواريخ: صاروخ «أغني» الباليستي المتوسط المدى صاروخ «بريفقي» ارض – ارض للبعم الميداني، صاروخ «ترايشول» ارض – جو القصير المدى، صاروخ «اكاش» ارض – جو المتوسط المدى وصاروخ «ناغ، المضاد للبعادات.

وتستند المرحلة الاولى من صاروح داغني، على نجاحات الهند في اطلاق آقمار اصطناعية، والمرحلة الثانية هي دمرحلة اقصر مدى من صاروح «بريشقي» جرى تحويرها للعمليات التي تجري على ارتفاعات عالية، ومنذ اطلاق «أغني» للمرة الاولى في أيار (مايو) ١٩٨٩، اكسمل هذا المساروح ثلاثة اختبارات تحليق ناجحة في الجو. وفي اعقاب ضغوط من الولايات المتحدة، بدأ أن الحكومة الهندية اوقفت البرنامج بهدوء، ولم تجر أي تجارب لصاروح «أغني» منذ ١٩٩٤، ولقت الرنامج مناروح «أغني» منذ ١٩٩٤، ولقت ماروح «أغني» منذ عمل الرحماء الهنود الى أنه في حالا اتخاذ قرار سياسي فإن ماروح «أغني» يمكن أن يصبح جاهزاً للعمل في غضون المنتود

وتمك اسرائيل من جانبها ترسانة كبيرة من الصواريخ المحلية الصنع، من ضمنها صاروخ «غابرييل» بحر – بحر، وصاروخ «بوباي» جو – بحر، وصاروخ «بوباي» جو – ارض، وصاروخ «اريحا –۲» ارض – ارض، وصاروخ «اريحا –۲» ارض على وطورت هذه الصواريخ ونشر البحاليستي المتوسط المدى. وطورت هذه الصواريخ ونشر بعضها حتى قبل ان تبدأ الهند برنامجها لتطوير الصواريخ الموجهة في مطلع الثمانينات، لذا فإنها أكثر تطوراً وجربت في ميادين القتال.

وكانت وسائل الإعلام الاسرائيلية اشارت منذ وقت طويل الني ان بلدانا اجنبية عبرت عن اهتمامها بشراء تحنولوجيات صاروخ «ارو» ووربت اسسماء بلدان مثل اليابان وتايوان وتركيبا وكوريا الجنوبية وحتى الملكة المتحدة كربائن منحتملين، واخذا في الاعتبار ان هذا المسروع ممول بشكل الباسي من قبل الولايات المتحدة، فإن صئل هذه الخطوة لن تكون سهلة. وفي ايار ١٩٩٦، كشف اوزي روبين رئيس مشروع «أرو» في وزارة الدفاع ان اسرائيل والولايات المتحدة وقعتا بثغاقاً يرتب «تقسيم الحقوق» في ما يتعلق بمشروع «ارو».

أ وتهدف هذه الخطوة الى تجنب اقارة الجدل الذي ينجم عن النهام اسرائيل ببيع او نقل تكنولوجيا اميركية الى بلدان ثالثة مثل الصين بشكل غير شرعي ومن بون إنن. وفي شباط (فببراير) ١٩٩٧، لمحت وسائل الإعلام الهندية الى ان الهند كنانت تتفاوض مع اسرائيل اشراء مكونات وتكنولوجيا لمساوح دارو، وكان يُعتقد ان القضية نوقشت خلال زيارة مسابق من منسؤول كبير في وزارة الدفاع الاسرائيلية في وقت سابق من الشهر ذاته.

وتعتبر مسالة انتاج طائرات من دون طيار ذات صلة وثيقة ببرنامج الصواريخ. وبدأت منظمة مدى. أر. دي. او.، العمل على تطوير مركبة «لاكشياء الموجهة من دون طيار. وفي اعقاب تجارب على اطلاق المركبة في ١٩٨٣ يجري حالياً انتاجها على نَظُاقٌ مُحَدُودٍ. كَمَا أُجِرِي فِي ١٩٩٥ أُول تَطْيِق تَجِريبِي الشروع اخر، وهو طائرة ونيشانت، من دون طيار، وكان من المسروع اخر، وكان من المسروع اخر، وكان من لكِن تَأْخِيرات في الانتباج واشكالات قُنية بفعت الجيش الي السعى للحصول على طائرات «سيرتشرز» الإسرائيلية الصنع للتعويض عن التاخيرات. ومن الضُّروري التنبيه الى انه في الوقت الذي بدأت اسرائيل استخدام وتصيير الطائرات من دون طيار منذ ١٩٨٢، فأن الهند بخلت هذا الميدان في وقت صُتَّاحُر. وَإِذَا كَانِتَ اسْرَائِيلَ تَمْكُ خَيْرَةً وَمُهَارَاتَ اكْتِرَ فَي مُجالى الصواريخ والطائرات من دون طيار، فإن الهند تُتمتُّ بتَفُوقٌ في تكنولُوجيا الفضاء. وتعني منظمة أبحاث الفضاء الهنبية، منذ تشكيلها في مطلع الخمسينات سرنامج الفضاء المُدني، ويعتبر استخدامٌ تكنولُوجِيا الفضاء لأغراض عسكرية ظُاهِرَةَ حديثة العهد، ويستند صاروح «أغني، على النجاح في اطلاق اقمار اصطناعية مدنية.

سعت منظمة ددي. أر. دي. أو، على امتداد أكثر من عقدين الى تصميم وتطوير وانتاج دبابة دارجون القتالية. وكانت مرحلة التصميم التي أنجرت عام ١٩٩٦، متاخرة ١١ سنة عن الموعد المحدد. لكن الجيش قرر اخيراً، في حزيران (يونيو) ١٩٩٧، الحصول على ١٠٠ دبابة من طراز دارجون ومن المقرر تسليم أول دبابة في ٢٠٠٧. وبالإضافة الى دارجون، التي شندل في النهاية مكان ١٧٠٠ دبابة من طراز دفيجايانتاه

تنوي الهند تطوير عدد مماثل من ببابات «تي – ٥٠٠، وفي كل هذه المجالات الاربعة – الطائرة المقاتلة الخفيفة، وتحديث الطائرات، والصواريخ، وببابة القتال الرئيسية – تنفذ الهند برامج متطورة تكنولوجياً تعتبر من الاكثر طموحاً وكلفة على صعيد البلدان النامية. وإذا أضفنا الخطة التي تهدف الى اطلاق قصر اصطناعي بحلول السنة ٢٠٠٠، ووضع قصر اصطناعي وزنه طنان في مدار حول الارض، سيتسضح ان طموحات ددي. أر. دي. او. هائلة.

وبخلاف الحال بالنسبة الى مشروع «لافي» الاسرائيلي فان المؤسسة العسكرية الهندية لا تملك اي بديل اجنبي، ولا يمكن ان تجادل بان البدائل المستوردة ستكون اقل كلفة من المنتوج المحلي. وحتى اوائك النين يبدون عدم الرضا في شأن مشاريع ددي. أر. دي. او.» وتقدمها وانجازاتها يعجزون عن تقديم بديل اجدى اقتصادياً. وتحظى هذه المساعي بحد ذاتها بدعم سياسي واسع داخل البلاد، وتعتبرها أحزاب سياسية مختلفة، من الشيوعيين على اليسار الى القوميين على اليمن، ذات اهمية حدوية بالنسبة الامن القومي. وتمثل طموحات ددي. أر. دي. او.، تحدياً وقرصة فعلية وتمثل طموحات ددي. أر. دي. او.، تحدياً وقرصة فعلية

وتمثل طموحات دي. أر. دي. أو.ه تحدياً وقرصة فعلية بعيدة المدى لاسرائيل. لكن بدلاً من النظر ألى الهند كسوق صادرات لدعم أبحاثها الدفاعية وتطوير اسلحتها، يمكن لاسرائيل أن تستثمر الفرص التي يتيحها طموح الهند غير المسبوق للحصول على التكولوجيا والتحديث.

من الضروري لكلا البلدين أن يتبنى موقّفاً واقعياً تجاه التعاون في مجال الامن. فمنذ مطلع العشرينات، كانت الهند تنظر الى اسرائيل بشكل اساسي من خلال موشور عربي واسلامي. واخفقت بنلك في تلمس اهمية تطبيع العلاقات مع اسرائيل في خدمة مصلحتها الخاصة في الشرق الاوسط وعلى رغم أن التطبيع لا يحظى يقبول الجميع، قانه لم يعد قضية خلافية في الهند. وحتى تلك الاحراب التي كانت عارضت هذه الخطوة في الهند. وحتى تلك الاحراب التي كانت عارضت هذه الخطوة في الهند. وتشي تلك الاحراب التي كانت عارضت هذه الخطوة في الهند. وتشي تلك الاحراب التي التعاون الثنائي وتشجيعه.

من المستحيل بالنسبة الى الهند أن تكون بمناى عن تقلبات عملية السلام وتأثيرها على التعاون الامني. ولن يمكن حتى لاكثر الحكومات تأييداً لإسرائيل في نيوبلهي أن تتجاهل روابط الهند التساريخيية مع العالم العربي وعالاقاتها الاقتصادية المتزايدة مع الشرق الاوسط والضغوط الداخلية لدعم العرب. لكن الاستسلام لاغراء ربط التعاون الامني بعملية السلام سيضعف بشكل حاد اي شراكة استراتيجية مع اسرائيل. بالإضافة الى ذلك، لن يتحقق معظم التعاون المشترك في المجالات التي أشير اليها في هذه الدراسة الأفي مطلع القرن المقبل بعد مضي وقت طويل على منتصف ١٩٩٩، وهو المؤوعد النهائي الذي حديثه عملية اوسلو.

لا تزال اسرائيل من جانبها تبدي عدم اكتراث ازاء الهند، ولا تحظى الاخيرة باهتمام وسائل الإعلام الآعند وقوع نكبات وكوارث طبيعية. لذا يقتضي الثعاون الامني مع الهند ان تملك اسرائيل القدرة على فهم الهند المعاصرة والاستعداد لادراك الإمكانات العسكرية للهند وتقدمها في مجال اجحاث النفاع. فالصور الماتوقة من الماضي والقهم الذي تطغي عليه النزعة الرومانتيكية يمثل عقبات كبيرة تعترض التوصل الى قهم اقدار الدومانتيكية المثل عقبات كبيرة تعترض التوصل الى قهم القدارة المدارة ال

اقضل لخيرات وامكانات كلا الطرفين. إن السوق الهندية ليست صغيرة. ففي مطلع التسعيثات كانت موازنتها العسكرية السنوية تقبر بحوالي ٢٠٥ في المئة من اجمالي الدخل القومي. وفي ١٩٩٦-١٩٩٧ بلغت الموارنة حـوالي ١٠ بلايين دولار، خـصص منهما ٥ في المنة لابحـاث الدفاع. وتعهدت الهند زيادة نسبة المعدات النفاعية المصنعة من ٣٠ في المشة حاليـاً آلى ٧٠ في المشة يحلول السنة ٢٠٠٥. لكن الهند لا تملك الموارد المالية لتعطية احتياجاتها العسكرية وبرامج التحديث الضَّحْمة، ويرجع موقَّقَها المتربد في شأن الحصول على طائرة التدريب المتطورة وأي جاي تي، طيلة اكثر من عقد من السدين، والتأخيرات التي واجهتها مشاريع اساسحة مثل الطائرة المقاتلة الخفيفة او ديابة القتال الرئيسية او تحديث طائرات الـ «ميغ» بشكل جزئي الى عجز المؤسسة العسكرية عن ايجاد موارد مالية كافية ومتواصلة. وحتى القرار الخاص بتحديث طائرات «ميغ-٢١» لم يُتَحَدّ الا بعدما لجا سلاح الجو الى الحصول على قطع الغيار من تفكيك يعض طائر أنه ذاتها. وتتبجة لذلك، على رغم الزيارات والاتصالات المنتظمة الكثيرة لا يتوقع ان تكون الصادرات الإسرائيلية الى الهند ضحمة وتشمل الأسلحة السوفياتية -الروسية جزءاً كبيراً من ترسانة الإسلحة الهندية. وحتى اذا تمكنت الهند من العنور على جهة مستعدة لامدانها بالسلاح، فإن قدرتها المالية على التخلص من هذا الإتكال بالحصول على اسلحة غير روسية تبدو ضعيفة. وستكون الاكلاف غير المباشرة، مثل قطع الغيار والتدريب والتصليحات والتنسيق

التنظيمي، هائلة. وعلى نحو مماثل، ستقتضى طبيعة طلبات الهند أستبعاد اسرائيل كمصدر امدادات اساسى في مجالات معينة، مثل مشروع الطائرة المقاتلة الخفيفة الذي يعنى بدرجة أساسية بتصميم وتطوير طائرة من هذا النوع. واحد المجالات الاخرى التي تستقطب الاهتمام والتمويل هو تطوير محركات «كافيري، للطائرة للقاتلة الخفيفة. وتقتصر قدراتُ اسرائيل على تصدير منتجات جاهرة على النبابة وميركافا، والطائرات من دون طيار والصواريخ مثل «غابرييل، و«بايثون، المضاد للطائرات وداريحا ١٠ وداريحا ٢٠ ودبوبايء. وتمتاز صواريخ مغابرييل، ودبايثون، ودبوياي، بجانبيتها لأن الهند، حسب ما يبدو، لا تطور هذا النوع من الصواريخ. وحتى اذا كانت أسر اثنل مستعدة للتصدير، فان كلا الصاروخين داريحا -١، و «اريضا -٢، نوع صنطور مِن الصاروخين «بريشفي، و اغنى " وبالتالي لا يُتوقع أن يُدرجا في الأثحة التسوق الهندية. لكن مسالة الطائرة من دون طيار مختلفة بعض الشيءً. فالحاجة المتزايدة اليها من قبل القوات المسلحة، بالاضافة الى تاخيرات الانتاج، تعزز احتمال استيراد عدد

إلى ذلك، اعتمدت الهند لوقت طويل على موسكو للحصول على معدات عسكرية مستقيدة من تسهيلات مالية مثل والأسعار التشجيعية، وجدول الدفع الطويل الاحد وترتيبات المقايضة والتسليف. واخذاً في الاعتبار الصعوبات المالية التي تواجهها الصناعات العسكرية الاسرائيلية، لا تبدو مثل هذه التسهيلات المالية الجذابة معكنة.

محدود من هذه الطائرات الاسرائيلية الصنع، لكن منظمة ودي.

أر. ديّ. او .، فضلاً عنْ نواب البرلمان سيعارضون استبراد

اعداد كسرة منها.

بدأ عند من المشاريع العسكرية التي يجري تنفيذها حالياً في ألهند في مطلع الثَّمَانيثات عَنْدما لَّمْ يُكُنَّ هَذَاكُ أي تَهديدُ جُدي على الامدادات. وكأن نلك عقب الفرو السوفياتي لْإَفْغَانْسِتَانَ الذِّي رَفَضَتَ الهند ادائتَه، ما ضَمَنَ لِلهُند استَمرارُ امدادها بالاسلحة والانظمة والمعدات السوفياتية المتطورة. ومع ثلك، احْتارت انديرا عَانَّدي بشكل متعمد التوجه الى أنتآج ببابات القتال الرثيسية وطائرة القتال الخفيفة وسلسلة من الصواريخ الموجهة. فلو كان التحديث وتقليل الإعتماد على موسكو الاعتبارين الاساسيين لكانت اختارت اللجوء الي الاستيراد وحتى تعديل بعض سياساتها كي تلائم واشنطن. وتهدفٌ هذه المشاريعُ الباهظة مالياً، والتِّي قد يُعتبرها المعض تعجيزية، الى الحصول على خبرة واستقلالية على الصعيد التكثولوجي. وهكذا، على رغم التأخيرات وزيادة الكلفة والمعوقات التكثولوجية، لا يتوقع أن تتخلى الهند عن برامجها الطموحة. وعلى رغم انها شرعت بتنفيذ هذه للشاريع من دون اي دعم مالي خارجي، قان اكمال عدد منها بنجاح وفي وقت مبكر سيتطلب ضخ تكنولوجيها وخسرة أجنبيلة، وهُو ظرف مثالي بالنسبة لإسرائيل. ولا تتوافر التكنولوجيا والابتكار على صعيد الخبرات الاسرائيلية فحسب بل تتوافر أيضاً للتصدير.

وينْغَضُّ النَّظُر عَنَّ قدرة منْظمةٌ "دي. أر. دي. أو ، على انجارُ مشروع الطائرة المقاتلة الحقيقة بحلول ٢٠٠٥، لن تتمكن الهند من استبدال كل اسطولها الجوي بين عشية وضحاها وسنتعين عليها أن تحدَّث طائرات الدِّ وميعْ، التي بحيارتها، من صْمِنْها طائرات دميغ -٢١، بالإضافة الى دميغ -٢٧، و دميغ -٢٩. ولا يمكن للمرء أن يجرم بأنه سيجري اختيار روسيا مرة اخرى لمثل هذا المسعى، وسيكون من الاجدى لـ دالبيت: (Elbit) ه دصناعات الطيران الإسرائيلية، بدل أن تتنافس على العقد، أن تتقصى امكان التعاون مع شركة «هندوستان إيرونوتيكس ليمتد، (هال) الهندية وتقدمان يشكل مشترك عرضاً للفور بعقد التُحديث. وتملك وهال خبرة في مجال تصليح وتحديث طائرات الـ «ميغ» كما انها، مثل «البيت، و «صناعات الطيران الاسرائيلية ، لم تنجح في الحصول على عقد تحديث طائرات ممعة - الآء. واحْدًا في الاعتبار الكلفة العالية لقوة العمل في اسرائيل، سيساعد الدخول في مشروع مشترك مع دهال، عليّ حَفَضَ الكلقة لدرجة كبيرة، ما سيعطى العرض جانبية ماليةً ومبررة تنافسية. كما يمكن لمثل هذه المشاريع المُستركة أن تمنَّد التشمل عقود مع اطراف ثالثة.

إن عوامل مثل القدرة على الوصول الى تعنولوجيا غربية اكثر تطوراً والوضع الامني الملح والشروع بالإبحاث في وقت مبكر، منحت اسرائيل تفوقاً تكنولوجياً على الهند. وخضعت اسلحة كثيرة في ترسانة اسرائيل الى تحسينات وتحديث كبير بالاستناد الى الخبرات التي اكتسبتها نماذج سابقة في ميادين القتال. على سبيل المثال، جرى تطوير الصاروح داريحاً -1 ، في مطلع السبعينات، قبل حوالي عقدين من تطوير صاروح «بريثقي» الهندي، وطورت الدبابة «ميركافا، في اواخر السبعينات، ومنذ ذلك الحين أنتج نوعان اخران منها. كما

تستخدم اسرائيل حالياً الجيل الرابع من الصاروخ «بوباي». سَيُوْدِي التعاونَ مَع اسْرائيل اداً الى خفض كبير في الوقت والكلفة بالنسبة الى الهند وسيمكنها من التغلب على بعض الاختناقات الفنية. ويمكن للدبابة «ارجون» ان تستفيد من القدرات القتالية والخبرات التي راكمتها ثلاثة اجيال من ببابات «ميركافا».

إن نجاح اسرائيل في الحفاظ على تفوقها التكنولوجي وسط تنامي القوة التقلينية وغير التقليدية لدى العرب يعتمد كلياً على قدرتها على تعويل مشاريع خاصة. ويبدو لاسباب عدة أن أضفاء الطابع التجاري على التكنولوجيا هو البديل العملي الوحيد. ومع تقلص موارنة النفاع، بمثل استكثباف التعاون في مشاريع مع الهند خطوة معقولة على الصعيدين الاقتصادي والاستراتيجي. وستبقى الهند سوقاً كبيرة بالنسبة الى اسرائيل حتى أذا استبعينا الصادرات من طرف دُالث. على سبيل المثال، سيتعين على الهند أن تستبدل خلال العقد المُقْبِل مُعظم بداياتها اللُّ ٢٠٠٠ وان تحدَّث وتستبيل حوالي ٢٠٠ طائرة منغ. وفي وقت تسعى فيه بلدان غربية اكثر تُطوراً الى تنفيذ مشاريع مُشتركة، سيكون من الصعب بالنسبة الى الهند أو اسرائيل أن تواصل لوحدها مشاريع ساسية. سيتيعن اذاً تنسيق العلاقات الهنئية – الاسرائيلية في مجال الامن مع الولايات المتحدة. ويصبح التفاهم المسبق والشفافية مع واشتطن ضرورباً، وريما تساعد الشاركة الباشرة او غير المباشرة الشركات اميركية في مشاريع مشتركة هنْدية - اسرائيلية على تخفيف الوضع جزئياً.

ومن الضروري منذ البداية تماماً أن ثُبلغ الإطراف الهندية بان أمداد الإسلحة يحتاج ألى موافقة طرف ثالث. ويخلاف نلك ستولد الاسلحة يحتاج ألى موافقة طرف ثالث. ويخلاف نلك ستولد اسرائيل توقعات زائفة لا يمكن تحقيقها. على سبيل المثال، عرضت اسرائيل خلال زيارة الرئيس وايزمان أن تبيع للهند طائرات مقاتلة من طرال «كفير» ولم يكن واضحاً أذا كانت أسرائيل طلبت وحصلت على موافقة أميركا قبل أن تقدم هذا المعرض. وفي حال رفض الترخيص ببيع الطائرة سيكون على اسرائيل أن تبيع نوعاً أخسر اقل قوة من المعرض

وعلّى نحو مماثل، لا يتوقع أن تقبل الهند أي اسلحة أو معدات لا تُستعمل من قبل الجيش الإسرائيلي. فسيكون من الصعب مثلاً أن تبيع «صناعات الطيران الإسرائيلية» نظام رادار من طراز «فالكون» بوصفه نظاماً متطوراً في الوقت الذي يمتنع فيه الجيش الإسرائيلي عن استخدامه. وعلى المدى البعيد، سيكون الأفراط في البعع استراتيجية سيئة. وفي المقابل، من الضروري أن تسهل الهند عملية صنع

وفي المقابل، من الضروري أن تسهل الهند عملية صنع القرار. فالتخيرات المتكررة في المسؤولين والعقيات البيروقراطية تضعف إلى درجة كبيرة الثقة والاثتمان. وأصبح افشاء المعلومات بشكل سابق للاوان عقبة

عملياتية رئيسية امام صادرات السلاح الإسرائيلية، اذ انت الى اثارة الجيل وحتى إلغاء بعض الصفقات. كما يؤدي تصوير التعاون الأمني بين الهند واسرائيل، بشكل رسمي او غير رسمي، على انه موجه ضد بلد ثالث مثل الصين او ايران او العراق او باكستان او سورية، الى تسليط ضغوط قوية على العلاقات الثنائية. واذا صور التعاون بين البلدين غير الاسلامين كمؤامرة ضد العالم الاسلامي، ستجد حتى اكثر الحكومات تاييدا لاسرائيل في نيوبلهي صعوبة في ان تتحمل الضغوط الداخلية التي تدعوها للتخلي عن علاقاتها الامنية مع اسرائيل. واحداً في الاعتبار صعوبة فرض تعتبم شامل، يتعين التعامل مع التعاون العسكري – الامني بحدر اكبر. وعلى رغم أن التطبيع لم يعد مثيراً للجدل فإن جزءاً كبيراً من السكان لا يوافق على الفكرة ويعارض بقدوة التعاون العسكري.

وتشير الطبيعة المحفة والمتنوعة للاتصالات منذ ١٩٩٢ ان غياب علاقات سياسية لفترة طويلة لم يعنع الهند واسرائيل من السبعي الى التعاون في المجال الامني. ويشسمل هذا التعاون الذي يدور بشكل اساسي حول سلاح الجو، مجالات مثل التعاون الاست خياراتي والنوريات البحرية ومكافحة الارهاب لكنهما يتقاسمان الهدف المشترك الذي يتمثل في السعي الى تحقيق استقلال تكنولوجي وتفوق نوعي. ويوفر نجاح البرامج الاستراتيجية العبيدة التي ينقنها كلا البلدين حالياً افضل اطار معكن لشراكة استراتيجية.

* زميل أبحاث في «معهد هأري تروهان لتحسين السلام، الجامعة العبرية في إسرائيل.

 ** نشر القال في مجلة «ميدل ايست ريفيو أوف انترناشونال افيرز» (ميريا)، الجلد الثاني، العدد ٢ أيار (مايو) ١٩٩٨.

ترحب الحياة،
برسائل قبرانها
برسائل قبرانها
وتندو منها ما لا
يشعارض وقبوانين
النشو وما يصفغ
حرية الراي في ان
وتمتعظ الصياة
بحق تنقيح قرسائل واختصارها، وتبثنز
عن عدم رد الرسائل التي لا تنشر، الرجة،
توجيه الرسائل بواسطة الفاكس او البرجة،

مقولة ترومان

لى أي من مكاتب «الحياة» الواردة عناوينها

وارقامها في اسفل صفحة الرأي

يرى كامران قره داغي، في مقاله من الانفسلات النووي، أن «العسال يصبح مكانأ أفضل اذا كانت الادارة التي تحكم الولايات المتحدة تمثلك الخسمسانص التي تؤهلها للتغبرد بالزعامة العالية و (والصياة و، - ٢/٥/١٩٩٨). ويضييف: اليس حبأ نكر أمناة على الفضل أ المتواصل للسيباسة الخارجية الأميركية في منع الانفلات السياسي أو الاقتصادي أو الأمني، في غير مكان في العسالم، بمأ في ذلك... روسياً! سبق ثلك قوله: «كان سلوك المعسكرين [الراسمالي والشيوعي] تجاه بقية دول العالم وأنظمتها يتحدد بعقولة جيوبوليتيكية مشهورة هي أنه أ ابن كلب لكنه ابن كلبناء؛

لم أجد - ربعا لكوني غير تخصص، أو سانجاً - أي مقولة جيوبوليتيكية مشهورة البحض الجملة الأولى (بحسب ترتيبي لجمله الثلاث): لكنّني أتسائل: أيّ خصائص هي تلكِ التي تؤهِّل أي دوأة كِانت... للتفرد بالزعامة العالية ؛ متى كان والعبالم... مكاناً أفيضل، عندما حاولت دولة ما، أو أمَّة ما، والتفرُّد، بزعامته؟ وهل أنّ العبد، وأن كانت قيويد من نهب، وإفضل، من الحرّ.. الفقير؟ هل صبارت أمَّم والهذود الحمره والشعوب الأفريقية مثالا لا ححسراً. وافضل حالاً: لأن النين قستلوا تلك الأمم والشسعسوب واستعبدوها، واستغلّوها .. كانوا مؤهِّلين للتفرد بالزعامة؛ واتسالل أيضاً، في ما يتعلق بهذه الجملة وبالتي تليها: ألا يعرف الكاتب سنة الطبيعة؛ فهل في أستطاعة أيُّ أب -مهما كان صالحاً (وهذه صفة لا تنطبق على الولايات المتحدة وقادتها). ومهما كانت خصائصه ~ أن يتفرد وبالزِّعامة، العائلية؛ خصوصاً عندما تشالف أسسرته من ١٨٠ ابنا وابنة وصمهراً وكنة وحفيداً، الي حانب الزوجة واصديقة الابن واضديق

ما اسساه قره داغي أهد وله جيوبوليتيكية مشهورة اليفل؛ في الحقيقة، مسوى رد فظ من ينفس امسيركي على قسول فظ اخسر من السعم الاميركي (الشاريخي) لبعض أسوأ الحكام الطغاة الدمويين - وما الرئيس ترومان على استمرار الدعم الأميركي لاولئك المجرمين، وقالوا الاميرة فقال ترومان: واكنهم ابناء كليات؛ فقال ترومان: واكنهم ابناء كليات؛ فقال ترومان: واكنهم أبناء الجيوبوليتيكي، الفعلي... بامنيازا

بیروت - غسان غمن

المصور: الكاتب يرد بانك قد تكون غير متخصص لكنك لست سانجاً، وأن استشهادك بمقاطع من مقاله كان على طريقة ،ولا تقربوا المعلاد..... في سوق لندن

17.90

في سوق لندن

الكومبيوتر والتي تضم آلات للتلحيم م الاوتوساتيكي ولتنفيذ وتشكيل المعادن الم

وصنفيدة كبيرة للقص ونظام بهان أع الكتروستاتي (إستاتي كهربائي).

ومن المقرر أن تسأهم هذه المعدات في

تعزيز القدرات الإنتاجية وتوفير منتجات

عملية تسويق منتجانها في أسواق دول ً ٥٠

مجلس التعاون لتشمل اسواق الشرؤك

الأقصى التي تشهد اردياداً في الطلبُّ ا على هذا النوع من المنتجات، مشيراً الي

اخرى بعد ان تتّمكن من تلّبية الاسواقَ عَرْ

اعتزامها توسيع أعمالها ودخول أسواق

فاثقة الجودة تلبي تطلعات العملاء

TAO V.



ALHAYAT

بي. المحسنة الي اراد سي أن أي توسد

متولة ترومان

والتموين النكتور أحمد جويلي بعد مُئتَصِفُ لِيلة أمس متجها الى بغداد على رأس وفد اقتصادي لدرس الخطوات التنفي

وتجاري يضع اتحادات البنوك والصناعات وألغرف التجارية، والمقساولات ورؤسساء بعض الشركات القايضة في مجالات الصناعات الغذائية والكيماوية والهندسية. ويلتقي جويلي نظيره العراقى السيد محمد مهدي صالح النهائية لاتفاقات تجاربة قدرها ٢٠٠ مليسون دولار انجسزت خطواتها للبِدنية في القاهرة في مطلع العام الجاري ضعن اتفاق والتقط مقابل الغذاء

ALHAYAT / BUSINESS

بعد تراجع القروض التي يقدمها صندوق التنمية للمواطنين

السعودية: درس انشاء شركة تمويل عقاري لواجهة الطلب على الاسكان

الغرفة للقطاع العقاري

التوصل الى الآلية المناسبة التي

المساكن في السعودية بدأت في

العقارات من جهة، وانحقاض عبد

القروض التي يقدمها صندوق

السَّابِقِّ في شَكَلَ شُبِّهُ كَامَلُ عَلَى قروض الصندوق التي تصل إلى

العزيزية بندة توقع عقداً لإفتتاح فرعها الأول في مكة الكرمة

إيران تروج لفكرة خفض انتاج 'أوبك'

إلى مستواه قبل مؤتمر جاكارتا

بيجان زانكة لثلاث بول خليجية اختتمها أمس بزيارة الإمارات

تهدف إلى ترويج فكرة إيرانية

لتحقيض انتاج وأويثه إلى المعدل

الذي كان عليه قيبل المؤتمر الوزاري في تشبرين الثسائي

(نَوْفُمْبَرِّ) الْمُأْضَى في جاكارتا. وكسان سيقف أنتياج «أوبك»

قبيل حاكارتا ٢٥،٠٢٤ مليون

برميل، ارتفع إلى ٢٧.٩ مليون

وأكد زانكة أن الأمر متروك

لاجتماع الوزراء في فيينا، ولكنه حدد عقب محانثات مع وزير

النقط الإمساراتي رئيس «أوبك» عبيد الناصري في أبو ظبي أمس استعداد إيران أجراء تضفيض

كبير في انتاجها لدعم أسعار النفط إذا وافق منتجون أخرون

لكن الوزير الإيراني رد على سؤال له والحياة، بأنه ولا يعرف،

الجاهات الأستعار في السوق النفطية، ويتعين الانتظار إلى صا

وستعقد «أوبك» لجتمعاً في

٢٤ من الشهر الجاري في فييناً

لاتخاذ قرارات لدعم أسعار النفط

وتأييد الاتفاق الذي توصلت إليه

السعودية وتنزويلا والمكسيك في

امستردام بداية الشبهر الجاري

بتخفيض انتاج الدول الثلاث

على القيام بعمل مماثل.

وكان السعونيون يعتمدون في

التنمية العقاري السعودي.

🗖 الرياض – محمد اليامي

🛎 شييت اللجنة العقارية في الغرفة التجارية الصناعية فيًّ الرياض على ضــرورة جـــه معلومات كنافيية لدرس انشياء شركة تمويل عقاري بهدف رفعها الى الجهات ذات الاختصاص في السنعبوبية لاتضاد الإجراء

وقال الامين العام للفرضة السيد حسين العنل عقب الإجتماع أن اللجنة تهدف الى المشــــاركـــة في وضع الحلول للناسبة لمعالجة مشكلة زبادة الطلب على المساكن نتيجة لتطور المنن وزيادة عند السكان.

وعلى الصبعيد نفسيه تسبعي اللجنة آلى ايجاد صيخة عقد للايجار المنتسهي بالتسملك للمساعدة في مجال تقسيط اسعار العقارات خصوصاً مع تنامي الطلب على هذا النوع من التعامل مع قلة المعروض.

وتعترم اللجنة بالتعاون مع وزارة الشنؤون البنبية والقروية أقامة حلقة نقاش حول تطوير

■ وقعت شركة «العزيزية بندة المتحدة، اول من

امس عقداً منته ١٥ سنة مع شركة «الخبريجي»

السعونية لإستنجار المساحة الرئيسية من سوق معَّة الدولي في مُكِّة المُكرمة، ولم يكشفُ الطرفان عِن قيمةً العقد. وقال الأمير الوليد بن طلال، رئيس مجلس إدارة والعبريزة بندة المتبحدة: وإن الوقت والموقع

مُناسبين تمامًا لوجود الشركة في مكة الكرمة للمرة

الأولى لنتمكن من تقديم افضل الخدمات والسلع

وتعكف شركة الخريجي، على تطوير مجم

لزوار الشاعر المقدسة وسكان بلد البيت العتيق،

🗆 أبو ظبى - شفيق الأسدي

جولة قام بها وزير النفط الإيراني

LEXMARK

COMPLETE PRINTING SOLUTIONS.

Call ACP on:

6694605 Jeddah

4653881 Riyadh

المناطق الحضرية بشارك فيها ٢٠٠ الف ريال (٨٠ الف بولار) والتى كبان الحسمسول عليها عدد من الهيئات والمؤسسات ذات العبلاقة اضافة إلى منتسبي يستقرق يضعة اشهر، ويسبدها القطاع العقاري والمهتمين المواطنون بالتقسيط ومن دون

فوائد لدة ٢٥ سنة. وتخطط اللجنة لعقد برنامج تأهيل اعداد الشبياب لوظيفة ومسع تسراحه ايسرادات الصندوق، وضعف عسليات مسسؤول تسبويق في المنشسات العقارية والذي يمثل أول برنامج التحصيل، والتنبنب في الموازنة السسعبوبية بدأت المدة التي تدريبي يعده مركز التدريب في يستغرقها الحصول على القرض وتطرق الإجتماع الى درس تترايد جتى وصلت الآن الى نصو سوضوع نظام تمليك الشقق

عثىر سنوات. والمحسلات التسجسارية وإمكان ويشوقع مراقبون ان تدرس السعودية خلال الفترة المقيلة خسيارات اخبرى لدعم نشاط تحفظ حقوق جميع الأطراف ومن الصندوق منها اشراك القطاع ثم رفعها الى الجهآت المعنية يعد الضاص أو المصارف في تمويله، ان لاحظت اللحنة انتشار تملك الشقق السكنية. ومعلوم ان قضية أو تصويل هذه القروض بالكامل على المصارف التجارية التي ايجاد صيغ تمويلية لشراء ستستفيد من فروقات الخصومات التصاعد تتبجة ارتفاع اسعار التي تقدمها الحكومة للمواطنين

المنتظمين في السداد. ويشار ألى ان اكثر من نصف السكان في السعودية بون العشرين عاماً ما سيولد طلباً كبيراً على المساكن خالال العقد

تجاري ضخم في العاصمة الدينية، على مسافة ١٠ نقائق من المسجد الحرام، يشتيمل على خيميات منتوعة. وستوقم «العزيزية بندة، بتوفير كل

وكانت شركة والخريجي، يعت والعزيزية بندة، الفتتاح أول فرع لها في مكة المكرمة وسط سوق مكة الدولي في أكبر مساحة مخصصة في المركز

ومن جنهشه، عُلق المدير العنام المساعد لشركة

بمقدار ٤٥٠ ألف برميل.

والالتزام بها.

وأعلنت إيران إثر جبولة قيام بها وزير النفط السنعودي علي

النعيمي في دول الخليج شملت

طهران، عن أستعدادها تخفيض

انتاجها بمقدار ١٠٠ ألف برميل

وتتحفظه على هذه الخطوة من

جانب إيران، وتؤكد ضورة اتخاذ

قرارات جنية لتخفيض الانتاج

ويدور جدل في أوساط دأويك، حبول منعمل الانتباج الفيعلى الإيراني، إذ توكسد إيران أنّ

انتاجها ببلغ نحو ٣٠٩ مليون

برميل يومياً، وأن أي تخفيض في انتاجها سيكون منة، فيما تقول مصادر مستقلة أن انتاج إيرانٍ لا

يتعدى ٣.٦ مليون برميل يومياً. وتتحفظ الإمارات حتى الآن

عن أعلان تخفيض انتاجها النقطي على رغم تاييدها لاتفباق

الإمسارات تريد التساكسد أولاً من

تعاون جميع دول داويك، لدعم

هذا الاتفاق ومسائدته من دول

منتجة أخرى من خارج المنظمة،

ستعلثه معظم الدول في وأوبك

وزيرالتجارةالصري الى العزاق

حسين عبد الهادي:

غادر القاهرة وزير التجارة

«العزيزية بندة» السيد فهد الدغيثر بان شركته ترحب

باستَقْبِالْ وَبرسَ عَروضَ مشابِهَةَ إِذَا مَا تَوَافُرتُ

الاحتياجات المنزلية والغذائية للمجمع.

المواقع والخيمات المساندة الملائمة.

تمتنع من اليوم عن تغيير العملة الزيفة 🗷 المنامة – والحياة؛ – اعلنت مؤسسة نقد البحسرين في بسيان أصدرته أمس أنها لن تقوم ابتداء من البوم الاثنين باستبدال أي عملات منيفة تكون في حوزة الافراد او

العصلات والأوراق المالية المزيفة التبعات القانونية الناتجة عن حيازتها أو تحويلها إلى وكانت المؤسسة أعلنت الاثنين الماضي في بيان أنها رصيت بعض حالات التزييف في الأوراق للالية من فئة للعشرين بيناراً (الطبعة القديمة) التي لا يزال بعضها متداولاً.

واشارت إلى أن الأوراق المزيقة احضرت من خارج بولة البحرين. وكانت المؤسسة اعلنت في حينه انه على رغم أن الأوراق المالية المزيفة لا تعتبر قانونية وليست مبرئة للذمة، إلا أن المؤسسة قررت قَبُولِ مَا وَصَلَ مِنْهَا إِلَى أَيْدِي ٱلنَّاسِ بِحَسِنَ نية واستجدالها في المكاتب الرئيسية للمصارف التجارية.

مؤسسة نقد البحرين

المؤسسات، وسيتحمل كل من في حوزته

🗖 دبي - والحياة،

1. A - + £

■ دشن نائب حاكم دبي وزير المال والصناعة في دولة الاسارات الشيخ حمدان بن راشد أل مكتوم في دبي أمس متصنع يقتام في الخليج أت الانشياءآت الفولانية والابنيية الجاهرة التصنيع بكلفة تصل الى ٥٥ مليون درهم

اللزك الألاثي 🗲

«١٥ مليون دولار». وقال رئيس مجلس ادارة شركة «دبي للاستثمار، المالكة للمشروع السيد أنيس الجلاف أن الانتاج يستيهدف اسواق الامارات ودول مجلس التعاون الخليجي بالاضافة الى الاسواق الآسيوية. وأضافً أن المصنع تم تشبيده في زمن قياسي لم يتجاوز ١٨ شهراً تضمنت تمانية اشهر لبناء المصنع وعشرة اشهر لتجهيزه

بالمعدات اللازمة. وأوضح ان دراسسة الجـ

في دبي بكلفة ١٥ مليون دولار الاقتصادية غصنع والاسارات للمباني الحديدية، التي اجرتها «ببي للاستثمار» بالتعاون مع شركة ،كي بي ام جي بيت مارويك، اظهرت أن بامكان المصنع توقع عائدات استثمارية بمعدل ٢٥ في المثة سنوياً. وتوقع أن يُصلُ حجم المبيعات في السنة الأولى نحو ٦٠ مليون درهم ترتفع

تدشين مصنع للمباني الجاهزة

الى ١٠٠ مليون درهم بحلول سنة ٢٠٠٠. وقسال المدير العسام لشسركسة دبي للاستثمار خالد جاسم بن كلبان ان بدء انتساج المصنع يتسزامن مع نمو الطلب بنسبة تقسر بين ١٠ و١٥ في المئة من خُلالُ عقود مع شركات مقاولات اماراتية وخليجية، مشبيراً الى ان الطاقية التصميمية للمصنع ١٠ الف طن متري سنويأ فيما يبلغ حجم احتياجات السوق الامآراتية نحو ١٠٠ ألف طن سنوماً.

التي ثاتي في مقدم خُطتَهَا النسويقية. ولفت الى ان الشيركية بصيد تصيينا بنائين معتمدين لها في مختلف الاسواق. واشار بن کلیان الی انه تم استقدام أحدث المعدات التقنية العاملة يواسطة التي تسعى للنخول اليها.



مجهز طبقاً للمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL)واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

AL-HAYAT KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. LONDON W14 8YT TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63

للمزيد من المعلومات الإتصالب:

الغرنسي

1,718

12.01

1,704

YO. T

1,470

السويسري

VFA, ±

4,471

Y,AYS

7-17,1

, 2777

Y,1.4

, * * 17

انخفاض عوائد المشاريع الحكومية يعيق التوظيف في القطاع الخاص السعودي

السعودية بالمهارات المساندة

🗖 الرياض-سعد الاسمري

■ قـــال المدير العـــام لدائرة الابحاث والتدريب والمعلومات في الغُرِفة التجارية الصناعية في الرياض، الدكتور عبدالله بن جلوي الشهدادي، أن من أهم العقبات التي تعترض التوظيف في القطاع الخّاص السعودي عدم توافسر المؤهلات والخسبسرات المطلوبة، والرغبة في الاستعانة بعمالة جاهزة التدريب اضافة الى انشفاض كلفة العمسالة الوافيدة، وعيدم توافير الإعيداد الكافية من العمالة السعوبية وتسدرتهسسا فسي بعض

و اشار الشدادي فسي سبيث خاص له والحياة، الى ان العُرفة التجارية الصناعية في الرياض ستنظم البوم الاثنين لقياءاً عياماً لمناقشة هذه المعسوقات والتسوصل للي الحلول المناسبة ووضع برامج التصدريب والتصوظيف

اسياب واكد أن من أهم الأسجاب التي جعلت اصحاب الإعصال يلجناون الى العسالة الوافدة، انخفاض العائد من الشاريع المنفذة لصالح الدولة، اضافة

للعمل واهمها اللغات والحاسب الآلي، وزيادة تسرب العسائة السعونية بسبب عدم الرغبة في العمل على فنسرتان وخالل وأوضح الشدادي ان مركر

التـدريب والتطوير في الغرف. التجارية الصناعية في الرياض عقد العام الماضي أكثر من ١١٤ يورة بلغ عدد للتدريين فيها ما يزيد على ١٨١٣ متنزياً، مشسيرا الى ان الغسرفة تسسعى من خلال مكتب التوظيف فعيها الى تشغيل اكبر عدد من الشبياب السعبودي في القطاع

مسجسلس القسوى العساملة في السعودية.

بزامج وقسال ان المسكتب اسستطاع منذ انشبائه عبام ١٩٩٤ توظيفُ ٥٠٠ شخص في الْقطاع الضَّاص، وانه تم تنفيت اربعة برامج شملت محالات العمل في المبيسعات والنسخ باللغستين العربية والانكليزية واعسال المكاتب الأصاميية في الفنادق وانحال البيانات، مشيراً الى ان مجموع الملتحقين في هذه البرامج بلغ نصو ٧٨ متدرباً تم توفير فرص وظيفية العظمهم في

معرض للمنتجات الصرية فى الضفة وغزة

● القاهرة - «الحياة» - اتفقت هيئة المعارض والاسواق الدولية في مصر ووزارة التجارة في السلطة الفلسطينية على

اقامة معرض للمنتجات المصرية في الضفة الغربية وغزة بهدف تلبية حاجات الفلسطينيين من هذه المنتجات. وسيقام المعرض في

وقال رئيس الهيئة السيد محمد السعيد صالح إنه تقرر خلال

زيارة وفد وزارة التجارة الفلسطينية للقاهرة أخيراً عقد اتفاق تأخ

بين وزارتي التجارة في البلدين للاستفادة من الخبرة المصرية في

برجستن يدعو مجموعة السبع لدعم الين

تشرنوبيو - ايطاليا - رؤيترز - دعا المستشار الاقتصادي

وقال برجستن الصحفيين في مؤتمر بشمال ايطاليا «اعتقد ان

ومن جهة اخرى قال فريد برجستن انه يتوقع تباطؤ الاقتصاد الاميركي السنة المقبلة بسبب تأثير الازمة الاقتصادية الأسيوية

على اقتصادات العالم. وقال على هامش مؤتمر اقتصادي يعقد

واستبعد برجستن أن يتم أي خفض قبل نلك التاريخ وفي

شيراك يراهن على انضمام بريطانيا لـ 'يورو' بحلول ٢٠٠٢

عشية القمة بمناسبة انتهاء رئاسة لندن للاتحاد الأوروبي

● لندن - رويترز - قال الرئيس الفرنسي جاك شيراك أمس

واتفق جاك سانتير رئيس اللجنة التنفيذية الاوروبية مع شيراك

لكن وزير الخارجية البريطانية روبن كوك اكد موقف الحكومة العمالية منذ وقت طويل، من أنها لن تنضم إلى «يورو» الا عندما

وكان تلفزيون هيئة الاذاعة البريطانية «بي. بي. سيء اجرى مقابلات مع الشخصيات التلاث عشية القمة التي تعقد في كارديف عاصمة اقليم ويلز البريطاني وتشهد انتهاء فترة رئاسة بريطانيا للاتحاد الأوروبي والتي استمرت سنة اشهر.

وقال شيراك بالانكليزية واعتقد انه في سنة ٢٠٠٢ سيكون

وقال سانتير انه يؤيد بشدة الموقف البريطاني البناء من ديورو». واضاف دلم يعد السؤال هل ستتضم بريطانيا لـ «يورو»

وشدد كوك من جهته على أن بريطانيا أن تنضم للعملة الأوروبية الموحدة الاعتدما يكون ذلك في مصلحتها الاقتصادية.

> كياموتورز تقرراغلاق مصانعها عشرة أيام بسبب اضرابات

● سيول - رويترز - قالت مؤسسة «كيا موتورز » الكورية الجنوبية للثقلة بالشاكل أمس أنها ستغلق مصانعها لمدة عشرة

واضافت «كياء أن العمل في المصانع سيتوقف اعتبارا من

وقال بيان المؤسسة والاضرابات غير المشروعة سببت خسائر جسيمة الشركة وهديت بقاء الشركات التي تعمل مع حكياء من

وينظم اتحاد عمال مصانع «كيا» اضرابات عن العمل للمطالبة

بسداد الأجور المتأخرة للعمال. وكانت دكياء خفضت رواتب

عمالها بنسبة ٥٠ في المئة العام الماضي بسبب مشاكل مالية.

اخفاق محاولات لانهاء اضرابين عماليين في 'جنرال موتورز'

● بيترويت (الولايات المتحدة) - رويترز - اخفقت المحانثات

بين شركة مجثرال موتورز، واتحاد عمال صناعة السيارات في

وأدى الاضرابان في مصنعين لقطع السيارات بولاية

في الولايات المتحدة وكندا والكسيك

ميتشيجان الى تعطيل ١٦ مصنع تجميع وعشرات من عمليات

انتاج لجزاء السيارات و٩٠٠ ، ٥٠ ألف عامل ممن يعملون بالساعة

التوصل إلى تسوية في اضرابين أبيا إلى وقف انتاج الشركة في

البريطانيون معنا. بوسعى أن أراهن على ذلك».

لكنه اوضح ان بريطانيا لن تؤجل الامر ألى الأبد.

انه يعتقد ان بريطانيا ستنضم إلى العملة الاوروبية الموحدة «يورو»

في تشرنوبيو بشمال أيطاليا أنه يعتقد أن مجلس الاحتياط الفينرالي (البنك المركزي الاميركي) ربما خفص اسعار الفائدة

الاسبق بالرئاسة الاميركية فريد برجستن امس مجموعة السبع

المطلوب الان هو مبادرة جنينة تطرحها مجموعة السبع، تتعاون فيها دولها لوقف هبوط الين ودفعه تحو الصعود، ويتوقع تباطق

الى اعلان مبادرة لوقف هبوط الين الياباني.

الاقتصاد الاميركي في ١٩٩٩

ضوء قوة اقتصادنا المطيء.

في الرأي قائلاً إنها مسالة وقت فقط

تكون الظروف الاقتصادية ملائمة.

واكن متى سيحدث ذلك،

أيام بسبب الأضرابات العمالية.

اليوم وحتى ٢٥ حزيران (يونيو) الجاري.

الباطن. وقرار وقف العمل اتخذ للحد من ألاضرار.

اقامة المعارض الخارجية والترويج والتسويق للمنتجات

وأوصى رئيس الهيئة باقامة ندوة عن فرص التجارة والاستثمار في فلسطين التعرف على المنتجات الفاسطينية.

وبعيا الشدادي الي اعيادة النظر في نظم التعليم السائدة في

السمعسوبية بما يتسوافق مع الحاجات الوظيفية لسبوق العمل في القطاع الخياص، واتساع سناسة اعلامية متكاملة لتوعية الشباب السعودي وتعريقه بدور القطاع الخاص في عملية التنمية الاهتصابية والفرص الوظيفية المتوافرة فيه والمزايا التي يحصل عليها الموظف في هذأ القطاع، وكثلك لفت نظر رجال الاعمال السعوديين الى اهمية توظيف السعوديين والآثار الايجابية بعيدة المدى الناحمة عن ذلك.

أوصى بعرض قطاعات النفط الواعدة في مزادات عالية

مجلس النواب اليمني يوافق على اتفاق نفطي مع ترانس غلوب انيرجي الكندية

🗀 صنعاء – إيراهيم محمود

🗷 بعد مداولات استمرت ايام عدة وافق مجلس النواب اليمني أول من امس على أتفاق أبرمته وزارة النفط والشروات المعدنية مع شركة مترانس غلوب النيرجي كوربريشن، الكندية للمشاركة في انتاج النفط في قطاع «دميس اس ١» بمحافظة شيوة التي تبعد بنحو ٣١٦ كلم إلى الشرق من صنعاء.

وقال وكيل وزارة النفط التكتور رشيد صالح بارباع لـ والحياة، إن رئيس الشركة الكنَّدية روس كُلاركسون كان وقع في نهاية أب (اغسطس) للاضي منكرة تفاهم مع الوزارة والشركة اليمنية التابعة إلى بمؤسسة النفط والغازء

واضاف ان الإتفاق يتضمن تنفيذ مسح زلزالي ثلاثى الإبعاد وحفر ثلاثة أبار استكشافية خلال المرحلة الأولى والتي ستنفق فيها الشركة ١٩ مليون

وطلبت لجنة التنمية والنفط في مجلس النواب من الحكومة وضع سياسة واضحة للترويج لكل القطاعات النفطية الواعدة التى تتوافر فيها معطيات ايجابية وطرحها في مزادات أمام شركات النفط الدولية وفق شروط تامين محددة.

وأوصى تقسرير اللجنة بالتطبسيق الدقسيق للنصوص المتعلقة بالإصول الثابتة وكيفية حساب الإهلاك والعمر الافتراضي لها ضمن الاتفاقات النفطية. وحضت لجنة التنمية والنفط على إعطاء الأولوية للمقاولين المحليين ودعوتهم للمناقصات المتعلقة بخدمات النفط

ينكر أن نحو ٢٣ شركة اجنبية تعمل في مجال الاستكشاف والإنتاج النفطى والخدمات في اليمن. وظهرت في السَّنوات الأَخْيِرة شركات مُحْلِية تعمل مساشرة أو بالتحالف مع أخرى أو بالوكالة، خصوصا في اعمال الانشاءات النفطية والتغنية والنقل والشحن.

وقال وكيل وزارة النفط إن شركات أوروبية وكنيية عدة طلبت براسة قطاعات نفطية جبيدة ويجرى التفاوض معها تمهيدأ لتوقيع منكرات تَفَاهُمْ خَلال الأشهر المقبلة. وتتوقع وزارة النفط وفقاً لتصريحات سابقة للوزير السيد محمد الخادم الوجيه إبرام ٨ اتفاقات خُلالَ السنَّة الحارية.

وينتج اليمن حالياً ٣٨٥ ألف برميل من أبار مأرب والمسيلة في حضرموت وبعض الحقول الهامشية في شُبوة ومنطَّقة جِنة، ويتوقّع ان يرتفع الانتاج إلى مأ بِينْ ٤٠٠ و ٤٢٠ الف برميل نَهاية السنَّة الجارية.

الأردن: ٥ ١٤١ مليون دينار قيمة . شيكات مرتجعة في الربع الأول من 1998

🛘 عمان - صلاح حزين

🗷 اظهر لحصاء صادر عن البنك المركسري الأردني ان عسد الشيكات المرتجعة في الربع الأول مِن السنة الجارية بلَّغ ١٣٣ الفأ و ١٠٠ شيك تبلغ قيستها الإجمالية نصو ١٤١,٥ مليون بينار، فيما مجموع الشيكات الرتجعة العام الماضي نحو ٤٦٠ ألف شيك قيمتها الإجمالية نحو ٧, ٤٣٤ مليون دينار.

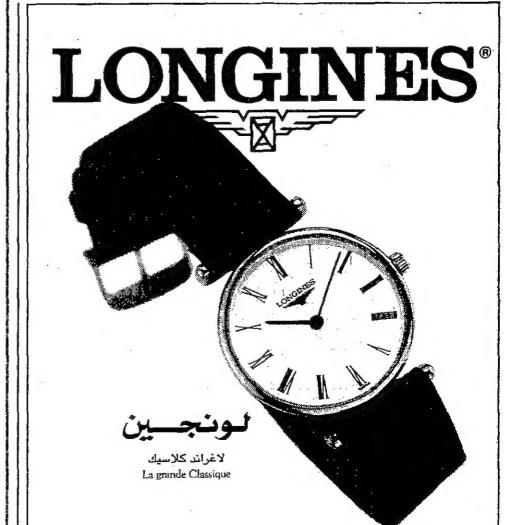
وكبانت الشبكات للرتصعة تحولت الى ظاهرة مقلقة منذ

المركزي يشكل لجنة خاصة عام ٢٨٦,٣ مليون دينار مقابل ٢٥٢,١ ١٩٩٥ لنرس هذه الظاهرة ضمت الف شيك بقيمة ٢١٨,٧ مليون بنك وغرفتي صناعة للبنار في ١٩٩٢ واستمرت وتجارة عمان وممثلاً عن جمعية المصارف الأربنيسة، وتوصلت اللجنة الى أن عسد الشيكيكات المرتجعة بزيد سنويأ منذ فطلع

الشسيكات المرتجسعة في الزيادة قبلغت عام ١٩٩٤ نصو ٢٥٥ الف شنك بقيمة ٣٧٢,١ مليون بينار وفي ١٩٩٥ ٤٤١ ألف شيك بقيمة ٠٠٠ مليون دينار، وفي ١٩٩٦ آلف ١٩٩١، وإن هذه الزيادة تحسولت بلغ ٨,٦٤٤ شيك بقيمة ٤٤٢,٢ الى مشكلة تحتىاج الى حل منذ مُلَيُّونَ دِينَارٍ. وقدم للمقاصة في 1948, ale الربع الأولى من السنة الجارية ما يزيد على عليوني شيك يقيمة ٢,٧

بليون سينار.

المركزي الصادرة في العام المنكور الى أن عند الشيكاتُ الرتجعة عام



أنساقة الوقت منذ العام ١٨٣٢م. **ELEGANT TIME SINCE 1832.**

SWISS MADE

ات القطاع الخساص

الاميركي ۸۲۰٦٨ العثار الكويتى الربال السعودي T, Vo. 7777 برهم الإمارات البيئار البحريثي الريال العماني PART, الريال القطري الليرة اللينانية 7,779 1011.0 الجنية المصري النينار الارنتي 73,7

لات الاجنبية الاخر 	محيح بالسبه تنعم	والعسدة ، والعصر . والرئيسية	عابل فعلة العربي الإن إلدولي	في ليعة عل منهما في عار صرف الحد	ة الاسترايتي تشير	معار صرف الدولار و الجند
الفرنك السويسري	الغرنك الفرنسي	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الإسترليني	النولار الاميركي	العملة
3113,	21.1, rort,	, • • \$ Y	,71.7 ,000Y	ווידות	17,	لجنيه الاسترايني لنولار الاميركي
1,7.0	, ۲۹۸۲	170	V4,VA	3,377 774,7	127,1%	ان الياباني غارك الإلماني
٤,٠٤٣	, 7277	, • ٤ ٢ •	7,707	4,004	1,.70	لقرنك القرنسي

المارك

الإلماني

PTA, D

, £A . }

£,WW

, £4£A

1.111

OFTO.

7,027

٤٦٨,٣

T4.1Y

44, EV

10,01

£4,.1

.114V

الاسترليني

ATP. O

7177,1

اللبرة الإيطالية ١٧٧٣,٧ ١٨٩٣,٩

	_					-				_
العملة	ىيئار	كويتي	ريال س	ىعودي	برهم	الإمارات	الرياز	القطري	النينار ال	بحرين
الإجل	من	الى	من	الى	من	الى	من	الى	من	اللى
لشهر ولحد	٦,٨٧	Y,17	7,07	7,14	0,40	9,77	_	- 1	0,17	,00
ـ ٣ اشهر	V,17	Y, TY	7,17	7,70	0,70	0,77	-	-	0,17	,0.
لـ ٦ اشهر	Y, T1	V,07	7,14	7,71	0,40	a,AV	-	- 1	0,14	,07
لـ ۱۲ شهرا	Y.07	Y, A1	7,71	73,5	. e.AV	7	_	- i	0,51	,74

1AE,A

	1 ¥	يام	شو	Э.	בענג	اشبهر	ا ستة	اشهر.	<u>, </u>	نة
العملة	من	الى	من	. الى	من	الی	ا من	الى	، من	الى
ولار الاميركي	0,00	o vo	2,07	۵,٦٨	70,0	۸۲,۹	0,77	a, Va ;	0,40	٠,٨٧
عنيه الاسترليني	Y, IA	Y, Y0	¥, 4.	V.07	Y.07	4,77	Y.47	Y. 77	Y,0%	77.
ن الياباشي	., 44	٠,٥٠	.,77	٠,٥٠	٠,٣٧	.,00	· , TV	1,01		. 27
رك الإلماني	4.47	4,0.	T,TY	T,0.	T, 27	7,07	T,07	T,74	T,A1	199
رنك الفرنسي	٣,٣٧	T,07	T,TY	T,0.	T, 27	7,07	T,03	T. 74	۲,۸۱	, 17
رتك السويسري	1,74	1,45	1,44	Y	1,07	1,41 ;	1,07	1,41	1,44	4
يرة الإيطالية	0,17	0,40	0,17	0,14	1,44	0	177.3	£, Vo	£, TY .	٤,٥٠

		* 200	91.	ينة دولار				
ائٹی سعر	اعلى سىعر				1994		(4)	1
(144A/144T)	(144A/144Y)	7/٨	-	1/1	1/1.	1/11	7/17	للعدن
YYA.Y.	£1£,A+	741,Y-	1	T4Y,1+	797	79.,7.	YAA, 10 .	نمب
7,07	Y.PA	77,0		2,57	0,77	9,7.	0,10	قضة ا
774, Va	204,70	TOV		777,00	To: , 0 -	TOT	YEA,00	بلاتين

سعر التثبيت للنعب في سوق لندن الساعة ٣ بعد الظهر

« قيمة العملة في مقابل الدولار

	٠,	سليم ٣ اشر	3			فوري)	۱ (تسلیم	444		السبعر
1/4	3/4	1/1.	3/11	7/17	7/A	1/4	1/1-	1/11	1/11	نعدن
FVFF	1717	13VA	14.4	1744	1777	14.4,0			1774	ناس (دولار)
1774	1450	1441	1777	ITT	17-4	1710,0	17.7	17.V.0	17-7.0	منيوم (بولار)

تسليم تعوز ايوليق ١٩٩٨	. ۱۰	ط دولار۔ برمی	श्रा			
ادنی مستوی ۹۸/۹۳	اعلی مستوی ۹۸/۹۳		1941			الخاد
السعر 🖰 التاريخ	السعر التاريخ	7/4 7/4	1/1.	7/11	1/17	الحام
W/Y/IV 1.1.	47/1/1 . 17.4.	17,40 17,70	11,40	11,4.	11,50	
14,77 Y 17,10	47/1-/17 18,4-	12,20 12,00	17,20	17,50	14,40	یج برنټ
W/1/17 11, Va	47/1/4 . 41,50	12. Va 11, TO	17,70	17,7.	14,40	ب تكساس

1/11	3/11	العطة	الدولة	۳ اشهر	۳ اشهر	١١ مباحاً	السباء
£ •	ź ·	ليرة	سورية			-	
15.44	17. ,44	ريال	اليعن	O.YIM	e,TAVe		العرة
,7770	OTAT,	البنار	ليبيا	-,,,,,,,	-,		_
1,1217	1,1817	نينان	اتونس				
94,77	17. A0	دينار	الجزائر	المناورة فل ال	ريئة الأميركية	وسندات الح	4
1.711.	4,711.	درهم	المغرب				
177,77	177,77	اوقية	موريتانيا	نوات ۳۰ سنة	ستوات ۱۰۱ س	٣ سئوات 🌼 ه	
171,74	171.74	نينار	السودان	1		; •	
177,77	177,77	فرنك	حيبوتي	1.7,57 1.1	,TE 1,1	1 100,57	لسعر
777-	777.	شلنغ	الصومال		10 0,1Y		لعائد
V . V £ 4	V.Y19	Le Ve	هونغ كونغ	3,17	1		
11,70	\$\$,70	روبية	باكستان		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	**	100
£ . , Y .	\$1,41	بيسو	الفطيين	شع اللندندة	نا 💳 سوق ال	سلع بالط	
1,74.4	1,VE **	دولار	سنغافورة			-	_
17,71.0	17.11.0	دولار	تايوان		1994	لسعر	1
17.70	£4, 40	بات	تابلاند	تسليم شهر	/١ السابق	14.	السلعة
.1110	,4110	ايكو	العملةالاوروبية		ر، السابق		
4.4.44	T.7,74	ادراخعا	اليونان	اب	707,7 707		ىكر (دو
107,47	107,94	ابيزيتا	اسبانيا	تموز	141. 14		ن (دو
\$7,75	PAR.TE	-	الفرنك الافريقي	تعوز	1.W 1.		ناکاو (۔
TA, 17	71,117	انيرة-رسمي	انبجيريا	تموز	VT . VE		مح (جا
4	1	اليون	سيراليون	تشرین-۲	V£ V		نعير (٠
\$7,70	27.740	فرنك	غابون	تعوز	107 10		سويا (د
1,1447	1,754	Le Ki	استراليا	نیسان ۹۹	171 1	جنيه) ۱۹	طاطا (
1.5754	1,1714	ادولار	كندا				
,Y0.Y	Y0.Y	وحدة	حقوق السحب	لندن ليبور اندز، سندات	له الكويت المتحد نم	لاتالية مقدمة من به دگداد دارد دارد.	الجداول

المرابع المراب MUAST - ENLAN اسم الشركة عدد الأسهم عدد الإسهم تاريخ المعروضة المتداولة سولينير فئة واو- التثبيت الأول 11.40 11.40 toko. TVATE سوليدير فئة ب، - التثبيت الأول TY.AY 11.Va IVATI APIET 1111-13-11 سوليدير فئة داء – التثبيت الثاني 11.10 11,40 1944-17-11 23 ... IVATI سولينير فئة من التثبيت الثاني البنك اللبناني للتجارة مجر 17.70 11.70 1YAT1 1944--1-11 FIFTA 11-1-1-11 17007 14.0 ¥\$... بنك عودة مجه TA. 5 17714 1994-07-11 14 . . . بنت بيروت ،چـ، 1-11 1114-17-11 TYSAV بنك بيبلوس 7.1A 7.0 EATY شركة رسامني يونس شركة الترابة اللبنانية 1961-17-1. 770071 T. 17 1111-17-11 77401 14.4 شركة الإسمنت الأبيض (اسمي) شركة الإسمنت الأبيض (احامله) 1944-13-10 1.TTAT 1.07 1 07 1711 194--7-51 14. 1.5% 1944--7-11 12.45 14 - - 7 شركة اترنيت 1.12 17:7 1944-07-17 يونيمسراهيك (لحاملة) 1.43 YAAA 11-5-17-11 يونيسيراميك (إسمي) (ب) 984-7-9

صرف العملات العربية اسعار الغائدة على العملات العربية والمعادن الشيئة. ● ﴿ جدول اسعار عمرف عملات متفرقة من بنك الشخليج الدولي (الدور).

اسعار النفط من شركة ميثروليوم اكوتوسكس، (للبن).

FRANCE 98



MHAYAT

72 T.

r4 23

217 4

1.1

. 5 % -

13 T

14 48

فدي سنك

.

. 3 t

104 70

"特殊,我没有一个人的知识,我们的更小的,我不是有 1⁵⁵ 17.50 (元) 1カ2× 3番間

V#Y

134

كالمتملة كالجلية

على ميسبون ٩١ ٩٣

42 34 37 - 72,72

11. 24 " 45. I

العملة

دبنار

ديدار

برشم

اونية

روسة

يو لار

أمكق

idas.

44314

12137

17297

YFEE

1.7744

#+1 C 2

***..

24143

180.4

يسي سار

40.00

 $i_1 \not = i_1$

71.34

1119

By ye

tai.

14 24

£ 31 14

41.18

**,*,

1314

N Fa

15 the

1= +2

4115

311 -1

1.14

1 1:30

24.45

4 312

114 28

153 54

4747

1.124

11: 50

1 . *

1.38

10 12

4115

F. . . . 4

3+ 4.

319 44

7 117

214 -

1 7434

1.1114

11210 1510

يتيم في شباك اليابان

تولوز (فرنسيا) - ١ ف ب - فازت الارجنتين على اليابان بهدف يتبم امس في تولوز امـــام ٢٤ الف FRANCE 98 متفرج ضمن المحموعة الثامنة من المونديال الفرنسي. وسيجل

غابرييل باتيستوتا هدف المباراة الوحيد في النقيقة ٢٨. والغور في حد داته نتيجة مهمة لأن النقاط الثلاث مى بيت القصيد، لكن العرض الارجنتيني لم يكن مقنعاً، لا للمسترب دانيال باساريلا، ولا للمست فسرجين ولا للمشاهدين، وسيحدث بالتاكيد ردود فعل كثيرة. وسجل الارجنتينيون فوزهم بفضل عامل الخبرة لا

اكثر، وكانت اليابان تحتاجها بالتاكيد خصوصاً في النقائق الاخيرة، ولو تأمنت لها لخرجت متعابلة. ولم يكن أداء الارجنتين «سحريا، ووقع لاعبوها ف ولم يسل المرابعة اللصيفة التي فرَّضْتَ عَلَى باتبِستوتًا، كماشة «الرقابة» اللصيفة الذي لم يعرفُ عن نقست قبلُ تسجيل الهدفُ وعلى أورتيعًا الذي عالى في المراوعة داخلُ الْمنطقة اليابّانيةٌ من عُير داع فمكن المدافعين اليابانيين مرات عدة من القضاء على جهوده وحرمان زملائه من فرص التسديد

المركز. وبرغم كل شيء، نجح الياباني، الذي بدا لاعبوه اسماكاً صغيرة ترتَّعد حين ترى سمكة كبيرة، في عدم السماح لشبكته بالاهتزاز إلامرة واحدة عندما واجه باتيستوتا بخبرته الكبيرة الحارس كاواغوتشي ووضع الكرة داخل شياكه. وكانت البداية سريعة، وقدم الارجنتينيون بعض اللمحات الفنية الحلوة، والتسديدة الاولى كانت يابانية

وتحبيدا لياماغوتشي (٢) لكنها كانت خَفيفة، وُمرْر أورتيافا كرة من منتصف الميدان الى كالإوديو لوبير فوصلت الى كاواغوتشي (٣)، وكرة مرتدة أعادها النفاع الإرجنت يني داخل المنطقة اليابانية انطلق اليها باتسيته تا و أندفع اكثر من اللازم فامسكها الحارس (٧). والغرصة الحقيقية الأولى للطرفين كانت لليابان أيضّاً عنَّنَما أرسِل شَوجَي جو كرة عالية أرتقى اليها

سُوما برأسه لكِنُها علت المُرّمي (١٣). وتسبيدة ارجنتينية غير ناجحة من لوبيز هي الاولى للارجنتين بعد تمريرة من باتيستوتا (١٥)، وعكس لوبيز

كرة من الجهة اليسرى داخل المنطقة الى باتيستونا خطفها كاواغوتشي (١٨)، ولعبة مشتركة جميلة بين ناكاتا وشوجي جو لخرجها النفاع بصعوبة بعد أنّ ارتكبت مضالفة ضد الأخير وحصلت لليابان على ركلة حرة نقدها ناكاتا عالية (٢١)، وابعدها الدفاع الياباني الى ركنية أولى للأرجنتين نفنها ضيرون وارتكب ليالا خطأ فضاع الجهد (٢٣).

ومُن هُجِمة مرتدة، استلم اورتيفا الكرة من منتصف الملعب وانطلق مسرعا وناولها الى لوبيز داخل المنطقة فسيدها الاخير في أحضان كاو أغوتشي (٢٥) لتكون اول تسديدة مباشرة للارجنتين، وركلة حرة من ٢٠ مـترأ نفذها باليستوتا وارتنت من الصائط الى فيرون الذي طلقها بيمناه قوية علت العارضة (٣٧).

وارتدت الكرة الى سيميوني فمررها بينية زاحفة الى اورتيغا وارتطمت بقدم نانامي الذي اهداها جاهزة الى بأتيستونا فانطلق خطوتين ورفعها بشبكل هادىء من فوق الحارس الذي أنقض لخطفها لكنها سكنت الشبياك بهدوء ايضا (٢٨)، رافعا رصيده الى ٤٤ هدفاً في ٦٣ مباراة بوئية.

وحصل الارجنتيني على ركنية تعامل سعبها كاواغوتشي بنكاء الى ركنية ثانية لم تثمر (٣٠)، تلتها لعبة اجمل من تسجيل هدف عندما رفع سيميوني الكرة داخل المنطقة طار اليها باتيستوتا وسندها في القائم الايسس ارتنت الى لوبيـز الذي سبح اليها براسَّه لكنُّ الحظ خدم كاواغوتشي حيث استقرت في احضانه من دون موعد مسبق (۳۷).

وفرض الإرجنت ينيبون سيطرة مطلقة وتلاعبوا بالسابانيين في النقائق الأخيرة من الشوط الأول، ومرر سنسيني الى لوبير فكان الحارس الياباني أسرع اليها (٤١)، وتَعْرِيرات قصيرة امام المنطقة اليابانية لم تسفُّر (٤٢)؛ وكرة رائعة من ناكياتا ألى بنانامي على خط المنطقة لم يحسن التعامل معها فريها أليُّ سُومًا الذِّي آرسَلها الجهة اليمنى بعيدة (٤٤)، واسقط اورتيعًا في ُ الْمُنطقة، فلم يحتسب الحكم الهولندي ماريو فان بر اينده شيئا (٤٥)، ومحاولة اخيرة بين فيرون وسيميوني لم تستغل بالشكل للطلوب من قبل الاول.



باتيستوتا يثب فوق الحارس كاواغوتشي في طريقه الى تسجيل هدف الارجنتين.(ا ب)

ومع بداية الشوط الثاني، بدأت الإرجنتين هجوما ضاغطًا فحصلت مبكرا على ركلة حرة قريبة من خط المنطقة تشبه ركلة ركنية قصيرة نفنها فيرون بدقة عند نقطة الجزاء وأبعدها الدفاع الياباني (٤٧)، وضربة راس غير موفقة من باتيستوتا اثر كرة مرفوعة من لوبيز من الجهة اليسري (٥٠)، وتسبيدة لناكاتا التعبيت عن الخشبات (٥٥)، ثم لعبة جيدة من اكيتا الى سوما فرفع الكرة من الجهة اليمني على رأس شوجي جو الذي ارتفع فوق فيفاس وصبوَّب، لكن قلَّة الخبرةُ حُرِمَتِه منَّ انْراكُ التعادل حيث سقطت كرته بين يدي روا (٥٧)، وكرر سوما السيناريو من الجهة اليسرى ابعدها الدفاع الى ركنية (٦٥) نفنت بين يدي روا.

وارتكب اليابانيون أخطاء بالجملة قرب منطقته فتعندت الركلات الحرة للارجنتينيين، واخفق باتيستوتاً مرات عدة في التنفيذ فسند في الصائط (٦٧)، وكان فسيرون افسضل منه لان كسرته وصلت على الاهل الي كاواغوتشي (٦٨)، ثم نفذ باتيستونا ركلة ثالثة وأرتدت الكرة اليــه من الجــدار فــسـند من جــنيد وارتنت الى سيميوني الذي سند بنوره لترتد آلى بالبو بنيل لوبيز قَبِلَ أَنْ يِخْلَصِهَا الدَّفَاعُ (٧٠) مَفُوتًا عَلَى الْأَرْجِنْتَ يِنْيِينَ فرصة طيبة لزيادة الغلة.

ومرر باتيستوتا الى قيرون داخل المنطقة من دون فائدة واعيدت الى باتيستوتا مجددا فسندها زاحفة بعيدة عن المرمى الياباني (٧٢). ومن مناولة بعيدة، انفرد نَاراَهاشي وسند من دونَ تركينَ (٧٧)، ثم ركلة حرة اثر خطأ ضد فاغنر لوبيز من الميدا نفذها لوبيز نفسه بعيدا (۷۹)، وخطف كَاوَاغُوتشَى كَرة رفعها ۗ اُورتِيغا دَاخَل المنطقة (۸۰)، وركنية لليابان (۸۲)، وكاد اكيتا يبرك التعادل برأسه لكن الحظ عانده ومرت الكرة بجانب القائم الايمن (٨٣).

وأبعدت قدم خوسيه تشاموت خطرا محدقا كاد ياثي منه هذف التعادل بعد ركلة ركنية ارتدت الكرة منها الي الدفاع الياباني ثم وصلت الى نانامي الذي مر بمهارة من مداَّفعين وبخَّل المنطقة من الجهة اليَّمني وعكس الكرة عرضية عند نقطة الجزاء اكملها لوبيز البرازيلي الاصل بقدمه اليمنى فارتطمت بقدم تشاموت وخرجت الى ركنية

وارتبك اورتيغا المنفرد وغير المراقب بعدما وصطته كرة عرضية ولا أحلى وهو على بعد امتار من ألمرمي فاصلحها مرة ومرتين عندما كأنت بحاجة الى لمسة خَفْيِغَةُ لَيْأَتِي مَنْهَا الْهَنْفِ الثاني في الْنقيقَة الثالثة من الوقت بدل الضائع... ولكن!

نيجيريا طرحت اسبانيا أرضاً في غيّاب التنظيم...

الاتحاد العربى يكرم المنتخب التونسى وكاسبرجاكُ يُتُعاقدُ مع باستيا الفرنسيّ

🗖 مونتاليمار (فرنسا) - عمر غويلة



أقام الاتصاد العربي لكرة القدم بعد فلهر امس في مدينة مونتاليمار الفرنسية حفلة تكريم على شرف المنتخب التونسى لكرة القدم المشارك في كناس العالم

أقيم الحفل بحضور وفد الاتحاد العربي لكرة القدم برئاسة عثمان السعد، واعضاء الاتحاد التونّسي تقدمهم رئيس الاتحاد وكذلك رئيس بلدية مدينة مونتاليمار وأعضاء المنتخب التونسي وعدد كبير من رجال الاعلام. وتوجه رئيس الاتصاد التونسي بالشكر للاتصاد العربي ورئيسه الأمير فيصل بن فهد على هذه المبادرة، شيراً الى ما يقدمه الاتحاد العربي من دعم للمنتخبات

وعبر السعد بدوره عن سعادته لحضور هذا الحقل الذي يبرز دعم واهتمام الاتحاد العربي بتوجيه من رئيسه الأمير فيصل بن فهد بالمنتخبات العربية التي تشرف الرياضيين العرب.

واعرب السعد عن أمله في أن يصقق المنتخب التونسى بعد ظهر اليوم في مدينة مرسيليا نتيجة طيبة أمام منتخب انكلترا ليدعم بها السمعة الطيبة التي تتمتع بها كرة القدم العربية على الصعيد الدولي. وتمنى السعد النجاح والتوفيق للمنتخبات العربية

لمشاركة في بطولة كأس العالم. وتولى الآمين العام للاتحاد العربي في نهاية الحفلة توزيع الميداليات التنكارية والمكافأت المالية على عناصس المنتخب التونسى

كاسبرجاك الى باستيا

واعلن رسميا في مونتاليمار ان مدرب المنتخب التونسى لكرة القدم، البولندي هنري كاسبرجاك قد تعاقد رسمياً مع نادي باستيا الفرنسي حيث سيتولى تدريب فريقه اعتباراً من الشهر القبل لدة سنتين

وأفاد كاسبرجاك انه تلقى عروضاً عديدة من أندية ومنتخبات أوروبية وعربية وافريقية وفضل التعاقد مع نادى بأستيا، ملاحظاً أن الاتحاد التونسي لم يشعره رغبته في التعاقد معه من جديد لمواصلة تدريب

الحموعة الخامسة

الهـجـمات من دون هوادة، ومن

هصمة هولندية منسبقة وصلت

الكرة الى باتريك كلويفسرت الذي

اكثر بن الراوعة فحسرها على

مشارف منطقة الجراء ليرتد بهآ

المنتخب البلجيكي ويرقسها بوركيلمانز عرضية داخل المنطقة

قابلها فيلموتس بمندره وصندا

الحسارس اروين فسان در سسار

وفّى مطلع الشبوط الثبائي،

انبرى قرائك دي بوير لركلة حرة

مباشرة على مشارف المنطقة

مسحت العارضة (٤٧)، وتخلص

هاسيلبنك من بوركيلمانر وسدد

كرة قوية صدها الحارس

البلجيكي ببراعة على دفعتين

(٤٩)، ومرر اوفرمارس كرة الي

الوراء داخل المنطقة بيد أن رميله

كلويفرت تعثر لحظة التسبيد

رميله لويس أوليفيرا واطلقها

قوية من خارج المنطقة لكنها

تهادت على الشباك من الاعلى

(٥٧)، واجرى مدرب هولندا غوس

مستنك تستيلأ تكتبكيا فاشبرك

الجذاح الاسسر زندن مكان

هاستنتك، وطلب من اوفرسارس

الانتقال الى الجناح الإيمن هربأ

من الرقابة، كما ركب المعامرة

دانزال بينيس برغكامب مكان

كالرئس سيدورف لعل وعسى

وانترع لوك نيليس الكرة من

ىسهولة (٤٣).

- هاحيمت هولندا طيلة مباراتها الـ ١٣٠٠ مع بلجيكا، ودافعت الأخيرة بضراوة مع اعتمادها هممات

سرتدة تادرة، امس على استاد فرنسا في ضاحية سان دونى الساريسية امام ٨٠ ألف متفرج، وانتهى اللقاء بتبعيادل سلبي صِّمن المحموعة السابسة. وباتت المكسسك تتسص المجموعة برصيد ٣ نقاط من

فوزها على كوريا الجنوبية ٣-١

مقابل نقطة واحدة لكل من هولندا وبلجنكات وجاء اللقاء تكتبكماً من الفه الى يائه يين مدرستين مختلفتين تماماً، وعلى غير عادتهم، ارتدي لاعسو هولندا ملابس زرفاء بدلأ

من ألبرتقالية التي تزين العلم ولم يشسارك مسهاجم هولندا دينيس برغكامب اساسياً ، وكان هذا متوقعاً، وحل مكانه سهاجم لسدن الانكليازي جميحمي فلويد هاسيلينك: في دين غاب صائع العباب بلجيكا انزو شييفو لان المدرب فسضل عليسه مسارك

فيلموتس. ويدا المنتسخب الهسولندي هجوما ضاغطا وركز هجماته عن طريق الجثاح السسريع مسارك اوفرمارس، وسند رونالد دي بوير كرة باتجاه المرمى صدها الحارس دي قيلده وتهيأت امام شاسيلننك لكنه اطاحتها فوق الخشيبات الثلاث (٥) والمرمى مشرع امامه. وشكل والنفاثة اوقرمارس

عبثا كبيرا على النقاع البلجيكي والوخ، مُراقبهُ فيليبُ كراسون، فأضطر الدرب البلجيكي جورح ليكينز الئ اخراجه واشتراك اريك بيفلاندر مكانه يعدد مسرور ٢٢ لقيقة ويعد لحظات خاشن ديف لائدر اوفرمارس، فاكتفى الحكم الإيطالي بانذاره شفهياء ثم اعترضه مرة ثأنية فرفع في وجهه

العطاقة الصقراء (٢٩). واطلق فرانك دي بوير كرة قوية من ركلة حرة مباشرة علت العارضة (١٦)، وخرج الصارس البلجيكي من غرينه ليسبطر على كرة قلم يصل اليها هاسيلينك

وارتضعت حسرارة اللعب في النقبائق الخمس الأخيسرة من



البلجيكي دوفالاندر يخاشن الهولندي هاسيلبنك من دون أن يحتسب الحكم خطأ.(ا ق ب) الشبوط الاول وتبيابل المنتخبيان

طرد كلوييفرت

نهبية عندما تلقي الكرة من زندن

فحضرها لنفسه واطلقها بيسراه

من وضع جيد عالية (٧٣)، وسند

ياب ستام كرة قوية من ٣٠ مترا

مسدها دي قبيلده على بقبعيتين

(٧٥)، وسقط ستايلنز على الأرضّ

بعد ان وجه له كلويقرت لكمة لم

يتنبه لها الحكم الرئيسي ويعدسا

تشاور مع مساعدة رفع البطاقة

الحمراء في وجه المعتدي (٨٠)،

فأكمل فريقه المباراة بعشرة افراد.

هولندا المقسطة ضد كسوريا

الجنوبي سونغ جو.

مرماهم ۲۰۰ اهداف.

ولن يلعب كلويفرت مباراة

وسنحت امام برغكامب فرصة

يتمكن من تغيير النتيجة.

تصريحات

ثالث لاعب يطرد في هذه ألبطولة بعد البلغاري ناتكوف والكوري وسند فرائك دي بوير الكرة من ركلة حرة مباشرة ابعدها دي فيلده بقبضة يده ركلة ركنية (۸۷)، ثم سند فيليب كوكو كرة طائرة ابعدها سيفللندر من على خط للرمى (٨٨) منقذا فريقه من هدف وسبق للمنتخبين ان التقيا ١١٩ مرة منذ مطلع الْقرن الحالي فَقَارُتَ هُولِنْدا ٥٥ مَرةً ويليحِكا ٣٩ صرة وتعابلت ٢٥ صرة، وسحل

والتقى المنتخبان في مونديال الولانات المنحدة قبل اربع سنوات

الهوانديون ٢٩٨ منفا وبخل

فقارت بلجيكا ١-صفر.

● جــورج ليكينز (مــدرب بلجيكا): أنا سعيد بهذه النتيجة، كنت أعلم أن الشبوط الأول سيكون منعياء ويعد بدابة حساسة تمكنا من استعادة المبادرة تدريجيا. النتيجة مهمة جدا لكن ما هو اهم الفورُ على المكسيك في سياراتنا المُقْتِلَة، كَانت النِّيارُأَة حِيدة وليست رائعة وقد حاولنا القيام سعض الهجمات لكن الهولنديين لجسبسرونا على التسراجع الى

● تحوس هيدينك (مدرب الجنوبية في ٢٠ الصالي، وبات هولندا): خَضْنًا شُوطًا أول جيداً جِداً حُصوصاً في تُصفُ السَاعة الاول لكن لم يستعلقنا الحظاقى التسجيل، والفرصة الحقيقية الوحسيدة لبلجسيكا كسانت لفيلموتس. وضد منتَحْب منظم في النفاع، يجب التسجيل. بعد الأستراحة، حاولنا تجنب الحائط النفاعي البلجيكي من خيلال تغيير مكان اوفرمارس لكن من دون نجاح، ونهاية اللقاء كانت متكافئيةم وبعيد طرد كلويفرت حاولنا السيطرة على مجريات اللعب والنتيجة ليست مفاجّئة لاننا نعرف مسيقا ان بلجيكا تطورت كتيراً في الإشهر المامنية.

🗀 القاهرة – علاء موسى

ا رؤية فنية لمباريات اليوم الرابع

وصلت الإثارة نروتها في مباراتي نيجيريا ضد اسبانيا والمكسيك ضد كوريا الجنوبية، FRANCE 98 في اليسوم الرابع من مونديال فرنسيا ١٩٩٨. وتدنى المستوى الفني والسلوكي في مباراة هولندا وبلجنيكا التو

توقع كثيرُونُ ارتفاعه الى القمة. أغرب المباريات كانت بين اسباني ونيجيريا في المجموعة الرابعة، واستدرج خُلَالُهَا ٱلْأَفَارِقَةَ مَنْافَسِيهِم الى ايقاع سريع حَالَ مِنَ التَّنظيمِ في معظم فِتْراتُ الْمِبارَاةِ، ولأنَّ الاستبيان اعتبادوا دائمنا على اللعب المنظم والدفاع المرتب تحت قيادة مدربهم ضافيير كليمنتى كان غياب التنظيم ضدهم على طول الخَّط، وشهدت للباراة انفتاها غريبا في دفاع الفريقين ووصول للهاجمين بسهولة غير متوقعة الى المرمى، وحالف التوفيق لإعبى نيجيريا في التسجيل ثلاث مرات بينمًا كانتُ فرص التهديف للاسبان اوفر واكبر واسهل

ولكنها لم تستغل. خُلتُ بدانة المساراة من الحندر التقلسدي الذي انتشر في كل لقاءات المونديال، واندفع لاعبو الفريقين ألى الهجوم والمعامرة من دون خوف وهو الأمر الذي سمح بوجود مسلحات خالية كبيرة في الدفاع، وظهرت الخطورة مبكراً من الأسبائي النشيط راؤل غونزاليز الذي ربت له العبارضية هدفياً ولم يلق الدعم الحقيقي من زملائه. وتالق الحارسُ الأسبانيُ رُوبِيـرُارُيتًا في التصدي الكثر من تسابيدة

نيجيرية متقنة. وخُلافاً للتوقعات، جاء الهدف الاول للفريقين من كرة ثابتة رغم أن اخطاء المدافعين الكثيرة اتاحت الفرص مرارأ للمهاجمين من دون استغلال، وسجل هييرو من ضربة حرة بتحمل مسؤوليتها الصارس بيتر روفاي النيجيري، وسجل البيوجو براسه من ركنية

يتحمل مسؤوليتها نادال وسيرجي. وكان غريباً أن يندفع الإسبان ، بلا نظام، الى الهجوم بحدًا عن الفور السريع وقد خدعتهم النثائج السيئة للنيجيريين في المباريات التجريبية الأخيرة، واستفاد الأقارقة حداً من الهجمات المعاكسة لإثبات مهاراتهم الفنيــة العــاليــة في المراوعــة والإنطلاق، ولم يتاثر النيجيريون مطلقاً بالهدف الثاني الذي سَجِلُهُ رَاوُّلُ مِّنْ خُطَا نِفَاعَىٰ فَادِحٍ غَايِتٌ خُلالَةً التنفطينة وانعدم العنمق لدى الاضارقية، ومع ازبياد آلايقاع الهائج في السرعة والاستعرار طرح المدرب النكي مسيلوتينوفسيش الورقة الراسحة الأضيرة بإشراك للهاجم رشيدي ياكيني بدلاً من المدافع أوكبارا.

وتغيرت الخطة النيجيرية بتوسيع دائرة

الهجوم بوجود فينيدي جورج في أقصى

رأس الحربة مع اندفاع هجُومي دائم للثنائم اوكونشا وغاربا لاوال، ولم يقو دفاع اسبانيا على مقاومة الضغط النيجيري، خصوصاً في ظل قلة الدعم من لاعبي الوسط الاسب لرْمَلائهم المدافعين، وجاء الهدف الشائي من في الثونديال. هولندا ويلجيكا

انْفراد تَأْمَ لَغَارِيا ۖ لَأُوالُ ومساعدة غريبةٌ مَا الحارس رُوبِيرْارِيتَا، وتبعه الهدف الثالث من تشتيت خاطئ للنفاغ وغياب كامل للضغط والرقابة على صنداي أوليسيه الذي صالفه الَّحَظُّ فَي التَّسْدِيدة ٱلْقَوْيَة. لمَّ يَشْغَيِّر إِيقَاعَ المباراة المتاجج بعد تغير النتيجة، والاحت للطرفين أكثر من فرصة سائصة يسبب قلة التوانُّن النفاعي من الجانبين، والمباراة هي الأسوأ لدفاع اسبانيا منذ ١٠ سنوات. ألكسيك وكوريا

انقسمت مباراة المكسيك وكوريا الجنوبية فنيأ وميدانيا الى قسمين متناقضين تماماً وكَانُتُ لَّحِظَةً طَرِدَ اللاعبُ الكوري هَا سيوك جو في النقيقة ٢٩ بعد ثوان من إحراره هدف فُرِيقَهُ هِي نَقَطَةَ التَّحُولُ الخَطيرَةُ فِي الْمِارَاةِ من اقصى اليمين الى اليسار، وشهد بمك نسساعية الأول من النساراة ندمة كساملة من الجانبين وأداء سريعاً متكافئاً مع ضغط شديد

باستمرار على المهاجمين، ارتكب الكوربون وصدريهم تشبأ بوم خطأ فانحاً بعد الطرد وعادوا الى الخلف وانكمشوا في ثلث ملعيهم لأغلاق الطريق امام مرماهم وتعويض النقص العددي وهو الأمر الذي أهدى السيادة الميدانية للمكسيكيين وأصبحت الكرة بين أقدامهم باستمرار في وسط الملعب وتوالث الهجمات وازدانت الثقة لدى الخاسر

من الجانبين في كل أرجباء الملعب، مما جعل

هجمات الفريقين مبتورة وتفوق المدافعون

وتزعزعت بشدة لدى الفائد. ورغم وقوع الفريق المسيكي في عيوب عدة أبرزها محاولة الوصول بالكرة الى المرمى وكثرة التمرير داخل منطقة الحزاء واللحوء ألى التعشيل المتكرر للصصول على ضربات جزّاء إلا أن الخطورة بقيت قائمة في كل بقيقة. ولجرى المدرب النكى مانويل لابونتى تغييرأ راتعا بإضراج المداقع لونا وإشتراك المهاجم بيلاييز. وتحول المكسيكيون الى طريقة لعب ٤/٣/٨ بوجود ٣ مدافعين فقط و٣ لاعدين وسط و٤ مسهاجمين هم اريلانو في السمين وهرنا نديرْ وبيلاييرْ في العمق والدَّاهيَّة بلَّانكُو فِّي البِسَانِ، ولم يدخُر لاعبِ فالكسيك جبهداً وتفوقوا بننيأ وسطنهول الجعاهير التي تَه قَعْتُ تَفُوفًا صَهْماً للكوريين في هذا الجانب وتلاعب بانكو واريلانو بظهيري كوريا، وابتدع بلأنكو اسلوباً حديثاً في المرور بالكرة بالاحتفاظ بها بين قدميه والقفز برشاقة وسط الكوريين. وكأن طبيعياً أن يثمر الضغط عن أخطاء للمداقعين وأهداف للمكسيك

وتوالت من بيليـر والموهوب هرنا ندير الذي

والمكسيك استغلت نقص الكوريين بطريقة نموذجية ســجل هدفين من أجل أهداف البطولة، والبت الثنائي بلانكو وهرنانديز تفاهما رفيعا، وقدم لاعبثو المُكسيك درساً للجميع في الاستخلال الامثل للمهارات الفرينة والسرعة للمبلجة الفريق، واكد الفائر أنَّه سيكون أحد المفاجـات

لم يقدم الفريقيان الكشيس لان الطابع التكتُسيِّكي كُسان غُسَّالبِسَّا، وتفسَّرْغُ ٱللَّاعسِسونُ للاعتراضأت والخشونة والنشا ووضح جليسا سنعي الغريق البلجبيكم للتسعبادل رغم النقص الواشيح في صبقبوف

الهولنديين على الصعيد المهاري باستثناء اوفرسارس، وأدى الانكساش البلجيكي المبكر الى تفوق الهولنديين، وتمكن اوفرمارس من فرض تفوقه على الظهير كراسون، ومر منه كيفما شاء وارسل العديد من الكرات العرضية التّي لم تستّنعل بسبب تواضع مستوى كلويغرث وهايسيلينك واكتشف المدرب البلجيكي الذكي جورج

ليكينز الشغرة اللفاعية في قريقة وأجرى تغييراً مبكراً بعد ٢٠ تقيقة فقط باخراج كراسون وإشراك ديفلاندر، وفور نزوله ارتكب ديفالأندر خطأ عنيفأ ضد اوفرسارس بقصد الإرهاب وثال انذاراً، واستنوعب اوقير مبارس النَّرْسُ وِ البَّعَدِ عَنْ دَيفُلاندر وتراجع الى وسط الملعب تارة ولجا الى اليمين تارة اخرى، وهو الأمسر الذي افسقت الهسولنديين خطورتهم وأصبّحت ألمباراة متكافشة في وسط الميدان ولكنها خالية من الخطورة لا سبمًا من جانب

وتعددت أخطاء الحارس دي فيلدي دون أن تجد استغلالاً من مهاجمي هولندا، وازداد سوء الأداء الهولندي بسبب البطء الزائد من سيدورف وكوكو ودي بور لأعبى الوسط وقلة حيلة المهاجمين، والعجيب أن الدَّفاع الهولندي اهتـرّ بعنف في الدقائق الأخبيرة مّن الشوطّ الاول في مواجهة الكرات العرضية العالبة واختبر الحارس فان دير سار مرتين

لم يتغير اسلوب الفريق البلجيكي الحذر في الشوط الثاني، ولكن تفاعه الضَعيَّف وقع في اخطاء جسيَّمة غير مرة، ولولا براعة الأحتياطي بيقالاندر في إبعاد الكرة من على خط مرماه مرتين لخرج فريقه خاسرا، وكانت إحداهما من كرة حولها الصارس بنفسه -

نَيَابِهُ عَنْ مَهَاجِعِي شَوَلَنْدًا - نَحُو مَرْمَأُمْ. ولم تثمر التغييرات التي أجراها المربان في الشوط الشاني، وكان غوس ميدينك الهولندي دفع بنجيمه الأول برغكامب غيسر محتمل الشبقاء بدلاً من هايسيلينك واشبرك زيندن بدلاً من سيدورف، وزاد عدد المهاجمين الي اربعية ولكنهم ظلوا عاجزين بسبب بطه بيرج كامب وفشل كلويفرت، وتفاقمت الأمور بطرد الأخير، وانتهي اللقاء سلبياً من كلُّ لكن هودل معروف بطريقت

التى يضدع بها وسنائل الأعلام

والفرق المنافسة، ومن ثم قد يكونُ

تلميحه بإشراك اوين غير صحيح.

المنتخبين كانت عام ١٩٩٠ وانتهت

بالتعبادل ١-١ قبيل مونديال

أخر ١٠ مباريات لتونس:

٣١-١-٣١ في عنفاقس: تونس

عُ-٢-٨٠ في باماكسو: منالي ــ

٩-٢-٩ في وأغانوغو: غانا ـ

٢٢-٢-٨٨ في واغسانوغسو:

١٦-٢-٢٨ في وأغسادوغسو:

ُ ٢-٥-٨٩ في سوسـة: تونسـ

٢٧ ــ م ٨٠ في فيينا: النمسا ب

٣١-٥-٨٨ في صونتيليمار؛

٣-٣-٨٨ فَيْ تونس: تونس ـ.

المحصلة: ٥ ائتم

وتعادلان و٣ هزائم سجلت خلالها ١٩ هنڤاً ويحُل مرماها ١٢ هنهاً.

أخر امباريات لانكلتراء

١٠-٦-٣٧ في باريس: البرازيل:

١٠-٩-٩٧ في لندن: انكلتبرا -

١١--١-١٩ قي رومنا: ايطاليا

١٥-١١-٩٧ في لندن: انكلترا -

١١-٢-٢٨ في لندن: انكلتـرا -

مَّ -٣-٣٠ في برن: سويسرا -

٢٢-٤-٨٨ في لندن: انكلترا -

٧٧-٥-٨٨ في الدآر البيضاء:

24-0-44 في الدار البيضاء:

تعبادلات وخسبارتان سجيت ١١

رومانيا -كولومبيا

وكولومبياً ضُعن المُعموعة السابعة ايضاً في ليون الساعة

١٥.٣٠ بتوقيت غرينيتش، نلك لأن

المنتخبين كانا في المجموعة ذاتها في مسوّنديال ١٩٩٤ واستفسرت:

مباراتهما عن فوز رومانيا ١-١-

بعدما تالق جورجي هاجي الذي : سجل هدفاً رائعاً.

ويشكل الروماني هاجي والكولوميي كارلوس فالديراما

نَقَطَةَ الثَّقَلُ في منتَ ضَبِيهِما وسيكون تالق أحدهما مفتاح فوز

ورشح النقاد كولومبيا للعب

دور الحصيان الأسود في الموتنيال

الأخير، خصوصاً بعد عروضها

الساحرة في التصفيات وأبرزها السندورة عن المقتها ا

زملائه.

وفي ليون (افب)تشتم

تونس - جمهورية الكونغو ٢-١

بوركينا فاسو- تونس ١-١

أيطاليا.

اعينيا ٤-١

تونس صفر-١

تونس ٢-صفر

جورجيا ١-١

تونس ۱-۲

تونس – تشبيلي ٢٣٣ ُ

– انكلترا ١-صفر

مولدافنا ع-صفر

انكلترا صغر-صة

السعودية صفر صفر

المغرب - انكلتراً صفر -١

انكلترا – بلجيكاً صفر-صفر المحصلة: ٤ انتصبارات و١

هدفاً وبحّل مرماها ٤ أهداف.

الكاميرون ٢-صفر

تشيلي صفر-٢

انكلترا ١-١

ينكر أن أخر عباراة جمعت بين

الجموعة السادسة



رالحباة، (ف ب – سيطل منتثف المانيا والعجوزه اخيراً على ساحة مونديال فرنسا ليواجه منتخب

الولايات المتحدة اليوم الساعة ١٩٠٠٠ بتوقيت غرينيتش على ملعب بارك دي برانس في باريس ضمن المجموعة السابسة. ولا يحمل الملعب تكرى طيبة للالمآن لَانهم خسرواً في مباراة وذية ضد فرئسنا صفر-١ عام ١٩٧٧، وأمام اسبانيا ١-٢ ضيمن كاس الامم الاوروبية عام ١٩٨٤ عنيما فشلوا

في التأهل الى الدور الثاني. ويؤكد منرب المأنيا ومدافعها ابق بيسرتي فسوغستس أن والمنتخب صاحب اللياقة البدنية الاعلى هو الذي سيتحبرز كناس العالم لأنها الأصبعب والاطول في التاريخ، مع العلم بأن متعمل

اعمار لأعبيه هو ٧٩٠٧ عاماً. وعن المواجهة ضد الولامات المتبحدة، قبال فوعنس: «نحن جساهزون والمنتسخب في كسامل لياقته واستعداده، لدينًا الذية في فرض سيطرة واضحة واحراز النقاط الثالث، وأطلب من اللاعبين تقديم عرض قوي كمنتخب حقيقي ولست بحاجة

ومن المرجح أن يلعب أولاف ثونٌ وليس مُسأتُنِوسٌ في مركسرُ الظهير «القشاش» أساسياً، ويحار فنحن لدينا مفهوم واحبد وعلى اللاعبين الالترام ومن لا يفعل وضع على مسقساعيد للدرب بين اشراك توماس هاسلر واندرياس موار منعنا لكن اغلب الاحتياطين، ويلعب في صفوف

الظن أنه سيستعين بواحد منهما. أما بالنسبة الى المنشخب المنتخب لوثار ماتيوس (٣٧ عاماً) واندریاس کــوبکه (۳۲ عــامـــآ) الاميركي، فإن معظم افراده الذين ويورغن كلينسسان (٣٣ عاماً) بلغيوا ألدور الثياني في وَيُوْرِغُنَّ كِلينسمان (٣٣ عاماً). امونديالهم، قبل اربع سنوأت لا ويعتقد فوغنس: «منتخبي يزالون يشكلون النوآة وابرزهم ليس مسناً بل خبيراً»، ويضمّ النشخب الحالي سبعة لاعبين تاب رامـــوس واريك ويخالدا والحارس كايسى كيلر. احرزوا اللقب في مونديال ١٩٩٠.

برنامج ألماني دقيق

نيس - رويترز - لم يترك مدرب المانيا بيرتي فوغتس شيئاً للصدفة وقد أعد جدولاً يومياً من احتساء القهوة الي التكريبات اليومية- وعندما سئل فوغتس عن برنامج فريقه قبل الباراة ضد الولايات المتحدة بـ ٤٨ ساعة، لخرج ورقة من جَبِيه وفيها: الساعة ٩,٢٠: الاستيقاظ واضاف: وقد فعلناً نَالُكُ، ١٥ ﴿ ١٠ : التَّوْجِهِ الى المطار وولا تنسوا الاحذية بنية اللون والبذلات الفاتحة. ١١,١٠: الإقلاع، ١٢,٣٠: الوصول، ١٦,٤٥: احتساء القهوة ثم التدريب، ٠٠,٠٠: تَناول وجبة العشماء، ٢٢٠: انتهاء جلسة رفع اللياقة البينية.

الاثنين: ١١٠.٠٠: تناول طعام الافطار، ١٣,٢٠: التدريب، ١٦,١٥:

وهكذا، فإن التنظيم هو أهم عنصر في اعداد المنتخب الالماني وكذلك حصل الصحافيون المرافقون للمنتخب على جدول المؤتمرات الصحافية التي سيعقدها فوغنس يومياً ومواعيد التبريبات المفتوحة والمعلقة. واجاب فرغتس مازحاً على سؤال ما أذا كان وضع جدولاً للمباراة النهائية: «جدول ١٢ يوليو، انه في جيبي الآخر».

عرفات له «الوسط»:

الدولة قائمة

والقدس عاصمتها

الجموعة السابعة

منتخب تونس الي تسكسرار FRANCE 98 نتائجيه

الجيدة التي سجلها في مونديال ١٩٧٨ عندما يستهل منافساته في مبونديال ١٩٩٨ بلقياء انكلت. أ الصَّائِمة عن التَّهديف اليوم الساعة ١٢،٣٠ بتوقيت غرينيتش على ملعب فيلودروم في مدينة مرسيليا الساحلية.

ويرى المراقبون ان مهمة تونس لن تكون سهلة أمسام منتحب مرشح لدور بارز فی السابقة. لكن رغم اهمية الباراة وثقل المسؤولية، قبإن عناصس المنتخب التونسي التي استعدت كما يجب وفي طروف جيدة لهذا اللقاء عاقدة العرم على تقديم صورة مسترفة عن الكرتين التونسية والعربية.

واكد مدرب منتخب تونس البولندي هنري كاسبرجاك عقب الحصة التدريبية مساء أمس ان

الاول وان لاعبيه يتمتعون بمعنويات عالية بهدف تقديم الصورة المشرفة وتحقيق المفاجاة وركسسر المدرب على تدريب حسراس المرمى وعثاصس خط الهجوم بتركير شديد قبل ان يجتمع بجميع لاعبيه في حصة تُحليلينة عن مباراة المنتَحبين

الشــهـر الماضي في ويمبلي وبياً واسفرت عن تعادل سلبي. وصرح كاسبارجاك أشاهينا المباراة على الفيسيو وقمنا بتحليلها مع عناصر النَّتحد حتى تتكون لنبيئا فكرة واضحة عن المنتخب الانكليـزي الذي يعد منافسياً من الورْنُ الثُّقيلُ. انه ينوي مباغتتنا منذ البدانة، مشيراً الى انه اعد العدة اواجهة الإنكليز، ومعبراً عن أمله في أن تلعب عناصر المنتخب المباراة من دون مركبات نقص وبالروح التي

ميرت الفترة التحضيرية. واضاف كاسبرجاك الست متأكداً من أن انكلترا تملك العبين جيدين. يجب ان يتبتوا اثناء كأس العالم انهم فريق جيد،

الانكليزي والسعودي التي اقيمت

تونس تطمح الى مفاجأة وانكلترا الى أهداف...

منتخب الترنسي يتدرب (ا ف ب) وحتى الأن لا يوجد ما يشير الى انهم يشكلون منتخباً قوياً من

انطباعات الجابية عن الكرتين

التونسية والعربية على غرار ما

حصل في مونديال ١٩٧٨. واضباف قلب دفياع النادي ورُن مُنتخب البرازيل مثلاً». الصفاقسي: «جيل ١٩٧٨ هو مضرب للثل، صحيح أن للنتخب وأكد أكشير من لاعب انهم التونسي شرج من الدور الاول جاهْزُون تمامأ، واشبار قائدهم لكنه قدم عبروضا جبيدة أفو ســـامي الطرابلسي الى ان الأرجنتين، ومنذ ٢٠ عاماً لم ومنتخبنا سيعمل من أجل تحقيق نتمكن من تشكيل منتخب يتمتع المفاجأة الثآنية في البطولة بعد بالإنسجام الكاقي للتاهل مجدداً مفاحاة نسجسرنا التي هزمت إلى نهائدات كاس العالم، اسبانياء. ولاحظ أن الهدف هو تسيساز الدور الاول وترك

وأشسار الطرابلسي إلى أن المنتخب الحاني الذي يدربه كاسبرجاك منذ ١٩٩٤ حققٌ تُقدَّماً منذ يدء استعداداته للمونديال، وأوضّح: منفشق احساناً الي التركير كما حصل في مباراتنا ضد تشيلي، إذ تقدمنا مردين قبل أن نحسر. لقد كلفتنا الأخطاء الناجمة عن عدم الانتباه الكثير وكانت قاتلة، وتابع دادًا كنا مجتهدين وركزنا يمكننا أن نكون اندادأ لأفضل المنتخبات وتحقيق انجازات، لكن الضميم الأخطر

لتونس هو تونس نفسهاء. وبين الطرابلسي انه مع التركير والثقة سيقبر المنتخب

على الخروج بنتيجة جيدة. وقنال خوسيه كلايتون، البرازيلي الذي حصصل على الجنسية ألتونسية قبل بدء النَّهائيات ليشَّارك مَّع المُنتَخُب التونسي في الدفاع: ﴿ستكونُ مباراة صعبة وهنفنا مراقبة الانكليز جيداً ومنعهم من تطبيق

طريقتهم المعتادة في اللعب، ورفض المدرب الإفسساح عن التشكيلة المحتملة إلا بعد الحصة التدريبية الأشيرة بعد ظهر أمس في مرسيليا. والأرجح أن تتالف منَّ: الواعر - ثابت وكلايتون وبو قسسيدة والطرابلسي وببرة والشيحي والغضبان والسويّح -

وفي الجنائب المقنابل، يسعى مدرب أنكلترا غلين هودل لايجاد حل لصوم منتخبه عن التهديف في اول بطولة كبرى يشارك فيها هُويل مسترباً. وعلى الورق، فيإن فريقه قادر على تحقيق الفور في المباراة، حسب ما يقول المراقبون الاجانب، قبل ان يقابل خصمين

اقوى هما كولومبياً ورومانيا. لكن فشل النتخب الإنجليزي في تصفيق نشائج قبوية في مبارياته الودية قبل النهائيات ترعبرع ثقة الفريق الذي عانى أيضاً من مشكلات خارج الملعب قبل مدء البطولة. وسجل المنتخب هْنُفَّأُ وَلَحْداً فَقَطَّ فِي مَبَارِياتِهُ الوبية الثلاث الاخيرة.

ولم يشسسارك أي لاعب من

الفريقين من قبل في النَّهائيات، إلا

أن هويل مصر على أن فريقه قاير على الفور بالبطولة الول مرة منذ



منى الهراوي: الرئيس مرتاح الى انتهاء ولايته ولكل طلعة نزلة

واشنطن أكبر الخاسرين والسودان المستفيد الأوحد اتيوبيا واريتريا: هل تطلق الحرب مارد القوميات؟

متهمأ المثقف العربى بالازدواجية والوعى التلفيقي نصر حامد ابو زيد: خطاب النهضة والتنوير نخبوي

مفعوله بعد عشرين دقيقة فقط

فازوماكس ينافس فياغرا ويرحم القلب التوام إيمان وإنعام ... ذكران بعد ١٧ سنة أنوثة

اسبه عبة سياسية مستقلة تصدر صباح كل اثنين

طلال مداح؟ ماذا تريد شارون ستون؟

المونديال

حنة العلنين

تطبيع فني مع العراق؟

ايمان الطوخي هل تعتزل؟

لاذا لم يكرموا

بيد أنها فشلت فشيلا نريعاً في تخطي الدور الاول ويفع مدافعها عام ١٩٦٦ بالرغم من غياب صانع انديرس اسكوبار حياته ثمنأ لأنه الالعاب بول غاسكوين الذي سجل هنفاً خطا في مرمى فريقه ُ وَلا تبشس النَّمَّائَجَ فَي ٱلُّونَةَ الاخيرة بقدرة المنتخب الأميركي استبعده لضعف لياقته البينية والاصابات الاخرى بين اللاعبين. وغخ هودل في مؤتمر صحاًفي الى انه قد يشيرك المهاجم سايكل الجنوبي على تحقيق الكثير نلك لان خط الدفاع مهتر جداً، اوين (١٨ عـامـاً) في المساراة الى والمهاجم فاوستينو اسبريا ليس جَسَانَتِ الن شَسَيِّرِهِ، بِدَلاَ مِنَ المُخضرم تيدي شيرينغهام، وربما في كامل لياقته البدنية. أمسأ بآلنسسية للعث الروماني، فإنها ألفرصة الاخيرة امام مخضرسيه من هاجي الى يكون هودل غسافسسسا من شيرينغهام بعد ان نشرت صحف صوراً له في حانة بدلاً من قضاء لاكاتوش وبوبيسكو وبيتريسكو ودومسيستسريسكو للنسالق في النهائيات لان معظمهم تخطي وقت راحته في المنزل مع عائلته قبل مبغادرة الفريق انكلترا متوجهاً الى فرنسا. الحقيبة (بورتفوليو) للعطلات 🙈

سحر أوروبا ١٥ يوماً/ ١٤ ليلة ابتداء من ٣٢٠٠ ريال سعودي (خدمات ارضية) من ١ يوليو الي ١ سبتمبر درجة القندق القرد في غرفة مزدوجة القرد في غرقة مقردة ٣نيوم ع شجوم **5410** VOA. ه نجرم

٤ ليال في فرانكفورت. د ليال في لندن، د ليال في باريس. السعر يشمل: الاقامة في العندق، الإفطار، الضرائب ورسوم الندمة

للمزيد من المعلومات. انتصلوا على فروعنا بالمملكة الرياض ١٤٠١/١٤١٠ - جدة ٢٨١٠٠/٢٠٠ - الطيران ١٨١٩٧٨٧٧٠ - حال ١٥١٥٠/١٠١٠ المات ١١٦١١٢٢١ - من ١٧١١٢١١٠ - خسس منسط ١٢٢١١٢٢١، المبيل ١١١٠١١١١١.

أنعزما معنازيباب شوس

ومعقدان واعداله سطناها

١٩ هدها وحس مرسطا ١٩ مد

العظمراء صفر

مولدافيا ؛ صغر

الخامسرون ٢ حسق

لنسطني صبغرا ٢

المكلف الدادات

البطلب أصفر صفر

أحراءا مساويات لامكلتوا

١٠٠ ۾ ١٥ عي سريس الوازر

١١٠ - ٩١ هي كندل الطنتياد

١١ ، ١١ نعي روس البطان

٩٧ ١١ ١٥ في بندل انظره

٩١٠) المعلق المعلق المعلقم

۹۹ ۳ ۲۵ في سان سويسر

الْجَاجُ اللَّهُ عَلَيْهِ اللَّهِ فِي سِندِنَ اللَّهِ اللَّهِ

. ۲۹ ه ۹۹ في اندار الني<u>د،</u>

أأنج الأراجة في الدار البيط

المحصصة التحصول

رومانيا -كولوسيا

وفي نسول دفاتا تتنا

والتصبة اللبار بارالفاء رومها

وشولونست بسدر المعوة

۲۰ دا بيوس غريبيش نهار

المتنجيس ثابا في المعوعة الإ

في مسوندنال ۱۹۹۱ و سفيا

معاراتهما عرفور روبانية

معيما بالق مورمي فاهراثم

والخولوسي حارلوس عاليوه

مقطة النعل في سنحنج

وسيكون تالق أحدهما بفنازالا

ورشح التفاد كولونتيالة

دور الحجيان الاسود في اللوسة

الأشير، خصوصاً بعد عرافة

الساحرة في التصفيات وفيه

الهزيمة الناريحية التي ألطة

بالارجىتين ه صغر في عَفْرِ الله

فعيد انها فشلت فنسلا نريدام

تخطي الدور الاول ونفع بدلاب الليوس اسكوبار حيات لهاله

بسجل فندها حطا في فرني أرية ولانسشر الشائع في

الاخيرة بقدرة المنتض الأبيام الجنوبي على بدقيق التجا لان خط الدعاع مهترجا

والمهاجد فاوسنيدو استروب في كامل ليافنه السية

الروماني. فإنها الفرصة لأنب

امام محضريب بر مام

المحاتوش ويوسيسيو ويبتريخ

العهائيات لأر معظه بانه

اليو العطلات ه

A C 1 HAT WO I milete

« ليال في لسير، د ليار في م يعد

الله المتعمل على دروعما رسك

بسق الإفطار المسائد وساء

TATE - STARLEY VALVANA. AND TENEDS 4. " Longer stand 4 FFF 1974. Barry

هُ اللَّهِ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ عَلَيْهُ

وم/ ١٤ ليلة

7 F. E.

110

وبشيدل الروسياسي لمم

ستجل هدفا رائف

العظمارات سحيك صغراصو

فعسادلات وحسسارتان سطفا

أهدفة وتنجل مرياها لاهاف

السعوبية صفر صفر

حبسالي

أراتما

هلدي

لنالف



منتحسها مساراته الاولى في المونَّديال أمام نينجب ريّا ؟-٣. وجيات عناوين الصحف قاسية مثل داسبانيا تنهار، وداسبانيا تُسحق، ورثهاية العالم، بعد اقل من ٢٤ ساعة على توقع بعضها ان تجمع المباراة النهائية اسبائيا واليرازيل

ورات صحيفة داي بي سيء ان والباراة هي الأسوا مَنْذُ سنوات، وكليمنتي خُدع نفسه منذ البداية من خلال التشكيلة التي اشركها والتبنيلات التي اجرأها لاحقاء قُلم يظهر المنتخب كل ما مملك من قدراته فيما اعتبرت صحيفة وماركاء أن الذي لعب هو ومنتخب مرتزقة وفوضى وغير مدرب ومن وبالنسبة الى صحيفة دال

بايس، عمل ألنتخب دكل شيء من أَجُلُ أَنْ يَحْسَرِهِ أَمَّا صَحِدُفَّةً وَلاَّ فانغاربيا وفرات دان الأخطاء العديدة التَّى ارتكبِها المدرب في. تشكيلة المنتخب قصت على لمتمالات نجاحه.

كاناريون يهللون لخسارة اسيانيا • خسبارة استبانت أمام

نيجيريا ٢-٣ في اولي مبارياتها في المونديال روت غليل مجموعة الجبهة الشعبية لاستقلال جزر الكاناري التي تطالب بانفصال الأرضبيل الكاتاري عن اسبانيا. فالجبهة تمنت قبيل المباراة دالنل والهزيمة، لاسبانيا واعتبرت أن خسارة استانيا ستكون مصير سعادة وقرح كبيرين لقسم كبير

من شعب جزر الكاناريء. وتابعت: «نتمنى التوفيق للمنتخبات الوطنية الافريقية التى سيكون منتخبنا الوطني

مارادونا باقفي بلاده ● الغى نجم كسرة الق

مأرادونا رحلته الى فرنست للتعليق على بيباريات كساس العالم ومنها خيصوصا المباراة بين الارجنتين واليسابان أمس. الاحد. وصبرح مارادونا داشعر بأن حالتي سيئة وغير قادر على أتخَّادْ قرارٌ بِالنَّسَارِكَةِ فِي المُونِدِيالِ

ويأتي قرار مارادونا بالبقاء أى الأوجنتين بعد ٢٤ سباعية من الحكم الذي صبدر بحقه وهو السيحن لمدة سنتين مع وقف التنقيذ لأطلاقه النار من بندقية ضغط على مصورين صحافيين عسام ١٩٩٤ واصسابة ٤ منهم بجروح طفيفة

السعوديون يرتاحون • ارتاح لاعبو السعودية اول

من أمس وتبركت لنهم ادارة المنتخب الحرية في تمضية النهار على هو أهم. وقسال الشاطق باسم البعثة السعوبية: وتوزع اللاعبون في كل مكان وذهب بعضهم لزيارة بأريسء. واكسد أنهم «ليسسوا محبطين على الاطلاق حتى أنهم أنشدوا الاغتيات بعد المباراة، التي انتهت بذسنارتهم امام النفَّارِكُ صَفَرْ-١. صَمَنُ الْمُحُموعةُ

الْلَقْبَلُ مؤتمر صحافي.

ومن المقير أن يلعب السعوديون الضميس المقبل ضد فرنساً في استاد فرنسا في سان

تبرع على شرف سئيمان • اضتيار للدافع عبدالله سليمان افضل لاعب سعودي في

المساراة ضد الدنمارك وستتبرغ شركة «ماستركارد، على شرف بمبلغ الف دولار لقسرية الاطفسال داس أو اسء بنكب ماستركارده احدى الشركات الراعية للمونييال المعتمدة رسميا من الاتحساد الدولي لكرة القسدم . (فيفًا)، سترعى الْحَتِيانِ أَفْضِلَ: لاعب سنعودي بعيد كل مبيناراة يخوضها النَّتَخْبُ الأَضْضُر فِي الموننيال وستقدم مبلغا مماثلا لقسرية الاطفال داس أو أس، على

بلاتيني يبكي ساستر

وتوفى ساستر الذي قاد مع

بلاتينى حصلة تنظيم نهائيات

الرئة عن ٧٤ عاماً في اليوم التالي

وشنوهد بلاتيني وهو يبكي

سسراً فني وقت سابق بمدرجنات

استاد نأنت عندما لعبت نيجيريا

شرف هذا اللاعب.

ائه اعتبرني كإبنهم

مبارياته بالنهائدات.

بلاتيني وهو يتحدث عن الرجل الذي رأس منعنه اللحثة المنظمنة لنهآئيات كأس العالم لكرة القدم فرنار ساستر الذي توفي السبت. وقال بلاتيني: «اشعر بحرن عالغٌ... تقابلنا لأول مرة منذ •٢ عاماً ، كنت احترمه كثيراً واعتقد

● أبدى مسدافع المنت

١٩٩٨ بعد صراع مع سرطان في لفُورْ المُنتخب الفرنسي في لولي

الالمان غيرراغبين بيوغوسلافيا • طالب ثواب في البسرلان الالماني بطرد بوغوسلافيا من المونديال بسحبب ازمسة اقليم کوسوفو، ورای بعضهم دان هناك

الرابع لَهُ والنصف على ملَّعبُّ وسائل الأعلام، وخولت المدب مواسى كراماييل (جنوب باريس)، . . دانيال باساريلا وحده الرد على ويلي الدصة التنريبية الثلاثاء اسئلة الصحافيين عشية المباراة ضد اليابان.

كوستاكورتا يبافع

 انبرى الظهير القشاش في المنتخب الإيطالي اليسساندرق . كوستاكورةا للنقاع عن زميلية المدافعين اليساندرو تيستا وفابيو كانافارو اللنين تعرضا لسيل من الإنتَـقـادات بسبب ادائهـمـا في المساراة ضد تشيلي الضميس واعتبر ليبيرو نادي ميلان أن نُيستُ أُ وكانافارو وأفضل

مدافعين في العالم وأشار الى أن انيستا كان يتولى مراقبة المهاجم القوي ايفان رامورانو في حين تكفل كانافارو . مارتشىيللو سالاس الذي لم اكن َ أعرف أنَّه قُوي الى هذه الدرجة في اللعب بالرآسَّء.

عيدميلادالخلج ● لاعب وسط المغسرب طاهر

الخلج الذي تعتبر صحف الرباط أنه كان أفضل لاعبى المنتخب في مسارآته ضد النروج بحنا ببلوغه سن الثلاثين بعد غد اي يوم للساراة ضد البسرازيل في نانت. ينكس أن الخلج كان وراءً تسجيل المغرب هنفيه في مرمى

لالاس معجب بباجيو

الأميركي اليكسي لآلاس اعجابه باللاعب الايطالي روبرة و باجيو واعتبر أن المنتخب الأزرق هو الأوفر حظا للفور بالمونديال. وقال لالاس: «باجـيـو هو أكـثـر من يعَبِّ بِنِي. انّه مَسْتُلِي الأعلَّى اذْ يختزل كل الحسنات التي يمكن أن يتمتع بها لاعب كرة قدم،

> مع اسبانيا اول من امس.. تعليمات للارجنتينيين ● تلقى لاعببُ و مَنْتَ خب الأرجنتين تعليهمات من ادارة

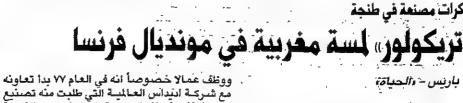


FRANCE 98 اقسمت حسّى الأن وسيكونُ مسنطف موجوداً في اللباراة النهائية في ١٢ تَمُورُ (يوليـو) المقبل عبر سنفيره دتريكواور، الأسم المطلقُ عَلَى الكُراتِ المعتمدة في المونديال.

نسخة، ودالعاظة، في توسع مستمر. والد «تُربِيَّوْلُور، أسمه خليل الذي كانت بدايته في عبالم صَّبْعَ الْكَراتِ مِسْواضَيِعِةً قَبِلِ انْ يَبُّنِي

باكرة في منتصف السبعينات وساعد عمّه الاسكافي «(الكثيرجي) في طنجة مسقط راسه وراقبه في عمله فاكتسب فَنْ حَياطة الجلد وبرُّ عمه شطارة في هذا

رواجاً كبيراً في السوق المحلية ولفت الانظار الى مهارته في ألخياطة. ولان خليل طموح جداً بات التطلع ابعد من السوق المحلية حاجة وضرورة فركب البحر برفقة عمه الخبير وتوجها الى اسبانيا القريبة سعياً وراء توطيد علاقات مع شركات كبيرة. وعاد خليل إلى طنجة بعدما اتفق مع شركة لتصنيع ٢٠ كرة في شهر واحد. وكانت مهمة خليل تقتصر على شياطة الجلد فقط أي نسبة ١٠ في المئة من عملية التصنيع، علماً أن ألمواد الأولية كأنت تصا



٥٠٥ كرّة في شّهر واحد. ويقول عن الأمر: «بالنسبة اليّ كان الطلب بمثابة تسلق قمة ايغرست، خصوصاً ائنًا كناً سنة موظفين فقط، ويلغ حُليل ومعاونوه ،قمة ايفرست، ثم تخطوا حاجزي الألف والالفي كرة حتى قبلُ موعدُ انطلاقُ مونَديّالُ اسبانيا. وأطلق عَلَى الكرة التّي استخدمتٌ في مونديال استبانياً وتانفو، وساهم خليل وشركاؤه في صنع ١٢ الف . كرة، والأمر نفسه حبصل في مونديال ١٩٩٠ (كرة اتربسكو اونيكو) وفي مونديال ١٤ في اميركا، وتضاعفت مسؤولية خليل استعذادا للمونديال

الصَّالَيْ لأنَّ الكرة ستَّصنع كلها في المغربُ وهي المستوعة من مادة مركبة تجعلها «تورية» حسب مأ نكر نجوم كرة القدم الحالية، فالأيطالي ثل ببيرو قال أن "تربُّكُولُورَ، اسرع والتحكم في وجهتها افضل، في حين اعتبرها الفرنسي زيدان «فورية» ما يصعب مهمة حراس المرمىء

وصناعة الكرات تطورت كثيرا وحلت الالات بدل اليد العاملة في تصنيع القسم الاكبر من الكرة، لكن التِّكُنُولُوجِيا الْعَصَرِيةَ لَمْ تَجِدُ بِعَدَ الْآلَةَ القَائِرَةَ عَلَى الحلول بدل يد الانسان في شياطة الكرأت... وهنا ياتي دور خليل وعماله. وظروف العمل في مصنع خليل ممتازة وكل

موظفيه بنالون رواتب معقولة وكلهم فوق العمر الادنى، ما يضعه في مامن من انتقادات الاسرة الدولية والاتحاد الدولي لكرة القدم علما أن شركات كسرة تلقت انتقادات لأستغلالها الاطفال لاسيما في باكستان في صنع الكرات مقابل بولارات تعد على اصابع اليد شهريا!

وبات المفسرب احسد ابرز مسصفعي الكرات الموندال، ومهما تكن نتائج المنتخب المغربي في النهائيات، سيكون قد لعب دوراً منهماً عبر «تريكولور» الذي سيقرك بصماته على كل المباريات ويحدد مصير المنتخبات المساركة؛



بعثتهم بعدم الردعلى أسئلة تناقضاً بين اللقاء على الصعيد الرياضي مع يوغوسلافينا في الوقت الذي تهدده فيه بمواجهة حلف الاطلسي، لنلك يجب ان تطرد من المؤنييال، وطلب أخبرون من الإتصاد الدولي لكرة القدم ب دتهديد يوغوسلافيا

بالطرد في حال أستَمرت هجماتها الضارية، في كوسوفو. ورفض آلاتحساد الدولي طلب النوآب الإلمان على الفور، وقال الناطق باسمه كيت كوير ،تلقينا طلباً بهذا الشان لكن سياسة

الفيفا هي اتباع سياسة الامم المتحدة، وبما أن يوغو سلافيا تأهلت الى النهائيات، ولم يصدر اي توجيه من الامم المتحدة، فليس هنَّاكُ أي سبب لاعبادة النظر في

كولومبيا والقدوة الكسيكية ● تمنی صدرب کـولومـبـیـا هرنان داریو غومیر ان یقتدی

ينقبصنا، فارض الملعب جسيدة واتمنى الا تمطر لأن نلك يصب في مصلحة الروسان، وعن لاعب الوسط والهجوم في التشكيلةً، قال: «بالنسبة الي لا يهم ولا فرق عندي بين لاعب وسط وسهاجم الأغبب وه بالنفس الهيج ومي ففي منتخب البرازيل افضل للمكسيك ضد كوريا الجنوبية (٣-لاعبين هجوما هما الظهيران كافو ١) خيلال مباراتهم مع رومانيا وروبرتو كارلوس،

اليوم في ليون.



ميلونينوفيتش مغتبط للنتيجة (اب)

CARLTON تحذيبر صحي الشدحين سبب رئيسي لسبرطان ولمراض الوثية وامراص القلب والشمرايين،

الكرات مصنعة في طنجة

ستسارك المغسرب في كل ميتأريات الموئديال القرنسي ليس في الإسر خدعة... لقد 'شَارَك فَعلاً في الباريات التي

وَمْتَرِيكُولُورَ * صَمْعٌ مَغْرِبِي مَثَةٌ فَي الْمُثَةَ، رأى النور في منينة طنجة وصنع منه حتى اليوم ١٢ الف

ترك هذا الشباب المغربي مقاعد الدراسة في سنُّ

المجال وفي أدارة الإعمال. وراح خليل يصنع الكرآت الصبغيرة التي لاقت

وكسب خليل الرهان وكانت الكرات الد٢٠ جاهرة فلغت نظر الشركة لكنة لم يحلم أن هذا النجاح سيقودة الى العالمية. وبدأت اعمال خليل تكسر





11 11	1 15 W 65	
المباريات	العمر	البلد
٤١	٣٠	لئانيا
YY	79	الثمسا
۲۱	79	بلجيكا
40	74	الدنمارك
¥•	79	اسكوتلندا
71	YA	المعوليد. بلغاريا
71	YA.	كماممينا
17	7.4	حوصیت کاماتیا
۲۰	YA.	کولومبیا کرواتیا انکلترا
YA	YA	الذمم
٣٤	7A	النروج رومانيا
D+	YA	ت مقل ما مادها
٧.		الولايات المتحدة
۳۱	₹ A	يوغوسلافيا
	**	يوقوسري البرازيل تشيلي فرنسا
41	47	تتنيلي
77	77	فرنسنا
YA .	77	اف ان
Yź	77	ايطاليا
77	77	المكسيك
37	۲V	المُكسيك هولندا
41	YY	اسبانيا
45,	4.1	الارجنتين
77	77 .	جامايكا
71	4.3	أليابأن
77	77	كوريا الجنوبية
Υo	77	اللغرب
72	Y7]	المغرب نيجيريا السعودية
oλ.	70	السعودية
۲۳	77	تونس
77	77	الياراغواي

45

الكاميرون

جنوب افريقيا

الرقم الذي كان مسجلا باسم جبريسيلاسي والرقم الجديد هو الثاني لجبريسيلاس

واسعد جبريسيلاسي نحو ٢١ الف مشاهد

على حساب الاميركي مارك كرير، في حين فار

والفائزات

سواجىن: الروسى روسسلان

المالح الحام

عَالِيَهُمَا الْنَفْسَا وَظِهْ مِنْ لَهُ الْجَهِيْلِ وَالْفِينَةِ مَصَيَّةً فَالْحَلِّي عَالَاكِ فَالْحَلَّ عَيْنًا

آل الدلال والجشي والفلكي

فوزية الدلال الفلكي

زوجة ضياء الفلكي ووالدة ريم وليث ورنا الفلكي

وابنة محمد صالح الدلال وزهرة الجشى، وشقيقة شوقى وسامي وابتسام الدلال

يشيع جثمان الفقيدة يوم الاربعاء ١٩٩٨/٦/١٧ في الحادية عشرة والنصف

قبل الظهر من مسجد ريجنت بارك الى مثواها الأخير

في Greenford Park Cemetry غرب لندن.

يقام مجلس العزاء والفاتحة (الرجال والنساء) على روح الفقيدة

يوم الجمعة ١٩٩٨/٦/١٩ من الخامسة والنصف وحتى التاسعة والنصف مساء في

The Nelson Room. Ealing Town Hall

The Mall. Uxbridge Road, London W5

أقرب محطة: (Ealing Broadway U/ground (central & District Lines)

ترسل باقات الزهور بواسطة التلفون: ٨٢١٣٦١٧٢٥.

تغمد الله الفقيدة برحمتُه وأسكتها فسيم جناته.

إنا لله وإنا إلىه راجعون

العسدآء الأثيسوبي هايله جبريسيلاسي رقمه العالمي في سباق ٥ ألاف م عندسا سجل رقما عالميا مقداره ١٢.٣٩.٣٦

باسم الْكيني دانيال كومن، وقد حققه في لقاء بروكسل في ٢٢ أب (اغسطس) الماضي محطما

قدموا خصيصا لشاهدته مع نجوم عالميين أخرين بعد أن وعد بتحطيم الرَّقم العالمي، وقد وجل البريطاني كولن جاكسون حامل الرقم

الكيني موزس كيبتانوي بسباق ٣ الاف م موانع، والبريطاني جوناتان ادواردر بمسابقة

مقداره ٨٦. ١٠ ثانية. وهنا اسماء الفائزين

١١٠ م حواجر: البريطاني كولن جاكسون ٤٠٠ م: البريطاني مارك ريتشاريسون

بقيقة في لقاء هلسنكي الدُّولي الأعاب القوى. والرقم السابق ٢٢.٣٩ بقيقة مسجل

(٢٤ عاماً) في اقل من اسبوعين حيث استعادً فِّي الإول من الشبهر الحالي الرَّقم القياسي في ١٠ الاف متر من الكيني بولّ تيرغات خلال لقاءً هينغيلو الهولندي عندما قطع المسافة بزمن

تاخر قليلا في بداية السباق ثم تصدر بعد أن قطع نصف السافة وقام الكرواتي برانكو زوركو بدور الارنب في آل ١٥٠٠ م الأولى قبل أنْ يِتَجُطُاهِ مِيلِيون وولده، الذي تراجع أمام مواطنه يعد الـ ٢٠٠٠ مثر الاولى. العالِمي فِي سَبِاق ١١٠ حواجز في المركز الأول

ولدى السيدات، كانت بطلة العالم الاميركية ماريون جونز الابرز حيث سجلت رقما جيدا

١٠٠ م: الغساني ليسونارد مسايلز مسيلس

ماشتسينكو (٥٦٠٨٤ ث). (11.03 14)-١٥٠٠ م: الفنلندي انديرس روك -(27.54.1V) (a1.1.4 L).

٨٠٠ م: الجنوب افريقي هيزيكيال سيبينغ ٣ الاف م موانع: الكيني مورس كيبتانوي ه الاف م: الاثيوبي هابله جبريسيلاسي (۲۲٬۳۹٬۳۱ د، رقم عالمي). الكرة الصديد: الفتلندي مسيكا هالفاري

١٠٠ م: الامبركية صاربون جونز (٨٦.٨١

۱۳٬۰۰٬۶۱ د: البريطاني ديفيد موركروفت في اوسلو في ٧-٧-٨٣. هُ \$. • • ، أَلَّا د: المُضربي س اوسلو في ۲۷–۷–۸۵. روما في ٢٢-٧-٨٧. ١٢.٥٦ و: الإثب

(النروج) في ١٣-٩-٨١.

١٢.٥٥,٣٠ د: الكيني موزس كيبتانوي في

روما في ٨-٣-٩٥

٣٩ كَا ١٤ د: الأثسير

ويرفض رونالدو مقولة انه بلغ القمة الطريق طويلة وغنية دائماً بالعبر وفرص التعلم واكتساب الضررة ومشاركتي في الدوري الإسباني ثم الايطالي افادتني كثيراً. وصا اقوم به واجب وعمل ارتضيته، وأنا سعيد بذلك لانه هوابتي المُفْضِلَة في الوقت عينِه، وأجني الكثير بفُضْله.... ولا يستبعد رونالدو ان يُمنى فريقه بِحَسَارة السنا في منائي عن ثلك، الكرة مستثنيرة، ودائماً يفوز فريق ليس مرشحاً لتحقيق ذلك، وعن ترشيحانه يقول روبالدو: واليا الفّرق الكلاستيكية أي البرازيل في الطليعة والأرجنتين والمانيا... وحظوظ فرنسا كبيرة لأنها تلعب على أرضها،

ALHAYAT

وشاهدنا عرضاً كبيراً لها أمام جنوب افريقياء. ويرى رونالدو أن اللاعب الدولي السابق زيكو مساعد ماريَّق زاغالو يقاسم أفراد الفريق خبرته، واحْتياره لهذه المهمة كان ممتازاً على الرغم من الاعتراضات الكثيرة في البرازيل... اما المدرب زاغالو فهو خبير محنك ويكفّ انَّ

أحرز كأس العالم أربع مرات لاعباً ومدرباً، ويستطيع ان يواجه كل الحالات الصعبة ويتكيف مع كل الظروف.... يتمنى رونالدو الا تطغي بعض الأسور الشخصية علم المصلحة العامة، لأن ذلك سيقضي على فرص الفور... ويؤكر ان هدفه الأول والأخير حالياً ، فوزَّنا بالمونديال مرة خامسة. علماً أنى أحلم بتحطيم رقم الفرنسي جوست فونتين هداف كاس الغَّالم ١٩٥٨ (١٣ هَدَفًا)، لكن نلكَ ببقى طموحاً شُخَص لا اكثر، فإن تحقق خلال المباريات أكون سعيداً، غير أن واجْبِي الأساسي المساهمة في إبقاء الكاس في البرازيل». أخَيراً، يصنّف رونالدو أسلوب الأداء البسرازيلي بأنه فن

خلاق «نخترعه ونبرع في تنفيده بينما يجهد التنافسون

لمجاراتنا فتضعف لياقتهم البدنية وتخف وتيرة عرضهم الفريق بمزاولة لعب الورق والدومينو والتحدث هاتفيا مع الأهل والأصدقاء والأقلل من الضغطه. لقاء هلسنكي الدولي لألعاب القوي:«الامبراطور» يسترد كنوزه وأوس

الفريق... الضغط يتوزع علينًا جميعاً.

في لقاء مع «الحياة»

FRANCE 98

والإعلاميين قدر الامكان.

رونالدو: احرازنا كأس العالم ٩٨ يدخلني قلوب البرازيليين إلى الأبد

في المعسكر البرازيلي إعداد هادئ للمباراة مع المغرب مساء غد في نانت،

ووتُيرَة الاستنفار تتصاعد كلماً اقترب

الموعد... ويلاحظ ذلك على وجوه أفراد

الفريق الذي يتدرب احييانا تحت انظار

حشود من المناصرين... ويظهر أنجم الفريق رونالدو هادئاً

باستمرار، لا تقارق الابتسامة محياه، يلبي طلبات المعجبين

حول تحركاته، سيعيقها ويحد من رُحْمها، وقد يقلل من

الإهداف التي يتطلع الى تسجيلها... لكن حلمه الإحمل ببقى

أن يقود منتَّخب آلبرازيل الى احراز كاس العالم للمرة

الضامسية. «وبثلك اؤكد دضولي قلوب البرازيليين الى الأبدء

يتميرُ رونائدو (٢٢ عاماً) بانطلاقة صاروحية وسرعة فانقة،

ويملك قدرة كبيرة على تغيير مسار الكرة بسرعة لإفتة، كما

أنه يتمتع بحس تكثيكي ويعتمد على عامل المفاجاة. ولا ينكر

أن غياب روم أريو سيكون عاملاً مؤثراً، علماً أن بيبيتو

مجتهد دائماً، ولكنه يتحرك كثيراً من دون كرة، اما روماريو

ويضيف رونالدو: «سافتقد روماريو بالطبع ساهدي إليه

ويكشف رونالدو انه يقضي اوقات الراحة في مقر اقامة

فيتحين الفرص بتقنية وحرفة محدثا الخطورة المتوقعة....

أول أهدافي...، ويستدرك متابعاً: «بيبيتو سيساعنني

المسؤولية كبيرة عليه وعليٌّ، كما هي أيضاً على باقي افراد

لا بنكر رونالدو ان شرك الرقابة الذي سيكون منصوبا



هايله جبريسيلاسي يحتفل بالفوز وبالرقم العالمي الذي استعاده (رويترز)

الرمح: الفنلندي اكي بارفيانن (٩١. ٨٧ م). الزانة: القرنسي جأن غالفيون (٨٠،٥ م). الشلائية: البريطاني جنوناثان الواريز

رمى الرمح: الفنلندية ميكايلا اينغبسرغ تطور الرقم القياسي لسباق اله الاف م ١٣٠٠٦.٢٠ لن الكيني هنري رؤنو في بيرغن

٩٣٠٨٠ د: المغربي سبعيد عويطة في جبريسيلاسي في هينغَيلو (هولنَّدًا) في ٤-٦-

١٢ ٣٩.٧٤ د: الكيني دانيسال كسومن في بروكسل في ۲۲-۸-۹۳. ۲۳ ۲۹ ۲۹ د: الاتب جبريسيلاسي في هلسنَّكي في ١٣-٣-٩٨.

جبريسيلاسي في زيوريخ (سويسراً) في ١٦-

٨٦ ١٢.٤١ د: الاثني سوبي هايله

جبريسيلاسي في زيوريخ (سويسُراً) في ١٣-

بطولة العالم في الملاكمة للوزن المتوسط

الاميركي دي لا هويا يحتفظ بلقبه العد وأنهى اللقاء علماً بأن دي لا (الــولايـات هويا لم يتعرض لأي لكمة. ورفع دي لا شوياً، الذي احسرز

الوزن المتوسط (تصنيف المجلس العَالَى) بِفَوْرُهُ عَلَى الفرنسي باتريك شاربانتسيه بالضرية الفنية القاضية. في الجولة الثالثة

الاميركيُّ ستَّيفيّ جونستون من لقبه بطلا للوزن الخقيف (تصنيف سِسارية خاطفة وجهها الى نقن المجلس العمالمي) بقبوره عليمه كانت كافية لاسقاطه مرة ثانية، وبعد ان أستعاد قواه ونهض أذهال عليه الاصيركي لكسا على الوَّحِهُ، لدرجة أنَّ الحكم الإميركي

المتحده، -، - احتفظ الملاكم - احتفظ الملاكم الاميركى اوسكار دى لا هويا بلقبه بطلا للعالم في

اصن بول، في وال باسو، بولاية تكساس الاميركية امام ٥٥ الف متفرج.. ونجح دي لاهويا بلكت منافسه أن يطرح الفرنسي أرضا لاول سرة في الصولة الشائشة، ثم نهض الاخدر واستانف القتال لكن لكمة خاطفة يسارية اخرى

ينسبة ١١٦ مقابل ١١٢٠ ورفع بازان، الذي لم يخسس مند آذار (مارس) ۱۹۹۳، رصیده الى ٣٢ فوراً مقابل خسارتين

مباريات دولية) انتقل من تورينو

الى بايرن قبل عامين وانتهى

عقده سعه في حزيران (يونيو)

بَّالضَّربة الْقَاصْدِية مَنْ دون اي

تعادل أو خسارة، ومن المقرر ان

يولجه المكسيكي خوليو سيزار

تُشَافُينُ فِي اللَّولُ (سبتمبر) المُقبل،

وسبيق أن فان عليمه بالضمرية

القاضية في الجولة الرابعة قبل

عامين. وعلى الحلبة ذاتها، جرد

المكسيكي سيزار بازان (٢٣ عاما)

رصيده ألى ٢٨ انتصاراً ٢٤ منها

من الباراة التي اقيمت على حلبة

لاورنس كول لم يكن بصاحة الى وتعادل واحد،

اللقب في نيسان (ابريل) ١٩٩٧،

بالنقاط في مباراة من ١٢ جولة، حيث منحة اثنان من القضاة ١١٥ نقطة مقابل ١١٣، اصا الثالث فاعتبر جونستون (٢٥ عاما) فائزا

ريتزيتللي من بايرن ميونيخ الى بياتشنزا وكان ريتزيتللي (٣٠ عاماً و١



ريتريتللي بايرز ميونيخ الالمائي ووقع عقداً مع بياتشنزا الابطالي للدة عاصين لقاء ٧,٥ مليون فرنك فرنسي (نحو مليون دولار) عن

الايطالي السنابق

الحالي، ويمكنَّه الانتقال الى أي

ناد منّ دون ان يستطيع بايرن المطالبة بالتعويض. ولعب ريت ريتللي، الذي كان أول لاعب ايطالي يدستسرف في الدوري الالماني، سَابِقاً مع روما.

لندن، بولونيا نرمنغــه (الكلترا) - أ ف ب - أحـرز الروسي يفَــغـيني كافنيكوف المستفيدة بطل دورة هاله الالمانية الدوليية لكرة المضرب بفوره على السويدي

الدورات الدولية في كرة المضرب

ماغنوس لارسون ٦/١ و٦/١ في المباراة النهائية. دورة كوينز بلغ الاستترالي سكوت برايبر والإيطالي لاورئس تيليسمسان الساراة ألنهائية لنورة كوينز اللنتنيسة الدولسسة في كسرة

المضرب.

٢/١٥ ٢/١.

وفاز درايبر على مواطنه مارك وويفورد ٦/٦ و٢/٦، وتيليمان على بايرون بلاك من زيمبسابوي ٣/٦ و٦/٦ و٦/٢. وكائت الباراتان توقفتا يوم السببت بسبب المطر عندما كأن درايبر متقدماً على وودفورد ٢/٦

و٥/٢، وبلاك متقدماً على تيليمان

دورة بولونيا بلغ الاسباني خُوليان الوئسو المباراة النهائية من نورة بولونيا الايطالية الدوليية لكرة المضرب بفوره على مسواطنه انطونيو

مارين ٧/٥ و٣/٦ في الدور نصف النهائي. ُ وتَغُّلُبِ الْغُربِي كَرِيمِ العَلِمِي المُصنف سانساً على السلوفاكي دومینیك هربانی ۲/۱ و ۱/۲ (۷



كافلنيكوف (الى اليمين) يرفع الكاس والى حانبه لارسون (اب) وكان مقرراً ان تلتقي الالمانية دورة برمنغهام سُتَيِّ فَي غَرافَ الْصَنْفَةُ أُولَى فَعُ الفرنسية ناتالي توزيا الثالثةِ حـــال المطر دورُ اقسام مباراتي الدور نصف النهائي لدورة برمنفهام الانكليسرية والاندونيسسية بايوك بازوكي

السادسة مع الروسية اللينا التولية في كرة المضرب اول بن ليخوفتسيفا السابعة



يروشسل آني ۲۰۰۰

رز بطولة هاله

🐉 🗷 بين الشعر وللسرح علاقة اصبيلة، يُخِاور يَوْوَى وَيضعف لكنه لا يرول. وحين يجتمعان في كَيُّأَنَّ وَلَجِدٍ، يِتَمَلِّمُلُ الرَّمَانِ، ويغير من وصَعَيتَهُ لَيُّ كُفُّ قُلِيلًا أمنام الموهبة الجنيدة الآخينة

ال المسالم

يق الموساس

والإيبية المسسريسة

مسرب اول جن

نی خبیریستا سی سندر س

بالطهور... هكذا كأن لوركا. وللحديث عن مسرح لوركا لا بد من العودة بي لوركنا نقسية، عناشق استبانينا، والراغب بِلِيحِثْ في رُواياها المُعتَّمة الراكدة، والشَّحولُ فَلِّهَا الى غَاصَفَةَ أو شهابٍ، ولا بد من معرفة مبجرى الحياة الذي وجد نفسه فيه، ونفس فِيُجِتَمَعه ايضاً. فلوركا كأن في أبعد وأعدق نقطة مَنْ ثَلَكَ الْمُصِرِي لِامْصَلاكِهُ تَلَكُّ الْمُصِلَّةُ الْبُدَعَةُ، المتاثرة بإحساس عال جدا بقضايا الحياة، فقد عِثْمَلُ عَلَىٰ ايرارُ استمى وأجتملُ وأقبيح منا في العَفْس الأسبانية مَنْ فكر أو شعور، ثم أعطى تلكّ المساعير والعيواطف والاحساسيس، على تَثَاقَضَاتِهَا، صِوراً، عناصَرها القوة والجمال

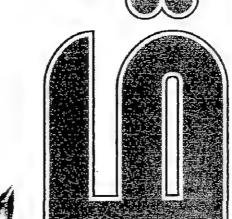
أياد ونوس *

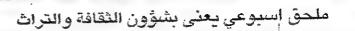
: ومن الأيعاد النفسية تلك، كتب لوركا مسرحه جُامعاً فيه كل ما في النفس الأسبأنية من الام وطموصات، تلك النفِّس المشبيعية بالرغيبات والاهواء حاعلاً من الشيعر الغنائي والسيرح توأمين فمسرحه شعر درامي تتربد قيه اصداء الْغِنَائِيةَ التِّي خُلقَ مِنْهَا عَالِمًا مُسْرِحِياً، مِنْوَعَا بشخصياته وصراعه.

· وَعَالَهُ السَّرِحِي مَرْبِجِ مِنْجَانِسِ، مِنْ السَّاعِرِيةِ والوعي، تجانساً بعيداً، ينتج حرارة لنبذة ونوراً هانها علم غني مليء بالصور والتعابير، وخيال خُصْبُ غَنِي بِالسَّمَّرِ وَالْمُوسِيقِي. وهو يقوم قبل كلِ شيء علَى اساس واقعى، مستصل بمحيظه الاسبائي عن طريق مالحظته بصادقة للظاهر والمحسوس من الأشبياء. وفي قلك هذا الاساس الواقعي مدى من عمل الخيال، يتحول فيه العالم الواقعي الى عالم تصويري مشحون بالرموز والايماءات، ولا يقل حقيقة عن العالم الأول،

ويتصف بحياة وتواميس خاصة به. وأول سا تلمس فيه عيمل الضيال هذا، في للوضوعات التي تناولها لوركا، وأوجد لها في مسرحه عوالم جنيدة. فالموضوعات التي اختارها كانت كلها من صلب الحياة الإسبانية









معرض التشكيلي البريطاني لوسيان فرويد في لندن يعري الوجوه والأجساد ليكشف عن خواء الروح وعزلة الإنسان في داخله الصامت.

الدكتور جابر عصفور يكتب عن مفهوم «البنيوية التوليدية» وكيفية وصوله إلى الصياغة العربية وفق ترجمات متنوعة لم تتوقف حتى الآن.

كيف يتعامل الروائيون العرب مع

موضوعات العنف ومشتقاته؟

عالية ممدوح تناولت هذه السألة

في ورقة قدمتها لمؤتمر الرواية

في القاهرة.

ثقافة الفوتبول

تصبح لعبة الفوتبول اسطورة في عصرنا الراهن بعدما فقد هذا

العصير سحر الأساطير وروعتها.

وفي عبالم أضحى بلا أبطال ولا

ملاحم تلجأ الجماهير الى اللاعب

أو تتسمر أمام الشاشات

الصغيرة لتستعيد صورأ شبه

ملحمية ومشاهد اقرب المي

الحكايات. مكذا يصبح الملعب

الأخضر أقرب الى المسرح الذي

تجري عليه مسرحية ليست

كالمسرِّحيات، مسرحية يخرج منها البِعض منتصراً والبعض مهزوماً

الاعلامية الحديثة وسواهما عن

جمع شمل العالم، فإن لعبة

الفوتبول استطاعت ان تجمع

العالم كلُّه حول همّ واحد هو همّ

الكرة السحرية في مفاجاتها

اللعبة أن تلغي كلُّ الحواجز بين

الأوطان والأديأن والاعسراق وأن

تجعل العالم الأول والعالمين الثاني

والثالث في مرتبة واحدة وأن تتيح

للجنوب الفقير أن ينتصر في أحيان على الشمال الغني والمرقه.

غمرت البلدان والمدن والأحميساء

والبيوت مجتاحة كل الحدود

ومتخطية تاريخ الشعوب وجغرافيا

التي أضَدت، كما يقول البعض، ييانة العصد الوثنية أو أفيون

الشعوب التي انهكتها الحياة

تكن اسطورة شعبية فقط ولا كانت

افيوناً للجماهير التي لا تُحصى، فهي سحرت أيضاً عقول المتقفين

قلوب الأدباء والفنانين على

اختلاف مواقعهم وقد وجد فيها

هؤلاء وأولئك سراً خفياً يصعب أن منسوب المستورة المنافقة المنافقة

كان ولكن من دون أن يفهمه كُلْياً

وهو ريما سسرً هذه اللعبة التي

تَجَمَّع بين العنف والتَّاخي، بين الحماسة والرهبة، بين المضاطرة

والتحدي، بل هو سرّ هذه اللعبة

الجارفة كالقدر غير أبهة للحواجز

أبطالاً حَقيقيين في أحيان فإنّ

بعض الروائيين جعلوا من أبطالهم

لاعبين ماهرين حينا وخائبين حينأ

أخس جوزف بلوك أحد وأبطال،

بيتر هاندكه هو حارس مرمى قبيم

يُهيم في شوارع المدينة شاعراً في المعاقة بأنه عفريبه. وحين يساله

أحد عن مهنته يقول من دون تربد:

انني حارس مرمى، ولم يعتمد بيتر هاندكه «استعارة» الفوتبول الا

ليجعل بطله الحارس وحيداً في

الحياة وحدته في الملعب أسام

المرمى وحيال عنف الأخرين. ولأ

غرابة أن يسمى هاندكه روايته

وقلق حارس المرمى لدى البنالتي».

قبل فالأديمير تأبوكوف صاحب

رواية «لولينا» الشبيرة، ولم يتوان

عن اعلان شعفه به كشخص

وشخصية في الحين عينه. وعنه

يقول: احدارس المرمى هو النسسر

المنعسزل، رجل السسر، المدافع

الأخير» أما "سير كامو الذي كان

حارس المرمى في فريقه الجزائري فيعترف بما ترك الفوتبول فيه من

أثر، ويعشرف في أحد تصوصب

بأنَّ كلِّ ما يعلمه عن أخلاق الناس

كاتبة كبيرة مي مارغريت بوراس

على مسحساورة نجم الملاعب الفرنسية ميشال بالتيني، وغدت حواراتها تلك اشبه بالنمسوص

المسرجية ذات المسوتين وقند

الا أنَّ لعبة الفوتبول وجدت من

كتبتها دوراس بحداقة وطرافة.

يهجيها في عالم الأنب، وفي طليعة

هؤلاء جورج برنارد شو الذي قال

الاعتبس الفسوتيسول عنقلهم في

جبورج أورويل علنأ ونظر السما

امبرتو ايكو بانزعاج وكراهية كما

ولكن بعسيسداً عن الأراء

المغرضة، تظل لعبة الفوتبول

أسطورة عصرناء وأمس بدأ يتابع

هذه اللعبة البلايين من المشاهدين

في العبالم محشفلين بأبطالهم

وفرقهم احتفالاً شبه طقسـي. انها

لعبة الأبطال، في عالم بات خالياً

أقدامهم، واللعبة هذه احتقره

ولعل سحر الفوتبول حمل

مدين به إلى كرة القدم.

حارس المرمى هذا كان فأن من

ولينن كسان بعض اللاعسبين

الا ان اسطورة الفوتيول لم

الى النِّحْبة ويهرت

أية لعبة هي هذه اللَّعبة التي

وان عجزت السياسة والثورة

■ ليس من المستخرب أن

الاثنين ١٥ حرّيران (يونيو) ١٩٩٨ الموافق ٢٠ صفر ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٨٦ AL HAYAT MONDAY 15 JUNE, 1998 ISSUE NO 12886

مقتل الشعر وعقم الفكر... وتقدم الفلسفة

على حرب *

🗷 شارك في موتمر غرناطة حول والإبداع الثقافي والتغيير الإجتماعي، حشدٌ كبير من المثقفين العرب فاق عددهم المثَّة، وهذا ما حجل الدكتور هشام شرابي يرى فيه اكبر تجمع ثقافي يحصل منذ عقود. وقد ثلاقي الجمع منّ مختلُّف الأقطار العربية، مع مراعاة لمختلف الإتصاهات الفكرية ولتسعيد الاختصاصيات العلمية والأدبية. مَنْ هَنا صْم اللقاء كُتاباً ونُقاداً وشعراء وروائيين، الى جانب علماء ومقكرين، فضلاً عن تواجد فنانين تشكيليين ومهندسين معماريين، بالطبع مع مُشارِكة بَعْضُ الْمُتَقَفَيِّنَ الاسبيان، ابرزهم المستعرب بدرو مارتينيس

بدأت الجلسات بعرض صول الفكر النقدي لكمال أبو ديب، وانتهت بعروض أربعة حول اشكالية الأنا والآخر، قدمها محمد عابد الجابري وبدرو مونتافيس وعبد الفتاح كيليطو ونصر حامد أبو زيد. تخلل البداية والنهاية أوراق تناولت قضايا الفكر العربي المعاصر لعبد السلام بنعبد العالى، والفلسفة آلعربية على مشارف القرن المقبل لعادل ضاهر، وتأملات في الإبداع الثقافي العربي لانوار الخراط ومناقشة تقنية للفكر السياسي العربي لمحمد سيد أحمد، والبُعد العلمي في التراث العربي لرشدي راشد، فضلاً عن ورقَّتينَّ تناولت احداهما العلاقة بين السُّعر والتقنية لابراهيم الفاضل، والأُخُرَى تاريخٌ العمارة الإسلامية لتأصر رياط بالطبع كان هناك تعقيبات ومداخلات ومداخلات ومدات الحصة الكترى في هذا طلستان بالهاد التكتور عبد الله حسودي الذي كالتي لله مداخلة مع نهاية كل جلسة من جلسات المؤتمر.

من هذه الوجهة كنانت الغَلَنةُ في الندوة للمتقفين العرب المقيمين في الخارج، لا من حيث العدد بل من حيث أوراق البحث والتعقيب، لأن غَالِبِيةٌ النِّينَ كُلُّقُوا بَإِعْدَادَ هَذَهُ الْأُورَاقَ أَتُوا مِنْ فرنسا وبريطانيا والولايات المتحدة. كنلك كان لَمْ وَتَمْرُ وَجِهِهُ الْمُعْرِبِي، ليس فقط لأن الدكتور عيِّد الله حمودي الذيّ أدار المؤتمر مع الشاعر الوُنيس هو معربي، أو لأن حضور المثقفين الْبُغَارِيةِ كَانَ كَثِيغًا، بِلِّ ايضًا لأن الأمير هشام (بن عبد الله شقيق العاهل المغربي) وهو شخصيا تجمع بين الثقافة والسياسة، القي كلمة الافتتاح. وقد حاول الأمير في هذه الكلمة تسليط الضوء على الأوضاع في العالم العربي، فأنسار الي الإنجازات التي تحققت، كما أشار الى الإخفاقات التي حبصلت، وتحدث عن العواثق والمشكلات، همرسس سي سير شيس معتبراً أن مواجهة التحدي هي مهمة شاقة تتطلب دمج كل المواهب والقدرات في دمشروع اجتماعي وتقافي مشترك لا تقع مسؤوليته على عاتق الساسة والنخبة المثقفة وحدهم، بلهي مسؤولية مشتركة تشمل المجتمع بأكمله

ويمختلف قطاعاته.

مُراء أن الصائب الفكري والفلسفي احتل الصير الأكبر من العروض والمناقشات. حتى الروائي والشاعر والمهندس المعماري والناقد الأدبي تحدثوا من مواقع فكرية وبلغة الفلاسفة، عن القضايا والمسائل، التي كانت مداراً للكلام او محوراً لنقاش كان يبلغ أحياناً درجة الصخونة ويفضي الى الاشتباكُ الَّفكريُّ بين الْمُنْتَدين.

والغُلبة للقكر على سواه من مجالات الثقافة لا تعود فقط إلى كون الندوة عملاً فكرياً، ولو كان الكلام يجري علَّى الشَّعر وَالرواية أو علي الرسم والعمارة، بل يعود أيضاً، خصوصاً إلى أن كان عليه الوضع من قبل، حسيث كان الأدباء والشعراء يتصدّرون الواجهة الثقّافية في العالم الْعَربِي. فَسَائِلاَحُظُ الأِنْ أَنْ الْإَعْسَالِ الْفُكرِيةِ، والفلسفية على وجه التحديد، تخرج من عزلتها الأكاديمية ومن لفتها المجردة وتنظيراتها البائسة، لكي تستقطب شرائح واسعة من القَّراء ولو بصُورة نسبَية، وذلكُ بقدر ما تستجيب مطالب وجوبية أو تتحدث بلفة مفه ومية، وبصورة تهبها امكاناتها

هذا في حين أن الشعر يتراجع عما كان عليه مع النين افتت موا أفاقاً للحداثة الشعرية كآلسياب وأدونيس وأنسي الحاج وصلاح عبد الصبور وسواهم من الرُوآد... الله داخرته تضيق وتصغر بقدر ما يتعاظم عدد الشعراء. وهو يكاد يفقد صلته بالقارىء بقدر ما أصبح الشعراء منطوين في «عزلتهم» وبقدر ما توقفت القصيدة عن «الْأَنْتَصَاء» الى هٰذا العالم المعاش، على ما لاحظ الناقد اسكندر صبش بذائقته الشعرية وعينه النقبية. وهذا ما أبركه، من جهته، الباقد كمال أبو بيب الذي يشتعل أساسا بالثقد وبِالشَّعرْ، قَعنَّدُمَا سُئُثُلُّ فِي حَواْر معه: لمَاذَا تَحَلَى عَن الشَّعرِ لَصلحَةُ النَّقَدِ، بِما هُو عَمل فَكري، اجاب بعا معناه: أرى أن الشعر يكاد يفقد مصداقيته وفاعليته في قراءة التجارب وتشكيل

اهذا التراجع للشبعار شبال عنه الشبعراء أنفسهم على رغم غضيهم واحتجاجهم على تناول قضايا الهوية والأبداع الثقافي، بالرجوع الى الأعمال الفكرية والفلسفية بالدرجة الأولى، على ما جرى في مؤتمر غرناطة. ذلك أن بعض الذين اعترضوا، من الشعراء، على الفلاسفة أو تعاملوا معهم على سبيل الاقصاء والإلغاء إنما يكتبونَ الشُّعرُ بِلَغَّةَ التَّجِريدِ الفلسِفي، التي هي أُشْبِهُ بِالهِياكُلِّ الْخَاوِيةُ وَالْبِثِي الْمُتَّحِدِةً. أَيُّ بِلَغَةُ فَاقَدَةً لَلْنَبِضَ وَالتَّوَّهُجِ، بِعَيْدَةً كَلِ الْبِعْدِ عَنَّ لغبة الشبعر يتقسيه الغنائي ومناشه الملصمي وعالمه الجمالي.

والنتيجة لذلك: مقتل الشعر وعقم الفكر. إن الشعر، أياً كانت أبعاده الأنطولوجية، شانه شأن أي عبمل فثي، إنما يحبول التبجيارب الفريدة والإحاسيس العابرة الى كيان حسى يتجسد في نص هو مصدر دائم لتوليد المتع والأحاسيس،

كالحب وللوت والعادات والتقاليد. غير أن هذه

المُومُنُوعَاتُ التَّقَلَيْدِيةَ ذَاتُهَا، لِيسَّتُ بِالنُّسِيَّةُ الى

لوركا الاشكلاً، أو بالإحسري، تربة لتصساده

التناقضات الكلاسيكية العميقة التي يشكل حلها

وتقريرها تاريخ المجستسع، فستشخصول هذه

اللوضوعات المطروقة نفسها، بريشة لوركاء الى

حقيقة تراجيدية أولوية. لكنها لا تظهر مباشرة

امام حواسنًا، وإنما تُظْهِر لنا فقط بصورة غير

مباشرة من خلال الاغوار الدامية للسُخصيات.

قالُحبِ والثار، كموضوع لمسرحية «عرس الدم»،

او العادات والثقاليد والثرها في مسرحية ببيت

برِّنارِدا البِساء... كلهُ الْحَالات تُواجِمُ الشَّعْب

الاستيائى بشكل عبام والمرأة الاستيانية بشكل

حَاص، وظَّلَت هذه المُواجِّهة مستمرة عبر مُئات

السئين حتى اصبحت من السسّات البّارزة

ألا أنَّ لوركاً لأَّ يصور الانسان والطبيعة في

أبهى صورهما وأروع حالاتهما، ألا ليبرز مدى

المُنْسَاةِ الَّتِي تَنْتَظَرُ ٱلْأَنْسَانُ الرَّاحُرِ بِالْفُتُوَّةِ، فَيُ

النعطف الذي يبدو عنده العالم متشحباً يكلّ

رُخَارِفه وغواياته. والصور التي يرسمها لوركا في اعماله هي صور من طبيعة مردوجة: صور

حسية يرتسم فيها الواقع الذي تعطيه الحواس

مياشرة، وصور لا واقعية مستقلة ترتسع فوق

الأولى وتتصل بها أتصالاً يقرب ويبعد حسب

عدد العناصر الثي تستعيرها من الواقع وحسد

الأبعاد التي تعطيها لكل منها. فعناصر الصورة

التي يرسمها لوركا مستمدة من طبيعة الحياة

الواقعية لعالم المسرحية، الا انه يقدمها في

والألوآن المتماوجة على انفام عنَّبةً... وهو بهذا

الشكل يبتعد بالصبورة عن العالم الذي استخدم

عناصرها منه، فـلا تخـضع لنوامـيس العبالم

المنطقي الذي بنته مفاهيمنا ألشتركة، بأستناها

لتجربةً الحواس، كالصورة التي تاتي على لسان

ماريانًا في مسرحية «مأريانًا بيُنيداً» عن النفس

من خلال نهر العالم الكبير الذي أغادره

هائنذا كالنجمة فوق المياه العميقة

مصرياناً: اني صيحة يا فرناندو! وكلمساتك

والنسمة الضُعيفَّةُ الأُخيرة التَّى تَصْيع بِينَ

الا أن الصورة في مسرح لوركا، بما تحتويه

تشكيل مختلف غنى بالأحاسيس المشحونة

للمجتمع الاسباني،

السائرة الى الموت:

وجدانية نوقية مع العالم والأشياء. لعلَّ الرواية اصبحتُ اليومُ اقدر من الشعر على الشواصل مع القارئ، وعلى الشعبيس عن وضعية الإنسان المعاصر وهمومه خصوصا الْروايات ذات المُضَّامِينَ الفُلْسُفِية. وهذا ما يِفْسِر

لنا رواج ننك النمط من الروايات التي يؤلفها الكاتب والمقكر الإيطالي أمب رتو إيكو، بدءا من روايته الأولى: «اسم الوردة». مُرحتُ في نقاء غُرنّاطة قضايا كثيرة ومهمة، سبواء عبيل العبروض أو عبيل المداخيلات والمناقشات وبالرجوع الى عنوان المؤتمر المتعلق بقضية والابداع الثقافيء وانطلاقاً من تعقيبي الذي كلفت بإعداده على ورقة عبدالسلام بنعبد العَّالِي، وكُنَّانَ عِنُوانِهُ «مَنَّارُقِ الْفِكرِ فِي الْعِالَم

العربي، بين هوامات الهوية وأطياف الحداثة،، حاولتٌ أن أبيِّن كيف أن تُنْاتَية التَّراث والحداثة، باتت ثنائية مستنفدة تعرقل النشاط الإبداعي في مَجِالَ الفَّكَرِ، ونلك بقدر ما تَجِعلَ المَفْكَرِ أَسْيِراً لواحد من موقفين: موقف أول يقوم على التماهي الضرافي مع الأصول والوقوع في أفخاخ الهوية، مقابل موقف أضر يقوم على تقليد نماذج الصداثة والتعبد

القانيمها الفكرية أو الصدوع بحتمياتها التقدمية. الموقف الأول يسجن العقل في قوقعة الخصوصية الثقافية، بقرر ما يتعامل مع الهوية كسياج لذاتية لا يمكن الفكاك منها. والموقف الثاني يكبل الفكر بقيود الضرورة التاريخية، بقدر ما يجعل تاريخ الفرب الصبيث قُدُر العرب الذي لا مرد له ولا سبيل الى تجاوره، أي بقدر ما يجعَل المهمة التاريخية في العالم العربي إنجارً مًّا حَقَقْتُه الحَداثُةُ الغَربِيَّةِ (الأَخَذَةِ فَي ٱلْأَفُولِ)، باحتذاء نمانجها وقطع مراجلها. وفي كلا الصالين، تصبح ثنائية التراث

والحداثة عائقاً للفكر عن الخلق والابتكار، سواء عند الذين يعتبرون، باسم الأصالة، أن التراث لا يتجدد إلا من داخله على ما هو موقف الجابري، أو عند النين يطالبون باحداث القطيعة مع العقل المُوروث، لأنه أصلُ الأحساط، كما هو مُوقف العبروي. ذلك أن مقولة والتجييد من الداخل، بداعي النسواصل هي «تهسويل أصسولي» ينتج الانفلاق والحواء، فضلاً عن أن أصحاب هذه المقاولة إنما يقراون المعطى التراثي بأدوات مفهومية حديثة أي يعملون على تجديده بالتفاعل مع الثقافة الغربية الحديثة. أما مقولة والقطيسعية، مع العبقل الموروث قيهي وتهبويم حداثي، يقوم على الصجُّبُ والاقصاء. بلك أنَّ التراثُّ هو في ألنهاية مأثورات لها كينونتها، وأثأر باقية تمارس حضورها وتفعل فعلها، سلبأ أو إيجاباً، ولا جدوى، بل لا معنى للكلام على الانقطاع عنها، لأنَّ المكنِّ، المثمر والمُجدي، هو أنَّ نَقْرَاهَا قَرَاءَةَ مَعَاصِرَةً، فَعَالَةً ورَاهَنَةً. بِهِذَا الْمُعْنَى لئس العنقل الموروث أصل الأحبياط ومنصيدر الشكلات، ولا هو في المقابل ملجاً لحل مشكلاتناً

الوجوبية وازماتناً الحضارية. وإنما نحن إزاء

تجارب وأعمال ونصوص، هي إمكانات للتفكير لا

عليها ولها، من أجل توليد أفكار جديدة، تتحول بها عما نحن عليه، من أجل تصويل علاقاتنا بْالْغَدِر والعالم. أمَّا مصاولات التماهي معها أو تقيها فهي الشهادة على عجر اصحابها عن

ُ وبالأجمال ما نهبتُ اليه في مداخلاتي، في المؤتمر، هو أن الإيداع الفكري والفلسفي تقتله ثناَّثيات تمسك بخُناق المفكر وتمنعه من الخروج من عنق الرّجاجة، وأحْصها بالنكر ثنائية التراثُ والحداثة، وثَمَاثُية الآنا والآخْر، فَضَلاًّ عَنَّ المَطَالَبِ الايديولوجية والهموم النضالية. وهذا ما جعلنم أصوغ موقفي النقدي، بمقولات ثلاث تتعلق بمهنة القلسفة، ومهمة الفيلسوف، ودور المثقف في التغيير الإجتماعي.

الأولى أن صباحب الموقف الفلسسفي والهم الفكريُّ لاَّ يِفِكُر عربِياً أو اسلامياً أو غُرَّبِياً أوْ سيتحيأ على شباكلة علماء اللاهوت والكلام ونويَّ العقائد الَّدينية أو القومية، وإنما والمفكر وطنه الفكر، بالذات، بمعنى انه لا يشستسفل كحارس لتراثه أو لخصوصيته الثقافية، بل هو الذي يحول هويته ووطَّنه، أيا كانت المعطَّعات التيِّ يَفكر فيها أو يشتخل عليها، الى أرض لَتُولِّيدُ الْأَفْكَارُ الْحَارِقَةُ للحَدُودِ بِينَ التَّقَافَاتُ أَوْ العبابرة للقبارات، ونلك باجشراح منهج لمقاربة الظواهر، أو بافتتاح حقَّلُ للتفكيُّر، أو بصياغة اشكالية وجودية، أو بتقديم قراءة عالمية للعالم تستاثر بأهتمام الانسان المعاصر بصرف النظر عن انتماءاته. من هذا اعتبرتُ أن المطالبة بتوجه عربي في الفلسفة، عبر نقد «التوجه الغربي» كما نَجِدُّ فَيُّ ورقة عادل ضَّاهر، هو عَائقٌ منْ عُوائقٌ الأبداع، بقُدر ما يَعْلُب الْهَاجِس القومي على الشِّياغُيلُ الفِلْسِيقي ذي المرمَى المفهومي، بهذا الْعَشَىٰ فَالْعَرِبِيِّ لِأَ يَبِدُع فُلْسَفَة، بُقِيْر مَّا يَفْكَر

كصاحب اللوجة عزيية. أما المُعُولَةُ الثَانَيَّةُ فَهِي أَنْ العَامَلِ فَي مَدِدانَ الغلسفة، لا يَشْتَغَلِ بِعَقَلِيةَ الدَاعِيةَ والمُصلحِ أَو المناضل وصاحب المشروع الإيديولوجي للتقيير أو التحرير، وسنواها من المشاعل غير القلسفية. ثلك أن مهمة تغيير المجتمع أو حمل هموم العالم ليست ميرة الفيلسوف أو العالم أو الشاعر أو الفنان أو الكاتب... بل هي مهمةً يشترك فيها المثقف مع سواه من الفاعلين الإجتماعيين في سائر قطاعات المجتمع. وهذا شأن الفيلسوف ميرته أن يفكر بصورة منتجة، بخلقه وقائع فكرية تتغير معها العلاقة بالواقع نفسه وذلك بتشكيل موضوعات جديدة للدرس والتحليل، أو بابتكار لغة منفايرة في القراءة والفهم أو التشخيص، بهذا المعنى، بقدر ما يعمل المفكر خصوصيته كمنتج للأفكار واللفاهيم يصبح فَاعلاً فَي مُجتمعه. أمّا أنْ نَجِعَل مهمة التَّفيير الإجتماعي المهمة الأساسية للشباط الفلسف فَـمْـال دَلَكُ فَشَال في المُهَنَّة الْفَكَرِيَّة وَفِي المُهِـمَـَّةُ

النَصَالية في أن وأما المقولة الثالثة فهي أن المهمة الأولى للمثقف الآن ليست الإنخراط في مشاريع التغيير

الاجتماعي، لأن العالم يتغير على نصو سريع، تستنفد، بمعنى أنها معطيات نفكر بها وفيها، أو بِحَلْافَ نَمَاذُجِ الْمُتَعْفِينُ وَمِثَالُاتُهِم، بِل هُو يَتَغَيَّرُ على نحو يفلَّجِنُهم، فضَّلاً عن كونَّهم أصبحوا البود، كفاعلين اجتماعيين أو كحملة مشاريع للتَغْيِيرِ، الأقلُّ مصداقيةٌ والأقل فاعلية، قياساً على بقية قطاعات المجتمع. بمعنى أن المجتمع الذي يُريِّدُونَ تَغْيِيرِهِ مُنْقَدِمٌ عَلَيْهِمٍ. وَلذَاء فَأَلْهُمَّةٌ

الآنُ أنْ يتحولوا عما هُم عليه بتحويل عقولهم، لَّنِي الْمَحْوْلِ بِسُواهُم أَو لَكِي بِشَارِكُوا فِي عَمْلِيةُ التَّغْيِيرِ الْجَارِيةُ، بحيث يغيروا أولاً شبكاتهم المُفَهُومِيةُ التي باتت قاصرة عن قراءة وقائع العمسر الذي ننخل فيه بافاقه وفت وحاته وتحولاته، ويغَبّروا تانباً مفهومهم للتغيير نفسه لكي يعرفوا كيف يتغير العالم ويسهموا في صنَّاعَتَهَا وَأَنْ يَغيِّرُوا ثَالَثَأُ صورتَهُمْ عَنْ أَنْفُسِهُمْ وعن علاقتهم بالمجتمع، بمعنى أنْ يتخلوا عن عزلتهم ويقيموا مع سائر قطاعات المجتمع وفَّاعليْانَهُ عَلَّاقاتَ جَنَّيدة وَمغايرة، مفتوحة

ونقدية، مثمرة وغنية. مُعنى ذلك كله أن المهمة كما افكر فيها وامارسها هي قلب الأولويات واعادة طرح ٱلْأَسِئِلَةُ، فَلَيْسِ السِّوَّالُ الآنُ: مَنْ أَكُونَ؟ أَوْ مَا هَيَ خصوصيتي لأحافظ على هويتي؟ وليستُ المشكلة أن نصوغ مشروعاً جديداً للتغيير الاجتماعي، هو مهمة المُجتمع بكليته، حتَّى لاَّ نُصَيف فشلاً جبيداً أو نتكشف عن عجز جديد. فالقضية بالنسبة إلى العامل في قطاع الانتاج الثقافي والرمزي هي: كيف يصنع ذاته ويتغير عما هُو عليه، ويشكّل يتيح له أنّ يفكر ويعبرُ ويعمل ما لم يكن بمستطاعه التفكير فيه أو الشُّعينِيرِ عِنْهُ أَوْ عُمِلُهِ. كَيْفَ لَهُ أَنْ يَخُلُقُ مَا بِهُ يخرج من عجرة ويغاس هامشيته لكي يحضر على المسرح ويفعل في تكوين المشهد؟ فهويتنا لى ما تصنعه بانفسنا وعالمنا عبر ما تخلقه من

الوَّقَائِعِ أو ننتجه من الحقائق. أخلَّص من ذلك الى خاتمة عن المؤتمر بالقول: كسانت الأوراق أقل من عنوان المؤتمر وطم وحابته، على ما لاحظ الكثيرون، اي أقل استجابة لما جاء في بيان النعوة الذي وجه للمشاركين، والذي صَّاعْـه أدوننيس وعبَّد الله حمودي، بافكاره الغنية وإشتازاته الكاشفة واقتراحاته المهمة للنظر والتامل. ولا يقلل نلك من أهمسية المؤتمر. بالعنكس أن أهميسته، ويتصرفُ النظر عَنُ الغُروضِ التِّي قُدِّمتَ فيه، تَكُمنَ فَي انْعِـقَـاده بِالدَّاتِ، أي في اجــوائه ومناشاتُه، في مداولاته الخصبَّة ومناقشاته الدامية، في لقاءاته الرسمية أو الهامشية... باختصاًر في مساءلاته النقيبة ومطّارحاته النّيرة التي يشبه أثرها «مفعول الفراشة»، بمعنى انها تَتَفَّاعَلُ بِيطِهِ وتَتَرِكَ أَثْرِهِا مِنْ عَلَى بُعِدَ، لَكِي تنتج وتشمر من حيث لا يُتَوقّع في العـقـولّ والتصوص.

من رمون، ليست مجرد تزيين يكتفى تشكيله الشارجي، بل أن هذه الرصورْ تأخذ دور الوسيط الذي يستساعسد في تطوير العسلاقسات بين الشَّصْسِات، وتكون شاهداً على تطور الحالة في لحظات التحول العميقة، المهدة الطريق لظهورُ الجوهر الجنبيد... كالدور الذي باخذه القمر في دعرس الدم، فهو لا يكتفي بكوَّنَهَ شاهداً على مأَّ يجري بل أنه يتعدى ذلك ليشارك في كشف ما

وفي الاشواك المؤتلفة التي تتاود في الريح لا ملَّجا ولا ظل يقي من غبني. لا شبيء قادر على ألافلات مثيء. وليس القمر وحده هو رمز الموت، هذا الموت

الجاثم خلف كل صورة يقدمها لوركا عن النقس الانسانية وحياتها وموتها. بل ان لوركا يجد في الموت دائمًا طَّلاً من طلال الحيياة، فيهبو احبد قصولها... انه الحاتمة نوماً. فالحب والموت هما بطلا كل صورة رسمها لوركا، وإن لم يتجسدا واضحين. فالموت قبايع وراء نلك النور الذي يُدخَل من شرفات بيت «تون برلبلين» الخمس في ليلة رُفيافه. وهو ايضياً مَنْ يمتص ذلك الضُّوء الذي ينشع به حب «ماريانا» للحرية، وهو بأسم العادات والتقاليد يجثم على قلوب بِنَاتٌ مُبِرِنَاٰرِدَاء الصَّمْسِ... فَكَأَنْ لُورِكَا بِصَّاوِلَ أَنْ يُخلد علَّى اللوحة القاتمة التي نسجها من طلال الموت وجه الحياة الهارب المهدد أبدأ بعوامل

اللغة المليئة بالأفكار والقيم الجمالية، المنبثقة من تجربة خُصِبة. فمع لوركا ولغته نجد انقسنا امام القدم المطلقة. لأنَّ اللغة عنده، اصافة الكونها وظيفية، تنطق بشاعرية واضحة من خلال الأبعاد الْنَفْسَية التي تحملها، عبر المفردات والتراكب والصور. فهو يعتمد على اللغة لانتاج صوره الحسة تلك، وهذا الانتاج هو الذي يحقق الأثر الدرامي في أعماله، كصاً أنه يأتي متوافقاً، بامتيارً، مع طبيعة الحياة التي تناولها لوركا في اعماله: الصياة الشعبية الأسبانية التي من خلالها اغنى لوركا معجمة اللغوي. ويمكن القول ان معظم اعمال لوركا يدين بالفضّل الى حضور العناصرُ الغنائية في اللغة، سواء كانت مباشرة متفصلة عن الحدث، أو كموتيفات غنائية معاكسة

أَخْفَاهُ اللَّيلَ: «القمر: ولكن، هذه الليلة، ستضيء في حُدَي

للقعل الدرامي. فأعمال لوركا كلها ومقولاته تعبير

عن مضرونه الشعري، وتلك الطاقمة الغنية الكامئة فيهء التي عبر عنها باسلوب سهل وبسيط ونقلها البنا في غنائية مشتصونة بالعبير وضوء القمرء وبالصسر شات والظلال والخناجس وبأشجار الحور والزيتون وبرقصات

لغته بتطور الموضوعات التي تثاولها، وخصوصية كل منها، وقد تعديث مستوباتها، اذ نجد ان مسرحية ممارياتا بينيدا» التي كتبها العام ١٩٣٧ وتعثير البداية العملية لمسيرته المسرحية، انما هي صورة جديدة من الطاقة الشعربة المتفجرة عند لوركا، أن المقاطع الشعرية المنثورة بسخاء في انحاء المسرحية تحمل كل حُصائص شعره، من رقة في البث، ويساطة في التعبير، الى عمق وغنى في الاغوار الجمالية، ويتضح هذا من خلال الطاقة الهائلة التي تحصمها خطابات

مسارياناء حتى انها تتحول الى دفق شعري متصاعد: لهذا المست ثقلاً سحرياً على

وفي لحدال اخرى اتخيل ان لى شعرا طويلا آم، ما أحلى، الحلم!»

الأسلوب فيها اكثر فأكثر من الوسائل الشعربة السبهلة، وتصررها من الجو الرومنطيقي الذي كان يغلب على «ماريانا بينيدا». وتتجلى براعةً لوركا هذا بتلك الوحدة اللغوية التي تمير أبطال هذا العمل، بالتشابيه والاستعارات التي تصل الى اعلى درجات التوتر الدراماتيكي... ومَّا هذه الوحدة اللغوية الا للتعبير عن الوحدة الروحية التّي تميز شخَّصيات المسرحية وتعبر عن قدرتهم علىُّ العَاطَفَة القُّوية اللَّتَهَبَّةُ، بينُما تتجردُ الشخصيات التي ترمز للشر من هذه الطاقة الانفعالية، المُوجِوَّدة اصلاً في أغاني الشعب الاسباني، فمنذ اللَّحْظة التي تهرَّب فيها ّ الحَطيب مع «لدونارد» حتى النهاية، تشهد المسردجة تَصَاعُداً براماتيكياً هائلًا، يخترن طاقتُه فُو التراكيب والعبارات والمقاطع الشعرية. بنئم نجد في مسرحية «يرما» ان العناصر الغنائية، وهي الأغنيات وكورس الغسالات، باتت أقل

ه مفكّر لبناني.

وما يميز اعمال لوركاء ايضاء تطور

دماريانا:... سوف نرى – ان انه يكبر مثل سقف من

عرس الدم، اذ أن أهم ما تتميرُ به هو تجرد

لكن هذه اللغة تنتقل نقلة توعية مع مسرحية

أهمية، ومع انها أقل شاعرية من دعرس الدم فانها برموزها واشاراتها وإيحاءاتها تقدم بيانأ شهرياً عن المراة. لكن لوركا في مبيت برناردا الياء يتخلى نهائياً عن المقاطع الشبعرية والاناشعيد والاغاني التي كان يزُخرف بها مُسرحماته السابقة ليُبعث فيها الجو الشعري. لكنها في الوقت نفسه ليست لّغة جامدة بل انّها مراة للحركية والسرعة اللتين يتسم يهما تطور الأحداث على نحو جعل المسرحية قمة من قمم الأنب الاستائي المعاصر.

ولوركا، تلك اللمحة السريعة من النور ومن الحياة المفعمة بالعواطف والأحاسيس، لا يقصل الوجود الانسائي عن الوجود الشامل الذي هو صراع دائم بين ألصياة والموت، بين الجميل والقبيح. الجميل هو كل ما يتنفس ويناضل، وكل ما يتحرك ويتغير ويثمر ويلد ويزهر. اما القبيح فهو كل شيء خاند، بلا حركة، وبلا تغير، وبلا ثمر، القبيح هو الموت، هو العدم

حن الأبطال. عبده وازن

۽ کاتب سوري.

لوسيان فرويد في معرضه البريطاني الجديد

الأجساد والوجوه العارية تكشف عن عزلة الروح

□ لنعن - الطبيب زاك

■ مشاهدة اللوحات في صمت مطبق امر عادي جدا في متحف الفن الحديث في لندن، لا يضرُّج عليه أحد كأنه الْقانونْ. لكنَّ الهـ مُس يسود في معرض لوسيان فرويد الذي افتتح هذا الاسبوع، اما من الاستغراب او من الغيظ والانزعاج. الفنان تجاوز درجة الأستحسان وما يسمى بآلحمال المقبول العلاقة الوحيدة بينه وبين الجمه ور الحالي هي ما تخلفه هذه الله المالية الما بعُمُوض: اذا اراد الأنسان ان يكره جسّداً قَمَا عليه الا أن ينظر من بعيد الى الإجسام العارية، المتلحَّمة ٱلمطَّهِرِ، القَائمَة الكَّيانُ على لُونِ فَاقَّعِ

حتى اصحاب العزلة تخرج من شفاههم اصوات خافتة. يجب انّ تقول شَّيْنًا، لِنفسك أوْ للوحة أو حتى للجدار، ليس هذا لعنا بالمظاهر." يمكن القُّول أنَّ اللُّوحَة بِمَثَابِة تَحْدَيْد مُساحَةً تطويق المخيلة. لا أحد يجرؤ هنا على سؤال الفَنْآنَ: ماذا حدث اثناء رسم هذا الجسد ونلك البورتريه؛ ما هي علاقة هؤلاء المرسومين به؛ لمَاذَا يَكُثُنُّفُونَ عَنْ آنفسهم بِهَدُهِ الطَّرِيقَةُ امَّامُهُ؟ لماذا تَّظهر ٱلوَّجِوْه هكذا بِأَهْنَة، محتقَّنَّة، لا يركز منظرها على شيء كانها غائبة عن الوعى؟

الْحقيقة أن هناك توتراً مُتبادلاً بين اللوحة والمشاهد، لعله ينجم عن المنظر المقرب، عن الطريقة التي تحشر بها اللوحة محتواها عند المُسْآهد، للمَّيْظِرِ إطَّارَ، لكنْ لَا حدود للمُشاعر التي تطلقها هذه اللوحات. لا اطار سوى الغرفة الضّيقة التي توجد فيها. هل هذا ما يصاوله فرويد؟ أن يفرغ الإطار من أي معنى، أن يسبهل علينا الرؤية المباشرة في حالة نصل معها الى موقع اللَّاجانبية. أي انَّ ما يقربنا الى العملُّ ليس الموضوع او الأسلوب، وإنما اللوحة في ذأتها. اشخاص اللوحات لإينظرون الى احدٍ، انهم يتاملون عالماً داخلياً، نُكرى أو حادثاً.

چالسون على كنبة في استوديو كانه محطة سفر بين الواقع والخيال... محطة تفسير حالهم العالم الخارجي. ما أصعب تلك العملية حثى بالنسبية الى فتأن ذي تقنية ساهرة وقدرة على تُنبير الصورة التعبيرية. الوجوه هنا كانها ظَهَـرت من قــبل في لوحــات قــديمة، او في كتالوغات صعارضٌ سَابِقَة او في كتبٌ عَنَّ الفنان، الا انها تظل جنءاً من عَالم الرسام: الكتبة البنية تفسها، المغسلة البيضاء، التبات، الجدرانُ المقشورة. عالم واقعي مغلق كانه مختبر ينظر فرويد من خلاله الى عزلة النين يعرفهم... عزلة نهنية لا محالة.

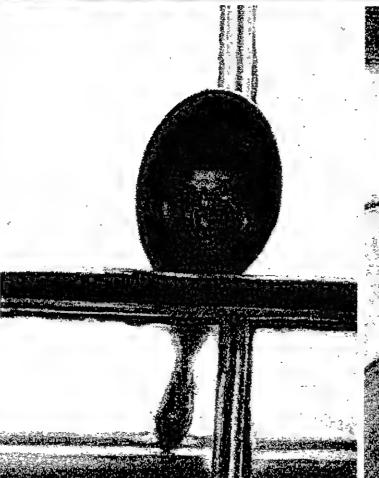
تظهر الإجساد والوجوه في لقطات مجمدة كانها توقفت عن الوجود منذَّ فترة. الرسام يضع لشخصياته وجوداً آخر جديداً. لا بطولة هُذا . وما عليهم سُوى الأنطالاق خارج الاستوديو الى ما يشبه الحزن والتعاسة والعزلة. بينها حالة دُفَّ وعزاء قصيرة يمثلها كُلُبُ صَعِيدٌ بِنِي، يَظْهِرِ فَي اللوحاتِ مِنْ حِينَ

ولد لوسييان فرويد في برئين العام ١٩٢٢. هاجر مع والده وجده العالم النفسي سيغموند فرويد آلى انكلترا هربأ من النازيين وهو في الحادية عشرة من العمر. بعد الانتهاء من الدراسية الثانوية، التحق بمعهد الفن لفترة قصيرة. ثم ركز في بدايتُه على العلاقة بين الاشتخاص والمكان... انتقل بعدها الى تصوير مواقف سوريالية في الحياة اليومية. ومنَّذ اواخر السنبينات عادت ميوله الى وصف الجسم البشري في اوضاع عدة. الا ان اسلوبه القوي في كثبف القناع اكسبه مكانة مرموقة في

هٰذُهُ الطربِيَّقِيَّةَ الفِنيَّةِ لا تزال تعبيش على التوتر بين الموضوع والمكان، بين المظهسر والالوّان... أنها حالة لا يراها المشاهد فحسب







محمود احمد عثمان *

■ عندما كان جبرا ابراهيم جبرا يتكلم بأسلوبه المهذب كان يذكرنا بجماءة دبلومسبري»، فقد كان يحمل الكثير من سمات هذه الجماعة: الحكمة، التسامج. الحب العقوي والغريزي للجمال. وكأقطاب هذه الجماعة فان اعظم انجازاته الطريقة التي كان ينظر بها آلى الحياة. فغي حين ترى غالبية الناس ان الحياة تتكون من سي حرب المساود والابيض، كانت حياة جبرا مزيجاً من الالوان الزاهية... واستمر تكشف الوانأ جديدة حتى يوم وفاته.

تعرفت على جبرًا في نهاية الأربعينات بعد وصوله بغداد بنشهر، وكان يسكن حينذاك مع صبيقه الدكتور حلمي سمارة في بانسيون تديره سيدة يونانية في نهاية شارع الرشيد من جهة الباب الشرقي. واستمرت علاقتي به الى يوم وفاته قبل ثلاد

منذ الأيام الأولى لوصوله بغداد كان نفوذه وتأثيره في البيئة الفكرية وفي منقفي بقداد الشباب سريعاً وبارزاً، فمنذ اللحظات الاولى التف حوله الشباب من الشعراء والفنانين ينصنتون اليه ويسمعون ما يقول عما يجري في أوروبا في الرسم والشعر يالرواية، أنكر منهم بلند الحيدري وشاكر حسن أل سعيد ونزار سليم وعبداللطيف

في تلك الفترة ألقى محاضرته الشهيرة عن السريالية، وكان يقف الى جانبه جواد سليم يساعد في انتقاء السلايدات وتقديمها. وأثارت هذه المحاضرة الكثير من الاهتمام والجدل، بالضبط كما فعلت محاضرة الدكتورة على الوردي عن الحضارة

والبداوة في الشخصية العراقية خلال الفترة نفسها. وبعد هذا بعام ساهم جبرا مع جواد سليم في تأسيس جماعة بغداد للفن الحديث. وكان بيان التأسيس الذي القاه جواد سليم في الاجتماع الذي عقد في متحف الازياء في الباب الشرقي حنثاً تاريخياً ونقطة تحول في الحركة الفنية في العراق. وكان لجبرًا دور رئيسي في تأسيس هذه الجماعة. الخمسينات في بغداد كانت فترة بطولية أن صح هذا التعبير. فخلالها بدأت

الثورة في الشعر وآلرسم والأدب. ولم تنطلق هذه الثورة ككل الثورات في السراسيب سرية بلُّ في القاهي والمكتبات وعلى صفحات الصحف الادبية كمجلة والادب، اللبنانية التي كان يكتّب فيها بالدرجة الأولى الادباء الشباب العراقيون. ولكن ككل الثورات، كانَّ للثوار تجمعاتهم وأماكن اجتماعاتهم ونشراتهم. فقد أصدر نزار سليم مجلة «الوقت الضائع» وفتح مقهى باسم «واق واق» وأصبحت المجلة منبر المعدين من الشعراء والكتاب والرسامين.

وفي تلك المرحلة كتب بدر شاكر السياب وبلند الصيدري ونازك الملائكة وعبدالرهاب البياتي اشعارهم الرائعة، واكتشف البغدائيون سحر الانطباعية التكعيبية والتجريد، وتنعموا برسوم جواد سليم وفائق حسن وعطا صبرى وحافظ الدروبي وشاكر حسن أل سعيد ونحت خالد الرحال ومحمد غني حكمت.

كانَّت غالبية المثقفين انذاك تعتمد على تراجم الاعمال الانبية للاوروبيين وكان للأدب الفرنسي، وبالذات الادب الوجودي، تأثير كبير في المثقفين العراقيين. وقد يعود ذلك الى توافر ترجمات اعمال جان بول سارتر والبير كامو عن طريق مصر ولبنان، وتأثير مجلة والكاتب المصري، التي كان يحررها طه حسين ويكتب فيها الأنباء الفرنسيون. والسبب الآخر النظرة والعبثية، التي دعت اليها الرجوبية بعد نكبات الحرب العالمية الثانية والتي وجدها المثقفون الشباب في بغداد ملائمة لمزاجهم. ويبدو هذا الاتجاه واضحاً في بيواني بلند الحيدري «خفقة الطين» وواغاني المدينة الميتة». إلى هذه البيئة الفكرية جاء جبرا ابراهيم جبرا بافكار جديدة تركت في ما بعد أثاراً عميقة بعيدة المدى اولها أنه بدأ يكشف ويكتب عما يدور في الأدب الانكليزي المعاصير في حين كان اكثر المثقفين تحت تأثير سارتر وكامو وأنطوان دي سانتُ اكسوبري وجورج دوهاميل. كا اكد على عظمة وأهمية الشاعر الانكليزيّ ت. س اليوت الذيُّ ترجم له شعره وسحر القراء برهبةٍ قصائدٍه، وكتب عن اهميته فيَّ النقد.

وقد كان تأثير اليون في الشعراء المحدثين كبيراً وعميقاً. وكتب جبرا عن الرواية الاميركية وترجم وليم فولكنر وفريزر. وأظهر اهمية الميثولوجيا. واستمر في كشف عظمة وجمال الادب الانكليزي بترجمة روائع وليم

وخُلّال الستينات لعب جبرا، كصديقه رفعة الجادرجي، دوراً بارزاً في الجمعية البغدايية التي كانت تجربة رائدة في العراق. لم تكن نادياً اجتماعياً أو مؤسسة تقافية بل جمعت كل شيء، كانت نظرة الى الحياة وطريقة في العيش ومدرسة ضمت الفنانين والادباء والمثقفين. وفي الجمعية إصبح في الامكان، للمرة الأولى، مشاهدة روائع السينما العالمية كأعمال فسكونتي وكراساوا وبيرغمان، وروائع المسرح العالمي كُمسرحية وفي انتظار غودوء لصامونيل بكيت التي اخرجها سامي عبدالحميد

وترجمها جبرا أبراهيم جبرا. ترأس جبرا الجمعيات الفنية والادبية، وأدار العشرات من الندوات الفكرية، وكان تشعب الجوانب يرسم ويكتب الشعر والرواية والنقد.

اشعر احياناً بأنه كان من المفروض على جبرا أن يعيش في عالم أخر وفي فترة رى، فعالمنا اليوم تسوده القسوة والظلم والمأس ان يحافظ الإنسان على هدونه. ولكن جبيرا، وفي اقسى الظروف، لم يكن يعرف الغضب ابدأ، لقد كان في سلام داخلي ينعكس على تعابير وجهه وعلى صوته الهادئ. كان مهنبا ومؤدِّبا للغاية مع جميع الناس وجميع السنويات والأعمار، فالشيخ والطفل والاستاذ الجامعي والجاهل كانوا يلقون من جبرا نفس الاحترام

عشق جبرا بغداد ولم يتركها في احلك الظروف في وقت كان بامكانه ان يستقر في مكان آخر بسهولة. وبقي في بغداد الى ان توفي هناك، وفي شارع الاميرات الذي عشقه.

Section (Company) and a few and a second company and a second company and a second company and a second company

* كاتب عراقي.

□ فتحت «أفاق» الباب أمام الفنانين التشكيليين العرب المقيمين في الخارج للاجابة على سؤال: «من أنت؟» في اطار فهم العلاقة بين هؤلاء وبين الواقع الثقافي التشكيلي الذي يحيط بهم يومياً. ونشرنا دراسة أعدها الفنان التشكيلي العراقي يوسف الناصر كمقدمة لا بد منها للدخول الي هذا العالم المتناقض والمتشعب، كما وجهنا رسالة مفتوحة الى جميع التشكيليين العرب في الخارج توضح الفكرة من

وها نحن ننشر اسهامات التشكيليين العرب كما وردت إلينا وفق تسلسلها الزمني على أمل ان نتابع في «أفاق» نشر كل الأراء التي تصب في إغناء وعي الحركة التشكيلية العربية لنفسها في الخارج، وكذلك اطلاع الفنانين التشكيليين العرب على مواقف وانجازات زملاء لهم ربما وجدوا صعوبة في معرفتها في السابق.

ومرة أخرى نؤكد على أن الجال متسع ورحب أمام الساهمات تعليقاً ونقداً وتوضيحاً.



حصل عطار على جوائز فنية في صالون الربيع، وجائزة فرانس تلكوم، وميدالية أفضل عملٌ فني في مدينة شوليه، وببلوم شرف في صالون مدينة لومون. وهُو ضَيف شرف في صالون سان مرتان وفي معرض سان لو وعضو لجنة تحكيم وتنظيم في روان - مهرجان بلاس دوني، وكان اشترك في اصدار كتاب والشعرية البصرية، الصائر عن وزارة الثقافة من نشباطات عطار النقابية انه عضو سابق في نقابة الفنانين السوريين واتحاد التشكيليين العرب وعضو مؤسسة

الفنون البصرية الفرنسية وجمعية الفن الحديث لفناني منطقة

رنصنع وطنا... نهرب منه فیهرب فینا»

عنانت عطار

يعمل ويقيم حالياً في فرنسا.

والشارقة.

في الشارقة.

🗖 رسام من سمورية ولد في عضرين العام ١٩٤٨ وهو

اقام معارض عدة لأعماله في مختلف المدن السورية

وشارك في المعارض الجماعية للفنائين السنوريين داخل بلدهم

وخارجه. وفي رصيده ستة معارض شخصية في فرنساً

وعدد من المعارض المشتركة مع فنانين أوروبيين وعرب في

كل من باريس ونانت ورين وسنتسراس بمورغ ويروك سيل

■ انا على خلاف ما يذهب إليه الزميل بهجوري من حيث اعتباره الغربة نوعاً من التشرد أو التسكع. ولا شك في أن مـا يكسبه هـو نفسه على أي رصيفً في باريس، بريد على بحل اي ورير على امستسداد الشَّرق. الأمر الذي يؤكد احترام الفن هنا في الغرب -على الآقل باعتباره عملاً كأي عمل - اضافة الي تقديره من قبل المجتمع على أساس أن الفن عمل ابداعي يساهم في اغناء الروح الانسانية في مواجهة الحياة المادية.

أن شمولية الغربة تتضمن ايضاً رجال أعمال وفكر وسياسة وسياحة، ولسنا إلا شريحة من هؤلاء سواء كان منفانًا احتبارياً، أم تحت قسرية ما. ولكن معاناتنا تتجلى في العودة الى استنكار غربتنا الأصلية التي تطاربنا بشوكتها القاسية والتي نكرها

السَّياْحية (على ضُوء مقولات محي الدين بن عربي) معرَّجاً على التفاعل الايجابي بين اكتشافاتنا وبين ذاكرتَنا القَديمة. حيث نُخْتَرقُ الصّباب والصّجيج والزحام الى سرابات الغبار والزيتون والمتابا وحدين أمهاننا السمراوات... نصنع من لون السنابل والسارات وصنوت المانن وطنا: نهرب منه فيهرب فينا تماثلأ على مساحات النهول والدهشية المتفاقمة حلماً ويقِطْة وأداء... انها العين الداخلية - عين القلب أو البصنيرة - التي تضعّي على أعمالنا سر التسامي الذي يتنجاوز أداء الحين الساهدة أو البيد

ومن الغرياء السالفين نذكر على سبيل المثال - لا الحصر - بعلاكروا، فان كوخ، غوغان، بيكاسو، دالي، موبيلياني، كاندنسكي، فازاريللي الخ... ثم قافلتنا الأخبرة التي أظنها قد غيرت شكل الغرية الواشم -هناك - أي التعربة المحلية التي كثيراً ما تضتلط بالنبد، صتى من الأبوين وكاننا هاربون من تابية أنوارنا الاجتماعية أو عاطلون عن العمل... وذلك الى غربة حقيقية تستهل احتراق شموع الحنين وصرخة اللون في مناشدة الوطن الغائب الحاضر، ربما نقيم على انقياض الشرائب والمساقط الرمليية بلد أمن وسلّام ونور وقرح،

ان هذه الالتفاتة وحدها قادرة ان تميزنا هنا بكل الوائنا العقوية التي تخرج من القلب عشقاً هارباً من منطق اليوميّ الساّئد والاستهلاكي، تشوَّفاً لمّا هو استمى، الأمل الذي لا ينفصل عنَّ وظيفة الفن الأساسية في مؤداه العميق. ومن الجُدير بالذكر أن نقادنا بتهموننا فور

مغادرتنا البلاد بالضياع من دون ان يتلمسوا توسيع حدقاتنا وتطوير مهارآتنا بما هو جميل ومفيد في اطار انساني شامل بتنجساوز المحلى الى منصاف العالمية، ومن دون ان يتابعوا ولو بعض نجاحاتنا، بل من دون أن يقارنوا كذلك اخفاقاتنا بالاف الإضفاقات لدى الفنانين الغربيين أنفسهم والنين يحسدوننا في إشعاع الروح من كهف عزلتنا المظلمة والتواصل الحماعي غائرين من تفرغنا في الفن، فيما ينتظرون عطلة الاسبوع للحلوس خلف حاملة اللوحة هاربين من مشقة الوطيفة. انهم بضافون المغامرة في هاربين من مشعه الوطيعة. الهم يسلمون المتحان الفن، بينما نحن غامرنا والتهينا! اللهم التي المتحان الفن، بينما نحن عامرنا والتهينا! اللهم التي لا استشنى من بين الآلاف تلك الأسساء اللامعة التي محال لدكرها والتي اوصلتها أجهزة الاعلام الغربية الى عرش الفن والشَّهرة والمال.



ولعل السؤال الذي يطرح نقسه الآن؛ لماذا نشعر بالنونية إذا اصطدم أحدثًا ذات صرة باغلاق باب صالةً مَا للعرض في وجهه والذي سبق أنْ أُعْلَقَ في وجه الكثيرين منَّ القنامين الأوروبيين؛ لماذا ننهب فوراً الى مقولات العنصرية وغيرها؟

لقد حدث نلك معي شخصياً، وقد كان مِنْ الطرافة ان صاحب الصالة نفسه اشترى مني عملاً ولكنه اكد لى أن رُبائنه يفيضلون رسيوم المناظر المائعة. ثم

اعطاني عشرات العناوين وفي مدن مختلفة من فرنساً. لمن يهتمون برسوم الأشخاص ولا سيما افر نلك كان موضوعي انذاك (المراة الكربية)، وفعلاً كانت الم النتيجة مرضعة. إِنْنَ لا بِاسِ أَنْ نَدَفَعَ بِعَضْ سِعَانَاتُنَا فِي الْمُنْفِي ﴿

شمنا لمجال اوسع وضمن مناخ لحرية التعبير التي لأ أطنها متوافرة في بلدان العالم الثالث، وإذا توافرت للفنان فلأنه أخر من يشكل خطراً على نملة.

V ALHAYAT

سواب سيلام م

أصبيح في الأداد أليد والأولى شعاراً

وكيرالمسأوا أساسان ووبع سنزعم

تُعِلِي مِكْمِنْ الدي الذالد الذال مداس مداهد

ة وأبيال العشار براء السوال لفكوة الرا

للم والماساه ومي سد ما العادس أمد

بسراء وفي سأس عداد ديكريو

مي يتعكس على معالسا وحليه وعلوفة

جاهل كاموا بلقمن سرحسر بفس العثرا

لمل الطووف مي وقد النار بامكانه ارجاً

مشسرات العماوين وعي يبلن

ماسالیانی ماس ان نشان معض صعض ان اسانه

م اوسع وضمر ساح لحرية النصر وقد عاد

وسعى مدن بدرس و أهورة في ملدان العالم الثالث وإما نه أخر من بشكل خطرا على لللة

لروابة والنقد

را وبغداد: البدايات سلوى بكر في «ليل ونهار»: لا عزاء للضحايا في انقلاب المفاهيم

المؤلفة: سلوى بكر. الناشر: دار الهلال – القاهرة ١٩٩٧

نازك الأعرجي

على قدر ملحوظ من الإزاحة عما اعتادته في

روأياتها وقصصها السابقة، تنحو سلوي

بكر في هذه الرواية معمى الطراقة في لغة البطلة التي تتولى السرد، على رغم الأستياء العام الذي يطبع حياتها، واحساسها بكل ما بجزي حولها: فهناك استخدام أكبر للهجة العامية، سواء الفظها الشائع، أو بصياعة فصحى. وهناك استخدام لْلِمِثْلُ العاميَّةُ الدَّارِجِةِ، وهناك - على وجه الخصوص -للمطلحات التي ابتكرتها البطلة لأبطال مسرح الحياة من حولها، وتشرحها الكاتبة في هوامش.

وعلى مسافة من أوضَّاعُ بطلانها السابقات تضع سلوي بكر يُطلتُها هذه المرة في موقع أكثر صيلابة. صحيح إنهاً تَدَازُجح بين اللامبالاة والأستياء التي يعبر حتماً عن النالاة، إلا أنها ليست ضحية. فهي تدرك احلامها وَفُدُوحِ أَتِهَا ، لَكُنَّهَا تَدَرُكُ أَيضًا أَنْ الْوَاقِعَ لَا بِسَعِفَهَا لتَصْقيقُ شيء منها، لذا لا تتواني عن اتباع حلم أو طموح من يكون الطريق اليه وأضحاً وغير ملتبس بالمعابير السَّائِدُهُ التي تَدرِكها وتعيها وتناى بنفسها عنَّ أصحابُها

<u>، سأحات فعلَّها راضية بالسلامة والستر وضيق الرزق.</u> أن الروح الصافية الوثابة للبطلة تظل حبيسة الاستداء والإنحساس بالغبن حتى تحب البطل فتنطلق في محيط مُلاثُّم ومع انسان جدير، لتنفتح كالوردة في موسمها

أُسُوسُنَ أَبُو الغَصْلَ، واحدةً من ضحاياً انقلاب المعابير وسيًّادة النماذج الهامشية في المجتمع، كان يمكن أن تصبح مُنْجَافِية مُرْمُوقَة، إلا أنَّ الوصول الى هذه المكانة في المنتحافة لم يعد يعتصد على التفوق العلمي أو المهارة والوُّمِية أو التَّفَاني في العمل لذا تدرك أن عليها أن تتَّخُدُ العَهِمُ الصحافيِّ مورداً للرزق فقط مهنة كُأيُّ مهنة، ويجُّاصُهُ وانها تحتقر المجلة التي تعمل فيها «ليلُّ ونهار». فهن مجلة سخيفة تعنى باختبار المشاهير وعوالمهم وعلاِّقاتهم وتروج لكل ما هو بديء ورخيص.

وُتَصَرَّرُ الْبَطْلَةُ بِأَبِ بِرِيدُ الْقَرَاءُ فَي الْمَجِلَةِ، وَمَنْ خَسَلَالُهُ سوفي تعيش تجربة مصيرية قاسية هي ثيمة هذه الرواية. يُحِكُمُ التَّحْصُص بِكَلْفُهَا رئيسيهًا في العمل محسن عبد الفتاح، بمقابلة مليونير «راهر كريم، يرصد مكافاة طيؤن جنيه لصاحب افضل فكرة يمكن تنفينها بمليون جنية داخرى، يمكن ان تفيد المجتمع.

أحن تلتقمه تفاجأ بمظهره اللطيف وشخصمته اً المَبْعِةُ. لكن شَكُوكها تَثُور حول الفكرة وصاحبها فتحاول لادر ألكم المحبعة بس حرب المراكة.

واللامبالاة هنا ليست سمة شخصية أو قناعة فكرية، على العكس، فالبطلة يقظة الضمير، حادة الشخيص، ألا استطاعت الكاتبة التركيز عليها واحاطتها بالمبررات من

خلال مواصلة الكشف عن معايير القيمة الفردية في اطر العمل الجساعي، ومعايير المسؤولية وطرق توليها وأساليب ممارستها وجنور التحولات التي أنت الي المعطيات السائدة التي يجد فيها اشخاص ايجابيون مثل البطلة، انفسهم، على هامش الحياة ومدفوعين الى تجنب الأذى، بالابتعاد عن تحمل نصيبهم في المسؤولية الجمعية، التي انتهت الى الخروج عن نطاق قدراتهم وتركرت بين أيدي الانتهازيين والوصوليين. وعدا عن ذلك فإن الذاكرة الفرنية والجمعية لاتحتفظ من تجمل السؤولية سوى أسوأ الخبرات والتجارب التي تنتهي بالخسارات الفائحة ويمار الواقع والإحلام معاً.

تشُّك البطَّلة بالمليونير ومشروعه، فالواقع من حولها يعج بالدسائس والمؤامرات والممارسات السنيعة، فكيف يمكن أخذ هذا المشروع ماحد الجد والبراءة؟ وهل هناك أنسان عاقل وغير مشبّوه يرمي نقوده من اجل فكرة تنفع النَّاسِ؟ فَهِلَ هُو مَهْرِبٍ، جَاسُوسٌ، مَجِنُونَ، حَرَامَيٍ؟ وتَحَتَّارَ بين التسلح باللامسالاة والقسول، وبين الرفضُ حمامة لنَّفُسها: لا طَّهُر لها، يتيمة ووحيدة أمَّها وتَفْضَل السير بجوار الحائط حيث يمكن لها ان تبعد عن الشر وتغنى له. تُرفض انن وتُفَصِح لزاهر كريم عن شكوكها به وبعشروعه، لكنه يضبحك من افكارها: هل تشاهدين افلاماً أميركية كثيراً؟ سيسالها.

فما الذي بريدة راهر كريم يريد أن يعرف الناس والدنيا ليعرف نفسه: «هذا كل شيء لا أكثر ولا أقل، في ألواقع تنجنب سوسن الى زاهر كريم وتميل الى تصديقه، وفي النهاية توافق على العمل

فمن هو زاهر کریم؟ ابن وحيد لرجل ثري، يرسله أبوه للنراسة في أوروبا منذ صغره الكي بتخلص منه، فيكبر ويتروج هناك. وحين يتقدم به العمر يبدأ بالاحساس بالحاجة الى معرفة نفسه فهو ليس أوروبياً ولا يعرف كيف يكون مصرياً. يعود الى مصر ويتوفي والده فيتولى أدارة أعماله ليكتشف أنه لا يعرف شيئاً عن البلد. والآن يريد عن طريق هذه المسابقة معرفة الناس: كيف يفكرون، ما هي مشاكلهم، كيف

يتخيلون حلولاً لها؟ وُسُوف نُكتشف بعداً أخر لمشروع زاهر كريم، فقد اكتشف أن والده كان يتهرب من دفع الضرائب حتى وصلت الى مئة مليون جنيه: ديعني أن الرجل كان بمثابة لص على مستوى رفيع جداً وكنت اعتبره قبل نلك مثلي الأعلى في الحياة». وهو الآن يريد أن يدفع هذا المبلغ بأي شكل، كأن

يقدمها لأي مشروع يعبر فعلاً عن مصلحة المجتمع. ما الذي تكشف عنه رسائل القراء المشاركين في

تعكس الرسائل العالمين المتناقيضين للبطل والبطلة وصراعهما حول المعرفة، المشبعة حتى الياس لدي سوسن، واللامعرفة الرومانسية الهائمة في القراع لدى راهر كريم. فَفَى كُلُّ رَسَّالَةً نُجِدُ عَالِماً خَاصًّا مُسْتَقَلاً وَمُنْفُصِّلاً عَنْ المجموع يعكس النمنجة التي يجريها الانسان المحروم من تحمل السؤولية المصيرية الجمعية، بوضع نفسه ممثلاً للكل المنظور إليه بعين الذات المكتفية عن الجمع.

وتجيد الكاتبة الى أبعد الحدود تميز الاصوات ومنحها

هوياتها الاجتماعية: الأسماء، الألقاب، المهن، الأفكار المقترحة. ونسراتها الشخصية: الأسلوب، الفكر، اللغة، التعبير. وذلك بحرص بالغ على استقلاليتها عن راي الكاتبة وموقفها. الأمر الذي جعلها - لشدة صدقها - تشيعً جواً من الطرافة النابعة من تجلي حكمة الفرد المعرولٌ والمكتسفي بذاته، وهو يسمعي التي تعسميم نمونجسه

وَّاستحصاَّلْ المُكاسبُ وآلاًستئثار بها دون الآخرين.

ان فكرة رسائل القراء والفشات، فكرة مستعبة لإدارة

الصراع بين قطبي المعرفة، والسعى المتأخر ألى الراكهاً. فمن خُلَّالُ ٱلرسائلُ تكشف المُجتمع المصري بِقَدَّاتَه وطبقاته وعصبياته ونماذج الاستقطابات التي احتثتها الانقلابات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية. وهذاك دائماً مكان للأبرياء، ومنهم صاحب الرسالة التي ستقلب موازين المسابقة وتودي بصاحبها.

يعجب زاهر كريم برسالة عنوانها سنارة وفرضة لكل مواطن، يقترح صاحبها شراء سنارات صيد وفراخ حية بمليون جنيه وتوزيعها على أكبر عدد من المواطنين. ويشرح وجهة نظره فصيد السمك رياضة تعلم الشامل والصبر والشعور بالجمال، ويصرف الشباب عن التفاهات وُبوفر عُذَاء صحياً لنبيذاً للأسرة. والفرشة تتعذى بيقايا طعام الأسرة وتضع كل يوم بيضة يأكلها أفراد الأسرة بِالتَبْاوِبِ، ويُمكنُ اسْتَحْدَامُ مُخْلَفَاتِهَا فِي تَسَمِّيدِ حَوْضَ صغير لزراعة الخضار. ويقع الإثنان في الحب..

يصبح زاهر بديلاً حلمياً عن واقع سوسن المزعج المؤلم الذي تعيش على هامشه بأقل قدر من الاحتكاك بشبخوصه وعلاقاته. والأن فإن بإمكانها ان تتحاهله تماماً وتتركه وراعها وتستبدله بعالم زاهر كريم النقى المتعالى السعيد بأوهامه. اما هو فيجد فيها قوة الوّعي والفّكر اللّذين يُفتَقدهما، والنقاء النادر في واقع بدأ يتعرف على سوءاته

يُقُرر البطل اختيار رسالة افرخة وسنارة لكل مواطن، وتكون الْمُؤْامِرَة قد تُضَجِّت على مستوى عال بين المجلة وجهات اخرى ولأن زاهر قد اشترط الا يذكر اسمة كممول للمسابقة، وأن يوقع صك الجائزة بأسم صباحب الرسالة التي يَضْتَارَهَا، فَإِنَّهِم يَعْمَلُونَ عَلَى تَزُويِر رَسَالَةَ بِاسْم صاحب الرسالة الفائزة ولكن موضوعها يكون حول انشاء جمعية تهتم بضحايا الزلازل والسيول! مؤامرة للاستيلاء على المليون جنيه. بل يتم تزوير اسم ممول المسابقة

بنسبتها الى الشركات المعلنة في المجلة. تتصل سوسن براهر وتبلغه بالمؤامرة وتطلب منه ابلاغ النيابة، وتذهب اليه وقد تأكنت من انها قد خدعت وغرر بهاً. وحين تصل مكتب راهر تفاجأ بضجة وصراخ وبكاء لُتُّجُدَّه مَّمَداً عَلَى الأرضُ غَارِقاً في بمائه والى جَانِيه

هل انتحر، أم قتل كما أوحت الكاتبة بغموض؟ على أية حال كان الأمر واحداً بالنسبة الى سوسن التي راحت تناجيه: «هل انتميت الآن، هل عرفت نفسك وعرفتُ المجتمع والناس، أظن انك كنت راغباً في الانتماء الي الموت، الى العدم ولا شيء غير ثلك.

انه تسجيل ببليوغرافي وتاريخي لواحد

من ابرز السينمائيين في مطلع القرن

العشرين، ارتبطت حسياته وأعساله

السينمائية بثورة اكتوبر الاستراكية العام

١٩١٧ وقبلها بثورة او انتفاضة العام ١٩٠٥

أنَّ الْعَــلاقــات التي ربطت بين حــيــاة

ايزنشىتاين والسينماً. وكانت كتابات

ايَّزْنشتاينَ الْغَزْيرة عَن السَّينما، والمتوافرة

في ارشيف المكتبة الروسية، من اهم

المُصادر الَّتِي بعمتُ هذه البِبلوغرافيا. ومن

الملفت للنِظرَ ان اكثر هذه الكتابات تأثيراً

وعمقاً كأنت كتابات ايزنشتاين المركزة عن

والده الألماني الأصل، والمعماري البرجوازي

النزعة والشُّهرة، الذي كانت شبهرته، ربما،

تفوق شهرة أبنه المضرج السينمائي في

موطنهما الاصلي سيينة ريغيا. ومن

المفارقات التاريخية والقدرية ايضًا أن يكون

والد ايزنشتاين قد حارب الى جانب الجيش

الأبيض ضد أبنه سرغيه الذي كأن ينتمي

الى صفوف الجيش الإحمر خلال الحرب

الأهلية الروسية. وكان ايرنشتاين دقيق

الملاحظة في ما يتعلق بشخصية والده التي

اتضد منها انمونجاً وجسدها في اغلب

افلامه لما تحمله من صفات وملامح تتفق

ىرض الكتاب ويوثق ف

■ • البنيوبة التوليدية ، هي الصياغة العربية التي سترحت إليها في ترجعة المسطلح الفرنسي الأصل Genetique الذي ساغة المراكبة الذي صاغة المراكبة الذي صاغة المراكبة المر

جُتماعي محدد لطبقة أو مجموعة اجتماعية بعينها الواقع أن مبدا التولَّد مبدأ اساسي حاسم في منهج جولدمان كله، الأمر الذي جعلني أوثر ترجمة «البنيومة التوليدمة على الاجتهادات القابلة في الترجمة من مثل ترجعة «الهيكلية الحركية» و«البنيومة التكوينية» و«البنيومة

ويبنو أن الأصل في ترجمة والهيكلية الحركيية، في حديث عيسى بن هشام». وهي الدراسة التي نال بهأ سهادة الكفاءة من الجامعة التونسية تحت إشراف اولا بواسطة الباحثين المغاربة، وتابعها بعض أأباحثين المشارقة، أنكر منهم بدر الدين عربوكي الذي ترجم الفصل الأخير من كتاب جولدمان ممن أجلَّ علم اجتماع الروائة، بعنوان والنهج التكريني في تاريخ الالب، بمجلة والفكر المعاصر، في بيروت والفكر المعاصر، في بيروت «مقدمات في سوسيولوجيا الرواية» عن دار الحوار في مدينة اللانقية في سورية سنة ١٩٩٢. أما الترجم الأخيرة فهي الاجتهاد الذي انتهى إليه جمال شحيد وجعله عنواناً لكتابه المتميز • في البنيوبة التركيبية: دراسة

اجتهادات المرحلة الباكرة في تعرّف البنيوية بوجه عام، وهي المرحلة التي سرعان ما جاورتها جهود التعريف المتتَّابِعة، الأمرِّ الذي أدِّي إلى المزيد من التَّ بقيق في صياغة المنطلح المترجم من ناحية، وانتخاب ترجم بعينها من بين آجتهادات الترجمة المتعددة المتاحة للمصطلح الواحد من ناحية ثانية. وكانت «الهيكلية» الترجمة العربية الأولى القابلة للمصطلح الفرنسي Structuralisme . وهي الترجمة التي سبق بها محمود . أمين العالم، حين تولي تقديم البنيوية الفرنسية للمرة الأولى في مصر، مطلقاً عليها اسم والهيكلية، التي كانت الموضوع الرئيسي لواحدة من مقالاته الأسبوعية، أعني مقالة «نقَّد جديد آم خدعة جديدة» المنشورة في الحاديّ والعشرين من تشرين الاول (أكتوبر) سنة ١٩٦٦ ف مجلة «المصور» المصرية. وشناعت هذه «الهيكلية» ف تونس (وريما المغرب) لفترة قصيرة إلى أن حلَّت محلهاً الترجُّمةُ التي حظيت بالقبول العام وهي البنيوية. أما والحركية، التي كانت مقابلًا أولياً للأصل الفرنسي

المَسْارعة، وحلت محلَّها «التكوينية» و التركيبية». وإذا كان جمال شحيد انفرد باجتهاد التركيبية فم ما أعلُّم، إلى أن نجد ما يدل على غير ذلك، فإن اجتهادهً الفردي لم يقنعه هو نفسه على ما يبدو، فمَّن اللافت للانتباة السُرعة التي تخلى بها عن ترجمته التي جعلها عنوانا لكتابه، وإيثاره «البنيوية التكوينية، بل «التوليدية، دلخل مثن الكتاب وفي بعض عناوين فصوله. وعلى رغم أن والتكوينية و أقرب إلى الصفة الأجنبية Genetique من كلمة «التركيبية» فإنّ صفة «التكوبنية» تظل مرتبطة بالمعاني العامة للنشوء وسفر التكوين Genesis الذي هو أول استِّفار الكتاب المقدس، لأنه السُّفر الذي بتحدثُ عنَّ تكوين العالم وخلقه من العدم، فقبل التكويِّن كان هناك فضاء مترام لا متناه، وسفر التكوين هو سفر الانتقال من العدم إلى الحياة، ومن عالم الجماد إلى عالم الأحياء.

والواقع أن معرفتنا النقدية العامة ظلت مراوحة بين منين القطبين طوال الخمسينيات والستينيات، ولم تحسم هذه المراوحة إلاكارثة العاء السابع والسنتين التي مفعت إلى مسراجيعة كل شيء ووضع كل الاتجياهات التي عرفناها موضع للساطة. وأحسب أن الستينيات العربية لم تنصرم إلا وقد انصرم معها من التأثير الذي خلفه والنقد الجُديد، وونظرية الانعكاس، على السواء. والأول يتتسب إلى الحركة النقنية التي استهلتها مقالات الشاعر والناقد توماس ستيرنز إليوت (١٨٨٨-١٩٦٥) وبراسات الناقد إيفور أرمسترونغ ريتشاردز (١٨٩٣-١٨٩٣) في العشرينيات ووصلت بها إلى ذروتها المسارسات النقلية لأمشال آلان تيت (١٨٩٩-١٩٧٩) ورويرت بن وارين (١٩٠٥-١٩٨٩) ووليام إمسيسون (١٩٨٤-١٩٨٤) وكلينث بروكس (١٩٠٦-١٩٩٤) وجون كُرو رانسوم (١٨٨٤-١٩٦٧) الذي كان صدور كُتابة النقيد الجندي The New Criticim سنة ١٩٤١ تأصيلاً لهذه الحركة وتسعية لاتجاهها النقدي الذي وجد أصداءه العربية في كتابات ركي نجيب محمود وسهير القلماوي ورشاد رشدي ومصطفى ناصف ومحمود الربيعي وغيرهم. وظلت هذه الأصداء مؤثرة في مواجهة افكار نُظرية الانعكاس التي مساغتها كُتُامات الفياسوف الهنضاري الأمسل جورجي لوكاش

جابر عصفور

الفيلسوق والناقد الأدبي، الفرنسي الجنسية الروماني الاصل، لوسيان جولدمان (١٩١٣-١٩٧٠). وهو المنهج الذي بتناول النص الأدبي بوصفه بنية إبداعية متولدة عن بنية اجتماعية، وذلك من منطلق التسليم بأن كل أنواع الإبداع التقافي تجسيد لرؤى عالم متولدة عن وضع

اجتهاد مصري، انشقلُ إلَّىٰ تونس في براسة مَحمّد رشيد ثابت عن «البنية القصصية ومدلولها الاجتماعي المنجى الشملي في تشرين الاول (أكتوبر) ١٩٧٢. أما ترجمة «البنيوية التكوينية» فيبدو أنها شاعت في المغرب سنة ١٩٨٠. وظل بنر الدين عردوكي على صلة بكتاب جوادمان إلى أن نشر ترجمت كاملة تحت عنوان منهج لوسيان جولدمان، الذي صدر عن دار ابن رشد في بَيروت سنة ١٩٨٢. وللأسفُّ لم أعرف هذا الكتاب إلا منذ سنوات قليلة بسبب العزلة الثقافية التي كانت مفروضة على مصر وقت صدوره.

وكانت الترجمة الأولى «الهيكلية الحركية» تنطق Genetique فسرعان ما انداحت في اجتهادات الترجمة

العدم إلى الصيادة في ترابطاتها الدينية عن أداء المعنى المادي لفعل التولد الطبقي الاجتماعي الذي تشير إليه الدلالة الاصطلاحية لمنهج جولدمان.

ولذلك لخشرت عنوان والبنيونة التوليسة، دلالة على منهج لوسيان جولدمان الذي عرضت له في البحث الذي نشرته في العدد الثاني من مجلة وفصول، بالقاهرة فر كانون الثاني (مناس) سنة ١٩٨١. وكان البحث مصحور بترجمة قمد بها لواحدة من الدراسات المهمة الكاشفة عن منهج خوانمان، وهي دراسته التي جعل عنوانها عطم الجندماغ الأدب: الوضع ومشكلات المنهج»، ونشرها بالجلة الدولية لعلم الآجتماع -International So cial Science Journal في العدد الرابع من المجلد

التاسع عشر الصادر عن أليونسكو سُنَّة ١٩٦٧ قبر وفاته بثَّلاث سنوات فحسب. وكان العدد كله مخصم لعلم اجتماع الأنب الذي تناوله دأرسون متبائو المناهم والجنسيات بمجموعة من الدراسات أبرزها دراسا جولدمان التي لم مبق غيرها مسيطرا على تفكيري بعد قراءة متأنية للعدد الذي كان بدامة تعرفي الفعلي المباشر على أفكار البنيوية التوليدية منذ إكثر من عشرين عاما. وأنكر أنني انكبيت على هذه الدراسة، بعد القراءة الاولى، ويفعَّتني معاودة قراعتها إلى ترجمتها كاملة، سنة ١٩٧٧ ، ضمن ما ترجعته من نصوص أساسية لكل من البنيوية التوليدمة والبنيومة اللغوية وغيرهما من اتجاهات ما بعد «النقد الجديد» من ناحية و«نظرية الانعكاس» من ناحبة مقابلة.

(١٩٧١-١٨٨٥) الذي تنوعت تغيراته في الكتابات النقدية الإمثال حسين صروة ومحمود أمين العالم ولطيفة الزيات

سيرة جديدة لايزنشتاين صانع المجد الادبى للثورة الروسية

الكتاب:«ايزنشتاين – صراع الحياة». المؤلَّف: رونالد بيرغن. أَلْنَاشُر: لَيْتَلَ بِرَأَوْنَ - لَنْدَنَ ١٩٩٨.

نامق كامل

لم يستطع احد ان يجعل من ثورة، كالشورة الروسية، ملحمة وأسطورة مثلما فعل المخرج السينمائي الروسى

جمهيع الماس وحسم سمويت وأعنزا سرغيه ايزنشتاين. ولم سبّطع احد مثلّه أن يجنّعل من أفّلامُ ه نعانج يحتذى بها للدراسة والبحث في العنيد مِن المعاهد والمدارس السبينمائية في لي أن توفي شمال ، من سارع لاسيداع العالم كنان تاثير افلام ايزنشستاين من العنق والقوة بحيث ان الكثير من الناس لا الوا يتوهمون انها افلام دعاية وتصريض فحجب، تطلبتها ظروف تلك الحقبة من تاريخ الثورة الروسية، ونسوا الجانب

الأنبيُّ فيها كحقيقة منْ حقائق التاريخ. في فيلمه والمرعة بوتمكين، لم يصور الرنشيتاين المجزرة الحقيقية التي وقعت على أندرجات مدينة اوديسا، وهو المسهد الرئيسيُّ البارز والمؤثرُ لشورة العام ١٩٠٥ للروسيةً، كما لم يصور في فيلمه «اكتوبر» الهُجوم الحقيقي على قصير الشتاء، وانْما تم كل نك من خلال مجاميع كشيرة من المثلين. ويذكر نقاد «اكتوبر» العام ١٩٢٧ على سبيل المزاح ويقولون ان حشد ممثلي فيلم ليزنشتاين هذا سبب اضرارا لقصر الستاء تفوق الأضراز التي سببها بلاشفة أنينين انفسهم حييفا اجتاحوا القصر للمرة

الأولى العام ١٩١٧. في ما بعد اعيد انتاج الكشير من مشاهد ولقطات هذه الإفلام واستخدمت في الإضلام الوشائقسية التلفزيونية والسيتمائية الاخرى وحتى ضمن كتب التاريخ. تمتاز جماليات افلام ايزنشتاين بأنها

التباريخ الأنبي للتورة الروس ويمتاز ايزنشتاين نفسه بقابليته الفذة على أعادة تصوير أحداثها وسيطرته التأمة على خدعه السُّينمائية، الأمر الذيُّ شده الي الماضي البعيد لصناعة افلام عن شخصيات تاريخية روسية معروفة امثال الكسائير نفُ سكى والفان الرهيب، وهذا يعنى ان بامكان الفيئم ان يحسول الاسطورة الى تاريخ. وفي هذا الصدد يقول ايزنشتاين: مليس بمقدور المؤرخين أن يصاحبوا أي شيء اقدمه، ثم يضيف بأمكاني أن أجدً ممثَّلاً وأجعله يلعُّب بور الكسانير َّنفْسكي، عندئذ سيرعان ما سيعتقد كل العالم بأن نفسكى الحقيقي يشبه ممثلي هذا بالضبط فاذا منا اخترت ممثلاً بدين الشكل فأن نفسكي الحقيقي سيكون بدنياً، وإذا اخترته نحيفاً فان نفسكي سيكون نحيفا،،

هو تثبيت تداعيات للعاني او الذاكرة في ذَهُنَ الْمُشْكَاهِدِ، وقد اطلقٌ على ذلكُ أسمُّ «المونتـــاج» اي التـــجـــاوز الدينامــيكي وداستن هوقمان.

قبل ما يقرب من خمسين عاماً.

ومهمة عن حياة المخرج الروسي وافلامه وأسلوب مونتاجه وما جاء به من جديد في حقل المونتاج وتأثيره في صناعة الفن السينمائي. وبرغن هو كاتب متخصص،

الخ. في بعض الاحسيسان يصعب على المشَّساهِّد العادي او حستى على الناقسد المتضصص الذي لا يلم كثيرا بالتوريات والرموز الثقافية الروسية أن يقف تمامأ على كل ايصاءات ايزنشتاين. ففي فيلم ـتطيع ان يفهم َه الطاووس الا من يعلم أن هذاك سباعة على شكل طاووس موضوعة خارج البهو القيصري في قصر الشتاء ببطَّرسبورغٌ حيث من المُعتاد أن يلتقي عندها كرنسكي

وانه من المفيد جداً أن تصدر الأن ببلوغسرافيا جنديدة عن ايزنشستاين، خصوصاً بعد مرور كل هذه السنوات على مرحلته، وبعد كل ما طرأ من تقدم وتغيير على صناعة الفيلم وتقنية المونتاج من وسائل جديدة وحديثة أرتبطت بمجمل عملية التقدم العلمي والتكنولوجي في العالَم الصناعي، وتجدَّر الأشارةُ الَّي انَّ أخر ببلوغرافيا صبرت عن ايرنشتاين كانت

يستسهل المؤلف رونالد برغن كستسابه ايرْنْشتاين – صراع حياة، بمقدمة جميلة

ان ابرز ما جاء به ایزنشتاین وطوره

للصورة، ونلك لاجبار المتفرج على الاتجاه صوب الأفكار والعواطف، وبنك اكتسب مسوقع الريادة في هذه التشقنيسة خسلال العشرينات. وفعِلْم داكتوبر، افضل مثال على هذه التقنية وبشكل خاص التتابع الصوري له: قس «برجوازي» كرنسكي

وصفات وملامح كل الراسماليين. كان ايزنشتاين يمثل جزءاً مهماً ورائداً من حركة النهضة الطليعية في حياة الثقافة سبق له أنَّ أصدر كتبأ منهمة تتعلق الروسية التي تفجرت مع تُفجر الثورة بشخصيات سينمائية معروفة لها اثرها الروسية وانهارت مع عودة ستالين الى وحبضورها المتصيران في ميدان الانتاج التَّقَالِيدُ الوَاقَعِينَةِ وَالْفَنِ القَوْمِي فِي السينماثي مثل كتابيه عن جان رينوار

على سيبيل المثنال الصنحف والمدارس والأندية

و النصف الأول من القرن العشرين. المؤلف: مفيد الزيدي. الناشر: مركز الامارات للدراسات والبحوث ٱلاستراتيجية - ابو ظبي ١٩٩٨.

بتنافي عشر، والبعض يحدد رُّ فَيُ يُنْجُولُ القواتِ الفرنسية بقيادة بابليون الى مصر الله القرن والعل السبيب في ذلك أن منطقة والمرابع التيارات الما المالية عموماً، ظلت بمعزل عن التيارات المالية العربية عموماً، ظلت بمعزل عن التيارات المالية العربية عموماً، ظلت المعزل عن التيارات المالية العربية عموماً، ظلت المعزل عن التيارات المالية الما الفكرية الإمناسية إنذاك لمجموعة من العوامل التي لا مجال

والباحث العراقي الدكتور مقيد الريدي يصاول في لراستُّتُ المُنْجُ، التَّصَادِة احْسِراً في سلسلة «دراسات استُواتيجيئة، غُن مركز الاسارات للدراسات والبحوث السيراتيجية في ابو طبي، أن يشير الى البدايات الأولى النَّهُضَّةُ الْثُقَافِيةُ الْخُلِيجِيةَ فَي اطار الصراك الاجتماعي والقيصادي الذي عاشت المنطقة ابتداء من العقدين الخيرين من القرنِّ الناسع عشر وحتى الثلاثينات عندما بنأت المرحلة النقطية ذات التاشييرات الجنرية في بنية ﴾ الجنبيعات الخليجية وتطلعاتها المستقبلية.

ب مسول برسبود الاستفاص والآية وضوعي انذاك اللواد الكرية) ويع مضاءة الثقافية اللذيجية لأن الباحث مهتم أساسا بالبدايات الأولى وبالإطر التي من خلالها اطلت معالم النهضة، ومنها

الْكِيْكِيُّ: بِدَايِاتِ النهضةِ الثقافية في منطقة الخليج

من الصعب الحديث عن «النهضة الثقاقية» في منطقة الخليج العربي في اولخر القرن المأصبي ومطلع لقرن المصالي من دون ربطها والمتغيرات الثقافية والاجتماعية . والسياسية التي عصفت بمصر وبلاد الشام

ولا نجد في هذه التراسات العناوين الأساسية للنهضة

دراسة هيكلية في بدايات النهضة الثقافية في الخليج العربي

والعلاقيات مع العيالم العيربي... النَّح. ثلك أنَّ القضايا التى دآرت حولها الإطروحات الفكرية قى مُصِّر وبِلاَّد الشَّامِ خَلال النصَّفُ الثاني مِّنْ القِّرن التَّاسع عشر وجنت اصداء لها في الخليج، لكن من دون تبي وسائل التعبير العامة عنها كالأحراب والحركات الاصلاحية ويحبرص المؤلف على تصنيد منطقة الخلايج العربي بمعرّل عن العراق ذي الخصروصية في هذا المجال، ويقول الرّيدي: موقد أهتمت الدراسة في اطارها العام وبأمارات، الخليج العربي، مع الاخذ بعين الاعتبار مكانة العراق، وما مشكله من ثقل حضاري وتاريخي، وتتمثل خصوصيات هذه الامارات الست (البحرين والحجاز ونجد وملحقاتها (المملكة العربية

السعودية فيما يعيد) وقطر

واسارات ساحل عمان وعمان)

بَانها تَسْتَرِكَ بِمَرَّالِا مِتَسَّابِهِةَ فِي تكويناتها السياسية والاقتصادية والأجتماعية والثقافية، مما جعلها تبدو بحيرة ثقافية، تعتمد على مصدر الإنقاق الواحد منذ أن بخلت مرحلة التغيرات السريعة بعد مرحلة النفط في مختلف

كان من الممكن تجنب القسم الأول من البراسة الذي تتحدث عن التركيبة الإجتماعية والإقتصابية والسياسية للخليج العربي في أواخر القرنُ للأضي ومطلع الجالي لأن معظم المعلومات الواردة فيه معروفة على نطاق وأسع. وسدا الكتاب بالفعل في القسم الرابع «المؤثرات في الوعي السُّ ياسي والشقافي، الذي يتناول اللوضوعين السَّالدِينُ الارساليات التبشيرية، تأثير المفكرين العرب. ثم القسم



التي جهد المؤلف كشيراً في الرجوع اليها لتسجيل

البدايات النهضوية الخليجية كالمدارس الأولى والمطابع

والصحف الرائدة وما الى ثلك كما اورد العنيد من اسماء

كبار الشخميات الخليجية التي لعبت الواراً جنرية في

وضُعُ اللَّيْنَاتِ الْأُولِي لِلتَّطُورُ الثَّقَّافِي الْخُلِيجِي. وانطلاقاً

من ذلك فان دراسة الدكتور الزيدي هي عبارة عن هيكلية

واضحة المعالم تحتاج لاحقأ الى زيادة وتوسيع ما يجعلها

مرجعاً في حقلها.

وعبدالمنعم تليمة وغيرهم. وكان الاستقطاب بين الكتابات التي انحازت إلى النقيد الجديد والكتبابات التي انجبازت إلى نظرية الانعكاس متولدا عن الاستقطاب الأوسع بين العالم الراسمالي والعالم الاشتراكي في مرحلة العرب الباردة. وبقير ما كان العالم الراسمالي بغري بالليبرالية السياسية التي لم تنفصل عن الدعوة الفكرية إلى تحرير الأعمال الغنية، سواء في تاكيد حضورها الحايث الذي ينطوي على المسارقة، أو الدعوة إلى القراءة المعققة والدراسة الداخلية للنصوص المكتفية بنفسها، كان العالم الاشتراكي يغري بتحرير من نوع أخر، مؤكدا أن إبداع الإنسان يتدَاخُلُ تداخُلاً مَباشِرا مع علاقاته المادية، ويعكس واقعه الاجتماعي، ويعثل تعرده على واقعه الطبقي.

ولم ينته الاستقطاب الحاد بين القطبين المتناقضين إلى أي نوع من انواع الجدل الذي يجاوز اطرافه ويحتويهما في مركب جديد، وإنما وصلت المارسة النقدية المنتسبة إلى كلا القطبين إلى ما يشبه المجرى الضيق الذي لم يتكشف مدى ضيقه إلا بفعل المراجعة النقضية ألتي استهلها وعي هزيمة العام السابع والسنتين. وهو الوعي الذي بحث لكل قطب عن بديل والسندي، وهو الوغي الذي بحث لدل هطب عن بديل اكثر جنرية في الدائرة نفسها من الممارسة النقدية، فرأى في البنيوية اللغوية بديلاً اكثر وعداً من افكار النقد الجديد التي اصبابها الهزال، وفي البنيوية للتوليدية بديلاً اكثر تماسكاً في منطقه العلمي من نظرية الانعكاس، خصوصاً في تجلياتها العربية التي لم ترق في كثير من مجالاتها إلى مستوى الاصل.

هُكُذا، بنت البنيوية بوجه عام بشارة لعهد عربي جديد من النقد، عهد بدات تباشيره في الانبشاق التدريجي المتتابع طوال السبعينيات، وظلت ممارساتها هامشية إلى أن استحصدت في الثمانينيات، فتحول المشهد النقدي العربي ليستبدل بالنقد الجديد البنيوية اللغوية التي اخينت من نعوذج البحث المنهجي في لغويات العالم السويسري فردنان دي سوسير لعويات العالم السنويستري فردنان دي سنوسير (١٩١٣-١٨٥٧) منطلقها الأدائي، ويستبيل بنظرية الانحكاس البنيوية التوليدية التي ظهرت في الوقت نفسه. لكن المفارقة الدالة التي لم يلتفت اليها الكثيرون أن صعود المد البنيوي في الممارسات التقدية العربية لم يبدأ إلا بعد انحسار المد البنيوي أعسه في موظنه الم يبدأ إلا بعد انحسار المد البنيوي أعداد المناسات التقدية العربية الم يبدأ إلا بعد انحسار المد البنيوي أعداد المناسات التقدية العربية الم يبدأ إلى المناسات التقدية العربية الم يبدأ إلى المناسات المناسات التقدية العربية المناسات التقدية العربية المناسات التقدية العربية المناسات التقدية العربية المناسات التقدية المناسات التقدية المناسات التقدية المناسات التقدية المناسات التقدية المناسات الأصلي، وهو الانحسار الذي بدأ بدايته الحاسمة مع تمرد الطلاب، خلال أحداث أيار - حزيران (مايو -يونيو) سنة ١٩٦٨ في فرنسا، وثورتهم على سجون النسق والبنية والنظام، تلك الثورة التي بفعتهم إلى رفع شعار وفلتسقط البنيوية، وكانت الثورة الطلابية التى عصفت أحداثها بالحياة الفرنسية كلها دافعأ اسأسيا في هبوط البنيوية عن عرشها الذي تعتعت به استوات، الأمر الذي نفع كلاً من لويي التوسير (١٩١٨-١٩٩١) وميشيل فوكو (١٩٢٦-١٩٩٤) إلى نفي انتسابهما إلى الحركة البنبوية، ويفع رولان بارت (١٩٨٠-١٩١٥) إلى طريق مغاير للطريق الذي سبق ان سار فيه فانتهى إلى «لذة النص» المتلهب الذي يشبه الفوضى بالغازة المغري. ولكن كان الوضع في الولايات المتحدة مختلفاً إلى

حدد لافت، إذ ظل آلمد البنيسوي صباعداً طوال السبه ينياد ألتى ظل مناخها مشحونا بمجادلاته أو مناظراته البنيوية، إذ جاز لي أن ألم على سبيل التناص إلى ما اختاره ريتشارد ماكسي ويوجينو دوناتو عنواناً لجموعة بحوث الندوة التي أقامتها جامعة جونز هويكنز عن الغات النقد وعلوم الإنسان، في تشرين الاول (أكتوبر) ١٩٦٦، ونشرتها مطبعة الجامعة نفسها سنة ١٩٧٠. وهي الندوة التي اسهمت في تعريف المتففين في الولايات المتحدة بالبنيوية اللغوية التي مثلها في الندوة زنفتان تودوروف ببحث عن واللغة وألاب، ورولان بارت ببحثه الشهير والكتابة فعل لازم، وجاك لاكان (١٩٠١-١٩٨١) ببحث عن البنية من حيث هي علاقة بين الذات والآخر، جنبا إلى جنب البنيوبة التوليدية التي مثلها لوسيان جولدمان ببحث عنوانه «البنية: الوَّاقع الإنساني والمفهوم المُنهجىء. وكانت جنرية مساملة البنيوية الأولى دالة على نُحو لافت في بحث جاك بعريداً والبنية واللعب والعلامة في خطاب العلوم الإنسانية والذي طرح فيه نقضه الجنريّ لأفكار دي سوسير وكُلود ليفي شتراوس بوجه خاص، وكان ذلك للمرة الأولى في جامعات الولادات المتحدة التي سرعان ما انتبهت إلى الممية بيريدا فاحتضيته جامعة بيل التي تحلق حوله فيها مجموعة من النقاد الاكاديميين النِّس بداوا من أَفْكَارِهِ النَّفَضِيةَ الشَّورة المضاَّدة على البنيوية في أنواعها المختلفة. وكان كتاب بول دي مان (١٩١٩ ١٩٨٢) الناقد البلجيكي الأصل والعمى والبصيرة، الذي صدر سنة ١٩٧١ بدانة ثمار هذه الثورة المصادة من دَّاخل جامعة بيل، وإشارة دالة على بداية النشاط النقضى لما أصبح بعرف باسم «مجموعة نقاد بيل». وهي المجموعة التي ضمت - إلى جانب دي مان -جيرفري هارتمان وجوزيف هيلز ميللر وغيرهما من الذِّينَ أرتِّبِطِت أسماؤهم بالاتجاه النقضي في النقد

الأدبي. ولكن ما كيان هناك كثيرون من المنصارين إلى فاسخة بدرندا التي ظات هامشية إلى أبعد حد في النصف الأول من السبحينيات، ولم تجناوز هذه الهامشية إلا هوناً في نصفها الثاني، فقد كانت اغلب الانظار متجهة إلى وعود البنيوية التي ظلت براقة طوال السبعينيات في الولايات المتحدة، وظلت أغلب المقول مؤمنة بما صاغه جان البوليت، صمن حواره مع لرسيان جوائمان في ندوة جامعة جونز هويكنز، وله: «إن البحث حجب أن سدا من الأبنية». هذه الابنية التي أصبح البحث عنها وفيها وبها هدف الجميع كانت القاسم المسترك في الاتجاهات التي غلبت على النقد العالم كالم السبعينيات. واحسب إن الهجوم اليسأري على سبنيوبة اللغرية كان مسسؤولاً بالكشر من معنى عن توجيه الانظار إلى البيرية التوليمة بوصفها بدملاً مسارماً عن قرينتها التي شاع وصفها بصفة والشكلية، في الكتابات اليسارية بوجه عام وفي كتابات لوسيان جولدمان برجه خاص،

ومصداق نلك التتابع اللافت لترجمة اعمال لوسيان حوائمان إلى اللغة الإنكليزية. وكان اسبق هذه الأعمال إلى الترجمة كتاب والعلوم الإنسانية والفلسفة الذي ترجعه هايدن وايت وروبرت انكور ونشرته دار جوناثان كيب في لندن سنة ١٩٦٤. وفي السنة نفسها ترجم فيليب تودي كتاب الإله الخفي، الذي نشرته دار روتادج وكيجان بول اللندنية بعد تسع سنوات من صدوره بالغرنسية، وقدم ريموند وليامز ترجمة الاستير هاميلتون لما كتبه جولامان عن راسين، ونشرت الشرجمة والتقميم دار ريفرز في كامبردج بانكلترا سنة ١٩٦٩، وترجم روبرت بلاك كتباب وإيمانويل كانطه عن دار نشر كتب اليسار الجيئيد اللنتنية سنة ١٩٧١. وترجم هنري ماس «الفلسفة والاستثارة» الذي نشر في انكلترا والولايات المتحدة سنة ١٩٧٢، وترجم الان شيريدان كتاب من أجل علم اجبت مساع الرواية ، سنة ١٩٧٥ عن دار تافيستوك اللندنية. وجامت ترجمة بارت جرال لكتاب «الإبداع التَّقافي في المجتمع الحديث، سنة ١٩٧٦ بتقديم وليام ميرل مع ببليوغرافيا وافية عن اعمال جولدمان وكتاباته مع ملاحق أعدتها إلينا رودريجيز ومارك ريمرمان. وقام وليام بولهور بترجمة الوكاش وهايدغر: نحو فلسفة جديدة الذي نشرته دار روتلدج وكيجان بول في انكلترا والولايات المتحدة سنة ١٩٧٧. واخر ما أعرفة قيام المترجم الأخير باختيار مجموعة من دراسات جوادمان مع تقديم كاشف وإصدارها في كتاب بعنوان «المنهج في علم اجتماع الادب، نشرة سنة ١٩٨٠ عن دار تيلوس بانكلترا.



ALHAYAT



عالية ممدوح

الى اجمل الاصدقاء، عالب هلسا

هذه ليست شهادة وفاء شخصية فقط قد يشم منها رائحة رشاء تهبط الى مرتبة الحنين الفاجع على جيل أو أجيال حاولت بُاستَماتَة النّحرر من احابيل الايديولوجيّات لكي تَنْجرُ قنا كبيرا وباهرا حتى لو دفع بعضهم حياته ثمناً فادحاً له. انها مجرد ملامسة وليست مقاربة حتى لقلب غالب الذي لم يسعني حمله على الاكتاف مع من حمل من الاصدقاء والكتَّابِ الي مثواة الإخير، تاركاً لنا مجموعة من الدروع الصلبة والفائنة: نتاجه الرواشي بدءا من والمضيحك، والخيصيات، والسيؤال، وثلاثة وجوه لبغداد، «سلطنة، ثم «الروائيون، اقوى واحر اعماله. لَّذِي نَقَتُفي خَطَ سير دمه وهو يَجُوب بِينَ مَنَافي هذا الوطن العربي اللاسع، مصنفاً نفسه احياناً بد والريفي المتهتك، او المُتْفَفُّ الذي عمَّل وبارادة لم تتراجع على اعادةٌ صَّياعَة الاسئلة الأولى، او ألعساسُقُ الذي كسانُ يرى في الغسرام اعلى مسراحل النضال والإخلاق، او المناصل المشوش بين شروط النضال التي كانت تتغير امامه وباستمرار على مراحلَ النضال والإخلاق، اوْ المناصل المشوش بين شروط النصال التي كانت تتغير امامة وباستصرار وعلى مر السنين وبين قوانين الإبداع التي بقيت عُبْر حِميعٌ حُقِّبُ التَّارِيخِ وَالْحَضْاراتِ وَاحدةَ لَمْ تَتَغَيِّر فَم

مشُرُوعُها الهجودي والأنساني. من هذه الافتراقات كان هلسا وفي جميع اعماله قد سجل تاريخ الم الكاتب وهو يحاول اللاتبرو من العصيان والتمرد وعلى اصعدة شتى في اللامالوف من اشكال السرد والتقنيات، او في معنى البطولة على رغم القمع الذي واجهه وربعا بسببه وهو ينتقل من بلد عربي الى أحَر في مصاولات دامية لتجاوز هفوات السياسي وأحياناً ننوبه، وآلاتجاد حتى حدود المرض والتُّدمير والعنفُ في العيش والايمان بدور الآبداع والكتابة وبذلك الإقتراب الحميم من مشكلتي العدالة والموت. أ

· الروائيـُونُ، كعمَلُ كبير في تَجربة هلسا تَرْخر بقراءاتُ متشابكةً ومتعارضة وبتأويلات لا حد لها، وهذه واحدة من فأن الغاميًا. لكني سأتوقفُ امامٌ ما اطلقت عليه أسم وجدلية العنف، كحالة مجهولة الى حد ما في بعض نتاجنا الروائي. وتتقاسم هذه الشراكة رواية ،اهل الهوى، للبنانية هدى بركات، وروايتي محمات النفتالين.

العنف لا يحوم في ذاكرة شخصيات هذه الروايات، لكنه يطارد المنازل والطبيعة وصولاً الى الجهازين الهضمي والعصبي لأفراد تلك النصوص. ان ما يكتسح العالم بأسره، والعربي على الخصوص، في العشرين سنة 🔪 الإخيرة هو العنف كمصير لا تحسد عليه الجماعات البشُّرية. فَيتِحول العنفُ الى وسيط قَابِل للمنافسة. يص اغراء ومحركاً لأجناس متعددة ويدخل في نسيج حركات فنيَّة تضعُه تحت تصرفها، ويستولي على شروط ثقافات متنوعة لا

تعرف ماذا تفعل امام عقوق وسفاهة نلك التناول المتوحش والمهين من قبل الزعماء المحلِّيين او قادة العالم لكِّل ما يخص الوجود والثروات والجذور والثقافة.

الهزيمة والعنف

لست باحثة معنية بالتنظير للعنف ومقوماته خارج الاطر الروائية، فَذَلِكَ لِيسَ اهْتُمَامِي أَوْ احْتَصِياصِي. فَالْعِنْفِ فَي بِعِضْ تَصَوَّصِنا الابداعية ليس طَّعاماً بسكت به يعض الناجين من المذابح والكوارث والحبروب، ولا شو سنلاح اصبحباب «الحلم القديم، بعد تحول الإحلام والذاكرات الى مجرد غيار.

أنَّ الْعِنْفِ فِي الكِتَابِةُ بِنَتِجِ طَاقَاتِ كَانِتُ مِسْتَوْرِدةَ وَغَنِتَ النَاهِضَةَ حَبِيثًا. ساحرة ومسحورة، تتجلى في عنف السرد والبناء وتكسير حبالاتُ الزَّمن وعبَّموم عنَّاصر ٱلجِدة في الْعِملُ الابني. ولعلَّ الشكل الأشد سطوة لمُظاهر العنف في الكتابة الإبداعية هو ما يستماد ويتحقق في الايروسية، وهدُّه لا تغريل جُمولة العنف حدود الرض والهلوسة. فعموم اشخاص رواية والأروائنون، من الرجال والنساء تتعرف على نَفْسَهَا بِحَالِةً مِنْ الْتَشْفَ الْتُ تصلُّ حدود الشماتة أو استحقاق الوضاعة في بعض الإحيان كما بيّن ،زينب، و«ايهاب، ثم مجمل علاقات زينب و سيفاضية! من السياح العرب ورجال المباحث. فتتحوّل العلاقات منّ افعال حرة لتصل اقصى حالات النبذ والعجز والنقصان.

ليس بمقدوري اختزال او اختصار أو ايراد مقاطع من هذه لرواية، ولا استطيع تجميع شررها المتطاير الذي كأن يشوي الاصابع والروح في أثناء القراءة. فالرواية بأسرها لا تمتلك الا خيار العنف كخصوبة تنزل اشخاصها الى رواق جهتم فلا يكون بمقدورهم البحث عن مخرج على رغم فيضان الاثارة من حدهما للأخر، وما يلاحظ ويتشكل وبالتدريج هو واقع الحرمان على رغم تكرار الاقعال.

رُبنت مشلاً، المثقفة والسبسة والرأة المسرة والمدمرة وبطريَّقة استثنائية، تبدو في الرَّواية كشَّخُصية محرَّضةٌ. فبقُنر ما تزدري الواقع عن طريق العنف والتحريض فانها تحاول انْ يكون العُنفُ واسطتها للسيطرة على الواقع وعبر الجسد جسدها وحده. ايهاب، وهو الراوي، يحاول أنشباء علاقة مع رْيِئْتِ وَهُو خَارِجٍ مِنَ السَّحِنَ وَانْتَشَّالُهَا مِنْ نَذَالَةَ الْوَاقِعِ ذَاتَهُ (فُصَلُ الجَحِيم) وَكَانُه بِحَاوِلُ حَمَايَة نَفْسُهُ مِنْ طَاقَة الرَّنْيِلَةُ لَدى زَيِنْكِ بِالْالْتُواءُ عَلَى افْول طاقة الْفَنَانِ والغَنِ داخله. هَكَّذَا عَلَى مدى ٤٠٠ صفحة من القطع الكبير، كان الواقع الخشن والسوقي يتشكل إمامنا وهو يفرز طاقاته من القصولات والتغيراتُ بأفعال اقرب الى الافتراس، لتوحش الجنس مقابل تُوحِشُ وَفَجُورِ القيمِ النَّفَعِيةُ وَالْمُعَلَّمُ عَنْ نَفْسُهَا.

ۚ لِمَاذَا؟ الْهُزَيْمَة فَيْ الخَامْسَ مِن حَزِيرَانِ كَانَتَ تَوَاصِلُ هُولِهَا النمونجي وعلى حميع اسس الوقائع والبشر، وكانها تمسرح التاريخُ وتؤسسُ علاقة مموهة خارج التاريخ، مروراً بحرب الاستنزاف وصلافة الحكم العبري، وبرامج الأحزاب القومية والماركسية، وانتهاء بخطاب الغرب في نهب وكبح الدول



الفتل وجه أخر للفرام

عندما تفتح الصفحة الأولى من رواية داهل الهوى، لهدى بركات تبدأ الحركة غير المتوقعة: يبدأ القتل. هذا الفعل ليس لكنها تدعَّهُ يتفاقَم بَفعلُ اللاارتواء وعصابُ الإنبيَّة حتى تصلُنُ المؤف في النص الروائي. فالنَّزعة التدميرية لدى الرجل عُرُكَانُتُ تَقُولِنَا أَبِعِدِ فَأَبِعِدِ إِلَى الْوَرَاءَ، إِلَى الْحَرِبِ الْأَهْلِيةِ. هَالْقَتَل لِيسَ عَمْلاً حِاسِماً لِلمعشوقة الاثيرة والوحيدة. القتل هو فعل الحدود الدنيا الذي كان متوافراً وحده ازاء المراة. الرجل لا يقتل إلا ليضاعف التيعية لها لكي ينتهي الى الغاء العقل والتوقف عَنْد نَقَطَهُ اللَّامَلُ". الشريك يحْدان الْفعل الاكثر شهو اندة كقاعدة للتعارف المتبَّائل. هذا نوع من الاحتجاج على شكلٌ ومعنى البطولة السائدة لدى حشد من الرجال/ الأبطال النين يجدون صعوبة كبرى في الاعتراف بمشاعرهم علانية أمام المحتويات. ولما يِفقد الرجل شجاعة ان يكون هو نفسته، وهذا الامر أشد رعباً على الرجال منه على النساء، يفقد الرجل تدريجاً عوامل بطولته وهو يُرْدَاد نبذاً. فكل ما يحصل بينهما كأنَّ يتم وسط حَالَةً مِنَ الحُرِسُ الأَبِيضُ الذي يشبِهِ العمى. وكلما أرْدادت المرأة سكوتاً كان عنفها يتضاعف ويشع منها الى الشريك الرجل،

فتتفوق عليه بما توفره من هذا الخزان الهاثل منه: العنف، عنفها. وكأن أحدى مهمات المصبوبة أعادة زرع جنور العنف وسقيه بالصمت فقط: وكانت كلما الحبتني اكثر لوعة لا تهدا،

لَيستُ شُهُوهَ او غراماً. اني أعمى، «كَانَ جنسها شيء ضدي وأكرهه. اريده أن يقف عندها ويقتصر عليها، كاني يشقيني أنَّ تَضَتَلَفَ كَنْدِيرًا عَني، دبان جَسسدهَا في مكان أَخْر وبْأَنْهَا ستستعمله ضدي وان كرامتي الرجولية تابى بان تتركنى امراة... ان ما بتخلّف في موقد العلاقة الغرامية هو مشاهدة مخُلُوقَ حَرِثُه الشُّقَاء النَّبَامُ لأن الشُّريكة لم تمكُّنه الا من هذه

الطريقة القريدة في الوصال والوداد. وكان القتل هو أخر ما

يملكه الشريك من نرَّاهة الغرام قبل أن يتلوث بالمراودة.

في رواية هلسا كان صوت العنف أكثر ضجيجاً وصحباً فالمراة مثلاً، ونتيجة للصغوط الاجتماعية والنفسية، أن لم تكن قَادَرَة على تَدْمَيرُ شُريكها بالإخصاء أو الحرمانُ أو الهجر... الخ، فالعنف يرتّد عليها، على الشيء الوحيد الساقي في حوَّمتها: الروح والجسد سوية. الرجاّل في دالروائيون، وعليّ احْتَلاف قدراتُهُمُ الفُكرية والروحية والحسية، كانت طاقات يطولاتهم مهندة بكل ما تحمل من خُيلاء وسطوة حتى لو كانت سلبية كإيهاب مثلاً، لانه كان على يقين من ان النساء يفضلن او

يشَعْفُنُ بِالأَبِطالِ حتى لو كانوا موتى، وعلى الخصوص أيهاب أو غالب في الرواية كان يفر من الكتابة بالجنس، كما حاول في يعض الإحيان هو وغيره الفرار من النضال بالجنس. يوعى، السيس من الوريد إلى الوريد، خريج السجون و المعتقلات العربية كغيرة من الكتاب والمفكرين العرب... هذا الغالب وطوال الشلاثين عاماً وهو يحيا بين المنافي كان يخسرن ويفكك، يحلل ويركب كل مسا «علمنا اباه الإباء والأساتدة الأوائل: أن الإينيولوجيات وحدها هي التي تهم، وان هناك انظمة رائعة ستعطى الجواب على كل شيءً، وما علينا الا اختيار معسكرنا، ننضم الى الطيبين الأخيار ونصارب الاشترارِّ». ايهاب أو عُالَبْ، وفَي جَـُمْيَع نَسَاجُـهُ وتراجمه، كان العنف يستبطن النص الجواني حتى لو كان صُوتُه رَاعِقاً وَفائضاً عِن الحدِ، لأنَّهَ الوسْبِلةُ المكنَّةُ بِالطبِع وليست الاخيرة صد جميع مظاهر القمع والاستبداد، العسفّ وَالْقُسَادُ، ويَخْاصِهُ بِعِدْ إِنْ تَبِدِي لِهُ إِنْ الْقَاهِيمِ وَالْإَفْكَارِ وَرَائِفَةً. وبعد ان عشنا زمن خيبات الامل وقك السحر والانهيارات فتُساوت جميع الإيديولُوجيات بعضها مع بعضٍّ. لعلُّ هذا الخطاب هو الذِّي ظلَّ الرَّاوِيُّ أَوْ الْمُؤْلِفَ، أَي غَسَالَتْ، مانتظار

الرواية، اي انتحار ايهاب اولاً، والكثيف عن الفتيات الَّثلاث، المتقفات والمسيسات باختيارهن الدعارة كبديل لاسطورة البناء والتعمير، هي الرسالة الآشد ازْعاجْاً وسلبية وهلاكاً. وربماً هَى ذَّاتها الرسالة التي احْتَبرها ولو بصياغات أشد تطرفاً ثوريو الثلاثين سنة الاخيرة من ما وبين او المُّهُ اللهِ اللهُ عَنْ الشَّهِ وعَدِينَ والبِعَثْدِينَ وَمِنْ جَمَّدِعَ اللَّهِ عَلَيْ عَنْ السَّ الفصائل. فكلما كانت فصول الرواية تخيط نسيجها وهي تتوالى، وغالب بين المنافي، كَانَتْ الْهُوة تَتَعَاظُمْ بْيِن جميع الفُرَقَاء. فيشهر العنف سلاحه على جميع اشخاص

فَى الخشام سوف اتجاهل الحديث عن عنف لغة روايتي «هباتُ النفتالين» لأن «برجُ بابل: ينهارُ وبعنف امامنا، وهُذا مَأ يثير قلقا معماريا وجمالياً لدى الغير المتحضر، لكن ما لا يثير الرعب أن للعاولُ ما زالت تلاحق عظام الموتى. أنهم ينقبونُ عَنَ الجماجم لوضعها تحت تصرف الديبلوماسيين والجنر الات، ُ فَهُمْ يَغُرْسُونَ ابِرِ الْفَوَلَادُ فِي ابْدَانَ الصَّغَّارِ لَكِي يَتَوَقَّفُ الْنُمُوْ، وداخل ارحـام النسساء لتـعـقـيم الســلاســة. هذه عــاداتـهم وَبِرَامِجُهُمُ القَّنِيمَةِ وَالْحَدِيثَةِ. فَمَاذَا يِتَوْجِبِ عَلَيْنَا أَنْ نَفْعَلُ بأولئك النين ما زالوا يعيشُون في مختلفُ أروقة نلك البرج، بِينَ السرانيب والإقواس؟ يعيشُون في المنطقة الصرةُ بين فْنُتَارْيا لَاوْتُ الْلُوضُوعِي، الرّوتينيّ والْمَصايد، وتراج بينيا منطِّمات العقو الدولية؛ قبَّهل نفعل كما فعل «القراعنة تماماً، نتمدد كالجثث الكبيرة ونرتدي اسمال الزمن الاغبر، ونضع الى حانبنا كل ثرواتناء الدم الذي تصحر ومعادلات ماء الوح

والعينين؟ لقُد حضرت لأنني ممتحنة بغرامي بمصر ولن أحاول اخفاء ذلك. فالقاهرة هي التّي تكشفناً وليسَّ العكس. والبحثُ عنها لم ينته ولن ينتهي قَط وقَّد اعود من حيث اتيت وأنَّا أزداد تشوشأ ولعثمة وولعاً بها. فالوصايا العشر احْتَرَاتُ تَمَامَاً ومَا عَادَتَ تُكفي الا وصية واحدة: الكتابة بأشد الحالات عنفاً وتطرفاً وانتهَّاكاً. فلو قدر لنا نحن الكتَّاب، بعضنا بالطبع، لتركَّ جميع المحاضر والبحوث وانشعل بأمر واحد: البحث عن اختفاء الجثث لأعن أصل وجودها.

The state of the s * قدمت في مؤتمر الرواية العربية الذي انعقد في القاهرة اخيراً.

مثل مطر نظيف

فاروق يوسف

إذا جن الخطأ، مساهينا الذي نتندع بصيره. ما الذي سنفعله؟ لن يكون السؤال هذا ضرورياً دائماً. فحين يُرمى المره كحصاة في قاع نهر صاحب، لن يسمعه أحد وهو يصرخ: لست من اخطأ، أو يساق بعنف كعشبة يابسة وسط ريح، تتفتت كلماته كما لو أنها صنعت من الرمل. هل كتب علينا دائماً ان نتساط عن سر هذه الصحراء، ونحن نضع أبدينا بين فكي كتابها المفتوح. في كل مرة نستدرج اليها، تنزع ثياب أحلامنا وتزثث منفانا القبل بالنفايات وفكرة مستقبل حاد كالسكين. رأينا الخراب وهو يُعززُ فطرتُ مُستلهماً ضُعفناً، الخراب الذي

أشركنا عنوة في صنع مناهنه. أيتها الصحراء، هل الغزاة تادمون بعاصفتهم، مرة أخرى؟

1994/1/2 الجريمة الأولى من الأخبار تكون كافية لكي يتسمم الهواء. فلا أمل للثياب المنشورة على حباً الغسيل لكي تتطهر بالشَّمس، دفَعُا وضُوءاً. نظرت زوجتي عبر النافذة، سحرتها فكرة أن الرَّجِاجُ مَا يُزالُ نَظْيِفاً، رغم الأمطار التي ضبح

بها الليل القائت.. – كان مطرأ نظيفاً، قالت. أردت أن أقول: - الغبرة قائمة.

غير أننى سكت. خشية أن يتطور الألم، فالطقس الغانم لا يسمح بالمزاح، هناك تأنيب مسبق في عينيها. ولا تصدثني عن توقعاتك، أدارت ظهرها لفكاهة خيبتي. «وسيكون الوضع أسواء عادت لتكيف فمها على النطق ببلاهة السواء. حين صمتت كانت في حال عجز تام عن التقاط أي شيء بعينيها. صورياً، كانت الأشباح قد فرشت أجنَّحتْها على المكان. حتى وجهي قد احتفى قبل أن أطبق الباب، سمعت صوتها داجلب معك وزينة شموع..

1994/4/0 «الجن والانس يلتقيان هنا» تذكرت ظلام عاداتناً. وَفَكَرت كَثْيراً بِالْكِتْبِ التِي قراتها شتاء العام ١٩٩١. يوم اجتاحت العواصف صحراء وعائناً. ونظرت الى يد الأعمى من جسدي. كنت نسيتها كما لو أنها عصا أو مظلة أو قبعة. مع يرزينة شموع ملونة وضعتها على المنضدة.

رأيت جنياً. - كنت في الإسر.. - لا... قمقمي فيك. - من اطلقك أذن؟

- صوتك الداخلي. ان شئت عين خطاك. كنت أحمق حين فقائت ذات مرة عين خيالي وقررت أن أعبث بالجمر بقضيب واقعي، كم كنت مفرطاً في واقعيتي التي سلمتني ألى الوهم. اختفى الجني وعدت لا أربى الا يرنيَّة الشموع. لم يكن «أديستون» واقعياً مثلى. وإو كان كذلك لجلب فقره سنوات مضافة من العمى، فقره لم يكن ممكناً الا في حال تخليه عن صفاته. ينقصه صبری لکی یکون خیاله کسولاً بل وکسیماً ومنتَّما أزاح (اليسون) الليل بقوة خياله. ها هو الليل بصبري يزيح والبسون، سيأكون في كل مرة غير مدين له. لآكن انن غجرياً في صحرائه أو حطاباً في غابته أو شاعراً في أحلامه أو أعمى في عزَّلته، في كل مرة سبِلتي قدر يشبهنم الى حد كبير. لن يتلصص على بل ساجره عنوة الى بلاط شبهوتي. هذا الموت الماثل أمامي منذ غبار «عبادان». لم تكن القنابل نكية يومها. او

كانت أكثر ذكاء لتخطئنه نت اكتر دكاء تنجمتني. فرصة لكي أصف الناس، مواطني النين انتفس معهم هواء مشتركاً، الناس العاليين. اولتك النين يتركون بيوتهم كل صباح ومم يتنشقون هواء مشيئة خالقهم، لاليعيوا خطواتهم بل ليتركوا هذه الخطوات على أرض منسية، سيكون عليهم أن يغفروا لها كل عشرة من عشراتها ويشركوا على كل حجر من أحجارها إيقاع ثقتهم المرتبك، 🗸 - ليضربوا، فلن نخسر شيئاً.

نبرة اليأس تشبه الى حد كبير غضرة

كَبِّمِنْ يقول: انني مماض الى رجولتي، محاطأ بصمتها. هذا الصمت يؤرخ لما لا يعكن أن يكتشف بيسر، فهو يؤاخي بين تجنبه الشك العان وبين أكتظاظه بالأسطة، هذه الاسطة التي تَقْرَبُه مِن فِن الأَلْحَادِ لِيستَعِيدُ بِالرَحِمِنُ مِنْ شر شيطان رجيم، هذا الصبحة هو أبطُ مقاومة. صمت في العيون، صمت في الأقدام صمت في الأيديّ. صمت في الشيبة وفي الحب وفي النزوات وفي النبوات. في الصلاة وفي ارتكاب الاثام. في الصدقة والصدانة وفي انتظار الرزق، مسعت مونس وقاحل وبريء ومهندس ومتواطئ وعنيف ومريب سمت صامت هو صبحت الناس النين

يكررون جملة واحدة: - ليضريوا ... فلن نخسر شيئاً. في السوق، في الوظيفة، في البيت، في القاعة بلاغة واحدة هي بلاغة الصمت. حكة السومريين الذين صمترا وراء ضباب غيبتهم. أجدادنا التانهون النين بحت أصوات القصب في الاهوار وهو يطلب شفاعة أقدامهم.

1994/4/5 - هل نقع الحرب؟ تتسامل روجتي وهي توزع الشموع في اماكن مختلفة من البيت، في عينيها أرى معرفة مختلفة وكأنها تقول هذه للرة أن يضربوا سوى لفتاتنا العاشقة. لعتمة أشواقنا، ارتباك اكفنا، ما تخلف خطوات أطفَّالنا من غُناء عنب، اهتزاز حقائبهم الدرسية، ارتصاشة الاهداب في المرايات اضطراب الاغصان في الحديقة، كَّانت تعد مائدة الفطور وكأنها تقول: انه الفطور الأخير. اين هم رسامونا لينافسوا ددافنشي، في عشانه الأخير، خصوصاً أن «أبيسون، بخياله الكسيح سيكون حاضراً، فالضوء منا هبة ومتعة.

ALK SUBJECT

- هل تقع الحرب. لا تنتظر جواباً بل تهرب. هذاك بموع

الجني مقيم في بيتي، يظهر حين يشاء. - هل قامت الحرب؟ جني منذرط في قيافة اثره. مس

بالغته ألخيالية. كمَّا لو أنه جني كتب واظا كذلك، يبدو أنه لم يكن شريراً في يوم ما. أصنعت حائراً. فيلوذ الجني بفراره،

أيتها اللغة. يا لغة. كم خنتنا. لاعشب لندوسك. ولا نجم لنرتقي اليك سيلالم غننا. بشرائك شيدنا مدناً، وصنعنا قوأرب من بلوراتك غاصت بنا في أعماق مرايات. وما عدت بنا إلا باكف خرساء، علمتنا قراد كل شيء بالمقلوب، وها نحن ذا نُعسحق مع اول خطُّ الغوي. لنولي الصعت تقتنا. ونجرب موتاً صنامتاً علناً نسمع غناء الأشياء من

هزيمتنا اللغوية تقودنا من فشل الى فشل أخر، فشل في التفاؤل، فشل في الخلاص، فشل في الحقيقة، فشل في الانصات. فشلَّ في الحبِّ. احتوت ارضنا على كل الثرواد، الا تروة اللغة الآمنة، اللغة التي تنزغ فشيل الخطأ. اللغة التي تترفق بنا.

تدفقت الدماء في وجنتيها، احسبست بالحرارة تلهجهما، تحرق حسيها، لكنها تشجّعت، التّفتت، شأب انيق أسمر، عيناه سوداوان واسعتان ضاحكتان، وسيم نحيف يسير وراعها على بعد بضعة امتار.

محمود سعيد

ت اكثر من عشر سنين مرت عليها في الغربة وهي لم تستطع التعود E على حرارة الجو ورطوبته. يتغلفُ جسَّدها بطبقة من البيق تجعلها تتضايق، تنقرز، تستحضر الام الغرية قسراً. تبدأ الوحية تنفث سمومها بخبث بطيء، تستحيل نرات، تصبيح هلاماً خانِقاً يتفاعل مع هواءً ماء حمام ساحَّن يسود كلُّ مكان تلجأ اليُّه، يخنقها، يُقِتْلُ اجلامها الصَعْدِرة في رؤية مكان بارد جديد تسافل اليه، لماذا يَقْضَى الرطوبة الساخية على الهدوء في نفسها؟ للرطوبة عِلاِقةً ما بضيق النَّفس، لكن ما علاقتها بضِّيقُ النَّفُسِّ؛ تسحق صبرها بثقلُ لا يمكنها تحمله، ها هي تلجيا كالعادة الى الماء البارد لتريل لا جيدار العيرق فحسب بل ثقل الرطوبة التي استحالت الى كأبة تكأد تزهق روحها.

ارتَعشتُ، كان رشاش الماءُ بارداً، أول شَيَّءَ فُعلتُه غُسِل معوعها، حسست بالانتشاش يسري في بدنها، كانت تفكر بالبقاء مدة اطول تحت الماء البارد، لكنها سمعت الهَاتف يرن. سارت بهدوء كي لا تزلق وهي تلف حسدها بالمنشقفة والمياه تقطر من شعرها على أعلى صدرها. كانت الْكَالُمُ خَارِحِيْةً، تَدَفَقَ صُوتَ احْيِهَا مِرْحاً وَهُو يِسَلَّمَ عَلَيْهَا، سَرَتَ اليَّهَا السعادة، ضحكت: أستجلب لنا قَليلاً من هُواءَ اسْبانْيا الّبارد فتنعشَّنّا؟ ضمك اخوها: ولا يبيعون هنا بالونات هواءً. انا وسعدون وعبير نشعر بالغربة، لا عُستتليع السَّفر، لم يبق لحد هُناء كلهم سِنْ فرواء الْحَرُّ شبيد. والرطوبة تخنق... صتى ستأتى؟ صحك احوها: «لا تَجِعِلينيَ ابكي». فَهُقَهُتَ: سلامة عينيك مِن البكاء. أ

أسمعي اتعرفين اسماعيل صديقي؛ تسمرت عيناها في الأرض، اي اسساعيل صديقي الذي استشهد في جبهة سوسنكرد سنة ١٨٠ هة تذكرت الآن، من دون شعور تدفقت الدماء في وجنتيها، الهبت كل جسدها. كنائت تجلس على السرير، امام المراةً، وكانت خصل شُعرها المبللة تتدلى على صدرها، وكانتُ قطراتُ الماء ما تزال عالقة بنة المات

انتَعشَتَ الذكريات، تنفست نسائم الربيع على كورنيش شط العرب، اى لحظات سعادة انغمرت كالشلال؛ قفرت من مكانها الأف الكيلومترات لحو الشمال، اليو كالبتوس العملاق على كورنيش شط العرب يضوع الكوَّن برائحته القوية، أزهار شجيرات الدفلَّى، ورود الملكة الصفراء الكبيرة، ورود الزينة، سفن الهند الخشبية تصطف آمام الشاطئ، نسائم الربيع اللَّنْيَدَّة تَمَلُّهَا فوق السحب. قال لَها ابوها: انتظريني ساوصلك ما برأل هنأك متسع من الوقت للدوام. فقالت له: احب ان اتَّمشي عشر دِقَائُقٌ في الكورنيسُ قبل أنَّ أصل الَّي الطبقة (العبَّارة). كانت تشعر بسعادة لا توصف منذ أن تخرج من البيت والى أن تصل

لم مدرستها، في الطبقة تنتظرها زميلاتها اللواتي يدرسن معها ليحبرن النهر معاً. متى انتبهت الى ان هناك خطوات تُسيّر وراعها؛ لم تبر، قرب بيت المتصرف الذي يقع في نهاية شارع الكنيسة احست بها لم تُجِرُّو عَلَى الالتَّفَات، كَانَ الشَّارَعَ حَالَياً فَي مثل تلك الساعة من الْمِسْدَاح، لم تر منذ خمس بقائق والَّي حدَّ تلكَّ اللحظة سوى سيارة واحدة تمرق، ومن بعد نحو مئة متر هناك شيح امراة تظهر وتختف بِّين الاشجار، اسرعت فاسرعت الخطوات تتبعها، ثم أبطات في مشيها فُخَفَفت الخطوات وقعها كنلك، كانها تحرص على ان تبقى مساقة معينة

أَخَذَ قَلْبِهَا يِخْفُقَ فَي عَنْفُ، بِدَا ٱلسَّابِ بِٱبِتُسَامِتِهِ ٱلْخُفْيِفَةِ بِعِيدًا غَيْر مهتم بها، ينظر أمامه الى شيء ما لم يكن بالتاكيد هي. علمت أنه يتعمد أهْمالها، مع نلك ازداد اضطرابها، عبرت الى الضفَّة الاخرى، اصبح جدار الكوربيش الذي يفصل ماء النهر يلامس تنورتها الزرقاء واحست

بنوع من الأمان وهي تشاهد زميلتها عزيزة تسير امامها وإن كانت على بعد ألا انها في وقت الحاجة ستكون قادرة على تجديها اذا هجم عليها، هذا روعها بعض الشيء لكنها احست به يعبِّر الشباؤع وراعها. أضطريت من جحيد، يجب عليها أن تفعل شحيت أ، أي شيء،

تصرح تستغيث لكنها له تقعل. كانت تسير حذو المراكب الهندية خطواتها مرتعشية وقلبها يخفق بشدة. كسانت المراكب هذه مناسمة بالصركة والحياة، تضع بأجساد دكناء. أن يستطيع أن يؤنيهاً، أن يعلل أي شيء استام كل هذه الإعن. اطمَّانت، ظُلُ يسير خلفها، وظلت

تضاف ان تلتفت نحوه. تنفست الصعداء، وصلت بر الأمان، كانت هناك معلمتان من زميلاتها وصلتا قبلها، لاحظت عريرة اضطرابها، سألتها باهتمام، فتدفقت الكلمات من شفتيها تشرح الامر، لكنه لم يتعرض لك؟ لا، لم يقل اي كلمة؟ لا، اذأ... فلم الضُّوف؟ كان الشارع خَاليا خشيت ان يمسكني، ان يؤنيني. التها المجنوبة؛ المسك لحد فتاة في الشارع؟

نسيت الأمر، حتى انها لم تتنكره عند الغداء حينما تجتمع يومياً مع امها واحواتها. لكنها في الأبام التالية، طفقت تحس بالخطوات تتبعها، من أن يخرج أين يختبي؛ لم تدر، كل الذي تعلمه أنها ما أن تتجاورُ بيتِ المتصرف حتى تسمع وقع الخطوات المالوفة، ايقاعها الرتبي، لَكنَّها لم تنظر اليه ثانية. ظلَّ الانطباع الأول عنه في مخيلتها: اسمرَ، اثنق، وسيم، نو عينين باسمتين سوداوين. كان هجمه يكبر يومياً بهالة من تعليقات الزميلات: الاسمر الذي وجد ظله، المحبّ الصَّامَتُ. لَكُنَّهُ بِعُد نَصُو شَهِرَ اخْتَفَى، اخْتَفَى بِعُدَّ أَنْ اعتالت عليهُ، وباختفائه فقنت ظلها لا ظله، فقدت البهجة وتسلية التعليقات التي عَاشَتَ حَلَاوِتِهَا بِكُلِ تَفْصِيلَاتِهَا. انذاك بِدَأْتُ تَعَلِيقَاتُ مَعَاكِسَةً: نَهْبُ وَلَمْ يعد، نهب مع الربيح، يا خُسارة قصة انتهت في فصلها الأول...

كانت تضحك وقبلها يدمى، بعد ذلك ولأيام لا تحصى كانت خطواته تدق الأرض برفق في داخلها ما أن تتجاور بيت المتصرف، ترافقها في سيرها، تسرع وتبطّئ وتتوقف كما تفعل هي، حتى الطبقة. لكن ذلك لمّ يكنّ الا وهماً، لم يظهر من جديد. وحينما تَقْكَر بسبب انقطاعه لم تقعُ على العلة قط، اكان يوم اختفائه استثناء او غير طبيعي في حياتها؟ تالمت بعمق، لكنها لم تدع احداً بطلع على جرحها، اي احد. قال لها احْوها سارافقك حتى بيت المُتَصَرف، ومن هناك سانهب الي القنصلية لأجل التأشيرة. ثم ودعها، سارت وكلها أذان صاغية، انتظرت

الخارج، سمعت غير مرة انه يتبادل الدعوات مع صديق كان يدرس في الخارج معه. وتريد اسم اسماعيل مرات عدة، ثم قَجاة راته، كما ظهر في الكوربيش، لكنه هذه المرة مع زوجته الاجنبية على العشاء عند لذبها أنذاك بدا رجلا لا يمت الى الماضي باي صلة، حتى أنه لم بنظر البها أي نظرة ذات مُعنى. لم تهتز لراة قطّ لكنّها احست بالنكري تنقع بالنعاء الى وجنتيها، كانت النكرى منفصلة عنه، تعود لها وحدها، مِنْكُهُا هِي لا يشْأَرْكُهَا فَيِهَا آحد حتى هُو. لَكُنَّهَا وَدِنْ مِنْ كُلِّ قَلْبِهَا كُمَا فِي أَخْرَ صَفَّّنَا من انفعالاتها السابقة أن تعرف فقط لماذا انسحب فجاة. أدارت ظهرها لكي لا تلتقي عبونهما.

لكن حرنها لم يرافقها طويلاً كما رافقها السؤال اللحاح أو الرنائي الصاحب الذي يدق صدغها بقوة فيكاد يخرج عينيها: ما سبب لخثقاله

في تلك الصفلة في بيت اخيها وعندما واجهته للعرة الأولى تركز انتباه الجميع على ابنه عماد، ابن اسماعيك كان اسمر وسيماً يشبه اباه في كل شيء الا ان عينيه كانتا خُضْراوين كعيني أمه لأسوداوين كعيني ابيه احَدْ الطِعْلَ يلعبِ مع أبنها، انسجما حتى أنَّ ابنَّهَا طلب منها في اليسوم التسالي أن تأخذه الى بيت اسماعيل ليلُّعب مع أبنه. بصُّ عَلوبة القنعت ابنها نكرى ... اين انت؟ اتسمعيني؟ ضحكت من جس

اني اسمعك التذكر ابنه لكني نسبت اسف. عماد، نعم عماد... ما به؟ عماد بن اسماعيل سيتمال بك الدوم او غداً. من ابن يتصل سيكون قريباً عليك، في دبي، ولماذا جناء؟ أهذا سؤال يا تكركا المُذَا احْسَرَجْتُ ابْنَكَ النَّيْ أُورُوبِا؟ أَيُوجِّدُ عُسِيرً ﴿

عندما كان يلعب مع ابنها ظهراً كانهما أي السن نفسها، ابنها الآن في التاسعة والعشرين، أي الله اكبر من أبيه عندما لعب لعبة مطاربتها، ترى له وسافة

القطع المكالمة واعود لاتصل بك من جنيد؟ لماذا؟ ما هذا الانقطاع؟ منك او من خطوط الهاتف، في الصيف لؤلا اشعة الشمس في الأقمار الصّناعية. نكرى؟ نعم لني أسمعك سمعة صوت صحكته من بعيد، صحكت هي الأخرى، لكني لم الهم ماذا تربيداً اسمعيني... تعلمين أنه ليس له قدرة على العيش في فندق، أبقيه عناك ساجيء بعد أسبوع، وجنت له عملاً، اتربيين أن اكلم سعنون؟

نكرى ... بدأت الخطوط ترتبك من جنيد، ساتصل بك مرة الدرى لا لا... اسمعان... لا حاجة للأتصال بسعدون سأخبرة أنا ... أترينه سيوافق؟ لم لا؛ في أمان الله...

الشد ما تطوي الأيام صفحاتها بلا مبالاة، ما هذا العبث كاد يمص من القلب فلم يعود الآن؟ لم تدر كم يقبت السماعة في بمناها، لكنا كانت ما تزال تمسد شعرها، ما زالت طراوة الماء البارد تنعش اهابها وما زالت الخطوات في الكورنيش تتبعها، وما زال وقع تلك الخطوات يكهربها، يشلها خوفاً ونشوة معاً، وما زالت تحس بالنماء تتنفق أنه وجنتيها وكل جسدها، نعم... ما زالت ثلك اللحظات المعتدمة تالب

ان تسمع الخطوات ولكنها لم تسمع شيئاً، لا في ذلك اليوم ولا في الأيام

التالية، كانت وحسد وخشي التالية، كانت وحسد وخشي التالية التالية وخشي التالية فقط لو عرفت لماذا انسحب؛ لماذا اختفى فجاة كما ظهر؟

كان السُوَّال يصيا في الليل صينما تاوي الى فراشها، يطرق سنامعها بردين صاحب ذي أيقاع مؤلم كم بلل الدمع وسابتها! ثم فحاة أحُنت تَضَحَكُ على نفسها، أيمكن أن يكون قد أثر قيها إلى هذا الحد؟ حتى انها لم تتبايل معه أي كلمة، لابل لم تلتق عيونهما سوي مرات معدودات. كل ما كان بينهما رئين صوت اقدام ذات ايقاع رتيب ومعتاد على أسفلت اسود، تُرى هل بقيت أثار قدمية على اسفلت الشارع؛ يا

ويعد أن تزوجت بعشر سنين، وحينما عاد أخوها من الدراسة في

ويعد مدّة طويلة لخرى حينما سمعت باستشهاده، حزيّت بعمق تكرى... اما زلت على الهاتف... منا لك سكت؛ مُسمكت أنه ... اسمعك ماذا تريد أن تقول؟ أبن اسماعيل؟ نعم ماذا به؟

مخيلتها بسؤال لا جواب له: لماذا اختفت وعلى حين غفاة؟

AL HAYAT MONDAY 15 JUNE, 1998 ISSUE NO	الاردن الاردن	ن ۲۰ صفر ۱۹۱۹ه/ العدد ۱۸۸۸	الاننين ١٥ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ نفوافز السعودية	الحيت أة 🖪 🕽	ALHAYAT 15 AB STOCK MARKETS 15	ALHAYAT
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	البنوى البنك العربي البنك الإهلي بنك الأهامرة عمان	1 174 170 177 174 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	البنوك بنك الرياض . بنك الجزيرة بنك الإستثمار		un te ise a as to a stand about	3. 3. 3. 3.
+,+T 1,TE 1,HY 1,HY 1,HY 1,#+	بنك الاربن بنك الشرق الاومنط بنك الإنماء المساعي	1 17. 171 177 174 177 As. o 755 754 70. 754 7 y 171 177 177 17. 77.70.	البنك الهولندي البنك الغرنسي البنك البريطاني	.,e7	البنوك بنك الاقتمان الدولي - مصر - الدول الدول الدول الدول الدول الدول الدول المصري السعودي	الأفهد القديد من مساوعها
1,1	بنك الإسكان البنك الأردني الكويتي بنك الأردن والخليج	1- Y4- YA4 Y4- YA4 V.£0- 1- Y£0 Y£E Y£7 Y£E 7.740 1 YA4 Y4- Y4- YA4 1.07-	البنك العربي البنك الامريكي شركة الراجحي	+,12- 10,-1 12,4- 10,Y- 12,Y0 Y.Y-Y 1,YY- 0Y,0Y -01,14-01,4: 0-,41 12-124	٠٠٠ البنك الوطني التنمية	المعادم المداد المعادم
+,+Y- 1,A1 1,AY 1,A1 1,AY 1Y.AET	بنك الإستثمار العربي البنك الإسلامي الارتش بنك الإتحاد	177. YY .30 730 730 730 -1 1 174 174 1V 174 77. YY. 1 127. Y2 174 141 141 141 141 141 141 141 141 141	السعودي المتحد الصياعة . سابت الاسهدة	-10- AT,11 A1,40 AT,01 A1,71 -T,111 -17- E1,72 E1,41 E1,11 E1,11 E1,11 TV0 -117- T4,41 T4,11 E1,11 E1,	ـ غ البنت الوطني المصري	المحدود المحدو
- 10,7 -	الاربني للاستثمار بيتنا بنك للؤسسة العربية بنك فيلالغيا	1 154 10. 101 154 50.757 - 170 1V 71A 170 170 170 11. F 75V 70. 70. 75V 1.0.A	المصافي العربية الخرف صافولا التصنيع الوطنية	, 74 YY, 47 TE, TO TE, 44 TY, VO 7, 0A, 71- 3T, 2- 3T, -4 TE, 3Y, 0- A. Y++ 11, 11 YY4, A£ YY4, 40 YY+, YY4, A£ Y0-	وصناعات مطلحن شرق الدلتا غِنْائِيةً مطلحِين ومخابِر شمال القاهرة الأقرام للمشروبات	سفيرغ المطلم المسلم الرمام أوقفا الأمراء المامال المسلم الواسم الواسم
7,51	التامين التامين الأردنية القس التامين الأردنية الفرنسية	7 74V 70. Y0. Y1V 1.5-A 1 7V 7A 79 7V Y.9 1 1Y4 1A. 1A. 1YA 10Y . 170 170 177 170 A71	الدولئية الغاز	17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17. 17.	مطاحن مصر الوسطى مطاحن جنوب القامرة والجيزة مطاحن وسط وغرب الدلتا	سيوج هذا احديد الما الما الما الما الما الما الما الم
1,17 1,11 1,10 1,10 1,10 1,10 1,10 1,14 11	الراضي للاسة الخدمات الكهرباء الأرنشية كهرباء إربد	- 27°	الكابلات الكابلات المتطورة	1,70 TY,50 TE,V TO,11 TY,01 1V.9Y0 1,774 2F,V0 2F,TV 3F,01 E1,V0 15.1F,	المصرية لصناعة النشا والجلوكور العامة للصوامع والتخزين مطاحن مصر العليا أنوية النصر النجفيف المنتجات للزراعية	رو العلمي المستوان الماري المستوان الماري الماري المواجع المستوان الماري ال الماري الماري
1, a,	الفنانق والسياحة الحمة للعينية الدولية الفنادق	- 11	صنق الاحشاء للتنمية زجاج	1,77	ومناعات مصر للزيوت والصابون كيماوية الزيوت المستخلصة ومنتجاتها فنويات وقصناعات الكيماوية بلكن	قبطيات حصيصه في السن مستر الراق الم بدوهو البحد وفي الدو السير الراق المالية
- 1,00 1,07 1,07 1,07 1,000 1,	الخطوط البحرية للحفظة الوطنية عقاركو تلجيركو	111	اميانتيت اللجين الإسمنت العربية استنت العمامة	10,00 YYA,00 YYA,00 YYA,00 - 009 - 0	المصرية للصناعات الدوائية فلير هصر المناعات الكيماوية المصرية . كيما	وهي المعمد الله المحمد
*** AT,	للزكر الإرىثي النستور الكومودور	7- Y-0 TM Y-0 Y40 1.70- 1 120 123 127 120 V.Y4T. - 127 127 128 127 Y-1-0	الإسعاد السعونية السعاد القصيم السعاد الجنوبية		مصر تصناعة الكتماويات العربية للأنوية الكنوية	متحدد و حدد المتحدد ا
1,11 Y,12 Y,12 Y,12 Y,12 Y,12 YY,12 YYY,12 YY,12	الدولية للتطيم الزرقاء للتطيم النقل البري	1 169 100 100 100 1.151 - 197	اسمنت ينبع اسمنت الشرائية اسمنت تبوك	17,01- 95,07 - 97,07 , 97,31 - 91,13 - 5A0. 1,AA- 69,91 EA,07 - 2A,00; - EA,00; - 1,970	معنين للانوية المتاهرة للانوية المتاهرة للانوية المتاهرة الملانوية المتاهرة الانوية المتاهرية المتاهر المتاهرية المتاهرية المتاهرية المتاهرية المتاهرية المتاهرية المتاهر المتاهر المتاهر المتاهرة المتاهرة المتاهرة المتاهرة المتاهر المتاهرات المتاهر المتا	بر بينيل التواعة بلاغه و حدد في باغ م التي التي التي التي التي التي التي التي
- 1,177	تطوير الراضي الصناعة التنغ والسجائر التنقيب المستت	1 17° 171 171 17° 1° 1° 1° 1° 1° 1° 1° 1° 1° 1° 1° 1° 1°	الخدمات الفنادق المعارية النقل الدوي النقل الدوي النقل الدوي النقل الدواعي النقل الدواعي النقل الدواعي	1,11 Y.AY Y.AY - Y.A	العربية والمتجدة للغزل والنسيج النسلجون الشرقيون النسلجون الشرقيون النسلجون للملاس والنسوجات ـ كابو	ي الأهواد وهو مطب شفية في الأولود والم
7,70 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0	القوسقات البوتاس للعربية مصفاة الإرنن/ جوبترول	1 1.6 1.0 1.0 1.0 1/A£ 1 1.6 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0 1.0	السيارات للواشي المكيرش تهامة للإعلان	*,4* 11,45 17,51 17,*1 17,** 3.17* *,0** 01,47 01,47 01,74 01,** 1.616	العامة لصناعة الوزق-(راكثا الشرقية إيسترن كرمباني مند المشروعات الصناعية والهندسية	هو مه الداره مستدر وحشم الهوالارم المؤلم المناش محسله من استار ويا الم
- £,10	المباغة المباغات الموفية الإنتاع	78 Y2 T3 TA A.1170	عسير طيبة للإستثمار مكة للانشاء	1,AY 150,00 15V,YY A54,A:	الاسجندرية للحديد والصلب المصرية الحديد والصلب المصرية والصلب المصرية والمسارية المصرية الكون الكابلات الكهربائية المصرية الكابلات الكهربائية المصرية	من الله الله الله الله الله الله الله الل
1,71 7,37 7,31 7,31 7,377 1,70 - 1,70 7,37 7,377	الإجواح الارمنية العربية للادوية الخزف الارمنية الإنبان الارمنية	T	مبرد العزيزية بنده الباحة المسادرات	*,10- YY,1A YY,1T YY,1T .YY,00 1,0A0 *,AA YY,1* YY,4A YA,00 YY,4A 10.00 *,** 1Y,12 1Y,12 1Y,00 1Y,40 00	و العربية للرانبو وقترانزستور ـ تليمس عقارات المتحدة للإسكان والتعمير القاهرة للإسكان والتعمير القاهرة للإسكان والتعمير	الم عن المدرسية العالم المدر موسالة المساح المسطرة الأعداد في أحسار عاليات
1,16 1,16 1,16 1,16 1e-	الثانيب الأربنية غورق والكرتون تعيينكو	. 150	التعمير. شعار الكهرياء كهرياء الوسطى	- 7A,4A	التعمير والاستشارات الهندسية الشمس للإسكان والتعمير منية تصر للإسكان والتعمير	هي قد مسائده الفصر وشاب نفي المقاد المورية المادي المداد المادي المداد المادي المداد
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	شركة رافيا المستاعية دار الدواء الألومنيوم /أرقل	1- 1-7 1-1 1-7 1-1 0.7777 - 1-1 1-1 1-7 1-1 0.21- - 1-7 1-7 1-7 1-7 75-	كهرباء الغربية كهرباء الشرقية كهرباء الجنوبية	17,47 75.,2 707; 707; 707; 707, 707, 707, 707, 707,	مضر الجديدة الإسكان والتعمير الثيل تلكيرت والسائن الجاهرة إسمنت القومية للاسمنت السويس للاسمنت	همه و مده . ته گلام هم بحرب ا تعمله الا معمد حداد با با بعدد د
,\frac{1}{2} *,\frac{1}{2} *	المواشي والدواجن تصخيع الورق الصلب الصناعات الوطنية	- 1-7	الزراعة نابك القصيم الزراعية جائل الزراعية المراعية المر	-,4V- 14,4Y 1V,40 11,1Y6 11,1Y6 -,-1 07,41 07,7Y 0V,7Y 07,7Y 07,7Y -,-1 17,10 17,51 15,07 17,07 17,1Y0 -,	اسمنت بورنلاند طوان اسمنت العامرية السمنت طرة المضرية	ه معمول المستقد عند در مورد و پرده محمول مورد که راده ای گفت اقتدار مقده در نیم نوری در
**************************************	ظبتروكيداويات الموات المنخري العالمة الكيداوية	· • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	تبوك الزراعية الإسمك الأسرقية الزراعية الجوف الزراعية	1,14 Y1,00 71,14 77,10 71,10 7	الاستخدرية لاسمنت بورتلاند زراعة النويارية للهنسنة التراعية القاهرة للجولةن	الله الله الله الله الله الله الله الله
+,+1= 1,+Y 1,+Y 1,+Y 1,+Y 1,1++ +,++ +,++ +,+++++++++++++++++++++	الوطنية للكوابل السللوكيماويات تاركز العربي / دوائي	. 17 17 76 17 1.V.·	بیشة الزراعیة جازان الزراعیة	- 10,14 - 10,1	كفر هر بالاستخداد والمنطقة والمنطقة المنطقة ا	فقائدة المنتسبة كدائر بالأم فقائر. كيدنك المسدة المالد كريسيون أساده المسجد كات العقود لكوني طرو ت
7	قريوت قنباتية للوارد قصناعية قالبلات الحديثة قري تصناعة الابسة		الكويت	wide:	عمان المحققة المحقودة	فهالي ۱۹۹۱ ۱ اشهد اسان با عا کاده باشد الوهم لفدوست ۱۸ حد سرنفي ب الفد
1,10 1,00 1,00 1,00 1,00 1,000	السجائر الدولية عام	. 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1 0.1. . 12 0.13 0.13 0.13 0.1. . 12	للبنوك البنك الوطني : بنك الخليج البنك التجاري	-, 10. 0, £1. 0, Yo. 0, £1. 0, Yo. 1, 17. 0,	وشركات النبك الوطني العماني الإستثمار للحفظة الإملية للاوراق المائة الأملية الأملية والإستثمار المناستثمار المناس	معود بشرائد شدر مدا رصد به مرد کال طورات عصد به فراعدور است . گردان عدد ما الا باهد هرد، عد بالا ا
775. 275. 7	البحرين البحرين البحرين المعادن المعاد	+ Y+1 Y+1 Y+1 Y+1 £2.000. 16- Y6+ Y70 Y70 Y70 £7+.2++. • Y7+ Y7+ Y7+ Y7+ Y7+	. البنك الإملي الكويت والشرق الاوسط البنك العقاري	17.Y T,YA T,20 T,02 T,21 YEN,TY	بيك عمان الدولي عبان الاستثمارات والتمويل العمانية العالمية المتنمية والاستثمار	ياقعيه شيء بالمعادل وما تحريا موطان المعادلة المحادثة المحادة المحادثة الم
**** ***** ***** ***** ***** ***** *****	بنك البحرين والكويت البنك الإهلي التجاري بنك البحرين الإسلامي	• YY YV0 YV0 YV1 17.4.,	بنك برقان بيت التمويل الكويتي استثمار الكويت الاستثمارية التسهيلات التجارية	7,17* 7,07* 7,07* 7,0** 7,0** 7,0** 7,0** 7,0** 7,0** 7,0**	بنك عمان والكويت واليحرين عمان والامارات للاستثمار(ع) 80٪ عمان والامارات للاستثمار(ا) 60٪	قو كل حولنا سقوانه هريدندا العربة تقويا برند بالله ا العد أو أحير عشل عي النداز، عند الله ا
*,*** *,14Y *,14Y	البنك البحريني السعودي المحتمار للوسسة العربية المحرفية (\$ بنك المخليج المتحد	Y- 1AA 1A7 1AA 1A7 17 18A 18A 18A 18A 7	الاستثمارات للقلية الاستثمارات قوطنية مشاريع الكويت	- 0,A6+	قتامين الغمانية المتحدة للتامين قاقار للتامين ٢٥٠, ٢٥٪ الدُامِينَ الإمانية	شبهني عشل من المفلقة منزام اله مثل م و عنوة في الحد المدات أرصاعوا الله الما من منذ الأشرود اللها الاسة الفائرا ليت
	بنك البحرين الدولي بنك الناستورب (\$) بنك البحرين والشرق الوسط	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	الأهلية لاستثمار السلحل للقاملة	1747 - 17	مسقط للتامين ٢٠٪ المتاعة الكروم المنات المراسد مصد	مها. أو النحاة اللغة التي تترفق الله التي الما الله التي التي التي التي التي التي التي التي
	شركة البحرين للتسهيلات الآ الشركة الخليجية للتحدة للتد بتك طيب (\$) عصرف ليصل الإسلامي (\$)	- \$40	للبيت اوراق مالية. الاستثمارات الصناعية م الأوراق للالية	**************************************	مسلط للغارات الصناعية الوطنية المتجاث الإلبان	ت غير مرة انه بتدادل الدعوات ما ملاية إليدة . قريد أسم اسماعيل مرات عدد لدنداد با قريد أسم اسماعيل مرات عدد لدنداد با
**** *****	التامين شركة البحرين للتامين الشركة البحرينية الكويتية لل شركة التامين الإملية	1	التولية للعرابحة للركز للالي الركز للالي التولية للتأمين الكويت للتأمين التأمين الخليج للتأمين الخليج للتأمين الخليج للتأمين الخليج التأمين ا	*,****	नेंद्रप्रष्ट सम्बद्ध करणे के विकास करणे करणे करणे करणे करणे करणे करणे करणे	لا يعن إلى الماضى الا المستبالية الماضي الله المائية
101,1 101,1 101,1	الشركة العربية الدولية للتامين شركة الحاد الخليج للتامين الشركة الوطنية للتامين	. ey	الأملية للتامين وربه للتامين العقار عقارت الكويت	T, ***	صناعة الكابلات العمانية السعنت عمان الانوار للأعمال المساعية والتجارية	حد حدى هو الكلي ولك عن السحب لجة. و السنايقية ان تعرف فقط غادا السحب لجة المعادد
**************************************	القدمات شركة البحرين لتصليح السفر شركة البحرين للسينما الشركة الوطنية الإستيراد وا الشركة العامة للتجارة وصنك	712 715 Y15 Y17 Yes ess	العقارات المتحدة الوطنية العقارية الصالحية العقارية	**** **** **** **** ****	الخيمات العمائية الخيمات الطيران المائية الما	يونهما. طويلة اخرى، حيدما سمعت باستال الأفتة عرافقها السؤال الأفقة على المؤلفة المؤلف
ارة الدولية (١٩٦٥ - ١٩٧٥). اعلى (١٩٦٥ - ١٩٦٥) (١٩٦٥). احت (١٩٦٥ - ١٩٥٥).	شُرِكَةُ البحرينُ للملاحِةُ والتَّج شركة البحرين للإنصالات (يد شركة البحرين لواقف السيار	- 712 712 712 714 714 77	المؤلفة الكويت العقارية التصدين العقارية التصدين العقارية الدونية و ١٠ الحيال العيال	*,**- \bar{\chi_1} \bar{\chi_2} \bar{\chi_3} \bar{\chi_4} \bar{\chi_5} \chi_5	المُرْزِعُ الحديثة لليواجن - المُرْزِعُ الحديثة لليواجن - المُرْزِعُ الحديثة المائة - المُرْدِعُ المائة المائة	ويد. اها زلت على الهانف ما لاست. ويداد اها زلت على الهانف مالدن بعد المملاد : وهاذا ترمد أن تقول اس استاعل بعد المعدم.
	الصناعة شركة البحرين لطلحن الدقيق شركة البحرين للصناعات الذ شركة داون للدواجن الفنادق شركة لنادق البحرين	10 05 08 05 07 700,000	الصناعة الصناعات الوطنية صناعة الإناسي للعينية إسعنت الكويت	**** 1,47° 1,47° 1,40° 2,11° 1,40° 2,11° 4,01° 4	التهضة لتخدمات الشوق المالية الموراق المالية الموراق المالية المداني	کان اسعو وسیما بشده آباه ای از اینان کان از اینان کان از اینان کان کان کان کان کان کان کان کان کان
·,··· ·,ir· ·,ir·	شركة الفنادق الوطنية شركة البحرين للسياحة الشركة البحرينية للشرفية العر	14A	صناعات التبريد الخليج للكابلات اصلاح السقن	1,72.	حساب أوريكس للاستثمار للشتري الخليجية لخيمات الاستثمار ميدوق مؤشر مسلط لحساب الاستثمار	الحد العقل بلعد مع النسود النسورية المساورة النسود النسود النسود النسود النسود النسودية المنافذة المن
	الامارات	1. YY. Yr. Yr. YY. 11 21. £10 £7. £10 £ £1. £1. £7. £1. Y	الخدمات البحرية السعنة بورتلاند الشعبية للصناعات الورقية التحديد للحديث لتجميع للعادن	-, +Y 1, YA- 1, TT- 1, TT- 1, YT- 1, YT, +\$ Y, -A- Y, -\$- Y, -\$- Y, -\$- Y, -\$-	مسايد مجان للاستثمار الشترك و يور الخليج للاستثمار الصناعي الخليج للاستثمار الصناعي التعانية الخيمات التمويل	ماستخاله للند لندوى اين ايب انسمعيس المشيد الدي اسمعان، الدكر الله لكس سهارياني
. AY. AY. 1. 140 140	البنوك بنك ابو ظبي الوطني بنك ابو ظبي التجاري بنك ابي الوطني	- 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	سکب ک کرسانة ص مندودة	- T,A1+	. * * الشكعان للاوراق للالية * * * بتك التضامن للاسكان * * صنبوق مزون الاول	معم عماد ما مه على المنكل الملكان المرابط الملكان المرابط الملك المرابط الملك
146 146 - 146 146	بنك دبي التجاري بنك الاتحاد الوطني بنك الشارلة الوطني بنك راس الخيبة الوطني	- 17°	خدمات السينما الكويتية المخازن العمومية مجمعات الإسواق		التولية للاستثمارات للالية "لا يتلاعمان التجاري الناسخ عمان	لمادا المسرطين الماليان المال
TA. TA. TA. TA. TA. TA. TA. TA.	بنك الفجيرة الوطني بنك أم القوين الوطني بنك للشيق	- 17£ 17£ 17£ 17£ 17£ 177.000 - 70. 70. 70. 70. 10. 10.000 - 70. 70. 70. 70. 10. 10.000	الإتصالات التنقلة الحاسبات الالكترونية الخيمات التعليمية	1,	شيئا زجاج مجان بر	المسلوم المعلق المال المال المال المال ال
. 270 £70 . 17 IT . 172 174	البنك العربي للتحد بنك الاستثمار بنك دنبي الاسلامي	Y 117- 118- 118- 118- 12- 12- 17 T- 147 148 142 1A8 1Y	الجموعة البترولية الوطنية للتنظيف م. سلطان	- 1,47*	ردا العمانية اصلالة	المعة" القطع المكالمة واعود الأنصل لم الله الله الله الله الله الله الله
. 14. 14.	بنك الإمارات الدولي المناعة ليو قلبي للمواد الفنائدية المناعة	- 1V0 1V0 1V2 1TL A,VT0,	الإغلية نقل وتجارة للواشي الإسماك الكويتية للتحدة للدولجن الكحدة اللاقة	1,400	ما م	لمعين أنه ليس له قدره على الله المانية! لمعين أنه ليس له عملاً، البريدين الله المانية!
. 1100 1100	شرحة المطرة النامين شركة الإمارات للتامين الخدمات البوظبي الوطنية المثانق لتمالات	T 127 16A 18A 18A 17	الكويت للاغنية شركات بنك البحرين الوطني غير شماع كويتية اسمنت الشارقة	1,£** 1,1Y*	للخليج النواحة للكيماويات الخليجة المتحات النولي بروبالن الإملية للصناعات التحويلية • ه/	الته المضطوط نوتعله من مصدور من عقوياً الا هداجية للانصبال مسعدون المانتذات لعد العال الله المعالات مانك الجياعا الماندات
وي وي . وي المحتاج . (مكتب شروق للإسهم يسي)	شركة الجرافات الوطنية شركة طيران ابو ظبي	Y- 174 177 177 177 05 1- 17 10 17 10 1.Y£ T- 117 112 112 112 114 171	كورتية اسمنت الشارقة السمنت الخليج السمنت الخليج السمنت الخليج السمنت المجورة المسات	-,-E Y,TY- Y,YA- Y,YA- Y,YA- Y,YA- Y,-94		في المان الله
			***		المهر المعادية سيسرات المالية	ر الكورسيس الكات الله الله الله الله الله الله الله ال

1 1

HAYAT

	AL HAYAT MONDAY 15 JUNE, 1998 ISSUE NO 1		الاقتصادية
مؤشرات اسواق الاسهم الدولية الرئيسية	VEW 'B' 580 635 515 7941,52 VIAG 1130 1154.5 749.5 29960 92 VICTORIA VERS 2210 2495 1150 4420	MITSUBISHI MOTORS 355 839 330 327235.38 MITSUBISHI TST.& BKG 1029 1900 1029 1340066 MITSUI & COMPANY 722 1130 651 1143409	RHB CAPITAL 1.85 8.25 1.17 ROTHMANS OF PALL MAL 27 35 23 SIME DARBY 2.83 9 2.83
١٩٩٨/١٩٩٥	VOLKSWAGEN 1640 1640 883.42 50669.4 VOLKSWAGEN PREF. 1174.5 1174.5 678.59 10518.82 WUERTT. VERS.BET. 2675 2920 1550 . 5753.92	MTSUI CHEMICALS 340 552 175 265152.38 MTSD1-FUDOSAN 1036 1650 1036 841801.38 MTSUI MARA-FIRE INS 660 845 555 519362.3 MITSUI MNOLE SMELT. 545 559 462 277116.06	TECHNOLOGY RESOURCES 2.75 4.7 1.9 TELEKOM MALAYSIA 6.65 13.1 6.65
المان نتكاى د المان كالمان كال	SWITZERLAND	MITSUI TST.BANKING 289 896 165 346305.75 MURATA MANUFACTURING 4270 5800 3300 1022706.9 NAGOYA RAILROAD 390 473 390 319815.56	YTL CORP. 41 7 29 4 YTL POWER 2.64 3.6 2.14
ويورك داو چونز ۱۰۶٫۸۰ ۸۹۲۱٫۷۰ ۸۸۱۱٫۷۷ ۸۳۴٫۹۱ ۱۰۹٫۸۰ ۲۰۱۹٫۸۰ ۹۸۷٫۶۰ م۸۷٫۶۰ مربایا ف. ت (۱۰۰ سهم) ۸۹۷٫۸۰ مربایا استان است	AARE-TESSIN R (ATEL) 909 998 765 2759.72 ABB AG B' 2269 2575 1633 18356.21	NANKAI ELEC.RY. 532 590 550 276756.19 NEC 1260 1720 1240 2013945 NGK INSULATORS 1196 1320 988. 436726.69	AUSTRALIA
اندا داکس (۳۰ سهما) ۸۳، ۱۳۰۱ عطاله ۲۲، ۱۳۰۱ ۱۲۰۰ ۱۲۰۱ ۱۸۷۳ از ۱۸۷۳ از ۱۸۷۳ ۱۲، ۱۸۷۳ از ۱۸۳۳ از ۱۸۷۳ از ۱۸۳۳ از ۱۸۳ ا	ABB AG R 475 523 321.5 2565.47 ADECCO 'B' 679 689 349 11179,17 ALUSUISSE R 1950 2005 1219.56 12166.05	NICHIDO FIRE&MAR.INS 681 840 626 306068.56 NICHIEI 8750 13999.93 8750 577884.94	
ويسرا س بي اي ٢٢,٨٧٢٤ ٨٠,٠٣٧٤ ٢٠,٧١٨٤ ٢٥,١٥٨٤ ٢٠,١٢٢ ٧٠,٢٨٧ ويسرا س بي اي ٢٢,٨٧٢ ١٦,٨٧٢ ٧٩,٢٧٨ ٧٩,٢٨٧ ٧٠,٢٨٨٧ ٧٠,٢٨٨٧ ١٦,٢٨٧٨	BCV B 622 740 354 2063.8	NIKON 827 2560 827 305923.75 NINTENDO 13330 13600 9220 1888327 NIPPON CREDIT BANK 123 262 93 307688.13	BRAMBLES INDS. 31.4 33.8 24.5 BROKEN HILL PTY, 13.23 19.85 12.66
١١٠٢٠,٨١ ٢٤٩٣,٧١ ١١١٧,٢١ ١٠٩٧,٨١ ١٠٩١,٤٩ ي المركب المؤسّر العام المركب المؤسّر العام المركب المؤسّر العام المركب	d CLARIANT 1815 1991 901 13198.68		
	CREDIT SUISSE R 326 341 174 86683.31 ELEKTROWATT B' 550 615 513 4717.29 EMS-CHEMIE B' 8785 9000 6395 4230.24 GEORG FISCHER R 600 662 346 1934.4	NIPPON OIL 405 649 327 498121,56 NIPPON PAPER INDS. 561 699 380 532153,31 NIPPON STEEL 222 366 148 - 1529557 NIPPON TELNETWORK 40250 49400 34600 510369,94	LEND LEASE CORP. 31.05 38.15 26.55 NAT.AUS.BANK 21.05 23.35 18.65
STD.CHARTERED 654 1081.5 543 6487.6 . القيمة لدنى اعطى الحلاق اسم الشركة STD.CHARTERED 654 1081.5 543 6487.6	GOTTHARD BANK 'B' 1075 1140 700 1763 HELVETTA PATRIA R 1680 2120 750 2770.32 HOLDERBANK 'B' 1873 1963 1093 9533.84	NIPPON TELNETWORK 40250 49400 34600 51036934 NIPPON TUSEN KK 490 495 327 577940.19 NISSAN MOTOR 403 889 385 1012754.6 NISSIN FOOD PRDS. 2590 3000 1950 338046.75	NEWS CORP. 10.56 11.21 5.81 3 NEWS CORP. PREF.ORD. 91 9.69 4.76
(هليون) (سنة) TARMAC 1225 1335 94.5 1154.6 TATE & LYLE 502 580 401 2238.1 TATLE & LYLE 502 580 401 2238.1 TAYLOR WOODROW 221 -237 163.5 578.03	HOLDERBANK R 374.5 390 221 3782.45 JULIUS BAER B' 4050 4325 2000 3783.71 KUONI REISEN R 7600 8770 4900 2280	NITTO DENKO 2135 2440 1720 328256.19 NKK 118 246 95 415782.25 NOMURA SECURITIES 1431 1800 1280 2809009	
TESCO 537.5 603 365.5 [1830]. THAMES WATER 1030 1038 667 3914	LLB B' 905 944 504 3439 NESTLE R 3140 3284 1730 123788, I' NOVARTIS 'B' 2357 2751 2079 16086, 52	NPN.FIRE & MARINE IN 534 632 359 310083.06 9 NPN.TELG, & TEL 1080000' 1220000 920000 17184944	TELSTRA CORPORATION
RTOURS 000 541 345 2094.39 THOMSON TRAVEL GRP 177 199 170 1770 1970 1770 1970 1770 17	NOVARTIS R 2359 2749 2070 146333.4 OERLIKON-BUEHRLE R 285 310 144 3064.63 PARGESA B 2550 2725 1700 3737.05	OBAYASHI 445 781. 358. 331600.56 ODAKYU ELECTRIC RY. 407 682 407 299311.78	WOODSIDE PTIL 8.65 13.35 8.65
LIED DOMECQ 591 634 414 6170.04 UNIGATE 676 738 478.5 1621.0 NYESCAP 6415 743 342.5 4176.36 UNILEVER (UK) 692 707 424.25 22586.1 WALIAN WATER 870 956 645 2367.27 UNITED ASSURANCE GRO 620.5 630 424.5 2144.2	PHARMA VISION B' (L 860 1074 805 4403.2) PIRELLI INTL, B' 359 379.5 274 2673.47 6 RICHEMONT B' A' 1803 2340 1450 9411.66 RIGHER HOLDING R 1072 1143 512 2320.88	OJI PAPER CO, 543 '722 403. 561 125.31 OLYMPUS OPTICAL 1320 1324 .774 349100.22 OMRON 1960 2860 1800 513715.94 ONO PHARM, 3170 4360 2020 389824.63	ATTITUTE
GOS 633 696.5 399.5 1817.98 UNITED BISCUITS 264 280 189 1399.7 10 WIGGINS APL. 238.5 254 146 2001.73 UNITED UTILITIES 838 885.5 624 4567.1 RIVA 442 512.5 329.5 990.52 UTD.NEWS & MEDIA 879 940 669.5 4386.2 UTD.NEWS & MEDIA 879 940 669.5 4386.2 VODAFOUR CP 712 7555 296.5 10.5 10.5 10.5 10.5 10.5 10.5 10.5 10	ROCHE HOLDING 'B' 21750 27000 19965 34500 ROCHE HOLDING GSH, 14000 17655 12090 98358,75 SAIRGROUP R 462.5 487 306 5342.8	ONWARD KASHIYAMA 1750 2010 1370 301507.31	, i
\$5 BRIT.FOODS 560 664.5 470 5036.86 WESSEX WATER 471.5 548.5 385.5 1003.8 \$5 BRIT.FORTS 351.5 387.5 347.5 1326.91 WHITBREAD 1005 1130 695 4944.5	SAURER AGARBON R 1600 1710 904 2440.41 SCHINDLER R 2459 2695 1510 1876.39 SMR 18 1195 1300 715 4325.01	OSAKA GAS 323 329 261 816595.56 PHONEER ELECTRONIC 2500 3120 1850 44893.75 PROMISE 5450 7850 5436.36 591924.44	ALLIED SKINAL 42.19 47.13 33.63 ALLSTATE CORP. 93.69 98.94 71
A 683 731.5 451 7204.43 WOLSELEY 406 556 400.5 2326.33 NK 0F SCOTLAND 695 793 374.5 8527.64 WOOLWICH 328 395.25 284.5 5251.23	SMH R 245 272 174.5 3682.35 STILLHALTER VIS. 460 482.23 338.54 4140 SULZER MEDICA 386 440 302 3744.2	RICOH 1485 1870 1270 1026995.6; ROHM 13990 14880 11000 1641586 SAKURA BANK 384 922 331 1438897	AMER.GENERAL 67.81 69.13 47.56 AMER.HOME PRDS. 51.88 53.06 34.59
RCEATS (103.5 1745 1103.5 25188.78 WPP GROUP 407.25 427 237.5 2994.9 SS 1085 1173 727.47 8614.9 YORKSHIRE WATER 440 546 361.5 1743.7. TINDS. 567 654 500 17741.54 ZENECA 2602 2762 1717 24666.1 A GROUP 475.5 535 317.5 1996.15	SULZER R 1214 1350 879 4412.05 SURVEILLANCE'B' 2770, 3175 2405 2911.27 5 SURVEILLANCE R 565 636 465.5 1491.6 SWISS BANK COR 541 583 356.5 41833.9	SANKYO (IST) 3150 4370 2870 1445219 SANWA BANK 1103 1720 995 3200959 SANYO ELECTRIC 409 527 296 798011.5 SECOM 8000 9000 7130 929839.81	AMERINTLGP. 136.06 140,19 94.38 AMERICA ONLINE DEL 87.13 90,13 27.25 AMERITECH 44.44 49.69 31.19 AMERITECH 63.56 65.56 45.94
RKELEY GROUP 739 776 583.5 916.31 309 345 213.06 12177.68 FRANCE	SWISS LIFE B 1155 1395 523 9044.8 SWISS RE R 3354 3510 1954 4903.596 UNION BANK SWITZ, 'B 2515 2715 1470 53391,61	SEIBU RAILWAY 3980 '~ 6190 ' 3980 1724533	AMOCO (US) 41.69 49.19 39.56
UE CIRCLE INDS. 374 448.5 293.75 2834,92 ECREOUP 850 1175.5 858 4285.59 ACCOR 1682 1747 877 60303.5 DYCOTE INTL 1161 1282.5 694.49 1188.86 ACF-ASR-GLDE FRN. 352.5 389.9 171.5 647371.	UNION BANK SWITZ, R 503 542 294 11104,75 3 VONTOBEL B 1990 2170 975 1671.6	SEVEN-ELEVEN JAPAN 8380 9460 8060 3489767 SEVENTY SEVEN BANK 1106 1290 930 42383.5 SHARP 1096 1580 795 1234643.	AT&T CORP. 62.94 68 34.25 ATLANTIC RICHFIELD 78.81 86.69 68 AUTOMATIC DATA PROC. 65.69 70.31 45.13
OTS 1010.5 1054 692 9225.86 AIR LIQUIDE 1154 1216 851 84453. WTHORPE 580.5 603.5 293 1174.35 ALCATEL ALSTHOM 1194 1302 652 194859 8 417 440 297 2151.08 AXA-UAP 657 736 361.6 218921	JAPAN	SHIKOKU ELECTRIC POW 1982 2020 1810 555217.44 SHIMANO 3300 3370 2340 460976.94 SHIMIZU 357 723 281 281498	BANC ONE 57.31 64.88 42.05 BANK MONTREAL QUE. 55.44 60.06 37.75 BANK OF NEW YORK 59.94 66.5 43.63
T.AEROSPACE 489 545 326.62 8557.5 BANCAIRE (CIE.) 1068 1200 651.73 33860.5 T.PETROLEUM 854.5 968.5 705.5 49731.89 BIC 451 532 373.5 24938.4 T.SKY BCAST. 441 588 342 7585.43 BNP 483.2 552 222 103042	51 ACOM 5740 8000 5180 . 841655.81	SHIN-ETSU CHEMICAL 2430 3550 2420 959485 SHISEIDO 1558 2220 1460 659610.25 SHIZUOKA BANK 1431 1500 1060 1142367	BANKAMERICA 85.63 91.44 62.63 BANKBOSTON 106.88 116 71.38 BANKERS TST.NY. 114.44 136.31 87.13
TANNIC ASR. 1242.5 1356.5 777.5 2411.69 BOUYGUES 999 1150 473.2 25612.1 TISH AIRWAYS 686 729 499.5 7123.03 BULL 98.65 104.5 47.5 16300.1 TISH AIRWAYS 586 606 241 4219.2 CANAL+ 1170 1377 958 36691.2	3 AUFUL 8150 ID100 7800 348428.7: - AUSIN SEIKI 1236 1800 1200 357475.8I	5 SMC 10660 12000 9530 709102.75 8 SOFTBANK 5110 7570 2000 523468.38	BAXTER INTL 53.94 61.69 44 BELL ATLANTIC 95.31 104.81 69.06 BELLSOUTH 68.31 68.38 43.81
TISH LAND 654 803 550 3381.18 CAP GEMINI 944 945 300.66 64415.1 TISH STEEL 134.5 190.25 124.5 2664.44 CAR REPOUR 3540 4412 2802 136201 TISH TELECOM. 643 693 379.5 41216.29 CASINO GUIPCHN. 460 464 277 33557. 174.5 259.23 156.67 5799.33 CASTORAMA DUBOIS 1070 1095 536 171473.	AJINOMOTO 1107 1450 1000 718929,8 44 ALL NIPPON AIRWAYS 480 762 471 692505.1; 56 ALPS ELECTRIC 1589 1720 1010 284669,8	3 SONY MUSIC ENTMT.(JA 5850 5850 3700 632794.44 9 SUMITOMO 653 1150 630 695091.81	BERKSHIRE HATHAWAY 76000 78000 41500 BEST FOODS 57.88 58.72 42.56 BOEING 44.94 60 43
NZL 322 343.5 183.5 1458.66 CCF 499.2 544 242 36340. RMAH CASTROL 1213 1330 950 2580.05 CCTL PM 804 836 580 34494.0	5 ASAHI BREWERLES 1706 2100 1600 825157.8 1 ASAHI CHEMICAL IND. 442 692 406 637633.50	6 SUMITOMO ELECTRIC IN 1330 2000 1330 968479.19	BOSTON SCIENTIFIC 62.13 77 41.56 BRISTOL MYERS SQUIBB 116.38 116.38 72.5 BURLINGTON NTHN.SANT 100.31 106.75 85
BLE & WIRELESS 671 75% 465 15278.66 CGIP 3158 3350 1628 21881." BLE & WIRELESS COM 470.5 506 210 7006.94 CHRISTLANING 789 1042 550 33257.9 BURY SCHWEPPES 910 993 515.5 9227.93 CIMENTS FRANCAIS 358.9 392 186.5 13784.8 P.SHOPICENTS. 408.5 459 382 1666.68 COMM UNION FRANCE LI 890 920 538 15154.9	BANK OF FUKUOKA 514 735 399 323881.63 BANK OF TOKYO-MITSUB 1280 2350 1276 5984573	SUMITOMO METAL MININ 548 834 964 313384,69	CAMPBELL SOUP 55.63 60.11 44.42 CARNIVAL CORP.A 70.38 75.81 44.75 CBS. 31.19 36.19 21.75
YTA GROUP 522.5 551.5 222.5 1007.38 COMPT. MODERNES 5449 3575 2350 17912.7 RADON 195 221.5 159 1012.06 IDAMONNII 1585 1700 809 15903 RETON COMMS. 550 557 410 3350.86 DASSAULT AVIATION 1960 1994 1060 19846.	BANYU PHARMS. 1469 2210 1220 387801.13 06 BRIDGESTONE 3130 3340 2490 2575770		CENDANT 20.13 41.38 19.06 CHASE MANHATTAN 138.88 147 97.06 CHEVRON 81.38 88.69 71.13
VTRICA 99.75 116.25 66.25 4425.91 DASSAULT SYSTEMES 271 286 152.5 30606- U 1122 1280 631.5 14419.67 DEXIA FRANCE 806 859 524 29632.1 DESERROTHERS 885 925 399 1080.58 ELF-AQUITAINE 790 890 613 216828	5 CANON SALES 1884 2730 1320 284521,63 9 CASIO COMPUTER 1270 1305 805 353859,94	3 TAKASHIMAYA 914 1680 546 278806.5	CHRYSLER 53.75 57.25 32 CHUBB 76.88 82.63 65.13 8 CIGNA 69.13 71.44 51.21
G 1887.5 1980 631.25 2418.26 ERIDANIA BEGHIN SAY 1317 1374 770 34168.2 BHAM 1184.5 1244 680.5 1106.32 ESSILOR INTL 2600 2680 1444 22430.1 LT TELECOM 2155 2282.5 271.5 2376.96 EURO DISNEY SCA 11.5 11.65 6.9 8815.43		TDK 10770 11700 8240 1434348 TEUIN 380 540 220 359586.31 TERUMO 2200 2470 1700 44094525:	CISCO SYSTEMS 79.13 80.39 44.34 CITICORP 151.69 180.5 112.75 12.75 25.66 25.66 25.66 25.66
MPASS GROUP 1212 1270 582.5 4047.38 FINAXA SUSP - 10/06/ 536 600 305 31715. DKSON GROUP 223.5 278.5 167.5 1544.61 FRANCE TELECOM 377.2 391 187 377199 URTAULDS 445 473 238.5 1809.81 GAN 168 191.4 110.24 24985.4	Woung Mondel	TOBU RAILWAY 377 548 375 323718.5; TOHO 14970 17181.75 13300 282783.25 TOHOKU ELECTRIC PWR. 1991 2080 1800 1001233.44	COCA COLA ENTS. 38-88 41.13 22.5 COLGATE-PALM. 87-44 90.63 61.81 4 COLUMBIANCA HEALTHC 30.56 40.31 24.38
LY MAIL'A' 2760 3170 1620 2620.34 HAVAS 487 590 365.5 39781.5 LOETY 414.5 415 222.5 1202.88 HERMES INTL. 482.9 583 353 17744. BENHAMS 385 426.5 345 1454.53 L'OREAL 3103 3302 1992 209734. GEO 706.5 764 535.16 22243.25 LAFARGE 598 657 333.21 61335.4		TOKAI BANK 704 1200 530 1428450 TOKIO MARÆFIRE INS. 1409 1530 1040 2183512 TOKYO BROADCASTING S 1530 2350 1300 267550.94 TOKYO BLECTRIC POWER 2675 2730 2170 3618499	COMPAQ COMPUTERS 28.13 39.13 19.7 COMPUTER ASSOCS.INTL 55.63 61.13 35.79 CONAGRA 31.81 38.19 28.06 CORESTATES FINL. DEA 98 101.75 53.75
GEO B' SHARES 513.5 520 497.5 2874.85 LAGARDERE GROUPE 268.4 275.6 156.1 32163.5 (ONS GP. 550.75 720 467 2373.73 LEGRAND 1600 1749 1031 34251.5 (ESTROCOMP. 500 601 413.5 2419.74 LOUIS VUITTON LIMITE 1951 2970 1863 47744.8	Paruler III	TOKYO ELECTRON 4020 8570 3960 701770.63 TOKYO GAS 306 320 261 859859.19 TOKYU 404 717 404 443729.31	CVS 74 79.38 49.25 DAYTON-HUDSON 50.63 52.13 26.12 DEERE & CO 49 63 49
AP	Guner,	TONEN 675 1480 630 414341,94 TOPPAN PRINTENG 1532 1910, 1420 1071495 TORAY INDS. 685 840 514 960013,25 TOSHIBA 575 770 504 1830917	DELL COMPUTER 82.88 98.25 28.59 DISNEY (WALT) 115.06 127.13 75.19 DOW CHEMICALS 97.31 101.5 86.25 DU PONT E I DE NEMOU 74.75 82.75 53.5
ERGY GROUP IN 881 604 4531.46 NAVIGATION MIXTE 1202 1280 757 19154.2 TERRISE CHL 5.NI 729.5 514 2624.16 PARIBAS (EX-BQ-PARIB 605 682 382.8 96876.1 ST GROUP 1206 444.5 193 1443.29 PECHINEY W 282 306 209.4 22692.5 195 227 147 1111.3 PERNOD-RICARD 428.5 457.5 261 24161.8	Earno.	TOSTEM CORPORATION 1769 3280 1110 387340.[9] TOTO 803 1550 760 298442.94	1.5.DUKE ENERGY 61.88 62 45.75 EASTMAN KODAK 69.88 80.63 54.13 24 ELECTRONIC DATA SYST 35.38 50.25 32.63
LLAHER GROUP 320 379 248.5 2208 PBLIGEOT SA 1310 1330 568 65648 NERAL ACCIDENT 1390 1599 877 6727.59 PINAULT PRINTEMPS 5000 5330 2500 117404 NERAL BLEC 515 545 338.5 14002.84 POLIET 535 536 480 14854.8		TOYOTRUST & BANKING 612 1010 612 481472.63	
N 8/00 925 460 5680 PROMODES 3120 3120 1800 \$8836.1 XXO WELLCOME 1742 1983 1180 62659,73 RENAULT 339.1 351 140.6 81315.1 ANADA GROUP 123 1208 738 10028,39 REXEL 2715 2822 1445 32047.2		VICTOR CO. OF JAPAN 1015 1720 969 258043,31	JESKON 69.31 75.63 58 FANNIE MAE 61.44 66.19 41.25
EENALLS GP. \$27.5 \$38 315 1562.45 RHONE POULENC'A' 326.5 345 197.7 121128 PORTLAND EST. 369.5 295 202 1016.17 SAINT GOBAIN 1160 1186 781 103503 UNVLSTORES 870 911 590 8750.18 SAINT GOBAIN 1160 1186 781 78179. REPLIAN DAY INSTANCES 340 474.34 258.14 3163.13 SCHNEIDER 473.5 523 300 720514	* ARAMEY	WEST JAPAN RAILWAY 465000 521000 · 367000 4-92999560 YAMAGUCHI BANK 1674 1780 1500 334799,55 YAMANOUCHI PHARMS 2945 · 3260 · 3260 · 3680 797205,55 YAMATO TRANSPORT 1557 1800 1390 63732653,	######################################
LIFAX 805 977 663 20075.33 SCOR 349 401 231.8 12510.1 MMERSON 524.5 537.5 431 1511.08 SEB 965 1125 659 14875.4	1	YAMAZAKI BAKING 1165 2050 1070 256626.19' YASUDA FIREZMAR.INS. 583 782 401 517832.25 YASUDA TST.&BKG. 149 480 79 228361.81	FREDUE MAC 45.94 49.94 31.63 GANNETT 66.06 74.69 47.69
NSON 378 379 250 2462,34 SGS-TMSNJMCROELS,4F 401 643 316-3 36994. YS (0.55 1132 56.3 4456.66 SIDEL 474 497 324 ISS65_LISDOWN HDG, 174 206.5 142.5 (272.29 SOCIETE GENERALE 1160 1390 610 14462 RC HOLDINGS 1433 2347 1366 12522.93 SOCIETE GENERALE 1241 1280 643.83 41496_5	5 CENTRAL JAPAN RAILWA 502000 508000 383000 1124479	HONG KONG	GAP 61 62.5 24.92 GEN.ELEC. 85.25 87.75 61.94 GEN.RE 225.19 228.06 182
CHOLDINGS (L) 1350 2252.5 1298 24278.36 SOLLAC LMITTED DATA 106.2 1.99 61 201.5.4 DER 957 1048.5 773.5 1391.98 SUEZ (CIE.) 23.35 26.45 12.4 7263.5 466.5 532 285 1627.15 SUEZ LYONNAISE DES E 1009 1068 566 127372	G CHUBU ELEC.POWER 2025 2140 1960 1512350 CHUGOKU BANK 1742 1860 1530 354601.44	4 AMOY PROPERTIES 4.4 9.9 4.4 12553.38	GENERAL MOTORS 69.88 76 51.18 GILLETTE 56.56 62.28 39.5 GTE 57.25 62 41.88
CHM.INDS. 1042 1244 803.5 7575.34 SYNTHELABO 1020 1059 617 49254.5 ERIAL TOBACCO GP. 447 466.5 363.5 2328.23 TFI (TV.FSE.I) 938 1006 487 19698 HCAPE 215.5 299 136.5 1142.15 THOMSON-CSF 251 257.8 145.9 30055.	CITIZEN WATCH 1097 1156 691 344622.44 9 CREDIT SAISON 2710 3640 2530 452498.63	4 CATHAY PACIFIC 5.8 16.05 5 19628.35 CHEUNG KONG HDG. 32.9 96.75 32.7 75589.5	HALLIBURTON 43.88 62.69 36.81 HARTFORD FINLSVS.GP 107.94 115 79.44 HBO 31.75 31.88 16.12 HEDZ HJ 53.5 59.44 41.63
NSON MATTHEY 600 694 473 1305.6 TOTAL 717 796 340 173194 GRISHER 1024 1165 656 6932.47 UAP (CIE.) 249.1 297 147.2 84484 IN-FIT HDG. 540 581 254.5 960.12 USINOR 99.5 125 75.4 24200. BROKE GROUP 352 360 235 4183.8 VALEO 610 632 354.4 43015.5	6 DAI-KHI KANGYO BK. 756 1560 620 2359248 8 DAIEI 368 910 350 262637,81	CHINA MRCH.HOLDINGS 4.2 24.5 3.9 6288.88 1 CHINA RES.ENTREP. 7.15 38.8 7., 6.95 1110427.	HEWLETT-PACKARD 60.75 81.63 53 HOME DEPOT - 81.13 82.38 44.33 HOUSEHOLD INTL 46.19 48.91 36
DBROKE GROUP 352 360 235 4183.8 VALED 510 052 554.4 48015.3 VIVENDI (EX-GENERALE 1239 1270 648 19624) TORTE 834 879 594.5 1623.8 WORMS ET CIE R 402 519 320.7 26010.3 AGO 250 257.5 248 2412.32	11 DAINIPPON INK&CHEMIC 405 529 230 321112.25 DAIWA BANK 242 685 130 390483.85 ■ DAIWA HOUSE INDUSTRY 1130 1430 624 591995.54	5 CTHC PACIFIC 14.1 51.75 13.6 29995.87 18.8 45.1 31.5 791283 6 DAO HENG BANK GP. 12.55 47.3 19.9 254742.54	ILLINOIS TOOL WKS. 65.06 71.81 46.88 INTEL 68.44 100.5 65.94 INTL.BUS.MACH. 116.25 125.81 87.75
AL & GENERAL 665 761 405.5 8452.15 ERTY INTL. 567.5 618.5 464.5 1782.52 VIOS TSB GP, 865 1075 605.5 46952.2	DATWA SECURITIES 540 952 405 721196.75 DDI 441000 872000 289000 1001069.5 DENSO 2225 3060 2110 1995980 EAST JAPAN RAILWAY 593000 000000 2771999	56 HANG SENG BANK 46,9 117 45.4 89727.88 HENDERSON INV. 3,9 9.2 3,9 10987.57	INTLPAPER
ICA 1742.5 1872.5 674.43 1285.96 RHO 204 455.57 255.96 603.14 ADIDAS-SALOMON 320 328.5 192 14512 ASVARITY 247 284.25 182 3482.7 ALLIANZ 565 626.5 338.53 136547 ALLIANZ 1872.8 1930 1117.5 1352.05 ALLIANZ LEBENS. 1650 2070 1143.12 11880	EBARA 1197 1750 1185 344293	HK.&-CHINA GAS 8.65 15.36 8.65 37465.41 HK.TELECOM. 13.9 20.4 11.85 165540.75	KEYCORP 36.88 43.13 27.91 KIMBERLY-CLARK 46.88 58.94 44.63 LILLY ELI 63.63 72.19 50.5 LOCKHEED MARTIN CORP 109.31 117 91.94
SURGERICAL 1823 1945 195 195 195 195 195 195 195 195 195 19	FANUC 4940 5540 4080 1183080 FUII BANK 565 1790 458 1637148 FUII ELECTRIC 390 538 300 278881.15	HSBC HDG. 176 279 155 317083.81 HUTCHISON WHAMP. 33.4 81.5 32.9 129421.38	LOWES COS. 82 83.56 34.19 LUCENT TECHNOLOGIES 73 76.5 33.81 MARSH & MCLENNAN 85.56 93.94 68.25
RORGE 233 385 10 107.96 3781.74 BANKGESELLSCHAFT BER 398 51.9 36.1 7206.85 RGAN CRUCTBLE 447.5 538.5 393.5 1023.88 BASF 82.4 84.5 54.9 51673 PRISONNINA RETRACTOR 200.5 153 2234.13 BAYER 87 88.75 57.1 63541.4	FUII HEAVY INDS. 647 647 313 387229.44 FUII PHOTO FILM 4720 5500 4180 2429005 FUII TELEVISION NETW 568000 730000 503000 607759,94	4 NAT.MUTUAL ASIA 4.7 9 4.7 10231.7 NEW WORLD DEV. 14.4 58.75 14.4 28309.05 4 NEW WORLD INFRASTRUC 9.5 24.8: 9.5 8349.8	MAY DEPT.STORES 64.5 65.88 47.25
MSTMLBANK 1082 1232 745.5 18567.1 BAYER.HYPBK. 111.3 115.95 52.05 29525.0 1082.5 1115.5 436.5 1227.55 BAYERISCHE VBK. 147.2 157.5 70.28 41816.3 100AL GRID 359 394 211 5245.52 BEIERSDORF 116.9 122 71.4 9819.6	7 FUITSU 1465 1760 1270 2728561 FURUKAWA ELECTRIC 407 800 406 267085.5	PALIBURG INTL.HOLDIN 4.7 8.1 4.7 10882.67 SHANGHAI INDUSTRIAL 17,15 57.5 16.6 14360.03 SUN HUNG KAI PROPS. 730 106 30 71686.F3 SUNDER PARTIEUTAL 22,45 25 22 21.65 51	MCI COMMS. 49.81 53.94 27.31 MEDTRONIC 57.19 59.63 40.25 MELLON BANK 66.38 78 45 MERCK 126.44 137.38 85
ONAL POWER 581.5 604 480 7338.53 BERLINER KRAFT&LICHT 79.5 91.75 37.75 5983.97 T 555 835 476 2075.7 BHF-BANK 71.76 77 44.51 6505.83 BHW HOLDING 32 34 28.7 5760	FUTABA 5440 6000 4780 278963.15 GUNMA BANK 915 1070 840 469742.63 HACHUUNI BANK 1090 1230 950 625823.38 HANKYU 576 636 560 501845.66	3 SWIRE PACIFIC B' 3.63 12.7 3.57 11089.96 8 TSIM SHA TSUI PROPS. 12.3 27.7 8.1 16010.78	MERCK 126.44 132.38 85
THERN POODS 20.5 216 144.81 1291.91 BMW 1872 1997.23 997.85 44891.71 THERN ROCK 560 668.5 463 2486.4 COMMERZBANK 69.2 75.5 47.74 32878.4 CONTINENTAL 57.2 58.34 38.8 6549.61 WIGH UNION 444 523 312 8493.71 CONTINENTAL 57.2 58.34 38.8 6549.61	HIROSE ELECTRIC 6690 9810 5860 265459,13 HITACHI 878 1360 875 2930666	3 WHEELOCK & CO. 4.07 19.75 3.77 8259.74 YUE YUEN INDL.HDG. 13.5 20 13 9050.17	MINNESOTA MNGL& MNFG 86.1 103.5 80.56 MOBIL 76.56 82.56 65.31 MONSANTO \$8.38 59.81 34.95
USIED AMERSHAM 418.5 489.50 NR.05 2007.36 DEGUSSA 111 117.5 75 10218.6 AN GROUP 770 815.5 508.5 1207.36 DEGUSSA 111 117.5 75 10218.6 NGE 498 511.25 194 5966.21 DEPFA-BANK 150.05 151 92.6 5401.8 PSCON 1075 1186 564.5 6213.5 DEUTSCHE BANK 149.3 162.2 97.68 79325.4	6 HOKKA4DO ELEC_POWER 1910 2080 1780 420753 69 HOKURIKU ELEC_POWER 1916 2060 1800 422152 06 HONDA MOTOR 4910 4960 3210 4784332	SINGAPORE	MORGAN JP 121.63 148.69 98.81 MOTOROLA 50.13 89.94 49.25 NAT CITY 67.44 77.5 51.63
SUN 1075 1186 699 131148 80RNTLDFD. 845 905 600 5289.7 DEUTSCHE TELEKOM 47.8 49.6 29.9 131148 80RNTLDFD. 845 905 600 5289.7 DEUTSCHE TELEKOM 47.8 49.6 29.9 131148 1075 1075 1075 1075 1075 1075 1075 1075	2 INDUSTRIAL BKJAPAN 785 1850 778 1993561 ISETAN 1015 1660 485 223655.13	ASIA PACIFIC BREWS. 3.9 6.3 2.98 . 987.19 3 CITY DEVELOPMENTS 4.52 14.5 4.52 3591.6	NATIONSBANK 77.25 80.75 56.88 NORWEST 35.06 43.44 28.12 ORACLE CORP. 25.06 41.13 18.06 PENNEY JC 75.25 77.75 51
ERGEN 794 893 660 5121.3 ERGO VERSICHERORO 307 890 1330 2511.0 4ER FARNELL 372.5 660 275 1011.71 PORD-WERKE 875 920 780 6300 4ER FARNELL 372.5 660 275 1011.71 PORD-WERKE 875 920 780 6300 301.1 4740 4750 4750 4750 4750 4750 4750 4750	IFO YOKADO 6250 7450 5850 298652.63 ITO YOKADO 6250 7450 5850 2597436 ITOCHU 262 628 192 373439.06 JAPAN AIRLINES 350 546 337 622628.94	CYCLE & CARRIAGE 4.22 15.1 4.06 986.82 6 DBS LAND 1.47 4.86 1.47 1486.49	PEPSICO 40.69 44.69 32.81 PEIZER 109.31 118.25 52.44 PHARMACIA UPJOHN 43.63 45 30
DENTIAL CORP. 777 957 561 15089.33 FRESEN NEDICAC CARE 124 100 300.5 7856.44 AL ELECTRONIC 193 409 201.5 1139.31 FRENCHIPP-HOESCH KRU 361 400 300.5 7856.44 DRACK GP. 1293 1410 605.5 6529.64 GEHE 94 123.5 87.5 6852.6 TRACK GP. 1293 1410 605.5 6529.64 HEIDELB.DRUCKMASCHIN 156 168 95.8 11168.6	JAPAN TELECOM 100000 2290000 970000 483999,94 JAPAN TOBACCO 939000 1000000 810000 1877999 JOYO BANK 465 695 445 411390,06	4 FRASER & NEAVE 4.58 10.7 4.52 1366.05 GOODWOOD PARK HOTEL 25.5 40 20 1147.5 GREAT EASTERN LIFE 9.5 19.9 8 923.17	PHILIP MORRIS 37-31 47.88 35.19 PHILIJPS PTL 48-56 52.19 42.75 PITNEY-BOWES 46.69 52.06 34.75
K GROUP 347.5 410 297 2008.0 HEIDELB.ZEMENT 165.5 179 123 7008.92 KITT & COLMAN 1201 1300 811.5 4895.92 HEIDELB.ZEMENT 165.5 179 123 7008.92 NTT & COLMAN 1201 1300 811.5 4895.92 HEINEL 149 156.7 79.5 12903.1 DINTL 549 716 507 6258.6 HENKEL 149 156.7 79.5 12903.1 DINTL 349 343.5 206.5 11546.31 HENKEL PREF. 176 182.9 85 10452.7	5 KAIIMA 224 680 282 311464.78 5 KAIIMA 224 680 282 311464.78 6 KAISAI ELECTRIC PWR. 2275 2330 2010 2226382	D JURONG SHIPYARD 7.65 9.5 6.2 1066.87 KEPPEL BANK OF SING. 1.52 3.82 1.5 905.97 KEPPEL CORPORATION 2.77 6.8 2.77 2107.62	PNC BANK 55.5 64.88 41.63 PPG INDUSTRIES 70.31 76.31 53.31 PROCTER & GAMBLE 85.25 89.56 64.72
TERS GP 700 765.5 511.97 9933 , HEW 514.5 525 440 4723.11 TERS GP 700 765.5 511.97 9933 , HOCHTIEF 83.5 93 60.6 5845 AM 294 149.5 226.5 1493.23 HOCHTIEF 83.5 93 68.8 48383. TINTO (REG) 701 1109 697.5 7507.71 HOECHST 82.3 89 58.8 48383.	KAO 2040 2100 IS80 1264207 KAWASAKI HEAVY IND. 233 S43 195 324007.43 KAWASAKI STEEL 217 373 145 705585.44 KDD 4680 8700 4280 300783.56	OVERSEAS CHINESE BKG 5.35 9 5.2 6492.08	RAYTHEON B' 54.43 60.69 46.75 SAFEWAY 39.19 39.5 23.06 SARA LEE CORP. 59 63.19 39.5 SEC COMMUNICATIONS 40.63 46 27.19
COROLIP 1138 1400 760 3963.63 KARSTADT 945 966 530 7938 15. ROYCE 262.5 301.5 189.25 3921.75 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 301.5 189.25 3921.75 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 301.5 189.25 38 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 301.5 189.25 38 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 301.5 189.25 38 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 301.5 189.25 38 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 189.25 38 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 189.25 38 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 189.25 38 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 189.25 38 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 189.25 38 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 189.25 38 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 189.25 38 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 189.25 38 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 189.25 38 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 189.25 38 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 189.25 38 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 189.25 38 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 189.25 38 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 189.25 38 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 189.25 38 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 189.25 38 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 189.25 38 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 189.25 38 KARSTADT 945 966 530 7938 16. ROYCE 262.5 189.25 1	KDD 4880 8700 4280 300783.56 KEIO TEITO ELEC. RAI 479 . 570 476 317347 KEYENCE 16300 18800 18800 615324.94 KINDEN 1639 1800 1290 436054.31	SINGAPORE AIRLINE 20 6.5 9.4 6.5 8336.55 SINGAPORE AIRLINES 6.5 9.4 6.5 8336.55	SCHERING-PLOUGH 88.75 91.06 47 SCHLUMBERGER 72.75 94.19 58.44 SEARS ROEBUCK 62.44 64.69 39.88
131 SUN ALLIN 640 805 655 8357.25	KINKI NIPPON RAHLWAY 651 728 650 1054957 ! KIRIN BREWERY 1180 1305 909 1241926 : KOBE STEEL 101 224 95 286378.19	SINGAPORE PRESS HDG. 12.9 20 10.73 5190.93 SINGAPORE TELECOM 2.27 3.48 2.05 34617.48	SOUTHERN 28.3 28.81 20.88 SPRINT 70.75 74 45 SUN MICROSYSTEMS 42.44 53.31 31.75
BK.OF SCT1. 1085 1127 599.5 LEIFREIT 63.2 77 50.6 316 EWAY 372.5 408.5 319 4093.77 LEIFREIT 63.2 77 50.6 316 EGRATION THE 1282 1430 990 10775.5	KOKUSAI SECURITIES 1212 1410 800 3081 14,63	3 SINGAPORE TELECOM 10 2.26 3.48 2.05 34464.98 ' 5 ST ENGINEERING 1.26 1.6 1.1 3543.81 1 UNITED OVERSEAS BANK 5.1' 9.6 5 5072.41	SUNTRUST BANKS 78.38 82.19 55.06
LBROF SCTI. 1085 1127 509.5 4493.777 LEIFREIT 63.2 77 50.6 316 1127 509.5 459.5 319 4093.777 LEIFREIT 63.2 77 50.6 316 1127 50.2 1325 455.5 319 4093.777 LINDE 1282 1430 990 10775.2 1127 1027 1027 1027 1027 1027 1027 102			TEXAS INSTS 49.13 70.5 40.88 77.75 82.25 45.38 70.00 MINION BK.NEW 44.56 51 29.38 78.40 FEA.VELERS GP 62.25 73 41.67
LBKOF SCTI. 1085 1127 509.5 4093.777 LEIFNEIT 63.2 77 50.6 316 50.	8 KUBOTA 300 576 284 422894,94 KURARAY 1184 1184 1040 419526,56 5 KYOCERA 6290 10200 5660 1197049	MALAYSIA	TRAVELERS GP 62.25 73 41.67
LBKOF SCTI. 1085 1127 599.5 4093.777 FEWAY 372.5 405.5 319 4093.777 JF GROUPERS 1650 1560 67 351 9462.66 MAN 680 737 475.5 7499 04 MANNESMANN 171 189A 71.3 63093. METALLGESELLSCHAFT 37.8 43.1E 30.85 5072.15 MOBILCON NM 426 443 28.21 5793.6 MOBILCON NM 426 443 28.21 5793.6 NECKLARWERKE STUTTGAR 608 615 410 5131.5: NECKLARWERKE STUTTGAR 608 615 410 5131.5: NECKLARWERKE STUTTGAR 608 615 410 5131.5: NESTLE DEUTSCHLAND 500 545 462.5 4190.5 PORSCHEREFE 7550 5650 2098 485625 PORSCHEREFE 7550 5650 2098 485625	KUBOTA 300 576 284 422894,94 KURARAY 1184 1184 1040 419526,56 5 KYOCERA 6290 10200 5660 1197049 KYUSHU ELEC.POWER 2090 2155 1830 991036 KYUSHU MATSUSHITA EL 1535 1740 1130 274224.06 LONG-TERM CR.BK.OF J 158 620 158 381897	BERUAYA SPORTS TOTO 6.4 12.9 6.4 3662.24	UNITED TECHNOLOGIES 86.94 99.56 68.5
LBKOF SCTI. 1085 1127 599.5 4093.77 FEWAY 372.5 405.5 319 4093.77 JEGGROUPTHE) (552.5 1585 659 1799.35 JEGGROUPTHE) (552.5 1585 659 1799.35 JEGDERS 1610 1098.66 1066 67 368.95 JRODERS 1610 1098.66 1066 67 368.95 JRODERS NV 1440 1740 893.33 988.11 JEGDERS NV 1440 1740 893.33 988.11 JEGDERS NV 1440 1740 893.33 988.11 JEGDERS NV 1440 1740 893.33 988.11 MANNESMANN 171 189.4 71.5 63092. JEGDERS NV 1440 1740 893.33 988.11 MANNESMANN 171 189.4 71.5 63092. JEGDERS NV 1440 1740 893.33 988.11 METALLGESELLSCHAFT 37.8 43.18 30.85 5072.15 JURICOR 538 562 364.5 6445.23 MOBILCOM NM 426 443 28.21 5793.6 JURICOR 474.5 478.5 250 251.74 JURICOR 474.5 478.5 250 251.74 JURICOR 474.5 478.5 250 251.74 MANNESMANN 171 189.4 71.3 63092. MOBILCOM NM 426 443 28.21 5793.6 MUNCHRUCKREGD. 838.5 949 480 70502. MUNCHRUCKREGED. 838.5 949 480 70502. MANNESMANN 500 500 545 462.5 4190.5 MANNESMANN 500 500 545 462.5 4190.5 MANNESMANN 171 189.4 71.3 593.6 MUNCHRUCKREGED. 838.5 949 480 70502. MANNESMANN 500 500 545 462.5 4190.5 METALLGESELLSCHAFT 37.8 43.18 30.85 5072.15 MUNCHRUCKREGED. 838.5 949 480 70502. MANNESMANN 500 737 475.5 7499.0 MUNCHRUCKREGED. 838.5 949 480 70502. MANNESMANN 500 737 475.5 7499.0 MUNCHRUCKREGED. 838.5 949 480 70502. MANNESMANN 500 737 475.5 7499.0 MUNCHRUCKREGED. 838.5 949 480 70502. MANNESMANN 500 737 475.5 7499.0 MUNCHRUCKREGED. 838.5 949 480 70502. MANNESMANN 500 737 475.5 7499.0 MUNCHRUCKREGED. 838.5 949 480 70502. METALLGESELLSCHAFT 37.8 43.18 30.85 5072.15 MANNESMANN 171 189.4 47.7 29.3 MANNESMANN	8 I KUBOTA 300 576 284 422894,94 KURARAY 1184 1184 1040 419526,56 5 KYOCERA 6290 10200 5660 1197049 KYUSHU ELEC-POWER 2990 2155 1830 991036 KYUSHU MATSUSHITA EL 1555 1740 1130 274224,06 LONG-TERM CR.BK-OF J 158 620 158 381897 MABUCHI MOTOR 8900 9150 5700 418299,94 MARUBENI 242 520 193 361552,81 5 MARUI 2940 2740 1820 751576,63	BERJAYA SPORTS TOTO 6.4 12.9 6.4 3662.24 GENTING 8.55 14 7.7 6003.77 GOLDEN HOPE PLTN. 3.96 4.94 3.72 3976.64 HIGHLANDS & LOWLANDS 3.32 4.7 2.85 2006.39	UNITED TECHNOLOGIES 86.94 99.56 68.5 US BANCORP DEL. 99.81 43.33 28.29 US WEST MEDIA GP. 36.5 39.25 19.94 US.WEST COMMUNICATIO 50.5 57.44 35.81
LBKOF SCTI. 1085 1127 599.5 4093.777 GE GROUPTHE) (552.5 1985 459 1799.35 1000 10775.5 1980 10776.9 1980 10776.5 1980 1077	8 I KUBOTA 300 576 284 422894,94 KURARAY 1184 1184 1040 419526,56 5 KYOCERA 6290 10200 5660 1197049 KYUSHU ELECLPOWER 2090 2155 1830 991036 KYUSHU MATSUSHITA EL 1535 1740 1130 274224.06 LONG-TERM CR.BK.OF J 158 620 158 381897 MABUCHI MOTOR 8900 9150 5700 418299.94 MARUBENI 242 520 193 361552.81 MARTSUSHKOTOBUKI ELT 3360 4540 3090 53139.31 MATSUSHITA COMMS. IN 3680 5050 3160 692355.06	BERJAYA SPORTS TOTO 6.4 12.9 6.4 3662.24 GENTING 8.55 14 7.7 6003.77 GOLDEN HOPE PLTN. 3.96 4.94 3.72 3976.64 HIGHLANDS & LOWLANDS 3.32 4.7 2.85 2006.39 HO CORPORATION 1.88 3.48 1.14 1587 KUALA LUMPUL KEPONG 6.85 9.95 5.4 4882.68 KUMPULAN GUTHRIE 2.71 4.06 1.7 2710.01	UNITED TECHNOLOGIES 86.94 99.56 68.5 US BANCORP DEL 39.81 43.33 28.29 US WEST MEDIA GP. 36.5 39.25 19.94 US.WEST COMMUNICATIO 50.5 57.44 35.81 VIACOM 'B' 55.5 59.13 27.75 WACHOVIA CORP. 79.44 89.94 58.31 WAL MART STORES 58.81 59.25 32.19 WALGREEN 39 39.81 25.31
LBKOF SCTI. 1085 1127 599.5 4093.777 GE GROUPTHE) (552.5 1585 459 1799.35 1000 10775.5 1085BURY (J) 497.25 530 351 9462.66 RRODERS 1610 1998.66 1866 67 3638.95 RRODERS NV 1440 1740 893.33 988.11 MANNESMANN 171 189.4 71.5 7499.04 MAN 680 737 475.5 7499.04 MANNESMANN 171 189.4 71.3 63032.1 METALLGESELLSCHAFT 37.8 43.18 30.85 5072.19 MANNESMANN 171 189.4 71.3 63032.1 METALLGESELLSCHAFT 37.8 43.18 30.85 5072.19 MOBILCOM NM 426 443 28.21 5793.6 MOBILCOM NM	8 I KUBOTA 300 576 284 422894,94 KURARAY 1184 1184 1040 49526,56 5 KYOCERA 6290 10200 5660 1197049 KYUSHU ELECPOWER 2990 2155 1830 991036 KYUSHU MATSUSHITA EL 1555 1740 1130 274224,00 KYUSHU MATSUSHITA EL 1555 1740 1130 274224,00 MABUCHI MOTOR 8900 9150 5700 418299,94 MARTUBENI 242 520 193 361552,81 MATSUSHKOTOBUKI ELT 3360 4540 3090 531350,31 MATSUSHITA COMMS, IN 3680 5050 3160 692355 0 MATSUSHITA ELECINDL 2260 2470 1780 4773842 MATSUSHITA ELECINDL 2260 2470 1780 4773842 MAZDA MOTOR 476 477 244 581800.44 MINEBEA 1379 1537 1130 547614.5 MITSUBISHI	BERUAYA SPORTS TOTO 6.4 12.9 6.4 3662.24 GENTING 8.55 14 7.7 6003.77 GOLDEN HOPE PLTN. 3.96 4.94 3.72 3976.64 HIGHLANDS & LOWLANDS 3.32 4.7 2.85 2006.39 HOF CORPORATION 1.88 3.48 1.14 1587 KUALA LUMPUR KEPONG 6.85 9.95 5.4 4882.68 KUMPULAN GUTHRIE 2.71 4.06 1.7 2710.01 MAGNUM CORPORATION 1.55 4.02 1.55 2326.03 MALAYAN BANKING 4.6 13.75 4.1 10519.39 MALAYSIA INTL.SHIPPI 6.25 7.2 4.02 6250 NESTLE (MALAYSIA) 17.1 21.4 16.6 4009 95	UNITED TECHNOLOGIES 86.94 99.56 68.5 US BANCORP DEL. 39.81 43.33 28.29 US WEST MEDIA GP. 36.5 39.25 19.94 US.WEST COMMUNICATIO 50.5 57.44 35.81 VIACOM 'B' 55.5 59.13 27.75 WACHOVIA CORP. 79.44 89.94 58.31 WACHOVIA CORP. 39.94 58.31 WALGREEN 39 39.81 25.31 WALGREEN 39 39.81 25.31 WASHINGTON MUTUAL 44.5 50.92 36.75 WASTE MAN. 32.75 35.13 22.25
. BK.OF SCT].	8 I KUBOTA 300 576 284 422894,94 KURARAY 1184 1184 1040 412526,56 5 KYOCERA 6290 10200 5660 1197049 KYUSHU ELECLPOWER 2090 2155 1830 991036 KYUSHU MATSUSHITA EL 1535 1740 1130 274224.06 LONG-TERM CR.BK.OF J 158 620 158 381897 MABUCHI MOTOR 8900 9150 5700 418299.94 MARUBENI 242 520 193 361552.81 MARTSUSHKOTOBUKI ELT 3360 4540 3090 53139.31 MATSUSHITA COMMS. IN 3680 5050 3160 692355.06 MATSUSHITA ELEC.INDL 2260 2470 1780 477342 MAZDA MOTOR 476 477 244 581800.44 MINEBEA 1379 1537 1130 547614.5 MITSUBISHI 804 1440 780 1260004 MITSUBISHI ELECTRIC 31	BERUAYA SPORTS TOTO 6.4 12.9 6.4 3662.24 GENTING 8.55 14 7.7 6003.77 GOLDEN HOPE PLTN. 3.96 4.94 3.72 3976.64 HIGHLANDS & LOWLANDS 3.32 4.7 2.85 2006.39 HOLOGROPORATION 1.88 3.48 1.14 1587 KUALA LUMPUR KEPONG 6.85 9.95 5.4 4882.68 KUMPULAN GUTHRIE 2.71 4.06 1.7 2710.01 MAGNUM CORPORATION 1.55 4.02 1.55 2326.03 MALAYAN BANKING 4.6 13.75 4.1 10519.39 MALAYSIA INTL.SHIPPI 6.25 7.2 4.02 6250 . NESTLE (MALAYSIA) 17.1 21.4 16.6 4009 95 ORIENTAL HOLDINGS 6.6 12.81 2.97 2133.15	UNITED TECHNOLOGIES 86.94 99.56 68.5 US BANCORP DEL. 39.81 43.33 22.29 US WEST MEDIA GP. 36.5 39.25 19.94 US.WEST COMMUNICATIO 50.5 57.44 35.81 VIACOM B' 55.5 59.13 27.75 WACHOVIA CORP. 79.44 89.94 58.31 WALGREEN 39 39.81 25.31 WARDER LAMBERT 62.63 67.62 35.29 WASHINGTON MUTUAL 44.5 50.92 36.75

THE REAL COLD

STEP BITTER

284 25

111.4 1014 1014

1816

1001

946 s 2622 s

478.4

3623,4 3072 484.4

101.75

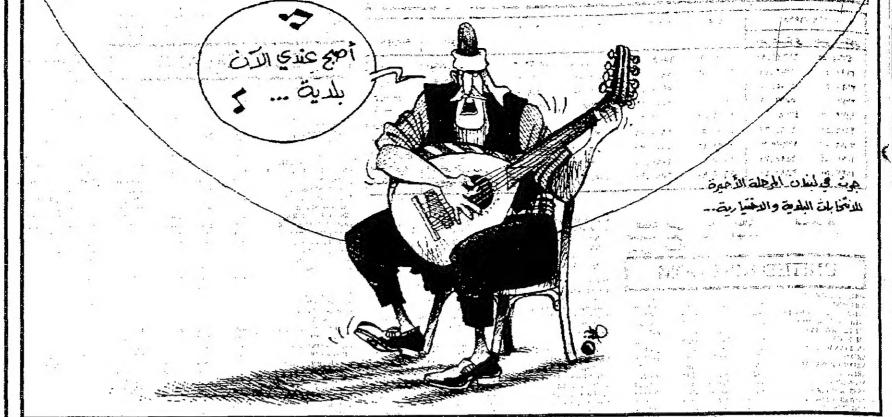
1156 WM 4111 x

inistrași veș

امُنِينَ هويدي *

عن علينته السياسية ايضاً.

طلب السَّاغِيةِ إلاميركية. وللمرة الأولى في اسرائيل تشارك صواريخ وبالريوت، الأميركية باطقمها من



القمة العربية والفضاء المتوسطي

رغيد الصلح *

■ قَلِيلُ اللَّقَاءُ الأوروبي - المتوسطي الاخير ف مسنة بالبرمو الإيطالية، ظهرت القيادات الأوروبية وكأنها تظلق اشارات متناقضه بصدد الصترا العربي - الإسرائيلي، من جهة، كانت المقوم الوروبية تبحث تقريرا حول انتهاك اسرائيل قواعد التعامل التجاري بين الطرفين بين التقرير الاوروبي، ان النَّجَارُ الْاسْرَاكْيِلْيِين بِصَدرونَ منتجَّاتُ الزَّراضَيِّ العربيية المجتلة إلى اوروبا وكانها صادرات اسراكيليَّة والمُحْظِ الْتقرير أنْ التّحار الأسرَاطيليِّين يفينون من الشنروط التفضيلية الممنوحة الى اسرائيل بُونَ أِنْ يُقِيْدُ وَلِلْمُتَدِّجُ الْفُلْسُطِينِي أَيْهُ فَائِدَةٌ مِنْ حِراً عَ هذه الْمُعَامِّلَةُ تَأْسُسِنا على ذلك اقترح التقرير انهاء اعفاء هٰذَهُ النِّصَائِعِ مِن التسهيلِاتِ ٱلتَجارِيةِ الإ إِدَا استفاد منها لَنْنتَجُونَ الْغُلْسِطِينْيُونَ. مِنْ جَهَّةَ احْرَى، كان هلموت كول، ألمستشار الألماني، يشدد في خطاد القَّاهُ فِي جَامِعَةً بِرَاتَدِيسٌ فِي الوِّلَاياتِ الْمُتَحَّدَةُ عَلَى عَفِقَ الصَّدَاقَةَ الْأَكَانِيةَ – الاسْرائْيِلْيَة، ويدعو اليُّ اقامة وتطوير شِرْاكة ثلاثية اميركية - أوروبية اسرائيلية تعبيراً عن الصلة الخاصة التي تربط العالم الأطلسي باسرائيل.

قد يجد البعض في موقف للفوضية الاوروبية. مقارية بتخطاب كول، ما هو اهم وافصح تعبيراً عن الاجواء السائدة في الاتحاد الأوروبي تجاه قض الصراع العربي - الأسرائيلي. فالتقرير الذي بحثه الاوروييون يضرب الإسرائيليين في امرين حساسين اولاً، فَي جِيوبِهِم أَدْ يِفْسِح الْمَجَّالُ امَّام اتَّخَادُ لَحِراءاتَ تُحدُ مِنْ الْإِرْبَاحُ الْتِي يَجِنُونَهُا عَلَى حُسَابِ الْمُنْجِينِ فَقَاسُطُونِينِ ثَانِياً، في سمعة اسرائيل الدولية لا يسلط الانظار عُلَّى وَجُودها الاحتلالي في الصَّفَّة والقطاع، الاسراليليون في علاقتهم مع الأوروبيين. بيد أن التقرير وما نجم عنه من فقررات، على اهميتها، لا يعتبيان التغيير في المواقف الأوروبية، بمقدار ما يعكسه خطاب هلموت كول في جامعة براتديس

خطاب كول في المؤسسة الاميركية اليهودية صدر عن زعيم بلد يتمتع بالثقل الأسناسي في الاتحاد الأوروبي، وهذا البلد لم يعد يقنع بالعيش على هامش السياسة الدولية كما فعل عدة عقود بعد الحرب العالمية الثانية، بل انه اصبح يطالب، كما فعل كول

الجكم عام ١٩٩٤ بدؤر قيادي اوروبيا وتولياً. وترافق هذا الاتجاه مع خطوات متعددة مشتها بون صوب الالتقاء مع اسرائيل. وهذه الخطوات لم تتأثر بانتقال الزعامة الإسرائيلية من يد حزب العمل المعتدل الى حزب ليكود والمتطرف، ذلك أن تطرف ليكود الم يحل بون أمتناع المانيا عن التصويت مرات عبيدة عندما كانت الجمعية العمومية لهيئة الأمم المتحدة تصوت على مشاريع قرارات تعين سياسة الاستيطان الاسرائيلية. كثلك لم تحل سياسة ليكود المتطرفة والمعرقلة لعملية السلام بون تطور العلاقات الالمانية والموسد المستوى معور المدان المستوى المان المستوى الميانا طابع المعرفة المناسبة الى مستوى تجاوز الحيانا طابع المعرفة المناسبة المتحرة والمرافيل، في ضوء هذا التطور، طلب تتانياهو من المقوت كول في أو اجْرُ العام المنصرم المتحل من المناسبة ان اعتراها الفتور بعض الوقت. وكما أن التينان. السَّيَاسِي في اسْبُرَاتُيل لَمْ يِوَّتُرْ عِلَى تَطُورُ ونُموَّ العلاَّقاتُ ٱلْأَلَّانِيةُ – الأسرائيلية، قانه ليس من المتوقع - الألماني الى بون. في نفس الوقت اكتمل تأهيل المانيا العدود التبدل الشياس المتوقع في بون بعد بولياً ولَّمْ تَعَدُّ فَي حَلَّجَةَ الْي شَرِيكِ فَرنسي بِساعِيهَا الانتخابات الألمانية في ايلول (سبتمبر) المقبل على على تحقيق هذه الغاية." هذه العلاقات. ذلك ان شُنرويدر، زعيم الديموقراطيين الاشتراكيين، زايد على كول في ابداء اعتبابة بالإسرائيليين وحرصه على توثيق العلاقات معهم

خُلال رَيارته الأخيرة الي اسرائيل. التبيل في الموقف الألماني من قضية الصر العَرَبِي - الأسَّرائيلِيّ رَافِقِه نَمُو الدُّورِ البَّرِيطَانِي فَيَّ الاِتحاد الاوروبي، وحتى الآن ورغم زيارة روبن كوك وزين الشارجية البريطاني، الشهيرة الى جبل أبو غنيم فإنه لا يمكن القول بأن لندن تتبع سياسة وبية تجاه العرب. أن رئيس الحكومة التربطانية لا تنفك يعلن انه صديق اسرائيل. وصداقة بلير لاسرائيل تمتد لكي تشمل سائر الاسرائيليين دون تمييز بين متطرف ومعتدل كما يفعل يعض المسؤولين الأوروبيين الآخرين، أو حتى الاميركيين، النين، بحاولون تشجيع المعتدلين الاسرائيليين في وجه: صقور حكومة ليكود. ومواقف لندن المتحفظة تجاه العرب لا تنحصر في اطار الصراع العربي -الاسرائيلي وحده بل أنها تمتد لكي تشمل اكثر القضايا التي تستأثر باهتمام النخب السياسية العربية والرأي العام العربي، وتلتقي بريطانياً، التي تتولى رداسة الاتحاد الاوروبي، مع بون وعدد من النول نعربية المتوسطية في بيروت. الغواصم الاوروبية حول سياسة اوروبية لا تشكل

اشناسة متينة النمو صداقة اوروبية - عربية ولاحتى اطاراً مناسباً لنمو الشراكة الإوروبية - المتوسطية. من بين الدول الأوروبية تكلد فرنسا تكون القوة. الوحيدة في الإتحاد الأوروبي التي لا ترال تمد يد الصداقة تجاه العرب ولفرنسا كلمة مسموعة داخل الاتحناد وهي تستطيع التأثير قية كفنا ظهر عندما وضعت كل تُقلها من آجل اطلاق الشراكة المتوسطية. الاانه لابد من الاخذ بعين الاعتبار ال قدرة فرنسا ومن يرون رايها في العلاقات العربية - الأوروبية على يرون راية مي الاتحاد الأوروبي تراجعت الساب متعددة منها المتغيرات التي طرأت على العلاقات الفرنسة -الألمانية. كانت فرنسا تمارس تأثيراً كبيراً على أوروبا وحتى على الصعيد العالمي نسبب قدرتها على التأثير على المانيا عندما كان المستثبان الالماني الدناور يتبع على لنائيا عبدها هان المسببيان الماني المحاور يسب خطى الرئيس الغرنسي شارل ديغول. ولقد استمرت هذه السياسة بعض الوقت الا ان الوحدة الإلمانية وما حققته للألمان من نمو في طأقاتهم البشرية والاقتصالية جعلت قطب الرحى الأوروبي ينتقل من المحور الفرانكو

السبب الأخر الذي اضَعفُ أصواتُ النبين يرون اتباع سياسة وبية تجاه العرب داخل الاتحاد الأوروبي هو التراجع الذي اصاب المجموعة العربية نَفْسَنَهَا. وَلَرَيْمَا كَأَنْ فَي وَاقْعَ العَلَاقِاتِ الْأَوْرِوبِيَّةً العربية ما يعبر تعبيراً جليّاً عن هُذِا البَوْاتِهُمْ، فَفِي السُبِعَيناتُهُ كَانْتَ الْدُولُ العربية تَتَعَرَّعُهُ رَعْمُ فَاقِهُ خلافاتها، كمجموعة على المسرّح النولّي، وُحَيْثُ انَّ النول العربية كانتِ تتحرك ككتلة قادرة على أَتْحَادُ خطوات مشتركة، كان على الحكومات الأخرى أن تحسب لهذه ألدول وأن تراعي مصالحها ومطالبها سواء تعلق الامر بفلسطين او بغيرها من القضايا العربية الكبرى ولم يكن غريبا أنذاك ان ينتظر زعماء الدول الصناعية السبع، أو رعماء السوق الأوروبية المُسْتَرِكَةُ القَيْادَاتِ الْعُرِينَةُ حَتَى تَعَقِّدُ قَمِمُهُا ۚ أَوْ اجتماعاتها الكي يعقدوا اجتماعاتهم بعدها فيتفقوا على بعض السياسات والخطوات في ضوء المواقف والمُقْرَراتَ العربية. الوضّع تغير بين الأمس واليوم فالدول العربية لا تستطيع راهنيا التحرك بسهولة كمجموعة وأحدة سواء على المسرح النولي أو حثى الاقليمي، وهي تحاول الاستعاضة عن فقدان هذه الميزة عبر تجمعات جهوية مثل اللقاء الذي عقبته

يثير الذعر وسط الاسرائيليين ليؤكد مبدأ قوة

الضُّعف وضَّعف القوة أو ما يمكن أنَّ يسمى بقدرة

الاقرام على تحدي العمالقة ومنعهم من فرض امر

واقْعُ مُرْفُوضٌ. وَهِذَا يِبِلَ عَلَى فَشَلَ القُوةَ الاسْرَائْيِلِيةٌ

في تُجسيد واقع سياسي على الرض مبني على الستقرار، ما يعتبر تجدياً حقيقياً لنظرية الامن

السرائيلية في عقائد لختلفت وفرضتها المقاومة

بأسلمتها تحت التقلينية. فقد اصبح العمق

الاسرائيلي للقدس مكشوفا تضرب فيه المقاومة

وتهدده الصواريخ مثل السوخودة العراقي ايام

عملية معاصفة الصحراء، وتأكلت نظرية ايغال الون

غياب التحرك العربي الجماعي. فمن الافضل للدولُ الغربية العاشرة الَّذِيّ اجْتَمَعَتُّ في بِيروت انْ تحاوّرُ الدولَ الأوروبية كمجموعة على انْ تفعل ذلك متفرقة وَمُسْتَدَةً، وَلاَ رَيْبَ انَّ اجْتَمَاعَ بِيرُوتَ يِسَاعَدُ الْدُولُ الْعَرِيبَةَ فِي مَسَاعِيهَا الْرَامِيةَ الْيُ ارْسَاءَ الْشَرَاكَةُ الْتُوسِطِيةَ عِلَى اسْأَسْ مِتُوازَنَ يَفْيِدُ الْأُورُوبِينَ وَيَفْيِدُ العرب ايضاً. آلا أن التجمعات الجهوية تحقَّق فوالله اكبر بكثير لو شعر الطرف الاوروبي أنَّها تستَّند آلي الاجماع العربي. قلا ريب ان الطرفُ الأوروبي يرغب في التعاون مُع النول العربيّة المتّوسطيّة في قضّاياً كثيرة مثل قضايا الارهاب والهجرة والعِلاقات الاقتصادية. وهذه الرغبة قد تجعله مستعداً لتقديم بعض التنازلات الى الدول العربية المتوسطية في قضية فلسطان وقضايا العلاقات التجارية العربية - الأوروبية. ولكنه سوف يكون مستعداً لتقديم تنازلات أكبر لو انه يشعر بأن الدول العربية تشكل، بالفعل، كتلة اقليمية متماسكة، وان هذه الكتلة قادرة على التميير بين الاصنفاء وبين غيرهم من لعبة ان الكتلة الْغَرَبية موجودة حالياً ومن الصعا

ان التجمع الجهوي الذي عقدته الدول العربية

المتوسطية لا يضر المصلحة العربية بل يفيدها في

تجاهلها ما دامت هناك مؤسسات اقليمية عربية تعمل وتساهم في تحقيق شيء من التفاهم والتواصل العربيين عيد أن النعط القائم من الوجود العربي الجماعي لا يكفي لاتناع الزعماء الأوروبيين من امثال : كُوْلُهِ النَّرُونِسُ وَيُعْرِي فِي إِنْ التَّعَاوِنَ مَعَ الْعَرْبِ يَفْيِدِهُم وَيُفَيِّدُ بِلَانِهِمْ كُمُّا أَنْهُ لَا يِزُودُ الرَّعْمَاءُ الْأُورُوبِيِينُ مثلٌ شَبِرِ إِنْ بُحْجَة كافية لأستخدامها في اقناع الحكومات الأوروبية بجدوى التعاون مع العرب. أنَّ ُ عَقْدِ مُؤْتَمَرَ قَمَّةٌ عَرَبِي قُرِيبُ سُوفَ يَكُونَ مَنْحُلاً اغْضَلَ لِبْصِيحِيحِ وَاقْعَ الْعَلاقَاتَ الأوروبِيةَ - العربِية ولتاسيسها على قاعدة التكافؤ والتعاون بين الطرفين ولعل انعقاد القمة العربية وانتظام عملها واكتمال مقوماتها للؤسسية يقود الى عقد تمة عربية إوروبية بورية على غرار القمة الاوروبية الأسَّدُويَّةُ الْتَيِّ تَلْعَب بوراً مهماً في التَّعاون بين القارتين. عندها تنشأ شراكة متوسطية تصعد في وجه التعاصير والانواء ويكون لها الأثر الكبير في تحويل الفضاء المتوسطي الى منطقة رخاء وسلام

* كاتب وياحث لبناني.

عودة الى الشأن الجنوبي؟

🛲 انتهت الانتخابات البلدية في لبنان، وأصبح في استطاعة الرسط السياسي – بعد هذه الاستراحة - ان يعود للإهتمام بالشأن الجنوبي، أي باقتراح اسرائيل الانسحاب على اساس تفسيرها للقرار ٤٢٥. وخلال الشهر المقبل سينظر مجلس الأمن الدولي في تبديد جديد لفترة انتداب القوات الدولية الي جنوب لبنان، ويتم هذا التمديد عادة بناء على تقرير من الامين العام للامم للتحدة ويتوصية منه. طوال السنين الماضية كان التمديد تلقائياً وروتينياً. الله هي الحال هذه السنة؛ طبعاً لا، لأن الطرف الذي عرقل تنفيذ القرار ٤٢٥ يصر الآن على تنفيذه، ولا بد للأمين العام - بحكم وظيفته ويمعزل عن اقتناعاته - أن يأخذ في الاعتبار

حتى اذا اعترف الأمين العام بوجود اعتبارات وتداخلات سياسية اقليمية في مسالة تنفيذ القرار، ألا أن الملف الذي يعمل في ضوئه لا يمكنه من التعاطي مع تلك التداخلات. فهي ليست من شئنه، ثم انه غير مؤهّل لمعالجتها لأن المنظمة التي يديرها مستبعدة كلياً عن عملية ألسلام. والمشكلة التي تواجهها دوائر الامم المتحدة تتمثل تحديداً في الية التنفيذ: فمن جهة يرفض لبنان التفاوض مع اسرائيل على تفاصيل الانسحاب، وفي المقابل تعتبر اسرائيل ان التنفيذ ستحيل من دون «ترتيبات أمنية». يضاف الى ذلك ان مُختلف الأطراف يتعامل مع هذا الاستحقاق متارجحاً بين التسوية الثنائية (أي بين لبنان واسرائيل) والتسوية الاقليمية التي تدخل القرار ٤٢٥ في تعقيدات عملية السلام وجمودها بين سورية واسرائيل.

عملياً، لن تكون هناك مشكلة في التمديد للقوات الدولية، لأن أي خيار أخر غير متوافر حالياً. لكنه قد يكون تمديداً مشروطاً، وستحاول اسرائيل الضغط ليكون مشروطاً. والواقع انه طالمًا استمرت اسرائيل في العمل للحفاظ على «الشريط الحدودي» الذي تحتله الآن، كمنطقة نفوذ لها في المستقبل، فإن أي «ترتيبات» لن ترى النور. وطالما استمرت أسرائيل في الاعتقاد بأنها وحدها تحتاج ضمانات وأن الآخرين لا يحتاجون ضمانات ضدها وضد اعتدآءاتها فإن أي تسوية مع لبنان لن تتم اطلاقاً. من هنا، ان اسرائيل نفسها عقدت قضية انسحابها اكثر مًا ساهم الأخرون في تعقيدها. في المقابل، إذ يرفض لبنان أي ترتيبات وأي ضعانات ويصر على انسحاب اسرائيلي من دون قيد أو شرط فإنه ينتهج بذلك سلبية لن تكون مفهومة على الدوام، بل ستكون مفهومة فقط بكونها تلبية لرغبة سورية. لماذا؟ اولاً، لأن اسرائيل لن تستطيع، في حال التفاوض، ان تفرض فرضاً أي ترتيبات لا يريدها لبنان (منسقاً في ذلك مع سورية). وتأنياً، لأن رفض الترتيبات فضلاً عن الضمانات يعزز المنطق الاسرائيلي القائل أن لبنان وسورية يريدان إبقاء الجنوب اللبنائي الساحة الوحيدة المفتوحة مسكرياً والاستعرار الصراع،

أي لاستمرار العمليات حتى بعد الانسحاب. شكلت الانتخابات البلدية، على رغم أنها استحقاق كأن من الضروري اجراؤه منذ زمن، فترة انشغال مرغوب فيه عن الشأن الجنوبي. أذ أن وجود القرار ٢٥٥ وأحتمالات تنفيذه في النقاش العام يحرج أكثر من طرف. هل سيعود هذا النقاش تدريجاً الى الواجهة؟ احتمالً وارد، الا اذا ارتؤى تفادى الإحراج باللجوء الى ملهاة أخرى للبنانيين عبر فتح معركة رئاسة الجمهورية منذ الآن، وحتى موعدها «الدستوري، في تشرين الأول (اكتوبر) المقبل...

عبدالوهاب بدرخان

مشاركة. . . أومعارضة بناءة

🗷 ليس مطلوباً من حركة محماس، أن تشارك في حكومة فلسطينية جديدة بمقدار ما أن المطلوب دعم هذه الحكومة عبر تشكيل معارضة بناءة تساهم في توفير اسباب الصمود للسلطة الوطنية خلال الأشهر المقبلة، وذلك تمهيداً لإعلان قيام الدُّولة الفلسطينية من أرض للشطين وليس من خارجها كما حصل سابقاً عام ١٩٨٨.

الأكيد أن بنيامين نتانياهو يسعى قدر الإمكان إلى الاستفادة من التناقضات الفلسطينية، وهو يحلم حالياً بعملية يمكن ان تتفذها «حماس» لإظهار عدم قدرة السلطة الوطنية الفلسطينية على التزام تعهداتها. ولذلك يبدو مطلوباً اكثر من أي وقت التزام ضبط النفس «حماسياً » وعدم ترك القرار الخارجي يؤثر في الحركة، خصوصاً قرار من يريد تصفية حساباته مع السلطة الوطنية. ولعل أفضلُ مقاع عن التفاق اوسلو الذي ادى للمرة الأولى في تاريخ القضية القلسطينية الى استعادة أرض فلسطينية، هن أن نتانياهو تفسه يسعى الى تدمير الاتفاق ويظهر في كل لحظة انه يلعن الساعة التي قبلت فيها اسرائيل توقيعه.

ان الطريق الاقصر لإعلان الدولة الفلسطينية، يكون بدعم السلطة الوطنية وليس بالسعو الى خدمة قوى خارجية على رأسها حكومة ليكود في عملية أضعاف السلطة، وحبذا لو تشارك حماس، في الحكومة لتؤكد لنتانياهو انها ترفض القيام بأي خطوة تصب في طاحونته. وحتى و لم تشارك، فإن انتهاج خط معارض معتدل بعيداً عن العمليات سيخدم الصَّمود الفلسطيني مَحِجهة، وسيظهر للحكومة الاسرائيلية أن الرهان على الانقسامات الفلسطينية ليس في محله،

إن خَيَار نتانياهو بات واضحاً. انه يراهن على الوقت من اجل ايجاد مبرر لعدم تنفيذ السحاب جديد من الضفة الغربية، والوقد إن يكون بالضرورة في مصلحته أذا تأمن الفلسطينيين عنصران، الأول استمرار الدعم الأميركيّ لهم، حتى ولو لم يكنّ فعالاً الى الدرجة المطلوبة مع ما يرافقه من دعم أوروبي، اكثر وضّوجاً واقل فعالية، والآخر القدرة على الصمود والصبر. وحتى الآن الثبت الشعب الفليب ليبي إنها إلهتهاع إن يصعد ويصبر رغم أنه يحارب على أكثر ن جيهة .. خصوصاً الجيهة الاقتصادية

إِذَا فَهِمِت «حَمَاسِ» هَنْهُ لَلْعَاتَلُهُ، تَكُونُ أَنْتَ أَكْبِر خَدِمَةَ للشَّعِبِ الفلسطيني، وإذا كانت تريد القتال بالفعل، فإن موعد الموالِّجْهة قُلِلِّلا يكون بعيداً، ذلك ان الدولة الفلسطينية ستعلن فيَّ غضون أقل من سنة مشاء من شناه وأبي من أبي، على حد تعبير ياسر عرفات، عندذ سيتبين من هو المقاتل الحقيقي من أجل حصول شعب فاسطين على حقوقه المشروعة بصفته أحد

خيرالله خيرالله

حيرة اسرائيل أمام معضلة الأمن (٢ من ٢)

المحافظة على الغرض اهم كثيراً من الحصول عليه

■ أن الخلافات الشديدة في للجنمع الأسرائيلي بين للتدييدي والبعلمانيين وبين الاشكيدار والسنفارديم ويسن المتدسنين انفسهم ويسن يهود الاتحاد السوقياتي القدامي ويهود روسيا بعد البريسترونكا مضافأ اليهم الفلاشا من يهود الحبيبة وبين أفراد اللغاسبورا عموما وبين الصابرا معروفة للجميع ولا داعي للتكرار. والاقضل ان دركز فقط على التعكاس أهذه الخلافات بين طبقات الشعب على القوات السلحة. والجيش يعير دائماً عن الحالة الاجتماعية في صورة صحيحة والشيء المفش انه في ظُلُ رَفْع رِأْياتِ الْسِيلامِ تَرَايِدُ عَددُ الصَّبِاط من للتبيئين في المناصب القيابية للوحدات الحساسة في ثلَّكُ قطاع الاستخبارات. فخطورة هذا الاتجاه تشركز في زيادة تسييس الجيش وصبيغه بالإبدولؤجية السنية التطرفة لدرجة أن الجذرال شُلُومُو غُارِّيْتِ مدين الاستخبارات الحربية السابق سُبُّهُ القِيعات المُرْرَكِّشَة التي يرديها الْجنود من المُسابِ الْجنود من المُسابِ المُسابِق المُن المُسابِق المُن المُسابِق المُن كانت تميز النازيين ايام متارد ويزيد الامر غرابة انْ النولة والفتت على ابتنباء مدارس تبتية خاصة لاتباع التيان البيني الضهيوني تسمى ويتشيفوت ههسدير» الإعلام التختية العسكرية وهي تعتبر أن تحاليم التورام فوق فوانين الدولة وفتاوي الحاخامات فوق أواعر قادة الجيش. وعلى سبيل المثال اصدر رئيس الحلكامات شلومو غورين في كانون الاول (بيسمير) ١٩٩٣ تصريحاً للجنود بأن داي أوامر تصدر لهم لإخلاء الصفة الغربية ضد تعاليم التوراة وثورة مضادة ضد موسى والتوراة واليهودية بل خد الله، ويجب بناء علي ذلك مقاومتها ورفضها، كما اصدر العامام أسجق ليثور او امر الى سكان مستعمرة مكريات أربعه في التقليل بأن يقوم الضباط والجنود المتنبئون باستثثثام العنف ضد زملائهم إذا شرعوا في تَنْفُيدُ عَمَلِياتَ لِاخْلاء المستوطنات حتى طو زرعنا كُلُّ الظرق بِالْمُتَاجِرُاتُ علماً بأن هذا الحاحام هو الذي اطلق على باروح غولدشداين منفذ مجزرة جامع الخُلْيْلُ لَقُبُ والقِديس، ولذلك أصبحت والكبياء الم يرتبيها المُتَدَيِّدُونَ لا تعبِر فقط عن تدين صاحبها بل

ومياً يِثِينَ وَلِقَ المهتمين بشؤون الامن فر اسرائيل تحول اتجاهات المواطنين من حب البنل والتضحية إلى الاهتمام بالذات والانا. وكانت مُثار عُمْشَة الْمِراقِدِينَ حال الْفَرْعَ الْتِي سيطرت على الشعب الاسرائيلي عددما تساقطت صواريخ سُكودٍ، العراقية عليهم في عملية دعاصفة المحراء، ما جعل السلطات الإسرائيلية تسرع في

الإفراد في الدفاع عنها حنباً الى جنب مع قوة جيش الدفاع بل زائت نقشة هُوَلاءَ الراقيْنِيُ حَيْماً رَفَضَ المتضررون من هذه الغارات تعويضًا مقداره بليون دولار وطالبوا بالمزيد. وبعد ذلك كان ذعر الشعب الإسرائيلي بدرجة

في شياط (فيراير) واذار (مارس) ١٩٩٦ في تل ابيب و القيس وعسقالان، وخلت الشوارع من المارة وكذلك المُقاطَى ودور السينما. وطالب الرأي العام بأن يعيش الجيش افراداً في كل عربات النقل العام في اسرائيل للقيام بواجب الحراسة، ورضحت الحكومة لطلبات الشعب الامر الذي يثير علامات استفهام كبرى حول استجدام قوات حيش الدفاع في مثل هذه الأمور؟! ولكن القضية المثيرة التي تعتبر صلب التحنيات امام المنتمن يقضايا الامن الاسرائيلي هي قضية وقوة الضعف وضعف القوة، THE POWER OF IMPOTENCE AND THE IMPOTENCE OF POWER وهي قضية تكرر نفسها في مسارح

العمليات ويقوى متغيرة طالمًا توفرت الارابة.

اكبر حيثما تفجرت القنابل البشرية لافراد حرب الله

في تُحقيق الامن الاسرائيلي واعتمالها فقط على الموانع الطبيعية من مرتفعات وقنوات وانهار. فَالْطَلِيةَ دَاثُماً هِيَ فِي مصلحة من لديه القدرة على اطلاق الطلقة الأخيرة وليس من لديه القدرة وتغيرت عقيدة اسرائيل في نقل القتال جّارج حدويها. لانه اصبح يتور داخل هذه الجدود. على اطلاق الطلقة الأولى، فأي طرف من اطراف ولم تعد اسرائيل تحتكن اللفاجاة والمباداة، الصَّراع له القدرة على أنَّ يبُدأ القِّتَالَ فَي الوَّقْتَ الَّذِيُّ فبعدما اعتادت على توجيه الضرية الأولى لمنع رد يريده، وفي المكان الذي يحتاره وبالطريقة التي الفعل بالضرية الثانية أصبحت تتلقى الضربات في يحددها ولكن بعد ذلك تتبخل عوامل كثيرة لتحول الوقت وللكان وبالطريقة التي لا تتوقعها. واصبح بِّينَهُ وِينٌ ابقَافُ القَتَالَ في الوقت الذي يريده، وفي الْكَانِ الذِّي يَخْتَارِهِ وَيَالِطَرِيقَةَ النِّي يَخْتَنَّهَا، وكُمَّا عليها مواجهة حرب من نوع، جنيدة وبلا نهاية وهي ، حرب البراغيث، التي تلدع وتهرب ولا تُنفَع معها الوسائل التقليدية، الأمن الذي جعلها تعيش تحدثنا في ألقال السابق عن ان تحقيق توازن الرعب، أن لا يملك هو بديل اكيد لعدم قدرته على في حال اقتصاد الحرب الدائمة وليس مجرد اقتصاد تحقيق متوازن القوى، أمام من يعلك فإننا نؤكد هذه الحربة واجبرها على تشكيل قوات خاصة تعمل لواجهة ذلك في الضفة الشهالية وباقي مناطق الضغة المرة أن الإسلحة تحت التقليدية مثل القنابل البشرية والحمارة ورُجاجات مولوتوف يمكنها أن تتحدى الغربية شرق وغرب الخط الأخضّر القدرة القتالية الأسلحة التقليدية المعروفة. فما الذي وتُجِد اسْرَائْبِلْ نَفْسِهَا فِي حَيْرَةُ امام هَذَا الْجِنيد ممكنّ انْ تَفعله الدياية أو الطائرة أو المنفعية بانواعها وهي اسلحة تقليدية أمام أفراد يلقون الحجارة جِعَلْتُ أُسحِقُ رَابِينَ يِتَمْنِي أَنْ يَغْرِقَ الْبِحَرُ قطاع بانينيهم أو باستحدام النبال وهي اسلحة تحت تقليدية؛ ما الذي يمكن أن تفعله الأسلحة التقليدية غزة ليستريح ويريح وجعلته يصرح أثر عملية نَاتَانَيًّا فَي ٢٠/١/٢٢ وَالَّتِي قَتَلَ فَيْهَا ٢٠ جَنْدِيًّا بتكتيكاتها التقليبية وقوة ميزانها الهائلة وخُفَّة. حركتها الواضحة أمام شخص عمل نفسه قنبلة

اسرائيلياً ومعنياً وأنه لا يُمكن البِعايش مع القلسطينيين ويجب الفصل بيننا وبينهم، وشكلً بشرية بإحاطة جسده بحزاء من المفرقعات لينفحر نجنة امنية خاصة برئاسة وزير الشرطة لدراسا الحوائب الامثية لعملية القصل ولجنة اخرى برئاسة في أحد ألميانين أو داخل أحدى العربات ما يؤدي وزير المأل لنرس جوانبها الاقتصادية والاحتفاعية الى حُسائر معنوية كبيرة وضحْمة؛ ماذا تفعل القوة امام شخص عزم على أن يكون قاتلاً ومقبّولاً في كل هذه الحلول هي مجرد وهم لانها تتجاهل ما اثبتته تجارب الصراع خلال ٥٠ عاماً منذ نشأة البولة الوقت نفسه؛ هل من المعقول تقريق تظاهرة عمالية مثلاً باستخدام القوات الجوية؟ وهل يمكن مطاربة مجموعة من اللصوص باستخدام الدبابات منْ أن القُومُ بِمعِنَاهَا العام لن تحسم الموقف الا أذا تم توجيهها داخل اطار استراتيجنة خديدة تهدف تُحَقِّيقٌ نُتَّالَج سَياسية تَوْدِي لَلَي اتَفَاقَ يَحَقَقَ المَسَالِحِ النَّاقِصَةُ بِإِعْمَالُ إِرَاداتَ نَاقِصَةً وعَدِم والْمَدَفَعَيِةُ؟ هَلَ يِمِكِنُ أَنْ يَقْتُلُ الْفَيِلُ بِعُوضَةٌ تُؤْرِقُهُ الاعتماد على مجرد انتُصارات عسكرية في مولجهات. لا تجنو لها نهاية. وهذا الأمر لا يتحقق بدُورة إثارة هذه الاستلة تواجه مخططي الأمن الاسرائيليين ليبحثوا في الكيفية التي يطابقون بها بين الوسيلة المتاحة وبين التهديد القائم وللنتظر،

تكنولوجية تدخل عائلات جبيبة من الاسلحة كما

هي الحال الآن... ان ادارة الصراع بعقاهيم جنيدة اذلا بد أن يتناسب السلاح مع التحدي القائم في الاستراتيجية والسياسة الخارجية، مع فصل النواحي العقائدية عن المعارسات السياسية والأخذ والعقاب مع الجريعة. ما نُراهُ منذُ سَنُوات مِن قيام القوات الجوية في الاعتبار الفجوة الهائلة بين امن اسراكيل الرائف . والمدفعية الإسرائيلية بضرب منطقة جنوب لبنان والامن المتاكل للمواطنين يمكن أن تشكل انجاها واقليم التفاح الشهير ومن المطاردات العبشية بين الْقَوْآتُ الاسْرائيلْيَةٌ وَاطْقَالَ الْصَحِارَةَ فَيَ ارْقَةً وشوارع المن الفلسطينية، لا يبطل المقاومة لكنه واقعيا يضع شععة منيرة في نهاية النفق المظلم الذي

تسير فيه اسرائيل. وَّنْدَنَ نَوْكُدُ أَنِّنَا لَم نَحَاوِلَ، وَلَو لَلْحَظَةَ وَاحِدَةً، ان نعطي انطباعاً بان القوة العسكرية الاسرائيلية تعانى من خطر الانهيار. فهذا مفهوم خاطيء لأنه لا بد من تقبير قوة العدو تقنيراً واقعياً لا يرتفع الى نرجة قدرته التي لا تقهر ولا يتراجع الى نرجة تتجاهلها لانهم في الجانب الأخر من التل يناقشون دائماً التحديات التي تواجه نظرية الامن للعمل على مواجهتها وابحاد الحلول التغلب عليها وتجديد العَقَائدُ أمامَ التَطوراتِ الَّتِي تحدث عملًا بُقُولُ بِن غوريون: وأخطر اعداء اسرائيل هو استمرار فكر

المُسَوَّوَلِينَ عن امنهاء. هم يعرفون تماماً المازق الذي تعاني منه نظرية الامن حاليا والمتمثل في الفجوة الهائلة بين امن الدولة ويين عدم أمن الشعب وهذا يقلقهم بحق ويهدد الوجود بعدما تركّرت التهديدات داخل الحدود لأن المُحافظة على الغرض اهم كثيراً من الحصول عليه، ولعل هذا كانّ الدافع لهم ألى للغالاة في احتفالاتهم بمرور ٥٠ عاماً على قيام البولة، رغم ثقل التهديدات على حدود الدولة وخارجها وداخلها.

إنن، أنهم يعرفون المازق، ولكنهم يتعامون عن الحلُّ وهو بين أينيهم وتحت نظرهم قلن يتحقق الاستقرار في النَّطْقَةُ، الذي هو الضَّمانُ الوحيد لوجود دولتهم بالثورة التكنولوجية، وإن يتحقَّق في طُل مَطْلة تووية أو قوق تقليدية بأستخدام اسلحة الدُّمار الشامل، أو تقلينية. ولكنه يمكن أن يتحقق في ظلَّ مظلة الرضَّاء النَّاقُص للاطراف للعنَّية ويكبُّح استخدام القوة وبازالة الإسباب التي تهدده وليس مجرد العمل على احتوالها. أ

أن لزمة عقيدة الامن الاسرائيلي ليست اساسا ازمة تكنولوجية او اجتماعية، ولكنها أزمة سياسية، فَهِي تَتَجِأُهُلُ أَنْ النَّسُويةِ الْكَامِلَةِ تُوفِقٌ بِينْ أَهْدَافَ الصّراع وتعبر عن توازن مصالح الموقعين عليها، ولذلك فيكون لها صفة الاستمرار لأن التسوية الناقصة تنجم عنها اتفاقات غير عاقلة تعبر عن توازن قوى الموقعين عليها ولذلك فقد لا تستمر إلا بقدر عمر جيل التسوية لان موازين القوى هي شيء متغير وانه يمكن مواجهة تقوق الذين يعلكون في موازين القوى بتفوق الذين لا يعلكون في موازينَ الرعب. والحار الشقى يثير القلق وعدم الأستقرار، اما الجار الطيب فإنه يريح ويستريح لانه يتكلم بلغة الحي الذي يعيش فيه.

* كاتب وزير دفاع مصري سابق.

أسسبها كامل مروة عام ١٩٤٦ رئيس للتحرير: جورج سمعان

للكتب الرئيسي (الندن): KENSINGTON CENTRE, 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, WI4 8YT قيات.: 0171-6029988 تتكين: 0171-3714225 / 0171-3714215 تتكين: 925746 - الادارة العامة قباتني: 925751 : _SEN 0171-6024963 : _SUN 0171-6029988 البائف: 0171-6024514 فناكس: 0171-6052124 • التوزيع: AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكتب واشنطن

20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525 AL HAYAT Press Room C-321, United Nations Bldg. **ا** معتب نبويورك New York 10017, USA, Tel/Fax; (212) 486 0576, (212) 963 7619

Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Mascow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254 162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -

Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 ع مكتب بيروت: المعراء شارع السادات بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة. الباتد/فلاكي: • ١٤/٢/١/١/ (١٠) 🕿 مكتب الرياش: جرير بلازا - الدور الرابع - شارع الطبا العام. ص.ب. ١٨٩٠٧، الرياض ١١٩٣٧،

תולב: «VP+173 / PP3+173 / T-2+173, الفاكس: «TT+173 شارع منازي، غرب طريق المدينة، صب، ٢٢٥٦٨، جدة ٢١٤٢٦، RATE .: TETTETT HAZING . 48. APT مكتب الكويت: شارع فهد السالم - مركز الشاري والغثرش - اليزانين،

مكتب رقم (٦) الهاتف:۲٤٦٢٥٩٧ الفاكس: ٢٩٠٢٦٤٦ 🛢 مكتب القاهرة: ١ شارع اميركا اللاتينية، مهارين سيتيء، امام السفارة البريطانية، بور ٢ - شفة ٩ الباتف: ٢١٢٦٢٤٦، الناكس: ٢٠٥٨٠١٢

🗷 مكتب البحرين: التعرير: للنابة س.ب. ٢٦٢٨ قبلتنين ١٩٧٧- ١٩٧٠ ، فلاكس ١٩٧١- ٢٩- ١٩٧٠

🗷 مكتب موسكو:

🗷 مكتب باريس:

- الادارة: شقة لد بيت ١١١٤، طريق ٢٢٥ (الجفير)، مجمع ٢٤٢، المنامة البائف ١٤٧٨ - ١٧٢٠ الناكس: ١٩٥٤ - ١٧٢ ■ مكتب الرياط: مثقى رُنقة مولاي رشيد وشارع شاقة. لقامة شالة، شفة ١٤، الدور الرابع. البات ۱۰۱۰۸۲ الفاكس ۱۸۰۱۰۸۲

 عكتب صفعاد: صنعاء - شارع الثيادة - بناية مركز سبأ للمفروشات رام (١) الدور الثالث. الباتف: ٢٠٤٦٠١ (المفاكس) ٢٢٢٢١٢ - من ب ١٩٧٢١ . عكتب دمشق: مزة - نيلاد غربية - برج مثاله ، الدرر التاسع، مكتب رقم ٣ ر ٤.

الهاتف: ١/٠٠٠٠/، الفاكس: ١٦١٠٠٠٠ - من، ب. بعشق ٣١٧٣٠ # مكتب السودان: الخرطوم - عمارة برج النيل - الدور الرابع - شارع القصر شرق سينما كازيوم الماتقية و- ١٠٤٢ ب ١٩٢٦ ١٠ ١٩٢٩ (الماكس): ١٠٤٠٠ - ص. ب. ١٠٤٠٠ . וצאציור:

تهامة للاعلان والعلاقات العامة والتسويق جدة م المسواد شارع الاندلس، مبنى تهامة، الملكة العربية السعودية، للركز الرئيسي: الهاتف: ١٤١٤ ١٤١٤ (٣٠ غطأ) - الفاكس: ١٥٢٠٨٦١ تصدر عن شركة للحياة الدولية للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الايام للصحافة والنشر - البحرين

Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in the UK by NEWSFAX Int. Ltd., UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC. New York Registered as a newspaper at the Post Office http://www.alhavat.com

فطرة الانسان

كأن هذان السؤالان محور الجدل بين مفكري القرن الثامن عث .

ويبدو هذا الجدل للوهلة الأولى أنه ينتمي الى الدين والاخلاة.

يقول فولتير، أحد المفكرين الكبار في القرن الثامن عشر، واحد

ومن الثابت أن الانسان لم يولد فاسداً، وأنه ليس أبن الشيطان كما

وأما الانسان فهو على العكس من ذلك، وهو في جميع بلاد العالم

وان تفسير ذلك انه يولد خلوا من الخير والشر، انما يحدد نزوعه

كان فولتير يعتقد بأن الانسان يولد بفطرة محايدة، نفسه صفحة

من هنا جاء أيمان فولتير بخطورة اثر التعليم والتنوير في كل

كان فولتير بواجه مدرسة من مدارس الفكر الرجعي في زمانه

وكان الفيلسوف لايبنتز من اساتذة هذه المدرسة الأخيرة، كما

اما خلاصة فكر هذه المدرسة فهي إن كل شيء في الكون والحياة

بحدثنا الدكتور لويس عوض في كتابه «دراسات في النظم والذاهب».

والمجتمع مرتب ومنظم تنظيماً طبيعياً بحيث يمكن ألقول أن العالم

الموجود هو افضل عالم ممكن، فإذا كان فيه قصور أو شر، فإن مأ

يبدو قصوراً او شراً انما هو في الجزئيات لا في الكليات، بل ان

القصور الجزئي والشر الجزئي انما ركبا في الأسياء من أجل غاية

سامية هي الكمَّال الكلى والخيِّر الكلي، فنحنَّ أذا نعيش في أفضل

الكون محكوم بإرادة الله ومشيئته، وكذلك الحياة. وهنا يعكن قبول

فكرة انه ليس في الامكان أبدع مما كان.

وهنا في هذا المجال يصعب قبول هذا المذهب

لإنقاد الحياة.. خصوصاً في مجتمع فاسد.

كل دعوة لإصلاح المجتمع أو تقويمه.

ويقى فكر فولتير قائماً في الساحة.

تتفصل عن اجسادهم وهم يقفون تحت القصلة.

وفقد العالم احساسه الكاذب بالأمن والاستقرار...

على أستعداد لأن اموت دفاعاً عن حقك في ابدائها،

والواضح أن هذا المنهب لم يفرق بين الكون والحياة والمجتمع. أن

أما المجتمع فمحكوم بإرادات الافراد المتصارعة، ومحكوم

والواضح أن هذا المنهب المسرف في التفاؤل، والذي يخلط بين

وغاية ما فعله هذا المذهِّب انه كان يشبع لوناً من الوان الطمأنينة

الزائفة والتفاؤل المسرف بين الناس، وكان هذا يجعل الناس يقبلون

اوضاع الحياة الاجتماعية على علاتها، ويقبلون بشرور المجتمع على

وكانت فكرة اننا نعيش في ظل أفضل عالم ممكن تسد الطريق على

ولقد تبدد التفاؤل الستقر الناعم بقيام الثورة الفرنسية، وسالت

جرفت الثورة الفرنسية منهب اليس في الامكان احسن معا كان،

كَّانتُ معركة فولتير معركة اضاءة للعقل، وكان التسامع وهرية

البشر. ولقد اقترن اسم فولتير بالدعوة الى التسامح واحترام رأي

الآخرين، وهو قائل الكلمة الشهيرة: •انني أخالفك في أرائك، ولكنني

أحمد بهجت

77.7V

17.10

77.17

T+ .TT

TY. A

Tt. OV

71.17

TI, IA

1. ..

17.EA

17.0

17.11

17. . 1

11.31

17,14

17. .4

17.00

17.71

14.70

14.10

17,77

W.tr

الفكر والتعبير هما ضمانات رقى المعرفة وانتشار النوربين

الدماء انهارا وراحت رؤوس النبلاء والارستقراطيين، بل وحتى الثوار،

الكون والمجتمع، لم يكن - في رأي فولتير - بالمذهب الذي يصلع

بمصالحهم المعقدة، ومحكوم بقوانين القوة التي لا تعبأ بالانسانية أ

وهي مدرسة كان فلاسفتها يبشرون بمذهب يقول أنه «ليس في الامكان

بيضاء يمكن أن ينقش فيها حب الخير، أو يلوثها بالنزوع الى الشر

الى الفضيلة أو الرنيلة التعليم الذي يتعلمه، والقيم التي يؤمن بها،

كالحمل الوبيع في طباعه ابان طفولته، فلماذا أذا وكيف يتحول

ية ول البعض، فلو ان فطرته كانت فاسدة لارتكب الجرائم المنكرة

ولكنَّ الْحقيقة أنه أمر يتعلق بنساس الفكر السيأسي والاجتماعي...

ملهمي الثورة الفرنسية تحت عنوان: «الانسان.. هل ولد شريراً؟»:

ورغم اننا في طريقنا الى القرن الواحد والعشرين، الا أن هذه الاسئة

هل الانسان بطبيعته شرير أم خير؟

ما زالت تثير الجدل.

هل فطرة الانسان فطرة خيرة أم فطرة شريرة؟

والاعمال الوحشية من طفولته قبل أن يتعلم المشي...

الانسان في احاين كثيرة الى دئب او تعلب.

والحكومة التي يخضع لها ... ه.

بحسب البيئة التي ينشأ فيها.

اصلاح اجتماعي او سياسي.

الدع مما كان. .

رغم كثرتها

وس يواصل البحث عن الماضي الأجمل في فيلمه الجديد حينما تكون هناك كل الرغبة في تسييره.

🗆 هوليوود – محمد رضا

■ لا احد، حتى ولا شركة كولومبيا، سعيد بالابرادات المعتدلة التي يحققها فيلم ،غويزيللا ، هذه الإيام. من الوحش الذي سيلتهم الايرادات للسابقة جميعاً، ريماً باستثناء وتأيتانك والذي سيحطم الأرقام القياسية جميعاً، يما فيها دجوارسيك بارك، ودالعالم المُفقودة الي الوحش الذي هدم بعض مبائي مانهاتن واستعرض قوته امام الممثل ساثيق برودريك ثم اخذ يتقلص امام جمهور غير مُبْأَلُ كَثْيِراً لِهِماً بِعد يوم. . الافتتاح كان واعداً: اليوم الاول جلب

عُ ملايين و ١٠٠٠ الف دولار. لكن مع نهاية الاسبوع بدا أن الافتتاح كان نوعاً من اللقاءات القريبة التي يؤمها المساهدون للتحرف والنُّقل، كمَّا لو انهم فسرقية استطلاع كشنفسة موكلة بالتعرف على الفيلم ثم نقل النصيحة الي الأخرين. قفي نهاية ذلك الاسبوع سجل الفيلم ٨١ مليوناً و٣٠٠ الف دولار. في المقابل حصد فيلم ستيفن سبيلبرغ والعالم المفقود، في العام ١٩٩٧ مبلغ ١٠٧ مالايين و٤٠٠ الف دولار عن اسبوعة الاول من العرض وقبله بعام كان «المهمة: مستحيلة» لبرايان دي بالما جلب في الاسبوع الأول له ٨٥ مليوناً و ٥٠٠ الف دولار.

بينما يبنو المبلغ الذي حصيته السحلية الضخمة سواء في الاسبوع الاول او الى اليوم (نحو ٩٩ مليون دولار) حيداً بالنسبة للعديد منا، الا انه في واقع أمره أقل بكشير مما توقع له صنائعو الفيلم. فهو تكلُّف نحو ١٢٠ مليون بولار لصنعه ثم ٣٥ مليون دولار للاعلان عن ولايته، وعليه ان يصيب ضعفي مجموع التكلفة قبل أن يدخل في قائمة الافلام

ولأن التوقعات كانت عظيمة، من دون النظر الى حقيقة أن الفيلم من الركاكة بدرجة موازية، فقد عرضت شركة كولومبيا التي انتجت العمل لحساب صوني وبيع حقّوق عرضه في التلفزيونُ العام (غير الفضائي) بمبلغ ٣٥ مليون بولار. وفي الاسبوع الثاني هبط السعر الى ٢٥ مليون دولار.

لكن هواة «غوبزيللا» (او غوجيرو كما اسمه الاصلي) في اليابان كشر. وفي الاصل هو وحشَّ جأَّء من المياه الاقليمي لليابان بسبب التفجيرات النووية. وخلال ٤٠ سنة كان نجماً بالبانيا خالصاً قبل ان تبيعه شركة توهو، مالكة حقوقه، الى هوليــوود بمبلغ مليــون دولار. الغــارق التقنى كبير جدأ بين افلام السلسلة السابقة وبين النسخة الاميركية ما يجعل توهو تتوقع ان تصصد ما بين ١٠ و٧٠ بليسون ين (أي من ٧٧ الى ١٥٠ مليسون دولار) من السوق اليابانية وحدها... على الاقل نفع الوحش في مكان ما.

في العام ١٩٨٤ كتب الناقد الفرنسي ميشيل سميث عن المضرج اليوناني وبولوس متقالا تك نهايته ما يلى: «نبذُ المُحْرِج لفكرة اعلاءً البطل وتصويره الأشكال المتعددة للاخفاق السياسي يكشفان عن تشاؤم زائد في أفسلامية. لكن اسلوبه لا مزال عملاقاً كما كان ابدأ وأصلاً لنفحات من التسبيد الداكن ألذي يشابه الموزاييك البير زنطي. قليلون (من المضرجين) استطاعوا جمع التحقيق السياسي بالبحث عن اشكال جييدة من التعبير،

ىشكل مرض، مَنْ الْمُثَيِّرُ والمُنبِه كيف أن ما قيلِ في سينما انجيلوبولوس لم يكن صحيحاً في رُمنه فقط بل لا يزال صحيحاً الى اليوم. فيلمه الجديد «الابدية ويوم» إعلان واضح عن ذلك. فهو لا يزال مخرجاً نابذاً لفكرة البطل التقليدي، ولا يزال يبحث في طيات افلامه في أشكال ونتائجُ الآخُلفاق السياسي للحضارة القائمة، ولا يزال اسلوبه البصري سيدا فنيا على كل الفيلم

الفيلم الافريقي «كيني وادامز»:

■ حقق المخرج الافريقي ادريسا اودراغو نجاحاً ملحوظاً سنوات الثمانينات كمخرج ينجز افلامه

باللغة الفرنسية. الا أن هذا النجاح جَنْبِه في الوقت

نفسه لتحدي لخراج افلام ناطقة باللغة الانكليزية،

فقد رأى هذا الافريقي القادم من بوركينافاسو أن

وأدامرٌ ۗ فتُوجّه الَّى جوهانسبرغ في جنوب افريقياً

حيث تقاليد سينمائية رسخت مع الزمن، وانتقى

ممثليه الناطقين بالانكليـزية، ثم انجـز فـيلمـه في

رْيمبابوي. اتيحت للفيلم بعد نلك فرصلة العرض في

المُسابِقَةُ الرسمية بمهرجان كان العام الماضي.

المهرجان الذي كان عرض للمخرج فيلميه السابقان،

أو مسالة شرف، العام ١٩٩٠، وتجائزة النقاد العام

يعيشان في قرية فيّ زيمبابوي، يشتركَّان في حلَّم

واحد: تَشْغَيلُ سَيَّارَةَ قَنْيَمَةً مَرْمَيَّةً فَي الْفَلَاةُ

والذهاب بها الى المدينة. وكان الحلم ينجرُ بهدوء من

خلال تجميع قطع غيار بين حين وأخر. الا أن الحلم

تفكك مع حصول كيني على ترقية في العمل، وهي

ورشة بناء، ما يعني أنه صار رئيساً على صديقة.

تَتَشَانك العلاقاتُ البسيطة، قيصاحب كين

المسؤولين في الشركة، ويضطر لرُجِر صديقه احيّاناً

على تقصيره من جهة اخرى، تتسع حدة المتطلبات

الاستهلاكية لزوجته، ما يضطرها لقبول تلفزيون

هدمة من المسؤول الأعلى عن زوجها، يفترق الرفيقان،

ويحاول كل منهما التغلب على مشاكله الجديدة

بأسلوب بزيد من هذه المساكل. كبيني يسهر في

البارات مع اصحابه ويكاد ان يفقد زوّجته وابنته،

يتناول فيلم ،كيني وأدامز، العلاقة بين صديقين

ومنحه حائزة النحكيم الخاصة على فيلمه متيلاي

١٩٨٩ على فيلمه ديايا - أو الجدة،

التحدي سيوصله لجمهور اوسع في العالم. طبق اودراغيو هذه الرغيبة على فيلم دك

🗖 لندن - غالبة قباني

التحول من الفرانكوفونية

وعناصسره. «الابدية ويوم» الذي فسار بالسعفة الدهبية لهرجان بكان، والذي قد يمضى عام بكامله قبل أن يتاح له العرض التجاري في بعض تلك الاسواق العالمية، والذي - على الأغلب - لن يعرف سيسلأ للعرض التجاري في بيروت او القاهرة، يمزج خطوط البحث العام بنلك الخاص ويخلص، تبعاً لحالة تشاؤم واقعية لا يمكن بحضها الى ان لا نتيجة متوخاة على أي من هذين الصعيدين، كالأهما مأت بعدما تأكد من موت الآخر. في المضمون، كما في الشكل، ليس هناك تطور فعلى ضمن سينما انجيلوبولوس. قمة هنين المنحيين وردا قبل اربع سنوات عندما قدم المخرج فيلمه السابق وتحديق اوديسينيوس، بما في ذلك ثلك النظرة الهائمة والممعنة معا التي القاها على الوضع اليوناني والبلقاني المصاور في الوقت الذي كانت الحرب اليوسنية قائمة.

في والأبدية ويوم، الصرب المكشوفة انتهت لكن المشاكل العالقة بالمنطقة ككل لم تنته بعد. كذلك فأن اسئلة المخرج عن اوضاع أبطاله وشخصياته العاطفية وعن مستيرة هؤلاء الباحشة عن احايات مصالحة بينهم وبين الماضي والحاضر معاً، لا ترال واردة هذا بقوة، ربما «الابدية ويوم، ليس تطوراً فعلياً عن افعلام انجيلوبولوس، لكنه بالتأكيد احتضان للأهم والإفضل منها ضمناً وفناً.

الممثل السويسري برونو غانز، الذي عادة ما يضطلع ببطولة افلام الالماني فيم فندرن، يقوم بدور الكسندر: شاعر في الاربعينات من عمره يصحو في صباح اليوم الأخير من الحرية المتاحة له أذ عليه اليوم بخول المستشفى لانه مصا بمرض (لا يقصح عنه) قد لا يمنحه اجلاً

يَفيق في البيت الذي نشا فيه وتزوج فيه والَّذِي تُقرر أبنته ورَّوجها بيعه، أنَّه محفل للذكرى التي تقض مضجعه هذا اليوم. وفي مشاهد متعددة ومتبعثرة

خلال اليوم تتراءى له زوجته الجميلة أنا (الفرنسية ايزابيل رينو) على شاطئ مُدينة سالونيكي الجميل (تشاهد من بعيد الفندق الذي ينزل فيه ضيوف مهرجان سالونیکی). انه لا یزال یحن اليها ويحبها كما لو كانت رحيقاً خاص من الامس الأقسضل. وهي كسانت بعض امسه الإفضل ولو انه يقرّر لها، كما لنا، انه لم ينجز شيئاً بدأه كما ود ان ينجزه. وهناك الكثير من الحديث عن جوانب حباته من زاوية ما لم يتم فعله او تحقيقه، لكن السائد في نلك هو السعادة التي عرفها يومأ حينما كانت زوجته على قيد الحياة قد اضسحلت بموتها.

اسم) من ايدي الشرطة التي تداهم امثاله من الاولاد الذين يعسملون من دون انن. الصبي ألباني وهو يغابر السيارة في مكان أخُر من الْمُسِنَّة عَائِداً الى عمله، بعد فترة وجيزة يلتقى الكسندر ثانية بالصبي وهو يُساق وأخرين الى مبنى مهجور حيث يتم بيعهم الى الاثرياء ممن لا أولاد لهم، يشتري الكسندر انصبي بكل ما في محفظته ويقرر ان يشتري له بطاقة عودة بالصافلة الى الصدود الآلبانينة، وعندما يرفض الصبى ذلك يقوم بإيضاله بنفسه الى الحدود. هناك يقفَّان امام جدار عال من الاسلاك التي تشكل حاجزاً لا يمكن عسبوره بين البلنين. عسشرات الرجال تسلقوه وبقوا هناك مثل فراشات التصقت بالمسابيح تحرقها احلامها ولا تستطيع الحراك. يدرك الكسندر مغية ما يقوم به فيفرٌ والصبي (غير الراغب اصلاً

بالعودة الى قريته) عائدين الى المدينة. في الكسندر ينتهي بضرورة الافتراق. الصّبي يغلّب في ثّنايا اللّيل والكسندر يبقى وحده امام شارة مرور لا يتجاوزها. تجربة نلك اليوم منهكة وقبل مغابرته يتفوه الصبى (المفترض به ان يكون امل

حائر بين ماضيه وغده على ارض يومه ذاك. صورة انجيلوبولوس من النوع الذى بداهم الشياهد بقوة، وتأسيره، بجمالها وقوة مضامينها. انها في اللون الرمادي والمسباب والجبال المسكون بثلج حرين وشوارع يوم الاحد الفارغة من الحياة. في المدينة المكتظة والساحل الفاقد بريق امسه. والصور الخطابية فيه لا تقل قوة. انها في الحياة الشخصية الخاوية الا من رغبات لم تتحقق. في قوة حضور الموت وغياب ألميت سواء كان انساناً عزيزاً (الزوجة) او الحياة البائدة او ما يرتبط بالامس من نكريات ما في ثلك البوم بنقدَ الكستير صبباً (بلا يجعل من هذا القيلم عملاً أسراً أن كل بَلْك بِنضوي تحت جِناح رجِل ببحث في

وفي مشهد بالغ الاهمية يمر كما لو كان كوميديا مسرحية قصيرة، يصعد الشاعر والصبي حافلة في الليل. وتصعد وتهبط ايضا شخصيات أخرى معظمها يُعبِّرُ عن جوانب ناقصة في حياة اوروبا اليوم او في حياة الكسندر: موسيقار يعرف مقطوعة جميلة، شاعر يلقى بأسطره الرومانسية العبرة، والأهم شأد من بقيايا احلام الامس يصعد الصافلة حاسلا العلم الاحمر ومن بعيد اصوات تظاهرة وابواق سيارات شرطة. الكاميرا تعود الى الشباب وقد نام والعلم لا يزال في يده. في فيلم كن لوتش الجديد داسمي جوء سمات عاطفية لمخرج يحاول - مثلّ بطله - ان يجد حياً وسط تليد سماء الحياة بالشباكل الاجتماعية. ما يرزح الفيلم تحت عيئه هو كنفية تركيب قصة عاطفية ضمن البيئة الاجتماعية ثم تطويرها الى نهايات مناسبة برامي وفكرياً. لوتش غير غريب على الاطلاق فى محصال السينما التي تتناول شخصيات عابية تماماً لتتحدث عن سوء طالعها في طروف قاسية لا ترحم وضمن

حتى قبل وصول المتأفظين الى السلطة في بريطانيا، اي قبل المتغيرات التي اطاحت بالنظام الأشتراكي الموائي للطبقات العاملة والفقيرة، كأن لوتش اكثر المنتقدين حدة، ارجع الى دحياة عائلية، (١٩٧٣) تحده اكثر حدة من دليدي بيرد، (١٩٩٤). أن لم يكن هو بالتاكيد لا يقل عن الغيلم الحديث حدة.

وصول المحافظين الى السلطة جعله اكثر غضبأ ويسلسلة افلامه الاحتماعية عبر عن رأي أولئك الثين وجدو أن الحياة الاجتماعية للطبقة العاملة تسدر أ اتجاه، وتلك التي لطبقة رجال الأعمال والمستفيدين الصييتين (العشرة في المئة او نصوها) تسير في اتجاه آخر. أكنها ايضاً الفترة التي اخَّذَ فيها لوتشَّ يطبُّق يرنامچه السينمائي في التعرض الي الخاص ضمن المحيط العام على مواضيع اكبر حجماً من ألبيئة الاجتماعية

تناول الموضوع الايرلندي في «المفكرة المضياة، (١٩٩٠) وانتقل الى موضوع الحرب الاهلية الاسبانية في دارض وحسرية، (١٩٩٥) ثم ألى الحسرب في نيكاراغو في داغنية كارلاء (١٩٩٦). لكنة كأن يعود دائما الى كنه الموضوع المحدود باحداث تقع ضمن البيئة المحلية، حتى واغنية كارلاء ببدأ كقصة حب تقع بين شباب وامراة في غيلاسكو، المدينة التي تقع فيها احداث الفيلم الحديد، كلاهما من القام الاجتماعي ذاته قبل أن يشتركا في الرحلة صوب الأفق السياسي الاوسع. يبدا «اسمي جو» ببطل القيلم الذي كان توقف عن المان الكحول بنجاح منذ عشرة اشهر. انه لا برّال عاطلاً عن العمل لكنه سعيد يصحية اصبقائه وهم يلعبون الكرة. هو أة كيار تستيد بهم الجنية في

الملعب قبل ان يعود كل منهم الي عالمه. لچو صديق اسمه ليام (ماكاي) بعيش مع فتاته المدمنة على المخدرات ومطارد من قبل مافيا محلية تطالبه بسداد بدن. هذا الْخَط بِيقَى جِانْبِياً فَي النَّصِفَ الأُول من القيلم لكنه يلتحق بالحدث الاساسى فيبؤثر سلبأ في قصنة الحب بين جو والشرقة الأجتمأعية سارا (كما تؤديها غودول).

في حنيث بينه وبين صنيقه الحميم شائكس، يلخص جو الوضع على النحو التالى: «لنيها سيارة وعمل وحوالة تصلهاً كل آخر شهر ومنزلها الخاص. انا في السابعة والثلاثين من العمر ولا شيء لدي. حو كافاناه، هذا كل ما لديء.

وهذا كل ما يحتاجه المرء لكي بتعرف على لبّ الشخصية التي يؤديها مولان باتقان يستحق عليه جأئزة افضل ممثل التي تالها من مهرجان «كان». ذلك واستعداده الانساني الكبير لساعدة الغير. في المقابل، فأن شخصية المراة ليست مكتوبة على المستوى نفسه، انها وأضحة لنرجة التبسيط بدل ان يداخلها من التاليف والتعمق. وهي مس عاطَّفية لما يقع. والمرء يحتار كيف يفهم سبب أنفعالها الجانح عندما يخبرها جو بانه اضطر للقيام بمهمة تسليم سيأرة تحمل مخدرات من اجل ان ينقد حياة صديقه ليام من موت محقق. سارا تهجر جو وتقضي عليه، على رغم انه اوضح اضطراره ولأحقها راجياً الانتركه وواعداً باصلاح ما ارتكب، لكنها تقرر وضع نهاية تقضى على امل جو في اصلاح

عالمه وتعود به الى الكحول. في مقابل هذا الضعف المتمثل في الربع الساعة الاخيرة او نحوها، هناك اجادة لمعظم الغيلم تتالف من قدرة لوتش الفائقة على تسجيل المشاعر والعلاقات والشخصيات بنحو طبيعي للغاية. سينما لوتش ليست واقعية بقدر ما هم طبيعية. حسها البيثي عال وفهمها لكيفية تحريك المثلين ضمن نلك الحسن الشامل - وغير المفتعل - لا يُبارى.

لاحتوائها على الصدق والنقاء، مثلما احب السيثما

الايرانية، مع انها سينما تصنع والغرب في انهان

اصحابها، قمنهم التمويل الأكبر، ومنهم الجمهور

الأوسع، اذ لا تصل الأقلام الافريقية الالعدد محدود

جداً من سكان الريف، وهم يشكلون اغلبية السكان.

وهذا ما يبرر نطق الاقلام بالفرنسية او الانكليزية،

وهى سمة تؤثر في حساسية المشاهد المحايد الذي

يرى اشخاصاً مغرقين في المحلية، ناطقين بلغة سكانّ

لندن وياريس. لكن هنه الملحسوظة تعكس توجه

المُحْرِجِينَ الإفارقة للانتقال من سينما المؤلف التي

وسمت أفلام عند منهم الى الرغبة في النجاح

التجاري. وقد ناقش المشاركون في المهرجان المشار اليه مشكلة التوزيع عالمياً، وأبدى مضرجو

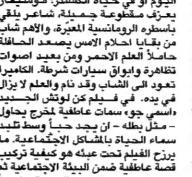
الفرانكفونية رغبة في الانتشار نحو البول الناطقة

الفيلم فإن السينما الافريقية في معظمها تحمل

صوتاً خَاصاً بها لا يخالط الاصوات الاخرى في

على أية حال، ومهما كانت اللغة الناطقة في

بالانكليزية.



ماضيه عما يحييه من جديد فلا يجد.

النكريات تتوالى والصبى يبعث املأ نظام لجتماعي يبدو أنه لا يعمل حتى الستقبل) بكلمة البانية تعنى «متأخر



Mia Eoniotita Ke Mera «الأبدية ويوم

اخراج: ثيو انجيلوپولوس. سيناريو: تونينو غويرا، انجيلوبولوس. تصوير: جيورجوس أرفينتيس (ملون). موسيقى: اليني كاراندرو. توليف: يانيس تستسويولوس (١٣٤ د). المنتج: اريك ايمان، جورجيو سيلفاني، اميميو باغاني، انجيلوپولوس.

تمثيل: برونو غانز، ايزابيل رينو، اكيليس سكيفيز، دسبينا ببديلي. انتاج: يوناني/ فرنسي/ ايطالي (١٩٩٨). النوع: دراماً اجتماعية/ سياسية.

السمى جوه My Name is Joe

اخراج: كن لوتش. سيناريو: بولي لافرتي، تصوير: باري أكرويد (ألوان). موسيقى: جورج فنتون. توليف: جوناثان موريس (١٠٥ د). المنتج: ربيكا اوبراين.

**** (من خمسة)

تمتيل: بيتر مولان، لويس غودول، ديفيد ماكاي، أنماري كندي، ديفيد هايمان، غاري لويس. انتاج: بارالاكس بيكتشرز/ رود موفي فيرتي مع مساعدة من صندوق اليانصيب الاسكتلندي للفنون. النوع: دراما اجتماعية (بريطاني - ١٩٩٨).

خال رسول الله الله على العباد . صن اتم عمل بشما ممن کال لہ عبت الله عيميدان بدخله الحبه ،

عبد الله عبم ن بدناء الحنة وان شياء ادخله مكة للكرمة للنبئة النورة القبس للحنلة ¥.01 0; 74 11,11 1,5 1.1 2.74 ابو ظبی المنامة 14,15 10,54 17.75 1.58 MA,TT 10,00 11,74 T,71 الجزائر 07,0 Y+ . 11 17.0 13.51 11,07 4,00 IA, YT 10,17 الكويت الرياط 1.17 4,15 14.07 10,77 11,07 0,17 7.74 الرياض النوحة القاهرة 7,77 MA, to 10,17 11.01 11,70 1.1 14,41 14.0A ۲,٠٥ 14 11.07 10,57 1,17 7,79 بيروت بغداد 1A, OY 10,75 11,11 1.14 14,10 r. . v تونس 17,17 17.Y 0,11 £,Y£ 14.17 10.70 17. . 4 T,TA 1,8 11,17 M. IA 10.7 0,70 4,00 11,11 10.17 0.14 1.1 IA,TV 10,4 طرابلس الغرب T,11 15,14 17.-4 1,00 عمان مسقط مديشو نواکشوط نقرة طهران الثينا Y.IY 1.TV 11,17 0.10 14,07 10.71 17. · V 0 . EV M. Y 17 10.77 0,04 7.70 14.14 17.74 17.0 .. 7.15 17,0 T- . T3 17,1A 1,17 Y.01 14,11 0,04 ** \$, . 7 \$1,01 17,71 ir. 17 برلين 11,17 +. 7, 7. 17. .Y IV.TT 0.40 -. 4, . 4 بروكسيل ir,tr TT 14. . 7 ياريس جنيف روما ***, ** Y1,0Y 17.07 14.1 4+7.1+ 17.77 71.7 IV. LA #+T, T+ Y. . SA 17.11 1V.10

4-7,74

4-1,14

27,YE

.. 7. 70

**1,17

-- 7,17

..r. . .

1,1

1,11

AY, a

» تقويم للركز الاسلامي في اخن ـ المانيا. =» يرجى مراعاة التوقيث الصيفي،

ساراييقو

ستوكهولم

كويتهاغن

مدريد نيقوسيا واشتطن اوتاوا

لقطة من مكيني وادامزه

بوركينًا فسأسو هو البلد الذي انتج فيلماً في

قال كل ما عنده. ينتمى ادريسا الى بوركيناقاسو، البلد الاكثر فقرأ فَى الْعَالُمْ، لَكُنَّهُ البِلْدُ الذِّي يَسِهِم فِي تَمُويِلِ حُمْسَةً وعُشرين فيلماً في العام. وهو البلد الوحيد في العالم الثالث ريماء الذي يعتقد بأن السينمائيين مهمون بما فيه الكفاية، لإقامة نصبهم التنكارية، التي هي عبارة عن افلام. يذكر أن بوركينافاسو كانت أستضافت العنام المأضي المهرجان الخنامس عشير للسينمنا الافريقية، الّذي شاركت بمسابقته الرسمية أربع عشرة دولة. وهو حدث جنب حمسة الاف مشارك من ٧٩ بلدأ، وجمهوراً كييراً يقارب الخمسين الف شخص، حضر حفل الافتتاح بالملعب الرياضي. وقد عرض المهرجان مثني فيلم في عشرين صالة، ووصل عدد المرتادين الى أربعمتُهُ الفُّ شخص.

الثمانينات، ساهم في أعادة تعريفُ الغرب بالسينماً الاقريقية، كان ذلك من خلال فيلم والجدة، الذي لحُرجَهُ الريسا اودراغو، بجمالية ويساطة، وقد صورً في قرية تقليدية. لقد أحب الغرب السيئما الإفريقية

بلانها، حياة القرى تحديداً. ومع حفاظها على هذه المحلية، نجحت في الانتشار والوَّصول الى العالمية، وهي الآن من اهم سينمات العالم الثالث تميزاً. الآ أن هذا التمييز يتطلب الاخذ بعين الاعتبار الدرجة العالية من الحرفية التي تتسم بها هذه السينما، وهي نتيجة منطقية التنحاق المخرجين الافارقة بمعاهد وكليات متخصصة في الفن السابع. وهذا ما حصل مع المخرج الريسا اوبراغو الذي انهي دراستة في معهد السينما الإفريقية بأوغانيغو، عاصمة وركينافاسو. ثم طور قدراته الفنية في قرنسا، الي ان توصل مثل غيره من زمادء القارة الى اسلوب يجمع بين البصرية المبهرة، والسرد السينمائي

وادامرُ يصاحب عاهرة ينفق عليها كل نخله. ينسى الطرفان حلم السيارة وينشغلان بمشاكلهما الخاصة بعد أنَّ تصل عقدة الفيلم إلى اقصاها، تنحل بالتصالح بين جميع الإطراف. تشتغل السيارة التي من الافلام الافريقية، سينما تعكس بساطة الحياة في

اعتقد بأن اخراجه للافلام السابقة جعله بشعر بأنه

او تلك التي نشأت تجاه بعضهما البعض. تبدو رمزاً للصداقة الحميمة، ويلتم الشمل مرة اخرى، بيدو الفيلم بسيطاً في تركيبته، مثل الكثير

الى الانغلوفونية لضمان الانتشار التجاري

القائم على اهتمام دافئ بالانسان الافريقي. بعد انجازه افلاما قصيرة ملفتة للأنتباه، بداية الثمانينات، اخرج اودراغو فيلمه الروائي الأول سيام دابو، العام ١٩٨٧. وحصل القيلم على جائزة جورج سادول في باريس، بالإضافة للترحيب النقدى الحار الذي تلقاه من نقاد مهرجان كان في نلك العام. تبعاً لنلك، بدأت افلامه تعرض في صالات السينما في أوروبا وأميركا واليابان. وفيّ العام ١٩٩٢، فارّ فيلمة مساميا تراور، بفضية مهرجان برلين كما اختير فيلميه «صبحة القلب، ضمن المسابقة الرسمية الهرجان فينيسيا العام ١٩٩٤. يصف الخرج فيلم مكيني وادامر، بأنه: منقطة تحول في عملي، وكان

الأناقة في مظهر صيفي ملون!

التخصصة في الأزياء الجاهزة السيدات والرجال مجموعتها الجديدة الصيف ١٠٠ - ي من كل المسلم المسلم المسلم المسلم ورويت فيروعها في كل المسلم المسلم المسلم المسلمة العربية المن يبي والكويت والمملكة العربية السعوبية والبحسوس والمنظمة والمنطقة وال

الساس الزيائن من النكور والإناث ضمن الفشة العمرية من . ٢٠ الى ٣٥ عاماً، وتقدم لهم أزياء راسي راقبة مستخدمة في نلك تصاميم مبتكرة وفريدة تقتصر على

و المرابع المر بملابس البنحسر والأحسنية وللجنوهرات والاكسسوارات فاللبوسات الرجالية تتضمن مثلأ بذلات رسمية مع قمصان ملائمة، وربطات عنق مع احذية، بالإضافة الاسبوع مع القمصان الخفعفة الله الميرت) والجينز والاحذية

ومع احتفالها بعامها العاشر من المسرأ، كرست هذه العسلامية التجارية النيناميكية وجويها في النبير اسواق الملابس الراقية بفضل عسرترر وقياس اتجاهات الموضية مسيقا وتوفير عامل التمير القردي في

وتتضمن التشكيلة الصدفية ازياء نسائسة حددانة ضمن مجموعة فريدة قام بتطويرها وانتاجها مصممون من داخل

وتبدأ تشكيلة الموسم الصالم الصَّيَّقة والسُّترات القَّصيرة، الى الم حانب نمط الحياكة الرجالي، م ومي الماس و المد مد مد السيد بشكل عصراً جديداً للأزياء في ة على عند من مسرر عن قريفر أيلانده. وتجتمع خياران التقصيل للجاكيتات غير الكسمة الله سن سالم ذات الزر الواحسيه التي تطبع الموسع كله، إما مع ينطلونات من عَدْرِ الداء الدر والرسان دون كسرات أمامية أو مع فساتين ر رُبِين ضِيقة وينانير مقابعة.

. وتشتمل الوان الموسم على الاسسود والأزرق الداكن اللنين يست خدمان كلونين ثابتين في بعناصس من الوردي والرمسادي الفيضي والإلوان المصايدة كالأبيض والرمادي المصفر. وتم الضاً استحدام البيوتر في اقمشة الجاكارد على الجاكيتات والتنانير، والرمادي للجعد في الأماكن غير المكسمة على منوال

لساحه

بعريكة ليساله النعف وفاراتسام

لمأمان رهي المعارب واستدرأتهم

جولفيير دائد عود الي السامع رجار

الشبهيوة النم المنالف في إلا إ

عا على مقال مي أنا أنها ا

11.21

17.75

33.79

17 9

11.04 11 44

11 45

11 74

11 49

11 hd

14.12

14 4

14 14

11 te

12.4 14.10

17 :4

11 14

12 14

14 ..

15.

17.18

17.71

17. ET

14.41

17.71

14.11

14 44

17,11

11 17

11 14

1 4

17.35

11 24

10 m

10 71

10 11

17 14

10 70

10 4

14 34

10 14

13 11

10 11

11 15

10 04

14 .7

111

11.11

14.10

17 04

17.84 14.14

W.ta

14 10

11 1

14.14

14.11

19.17

3 14 44

7.16

الملايس الرياضية هذا الموسم. وتركز التشكيلة الصدف أيضاً على تفاصيل ورشارف مع أزهار مطرزة وريشيات ناعيمية وفراشات تزين حواشي التنانيز

أو الفساتين. اما الملابس الرجالية فتتمير لهذا ألمؤسم بمظهر جينيد ضارخ وتصاميم مبتكرة وتوعية عالية وتاتي القصات لتقدم أداء عاليا بنمط عصري يتضمن الليكرا مع خلائط الكتان ليناسب صرارة المسيف. وتاتي الجاكيتات بنمط الحسادي مع صف من الأزرار من رُين أو ثلاقة أو أربعة حسب

ينظلق عليك باب الزنزانة.

العمل على تغيير الواقع.

ستتخلص من ظلم أشخاص

المنشودة.

يريدون إيداعك إن الحقيقة ستظهر للجميع.

عن رأيك لا تسمح للحوف والرهبة بإهدارها.

■ الأسد (٧/٢٣ - ٧/٢٣): إذا طلبت قرصة التعبير



هذا الموسم، وتتضمن التشكيلة انسجة ناعمة الملمس مثل بدفورد والغلائيلة والتمويل المصلب. اما الألوان فتشتمل على درجات الرمادي والوردي والبني الفاتح والزيتوني والأسود لن لأ يرغبون

في الخروج عن النمط المالوف. وتقدم ريفسر ايلاند، هذا الموسم قمصان وسايمون، بالتلازم مع اقمشة مغزولة وقطنيات صيفية ترسى معايير المظهر العام للصييف الحسالي، ويواصل هذا النمط، المتوافر بخيارات الرسمي

وقمصاناً مطبوعة نصف كم، وجبينز مسخلوطأ بالكتسان وجاكيتات ملونة للأوقات العاسة، وقمصانأ خفيفة مخملية زرقاء وبيج وبنية وجرسيه مع خطوط للمهتمين بالأزياء. عل (٢/١١ - ٢/١١): 🗰 للعدراء (٢/٨١ - ٢/٢١): عامل بحرم مع كل من إلىدت عن من مرح من المواقف يحاول التطاول عليك ودوس كرامتك.

الصعبة المساسة قبل أن 🔳 الميرّان (١٠/٢٢ - ١٠/٢٢): ستجد نفسك عاجرًا عن إيجاد التوازن للطلوب في مرحلة حرجة. ولا بد ■ الـ المحدد (٢/٢٠ - ٢/٢٠): لك من معرفة سبب شدًا العجر. يتخلص من العركة التامة التي ■ العقرب (١٠/٢٣ - ١١/٢١): لا يمكنك أن تكون الرابيح إذا كُنْتُ بَجِهِل أسرار اللعبة. كنت تظن أن فحيسها الراحة ■ القوس (١١/٢٢ - ١٢/٢١): ليس من مشكلة في ■ الجوزاء (١١/٥ - ١٠/٠)؛ هل أن تعترف بضعفك شرط أن يكون لديك العزم على ان منا ثقوم به في مستنوى طموحك؟ الجواب سلبي، وعليك

■ الجددي (١٢/٢٢– ١/١٩): لا تغرق تفسك في العمل إذا لم تكن النتائج مضمونة. ■ السيرطان (١/٢١ - ٢/٢٧): ■ الدلو (١/٢٠ - ٢/١٨): ثمية منجه منجه منجه المترثرين حولك الدين يجب أن تسكتهم بسرعة. ■ الحوت (٢/١٩ - ٢/١٠): هذاك من سيعمل على

التي تقدم نطاقاً واسعاً من

الموتب لات، بنطلونات من يون

كسرات وجاكيتات رسمية

للمناسحات شحه الرسمحة

خطف فرصة نجاح هي لك في الأساس، فكن له بالمرصاد

الكلمة الضائعة العربقة العلى الناجة الكلمات حريص الشي تعشر عليها بين الاصرف حس النهرية في الفسيكة الفقيا أو حشوية عصوبها أو وقريا، يعينا أو يسارا، حين صحوبها أو وقريا، يعينا أو يسارا، حين أن شبقي النياة في القهارة الأحرف للكونة واسمال الميكمة أو الجملة الفسائمة، مع وأسمال الانتباء ألى أن الاحرف النظرية لا وتشدون من الكتر من كلمة واحدة. وياعلت منظرات في الكتر من كلمة واحدة.

روابيخ الكلمة الضائعة من ١٥ حرفة: رواقية مفكر وشاعر مغربي رئط له بيوان «يتيم تحت الصفر». غ غزال ح جانقات

مصاد الطارة الغز الور

م ق ص د ي ر ح ر و ف ع ي م

راحن ۲- ثابت - للنهي ۲- مثشابنة - تومئ ا- متشابهان - نقاءً - متسابهان د- مدينة ماكستانية ١- من الطيور - عجز طح ٦٠ من القنمانو - مبتبط - بناء محقود بعضه معند - يقرع الباب ٧- يتور ١ ٣- هد غرب - اكثرات ٨ - فعد وحود - يصماً ٩. يلمق الاثر - بالية د- من الخضار حل العدد السابق حل العدد السابق المثيرة ١- وضيعه ٢- يصر - طحالت ٦ الفيد - طحالت ٦ الفيد - طحالت ١٥ الفيد - طحالت ١٥ الفيد - الفيد - الفيد - الفيد - الفيد - الفيد الفيد الفيد - الفيد الفيد الفيد - ا الم قرى عشيمة ٨ - ضد العسير - أذاع ٩- من الشيهدور - من يلبسون معالة

قد - نقد ٨ - ثب - لع - شر ٨ - قبلي

متشامنة ٦- لنتقير

١- مطرب شعبي مصري سارق.

V 7 0 1 7 7 1

٢٠٢٠ خيمة المطومات، ٨٠٠٠ القرآن الكريم، ٥٠٠ مدين ودنيا، ٨٠٥ كرثون، ١٠،٥ برنامج من كل بستان زهرة، ١٠٠٠ السلسل العربي، ١١٠٠ عناوين الأخبار، ١٢٠٥ منوعات غنائية، ١٢٠٠ تحليل المباراة، ١٢،٣٠ مباراة كرة القدم ين ترنس واتكلترا، ١٤،٥٠ تحليل المباراة، ١٤،٥٠ تعليل المباراة، ١٤،٥٠ تعليل المباراة، ١٤،٥٠ تعليل المباراة، ١٤،٥٠ تحليل المباراة، ١٠٠٠ تعليل المباراة كرة الاخبار، ١٠٠٠ كرميدي، ١٠٠٠ تعليل المباراة (اعادة). ١٠٠٠ تعليل المباراة (اعادة). ١٠٠٠ كرميدي، ١٠٠٠ تعليل المباراة (اعادة). ١٠٠٠ كرميدي، ١٠٠٠ تعليل المباراة (اعادة). ١٠٠٠ كرميدي، ١٠٠٠ تعليل المباراة (اعادة). ١٠٠٠ تعليل المباراة (اعادة). ١٠٠٠ كرميدي، ١٥٠٠ تعليل المباراة (اعادة). ١٠٠٠ كرميدي، ١٠٠٠ تعليل المباراة (اعادة). ١٠٠٠ تعليل المباراة (اعادة). ١٠٠٠ كرميدي، ١٠٠٠ تعليل المباراة (اعادة). ١٠٠٠ كرميدي، ١٠٠٠ تعليل المباراة (اعادة). ١٠٠ تعليل المباراة (اعادة). ١٠٠٠ تعليل المباراة (اعادة). ١٠٠٠ تعليل المباراة (اعادة). ١٠٠٠ تعليل المباراة (اعادة). ١٠٠ تعليل المباراة (اعادة). ١٠٠٠ تعليل المباراة (اعادة). ١٠٠ تعليل المباراة (اعادة). ١٠٠ تعليل المباراة (اعادة). ١٠٠ تعليل المباراة (اعادة). ١٠٠ القران الكريم.

* توقیت غریثیش

. . . ٧ مناح الخيريا مصر، ١٠,٠٠ شباب دائم، ١٠,١٥ السلسل العربي، ١٢,١٥ مناسل للاطفال، ١٠,٥٠ ليتني أكون، ١٠٠٠ برنامج اخباري، ١٠٠٥ الفيلم العربي، وربع دستة أشراره، ١٠٠٠ نشرة الأخبار، ١٠٠٠ معال ١٨، ١٠٠٠ الفيلم العربي، وربع دستة أشراره، ١٠٠٠ نشرة الأخبار، ١٠٠٠ معال ١٨، ١٠٠٠ الفيلم العربي، ١٠٠٠ القيلم العربي، ١٠٠٠ الشيلم العربي، ١٠٠٠ الفيلم العربي، ١٠٠٠ الفيلم العربي، ١٠٠٠ الفيلم العربي، ١٠٠٠ الفيلم العربي، ١٠٠٠ على سور المسلسل عند، ١٠٠٠ تقللم العربي، ١٠٠٠ تقللم العربي، ١٠٠٠ على سور المسلسل عند، ١٠٠٠ تقللم العربي، ١٠٠٠ على سور المسلسل عند، ١٠٠٠ تقللم العربي، ١٠٠٠ تقللم العربي، ١٠٠٠ تقللم العربي، ١٠٠٠ على سور المسلسل عند، ١٠٠٠ شبلسل عند، ١٠٠٠ تقلل العربي، ١٠٠٠ تقللم العربي، ١٠٠٠ على سور المسلسل عند، ١٠٠٠ تقللم العربي، ١٠٠٠ تقللم العربي، ١٠٠٠ على سور المسلسل عند، ١٠٠٠ تقللم العربي، ١٠٠٠ تقللم العربي، ١٠٠٠ على سور المسلسل عند، ١٠٠٠ شبلسل عند، ١٠٠٠ تقللم العربي، ١٠٠٠ تقللم العربي، ١٠٠٠ على سور المسلسل عند، ١٠٠٠ تقللم العربي، ١٠٠٠ تقللم العربي، ١٠٠٠ على سور المسلسل عند، ١٠٠٠ تقللم العربي، ١٠٠٠ تقللم العربي، ١٠٠٠ على سور المسلسل عند، ١٠٠٠ على المسلسل عند، ١٠٠٠ ع الازيكية. ٢,٤٥ للقيلم العربي والمواده ٢,٠٠ عالم البحار، ٥٠٠٠ مسلسل ديني، ١٠٠٠ شباب دائم. ١,١٦ أقوال الصحف، ١٠٣٠ غداً بينا الازر. * توقيت القاهرة

" ووهيت العامرة " ميلم اذا ويناتي (زكي رستم فايزة احمد)، ٢٠,٠٠ فيلم الشيطانية العنفيرة (سميرة احمد، احمد رمزي)، ٤,٠٠٠ الفيلم التلقريوني احقونا الحقونا لحقونا لرجوكم، ١٤,٥٠ فيلم الامريك، ١٤,٠٠ فيلم الامتياط ولجب (لحمد زكي، مديحة كامل)، ١٥,٠٠ فيلم الانثى والذناب (نور المنافية منبرفت الميز)، ١٢,٠٠ فيلم الانتياب المالم (عادل امام، سمير غاتم)، المنافية منامرون حول العالم (عادل امام، سمير غاتم)، المنافية المنافية المنافية المنافية المنافية المنافقة المنافية المنافية المنافقة المنا ١٢. ١٤ فيلم يا سلام عالمب (قهد بلان، نهلة سلامه)، ١٨٠٠ محطات المفرجين، ١٨٠٠ فيلم للواطن مصري (عمر الشريف صفية العمري)، ١٥. ٢٠ فيلم الكالمة القاتلة (معالي زايد، فريد شوقي)، ٢٢٠ قيلم الراقصة والطبال (نبيلة عبيد، احمد زكي).

وثائقي، ١٠.٠ القرآن الكريم، ٣٠٠ برنامج طبخ، ١٠.٠٠ مسلسل عربي، ١٠.٠ برنامج على الهواء، ١٢.٢٠ أغنيات، ١٠.٠٠ مسلسل عربي، ١٤.٠٠ برنامج وثائقي، ١٤.٢٠ مسلسل منبلخ وأين أنت يا حبيب العموم، ١٥.٦٠ برنامج سنايقي، ١٠.١٠ برنامج غيديو كليب ١٢.٢٠ برنامج ايعاد، ١٧.٢٠ مسلسل عربي، ١٤.١٠ برنامج وكتاب، ١٠.١٠ مسلسل عربي، ١٠ كا برنامج وكتاب، ١٠.١٠ مسلسل عربي، ١٠ كا برنامج وكتاب، ١٠٠٠ برنامج برنامج وكتاب، ١٠٠٠ برنامج وزيام برنام برنامج وزيام برنامج

... و رسوم متمركة. ... و عالم الصباح ... و مسلسل عربي ديوميات لو عنتره من ١١ مسلسل عربي ومماكمة الجيلة أن ١٢ مسلسل عربي واولاد مارتنا ه مكسيكي مكاساندراه ... ١٢ مسلسل عربي واولاد مارتنا ه مكسيكي مكاساندراه ... ١٢ مسلسل عربي واولاد مارتنا ه مكسيكي مكاساندراه ... ١٢ مسلسل عربي واولاد عارتنا ه مكسون عاماً على المراع ... ٢٠ كامواد على كفس العالم، ٢٠٠٠ خصون عاماً على المراع المدراع ... ٢٠٠٠ مسلسل ١٢٠٠٠ خصون عاماً على المدراع ... ١٢ كامواد على كفس العالم، ١٢٠٠٠ خصون عاماً على المدراع ... ١٢٠٠٠ مسلسل ١٢٠٠٠ على المدراع ... ١٢٠٠٠ مسلسل ١٢٠٠٠ على المدراع ... ١٢٠٠٠ مسلسل ١٢٠٠٠ على المدراع ... ١٢٠٠ على المدراع ... ١٢٠ على المدراع ... على على المدراع ... ع العربي - الإسرائيلي . - . ٢٢ غيلم لجنبي، ٢٤٠٠٠ مسلسل عربي «يوميات أبو عنتره ١٠٠٠ كالساندرا.

Commish, 14.00 LA Heat. 15.00 Courthouse. 16.00 Real TV, 16.30 Star Trek - The Next Generation, 17.30 Walker Texas Ranger, 18.30 Once A Thief, 19.30 Inside Edition, 20.00 Silk Stalkings, 21.00 Pensacola. 22.00 The Commish, 23.00 Red 00.00 Pet Sematary 2, 02.00 Players, 04.00 The Tale of Ruby Rose, 06.00 Murder in Paradies, 07.30 The Tamarind Seed, MOVIE

09.30 Uncommon Valor, 11.30 Drop Dead Fred, 13.30 The Bad News Bears Go To Japan, 15.00 Spill, 16.30 Only The CHANNEL Strong, 18.30 Double Impact, 20.30 The Quick & The Dead, 22.30 Chicago Joe & The Showgirl.

المراق المسلمية المسلمية المسلمية المسلمية المسلمية على المسلمية المسلمية

and the Fat Man, 05.30 LA Heat, 06.30 Inside Edition, 07.00 Macgyver, 08.00 Courthouse, 09.00 The Benny Hill Show.

09.30 Walker Texas Ranger, 10.30 Inside Edition, 11.00 Star Trek - The Next Generation, 12.00 Blue Heelers, 13.00 The

00.00 Real TV, 00.30 Jake and The Fat Man. 01.30 Macgiver, 02.30 Silk Stalking, 03.30 Walker Texas Ranger, 04.30 Jake TV. LAND

• ٧٠٠٠ برنامج أشيل تألون (للشجاب)، ٧٠٠٠ برنامج نائول وصيده الكبير (الشجاب)، ٧٠٤٠ عبلم لا ينتهي (بيل موراي (اندي دويل)، ١٠٠٠ فيلم المعالم لكرة السماء لنا (رومان بورانجيه/ ملفيل بورو)، ١٠٠٠ برنامج أسوع الدمي المتعركة (بالواضح)، ١٠٠٠ وياضم/ ندوة حول كرة القدم، ١٢٠٣٠ كفس العالم لكرة القدم ١٠٠٠ توسر/ انكلترا (بد مباشر)، ١٠٠٠ كان العالم لكرة القدم ١٠٠٠ توسر/ انكلترا (بد مباشر)، ١٠٠٠ المساسر)، ١٠٠٠ كان العالم لكرة القدم ١٠٠٠ ومانيا/ كولبيا (بد مباشر)، ١٠٠٠ كان العالم لكرة القدم ١٠٠٠ ومانيا/ كولبيا (بد مباشر)، ١٠٠٠ كان العالم لكرة القدم ١٠٠٠ ومانيا/ كولبيا (بد مباشر)، ١٠٠٠ كان العالم لكرة القدم ١٠٠٠ ومانيا/ كولبيا (بد مباشر)، ١٠٠٠ كان العالم لكرة القدم ١٠٠٠ كان العالم كولبيا (بد مباشر)، ١٠٠٠ كان العالم كولبيا (بد مباشر) كولبيا كولبي (بد كولبيا كولبي كولبي كولبيا كولبي سلسلة وقاتم الخارج عن المقرف، ١٨.١٥ برنامج مجلة كنس العالم إسالواضح)، ١٨.٤٠ رياضة/ ننوة حول كرة القدم، ١٠. ١٨ كاس العالم لكرة القدم ١٨٠ للانيا/ الولايات للتحدة (بد مباشر). ١٠٠٠ عيثم افروميت اللعينة أوردي الذ مبلينا بونهام كارتر)، ٢٢.٢٥ فيلم حلبات دامية (تايرون بادر/ ريتا هاردي). ٢٠٠٠ غيلم خلبات دامية (تايرون بادر/ ريتا هاردي). ٥٤.٠٠ غيلم نيكيثا (آن باريبو/ جان رون، تشيكي كاريو)، ٢٠٠٠ نهاية البث.

* توليت غرينتش.

توتیت غرینیتش.

الأساطير المرسومة بضرب من سحابة زرقاء!

معرض التشكيلي السوري ندير اسماعيل

🗆 دمشيق - أكرم قطريب

التعبيريين المعاصرين في سورية،

الى جانب كل من مروان قصاب باشي وجورج ماهر وغسان حديد

ويوسف عبدلكي وسعيد طه

وغيرهم، مع اختالف ثقنسات

الاستخدام وتكوين المساحات

المفسردة، والأشكال الانسسانية،

والوجوه وحركية الخطوط ولعبة

تجاريه الجديدة، بلحظ أن اللوحة

است اكثر احترالاً وبساطة، فيها

الوجوه الانسانية المسدودة الي شساعرية عواللها الداخلية

وانكساراتها، عبر علاقة متوحدة

بالكان كفضناء مرسوم بحركة

فتنثة المكان تجلت باعتبارها

مرجعاً حيوياً واساسياً، ومخرَّباً

روحيأ لانفعالات اللون واشكاله

ألطيور والشخوص والبيوت.

في صالة عشتار، ومن خلال

الظل والنور ...الخ.

■ بعبر الفنان السوري ندير اسماعيل أحد أبرز التشكيليين

ايضاً، الى تلك الاساكن المتناوبة تحت سطوة الريشية الشياعيرة التى تتسركها حسرارة الريح المرئي حين النور هو الذي يؤلف العتمة، والاحجار تمتلئ بتاثيرات

والمرهفة، وبتلكُ الضربات وهي اللهب، وعناصر الحياة الاربعة، تصنع ظلال شبحيتها الراسخة واست يسهام ذاكرة الطفولة، والمقتربة من ذلك الجمال والطبيعة الجالسة في الإصابع، الغامض، المشغول بتلك الحرارة جبيعها تهوي في اقدأر استقامة بانجذابها وتربدات دورانها غير ونمانجها وليتحول العراء اللوني التوهج المنعكس من الوجوه

الطاقة المسيّرة للفن. نذير اسماعيل يستقصى تلك الدروبُ الاقرب الّي التصدُعُ وهي تحصمل مستند الرسم بكل ذلك الخطوط التي تجسرد رموزها الى صانع اشكال وجنماليات الموحية لتلك الإساطير الصغيرة

احـيــاناً اخـرى، بالاشكال وهي تبتكر طبيعتها واعماقها المتالغة

بأصوات لونية بغينة وموغلة تشد اطار اللوحة بمشهدية أكثر تناغما

كان المعرض صؤلفاً من ٢٣

لوحة منفذة تنفيذأ لونيأ متفاوتأ

بحسِّ عسال يحساول أن يعسك

ويقبض على حقيقة الفن العارية،

المضطربة... لكن الاضفاق - على

حدُ تعبير الكسندر اليوت - هو

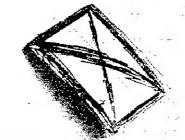


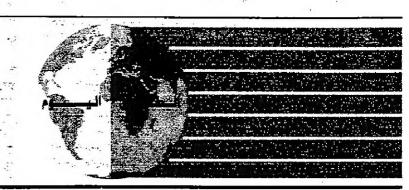
حل العدد السابق: جامع المُعُافر.

۳.۳۰ تبدیو کلیب، ۳۰ ۶ ریاضة، ۱۰ ۶ نقطة عالحرف، ۳۰ ۶ سماع فشاع، ۱۰ ۵ کیف ولیش، ۸۰۰ نهارکم سعید، ۱۰ ۳۰ صحون وننون، ۱۰ ۱۰ الانفیاد لیضاً بیکان، ۱۰ ۳۰ نهارهٔ بین رومانیا وکولومیها، ۱۲،۳۰ ماریا الانفیاد لیضاً بیکان، ۱۲۰۰ نهیموژ کلیب، ۱۲،۳۰ میاراهٔ سی جریطانیا ویونس، ۲۵.۲۰ کیف ولیش، ۱۵.۳۰ مباراهٔ بین رومانیا وکولومیها، ۲۷،۳۰ ماریا جوزید ۱۸.۰۰ الاخیار، ۱۹.۰۰ میاراهٔ بین للانیا وامیرکا، ۲۰،۰۰ کاس العالم، ۲۳،۳۰ کالین القرب، ۲۳٫۰۰ تبلی سبورت، ۲۶،۳۰ نهارکم سمید، ١٣.٢٠ القرآن الكريم، ١٣.٣٠ الأهبار، ١٣.٤٠ مرأة الصحافة، ١٠٠،١٠ أشهر جوانم العصر، ١٤,٢٠ الاهبار، ١٥.١٥ صور، ١٥,٢٠ الاخبار، ١٥.٤٠ الصليبيون، ١٦,٢٠ الأخبار. ١٦,٤٠ نشرة داو جونز الاقتصادية، ١٠,٧٠ اخبار الرياضة، ١٧,١٠ مراة الصحافة، ١٧,٢٠ الأخبار، ١٨.٠٠ مراسلون،

116

توانیت غرینیتشر





■ أول الكلام:

• من حواس عادة فؤاد

عند امتشاق الوله!!

• هذه النفس المت

والصسور التي تموهت مسابين

تراثيل الحرزن، والارتكاسات،

والهواجس... أجدها تصرخ على

شفير الزمن، في ديوان منشور،

حمل (بعض التفاصيل) لانثى

عربية معاصرة... فكيف لو تدفقت

من لحظة البدء في قسرامة

وبعض التفاصيل،... وكلماته:

تفصل الانفجار جرحاً، أو كوناً،

أو حبأ... شعرت به وزغللة، في

عميني، ذلك إن أسم مسؤلفة أو مبدعة هذا الكتاب هن مغادة

السمان، لا ... ليست «غادة«

الذاكرة المبرة منذ: عيناك قسري، وليل الغسرياء، ورحيل

للرافئ القديمة ... حتى رسائل الحنين إلى الياسمين، والرواية

الستحيلة، بل... هذه: غادة فزاد

السمان والاختلاف حتى في

السمان الأوأى وكتبت عنها، بعد

أن عفا الله عن ما مضى، كما

نوهت، واست ملماً بخلفية هذه

- • ... لكن مــقــالة احبيهم

أعادتني إلى الهوامش، إذ من

الواجب أن لا يخلط القارئ بيننا،

ولا الناقد أو المترجم للستشرق،

خصرصاً حين أهمس في أننها

قول شكسبير: ما أهمية الاسم؟

أياً كنان الاسم الذي نطلقه على

• أما مَنْ كَانِ أَكَثُر قَرِياً

وامعاناً واتفصيلاً ، في تجسيد

سبلامح وصنور وعبينارات هذه

الكاتبة... فقد كان هو: د. اسكتبر

لوقا، الذي قال عنها: «لكلماتها

قع الصنفة في العقل... تصن

• ترى... ما الذي سنكتبه،

هنا، عن «بعض التــقــاصــيل،

ومبدعته التي تفضلت باهدائي

– قبالت في مستنهل هذه التفاصيل: «الأجمل... إنفام

● قلت متحمساً: جميل جداً... هذه المراة الكاتبة، تتأبط

الاحتفاء بالكلمة التي تأتي بقلمها: انعتاقاً من المسخر أو المجاني!!

- قلت بعد قراحة صفحات،

متريثاً: أية «شارة علة، هذه التي

ألمحت إليها في كتابها ما بين

البدء وللنتهى... فهل هي: كاتبة

في ظلال صـــورها: (شيطنة)... تفعل بها الانتزاع،

سواء كان للمعنى، أم للوعي، أم

إذا كانت مفادة فؤاده تترسم

أحياناً في عباراتها أو صورها ما

قد يتبلور (عدوانية) ... فإنها بهذا

التركيب اللفظي: (عبوانية الحب) ترتكب شراهة التعبير... وهل

• كتبت: وأنا شهرزاد اللون

إنها أمرأة كالمعارة: متكفر

عفوأ... لا التباس هنا، تصور

تبضها ... على أطراف مخاليها ١٠

في بعض هذه التفاصيل كلوحة:

وشارات الاستفهام تحصد كافة

تطلعاتنا، بحثاً عن اليقين... فهي

شاعرة اعتبرت هذا الدرب

التباسأ أخر. وأنا، كقارئ، لا بد

أن ارتقى فوق الفظاظة والقافية

الستباحة تثرأ، وأصير بواقعاً،

أتشكل في المعاني: شلالاً حميم

● في بعض التـفاصـيل:

صورة الحلم في مطلعه وطقوس الشمه في المنافقة المستعدب

الانسان جراحاته على قباب

تعرف الحياد، ولا تتعثر في

الملامة... فيجاة: يصبح الفرح للديها منفياً،

والحدود منفية، وتتكاثر الأشياء،

هذه شاعرة: اقترفت الوحشة

والوحشية... لتعلن تعرداً، غضباً

في عصر: الاحتقبارات

عندالله الجفري

الرجدانية!!

أية أشياء، حتى... الاستسلام!

هذه الشاعدرة/ المرأة: لا

حتى جنون الأبهر، ولانتي السعير... اسميك:

شرخاً يتسع ولا يضيق.

الطيش بِغُنَّةُ الجِنونِ»!

نسخة منه؟!

خطيرة؟!

للشعور!

للحب عنوان؟!

الوردة سيظل شذاهاً طبياً ١١٠

العبارة الاعتراضية، فقالت:

•كل • التفاصيل؟!

الاثنين ١٥ حزيران (يونيو) ١٩٩٨ للوافق ٢٠ صفر ١٤١٩هـ/ العدد ١٢٨٨٦ AL HAYAT MONDAY 15 JUNE, 1998 ISSUE NO 12886



🗷 في سنوة هي الأولى من نوعها عقدتها وكالة القضاء الاميركية (ثاسا) الأسبوع الماضي في هيوستون، تطرق المتحدثون فيها الى الجنس في الفضاء، ومع أن مناساء ترفض الخديث عن الوضوع علناً، قإن مايكل قول

(بربطاني آلمولد) إعلنه انه يريد ممارسية الحب مع زوجيتيه في الفضياء في أول رحلة الى المريخ، مرتقبة في العام ٢٠١٢. وكان مسايكل قسضّى ١٤٥ يـونـــاً على المحطّة المدارية الروسية مير، في اطار التعاون الاميركي - الروسي

ولأن البرصلية الني المريبخ ستستغرق ١٠٠٠ يوم فإن مايكل لن يسافر من دون زوجته روندا. وقال مايكل الذي تضرج بعلم الفضاء من جامعة كمبريدج وعمره اليوم ١٥ عاماً، أريد إن

اسال زوجتي ونحن في القضاء: دهل ان العالم يدور من حولك يا

وأضَّاف داريد النهاب إلى للريخ والعودة الى الأر ض، أذا رافقتني زوجتيء وروندا زوجة مالكل عمرها ٤٥ عياساً أبضناً وحازت شهادات في علوم الفضاء وعملت في ادارة الرقابة والتحكم

ومخاطره يقول العلماء. ومن هذه

والحب في الفضاء الذي يطمح اليبه رواد ناسيا له متحانيره

المخساطر أن الحب يمارس في حانبية برجتها صفر، وأن العاشقين او المتزوجين يصبحون في وضع المنجنيق أو «النقيفة، بين حيطان المركبة الفضائية وأرضيتها، أضافة الى أن للحمل في القضاء مخاطره، وأن الأحساد اليشرية تتاثر طبنأ بالصانبية والنشاطات الإشعاعية في

محمدالفايده يريدون اسكاتي

طرح الملياردير المصري محمد أبجنية الاسم... وقد عرفتها غادةً الفَايد مجدداً فرضية الاعتداء في حادث السيارة الذي قتلت فيه الاميرة بيانا في أبّ (اغسطس) الماضي وذلك في مقال نشرته مجلة وصانداي تايمز، البريطانية

واكد ضاحب متاجر هاروبز في مقالة بعنوان الست مصابأ بجنون العظمة، أنه وأفراد أسرته ضحايا مؤامرة تحيكها الطبقة السياسية وقوى الأمن ووسائل

الحكومات البريطانية التتالمة لرقضها فيجمه الجنسيية البريطانية، وعرض محدداً النزاع الذي قسام وينه وبيخ الجسن

ووجهت المبحف البريطانية مرارأ انتقادات إلى الغايد لطرحه فرضية المؤامرة وليصريصانه العلنية حول الجنانث والعنلاقات التى كان يقيمها ابنه الرلحل دودي الفايد مع اميرة ويلز. واكسد ان ديانا ودودي كسانا

أيه تقرر في الأوساط البريطانية الرفيعة السبتوى إن ديانا لن تتروج ابنه مهما كان الثمن. وقيال الفايد في مقالته إنه

يمسر على أن يكون لكل نقطة أجابة في مصرع بيانا وبودي وان بيس لنبه شكوى أو تنفر ضد العسائلة المالكة لكن بعض المصطين بالعصائلة ويريدون اسكاتي وتصويلي إلى شخص

منبوذس بوده. وفي افتتاحية داخلية اعلنت ال بصنداي تايمز، أنه بعد أن اعظى السيد محمد الفايد الحق في التعبير عن رأيه ووجهات نظره في مصرع بودي وبيانا، عليه الأِنَّ أن يصمت بكرامة في انتظار نشر نتائج التحقيق

سه. وكان الناطق باسم الفايد

لوري مناير، الذي عنمل منيعناً سنابقناً في التربي، بي. سي، وتلفتريون ستكايء أعلن أول من أمس أن تحضيرات تجرى لإحياء نكرى بيانا وبودى قريبا، ونلك في الذكري الأولى لصرعهما.

صحيفة «صانداي تأيمز، أمس ان موسيقيين بريطانيين يريدون يعتزمان الزواج ويقول إنه مقتنع تعسيل النّشيِّ الوطني الوطني البريطاني قبل حلول الالفية الثالثة للميلاد.

ومن بين هؤلاء الموسيقيين المسؤول عن الموسيقى في القصر الملكى مالكولم وليامسون والمؤلف الموسيقي اندرو لويد ويبر. ويعتبر وليامسون ان هذا

في ليبيريا. (ريكس)

اما ويبر الذي لحن عدداً كبيراً

من المسرحيات الغنائية الشبهيرة مثل شبح الاوبرا، (فانتوم اوف ذي اوبرا) و،قططه (كـــاتس)، فيعتقد ان قطعة موسيقية انكليزية اخرى تدعى ارض الامل والمجسد، يمكن ان تحل مسحل

□ النقى مغني الأوبرا لوتشعيانو بافاروتي المطربة الفرنسية الكندية سعيلين ديون في حفلة

بْتَائِية غَنائِيةٌ خَيرِيةٌ في مَدينة مودينا الإيطالية، بلدة بافاروتي. وحصدت الحفلة ٧ ملايين تولار لبناء قرية أطفال

موسيقيون مع تغيير النشيد الوطنى البريطاني

لاختيار نشيد وطني جديد.

مع كلُّ جبيل. وقبال أن •حبينوية الدولة والمؤسسات الاحتماعية مرتبطة بتجديد دائمه.

وقال أحد مستشاري الملكة انه لا يحب بعض الكلمات في الشيد الوطني الحسالي الذي وضع في ١٧٤٥، وذلك في أشب ار الانكليار على الإسكتلنديين.

وقد اقترح المؤلفون الموسيقيون اعلان مسابقة

أسرار القاهرة الفاطمية

🗆 القاهرة – خالد عزب

📰 كشفت مؤسسة الآغاخان للعسمنارة الإسلامسية في إطار مشروعها لإقامة حنيقة في تلال الاعلى المصري للآثار عن اجراء من السور الشرقي للقاهرة الفاطمية الذي شيدة بدر الحمالي وزير الخليفة الفاطمي الستنصر بِاللَّهُ. وكان السور اخْتَفَى تحت تراكمات حركة العمران في منطقة الدراسة. إلا أنه بعد تطبيق خرائط القاهرة التي رسمت في

المعاصرة أمكن تصديد موضع السور، لإنشاء نفق الأزهر الذي تتبناه الحكومة المصرية لتيس حركة المرور بين القاهرة القديمة.

من جهة أخرى، نفى الدكتور جاب الله على جاب الله الامين العنام للمنجلس الأعلى المصري للآثار، منح اللجنة الدانَّصة للآثَّارُّ الموافقة لمؤسسة انكليزية يراسها نيجيل ابلي للعمل في منطقة اهرامات الجيزة للكشف عن الإبلة التى تثبت صلة الاهرامات بقارة

القرن الماضي مع ضرائط القاهرة اتلانتس المزعومة، وينزعم نيجيل ان بناة الإهراميات شم من القيارة وليسوا من المصريين. وأكد الدكشور زاهي صواس

المدير العسام لأثار الهسرم، أن الذين شاركوا في بناء الأهرامات تؤكد يوماً بعد يوم ان المصريين هم بناة الإهرامات، اذ تم العشور على أسماء العمال ورؤساعهم بل بعد تحليل بعض مومياواتهم أثبتت الإبحاث أن بعضهم اصيب بأسراض نتيجة لرفع كتل حجرية

جهاد الخازن

أبر عمار لن يستقيل بعد توقيع الاتفاق على الانسحاب الثاني من الأراضي الفلسطينية، وهو يظل الرجل الوحيد القادر على قيادة شعه

لسي هذا دفاعاً عن باسر عرفات، فحتى لو قبلنا جدلاً الانتقادات السدورية له، وهي الاكثر والأقسى، لبقي أبو عمار أفضل فلسطن أ وعربياً من خلفانه المحتملين، سواء أكانوا الشيخ احمد ياسين من جهة أو محمود عباس (أبو مازن) وأحمد قريع (أبو العلاء) من جهة أخرى. رعيم •حماس، في مصر ينتظر إكمال أوراقه الرسمية العودة ال غزة. وليس مهماً أن يكون سبب التأخير فلسطينياً أو مصرياً، فالشيع أحمد سيعود وسالماً غانماً من جولته الخارجية، وقد استقبل في بعض

وأهم من الاستقبال الأموال التي اغدقت على حركته خلال جرلته، ما جعل الصحافة الإسرائيلية تصفه بالمليونير الغزاوي («بيعور»

أخرونوت، الجمعة الماضي). وقد أكد الشيخ أحمد أن الساعدان ل تنفق على عمليات فدائية أو انتحارية، غير أن الإسرائيليين، وبعض قارة

وبالتأكيد فحماس لم تغير موقفها من إزالة إسرائيل، ولم تتخل عن

الكفاح المسلح وسيلة لتحقيق هذا الهدف، وقد قال الشيخ أحمد ياسين

خلال جولته أن إسرائيل ستنتهي في الربع الأول من القرن القادم وإذا

اقترضنا أن إسرائيل أن يبلعها زارال أو بركان، فواضح أن تعميرها،

التفجيرات الانتحارية لم تحرر شبراً من أرض فلسطين، والإصرار على

الخيار العسكري ورومانسية ولا مكان لها على أرض الواقع في الشرق إ

الأوسط اليوم، فأسرائيل لن تهزم بحرب شاملة، أو بعمليات فدائية، ولا أ

ويكلام أغر، ففكر حماس صحيح، وعمل جناحها العسكري مبرر

تماماً في وجه التطرف الإسرائيلي واستمرار الاحتلال، إلا أن الفيا،

العسكري غير موجود والحديث عنه نوع من العبث، بل أن العملناد

الانتحارية السابقة التي أوصلت بنيامين نتائياهو إلى الحكم من شأنها

من ناحية اخرى، يطرح اسم السيد محمود عباس باستمرار، كذارة

السيد عرفات باعتباره الرجل الثاني في السلطة الوطنية، كما طرح اسم

السيد أحمد قريع غير مرة، مع ترجيح أن يكون أبو مازن المرشع الأول أ

وإذا كان بعض العرب، ومنهم الاخوان في سورية، اعتبروا أبو عنار

وأقول بسرعة وبأوضح عبارة ممكنة إن محمود عباس وطني

فلسطيني أفنى عمره في خدمة قضيته، وليس عندى أننى شُكُّ في

وطنيته وأخلاصه، إنما الاعتراض هو على سياسته، فمهندس اتفاقان

أوسلو دعا إلى مثل هذا الحل عندما كان العرب كلهم يبحثون عن حل

عسكري، وهو لا يزال يصر على التفاوض. وإذا كان أبو عمار رفض

أقل من ١٣ في المئة، فإن أبو مازن سيقبل أي نسبة انسماب تقدمك.

وهو يقول «هل إذا اعطيت منة كيلومتر مربع من أرض فاسطين أل

هذا هو اجتهاد السيد محمود عباس، وهذه هي سياسته، وهو بهذا

صبح أكثر السياسيين الفلسطينيين قرباً إلى نتانياهو. وأتوقف هنا

لاختار كلمات من مقال للكاتب الإسرائيلي الواسع الاطلاع ناحوم بارينا

في «يديعوت اخرونوت» قبل يومين، فهو قال: «أبو مازن، نالب عرفات،

هو أكثر فلسطيني يحظى بإعجاب نتانياهو. ونستطيع القول إن الاعجاب

متبادل، وقد استقبل أبو مازن هذا الاسبوع (يعني الاسبوع الماضي)

النائب رومان برونغمان، من حزب إسرائيل بعاليا، وقال له: انني معجب

فعلاً بنتانياهو. واجتماعاتي معه لطيفة، إلا أن الجزء غير اللطيف فيها

ان تترك الأجتماع ثم تدرك أنه، خرجت بلأ شيء في يدك...ه. وأعود إلى ما بدأت به، فبعض العرب يفضل الشيخ أحمد ياسي

على السيد عرفات، مع ان سياسة «حماس» لا يمكن ان تنجع في

استرداد أي أرض فلسطينية، وبعضهم الآخر يفضل أي خليفة له على أ أساس أنه ممتنازل، غير أن خليفته داخل السلطة الوطنية أكثر تنازلاً

منه. ويما اننا نتحدث عن وضع سياسي وقضية، لا أي شخص أو

موقف شخصي، فريما فكر معارضو أبّو عمار في الداخل والخارج أ

رتين قبل أن يلقُّوا بثقلهم وراء غيره، وربما وجدوا بعد التفكير أن من

الأفضل التعامل معه للتأثير فيه والسير بالقضية إلى الأمام معاً، فهو لل

يسير بها وحده، وهم لن يجدوا غيره للسير معهم.

متنازلًا أو مفرطاً فما عليهم إلا أنْ ينتظروا رئاسة أبو مازن.

راية سيعون بسري. هل هذا ممكن؟ العمليات الفيدائية، من خطف الطائرات إلى

الدول استقبالاً لم يحظ به أبو عمار نفسه.

أجهزة الأمن الفلسطينية، يشكُّون في كلامه هذا.

سبب منطقياً أو عملياً يمكن أن يدعم هذا المنطق.

أن تدَّمر الانجازات القليَّلة التي تحققت حتى الآن.



احمد جويلي اليوم الى بغداد على رأس وفد

الخطوط المغربية ومجوهرات شاتيلا.

 استضاف مندوب قطر لدى الامم المتحدة السفير ناصر بن حمد أل خليفة مجموعة من السفراء والاعلاميين في حفلة غداء على شرف مساعد الأمين العام السابق للشؤون الاعلامية السيد سعير صنبر، في حضور السفير اللبناني سمير مبارك والسفير الجزائري عبدالله بعلى والصحافي

التونسي النكتور - ... عبدالبأقي الهرماسي العاصمة توبس معرض «نسمة البحر التوسطه

الذي يضم لوحات لرواد الغن التشكيلي الكتلوني في القرن العشرين وفي مقدمهم بابلق بيكاسق وسلفادور دالي، حضر الحفلة مدير دار الغنون

الشاعر على اللواتي والسفير الاسباني في تونس ورئيس ألعهد الكتالوني المتوسطي وحشد من الرساميين ورجال النقافة والفن.

● يترجه وزير التجارة والتنوين المسرى الدكتور تجاري واقتصادي يستغرق يومين لاقتتاح معرض للمنتجات الصرية غداً ويستمر اسبوعاً.

● الصليب الأحمر البريطائي أقام حفلة خيرية بطابع مغربي مساء السبت في نادي اليولو القاطعة باركشير الملكية. وشملت الحفلة التي حضرها السفير المغربي السيد خليل الحداوي وعقيلته موسيقى عربية وغربية ورقصاً مغربياً. وشكرت السيدة فاطعة الشيخ خزعل، رئيسة برنامج الحفلة، مطعم مومو الغربي في لندن لتقديمه الطعام، كما شكرت جميع الذين تبرعوا لانجاح الخفلة، وبينهم

• أقام السفير اليمني في تونس يحيى حسين العرشي مدية غداء في دارته في ضاحية النار حضرها السفير السويسري دومنيك البيرد والسقير الياياني هازاكي توغوشي والسفير الايراني جهنبخش مظفري والسفير الاماراتي يوسف راشد الشرهان والسفير القطرى عبدالحميد الكبيسي ورئيس جمعية البرلانيين

. افتتح وزير الثقافة

السنير السابق قاسم بوسنينة والدير العام للتشريفات في الخارجية التونسية صابق صاحب

الطابع والسفير العماني إحمد بن طاهر ياعمر

الاميركي الشهور دان رادر.

• ينما مركز القانون الاسلامي والشرق أوسطي في النَّدَنُ الى سَمَّاعُ الشيخ صلاح الحجيلان يحاصَّر عن امس في دار الفنون وسط «التطورات القانونية في السعودية»، وذلك الخميس ١٨ مَن الجاري في قاعة بروناي، جامعة SOAS في لندن، السانسة والنصف مساء. للاستعلام: . 377777 - 1VI -

 يدعو نادي جديدة مرجعيون في بيروت، الى سماع محاضرة نقيب الاطباء الدكتور غطاس خوري عن السياسة الطبية في لبنان، وذلك في ١٦ حزيران (يونيو) المقبل في كلية الطب في الجامعة اللبنانية.

● ينتتح السيد محمود عبدالعريز رئيس اتحاد المسارف العربية والصرية غدأ مؤتمر مصناع السوق في ظل المتغيرات الحالية، في فندق سميراميس ويستمر يومين، ينظمه البنك الاهلي بالتعاون مع «شركة كسلانس للاستشارات.

 افتتح أخيراً في غاليري كريم فرنسيس في القاهرة معرض للنحات المصري العالمي أدم حنين يضم مختارات من أهم الأعمال التي ابدعها منذ بداية ببشواره الفني وحتى الآن ويستمر الى نهاية الشهر

● تقدم فرقة الرقص السرمي المديث حالياً عرض وأغنية الحيتان، إخراج وتصميم الفنان وليد عوني في مسرح الجمهورية في القاهرة لمناسبة النكرى التعسين لنكبة فلسطين ويستمر الى ١٧ الجاري.

● ينظم معهد البحوث والدراسات العربية التابع للمنظمة العربية للتريية والثقافة والعلوم ومركز البحوث والبراسات السياسية في جامعة القاهرة ندوة علمية غدا الثلثاء في موضوع والعلاقات العربية في دول الجوار: المتغيرات الراهنة والرؤى السنقبلية، في مبنى كلية الاقتصاد والعلوم السياسية في حضور عدد من خبراء السياسة والاقتصاد.

 أقام المهنيس البير متى مأدبة عشاء على شرف السفير اللبناني جورج حبيب سيام وعقيلته في مطعم «القيرنداً» في فندق كابيتول - دبي الذي المنتح أخيراً. وحضرها السفير اللبناني في الرياض رهير حمدان وعقيلته وفعاليات من الجالية اللبنانية في دبي

 رزق الزميل مواد هاشم من مكتب «الحياة» في صنعاه والسيدة عقيلته مولوداً أنثى سمياها سجيّ.



□ بعد حقلة الزفاف الجماعية في نيويورك مانشين سكوير غاردن السبت الماضي، التي ضمت الفأ و٠٠٠ عريس وعروس، شهدت لوس انجليس الأسبوع الماضي مباراة طريفة في رمي باقات ورد من يد عروس (تبحث عن عريس) و١٤ إشبيئة وإشبيئاً، باتجاه العريس الموعود. (الصورة من

وتناثرت باقات الورد في الهواء بين الناس المحتشدين، ومنها باقة تضم مهراً بـ ٢٥ ألف دولار واستقرت «الدوطة، بين يدي المحظوظ اد فيرا الذي مرّ صنفة في الحكان وهو في فرصة الغداء، ويعمل في شركة غاز مطية. ومع أن قيرا متزوج منذ ٨ سنوات، فإن هذا لن يمنعه من التمتع بشهر عسل أخر هبط اليه من ... السماء.

استاد أر افكي في واشتطن.

وصرح مسسوولون بان

وقال شهود عيان انه اوقفت

المصابين الآخرين في حال طيبة

أو عسولجسوا وخسرجسوا من

الحفلة وحاول منظموها جعل

الحاضرين بغادرون المكان

واللجوء الى المعرات الداخلية في

المدرج عندسا ضبربت المساعقية

المدرجات وقالت تقارير اداعية ان

الاستنت المسلح تصدّع في الجزء

الذي اصابته الصاعقة.

صاعقة تضرب حفلة موسيقية في واشنطن

■ واشنطن - رويت رز -

فسريت صاعقة من البيرق

استاداً تجمع فيه أكثر من ٥٠

ألف شخص اشاهدة حفلة

موسيقية لجمع مساعدات

للتبت أول من أعس ما أدى الي

اصابة ستة أشخاص على الإقل

ومسرحت متحدثة باسم

ستشفى بأن سيدة عمرها ٢٥

عاماً حالها خطيرة في وحدة

الحروق بعد أن أصبيت بالصاعقة

بشكل سياشير في المدرجات في

مثقفون في شوارع دمشق

🗆 دمشق - والحياقه

■ قررت لجنة تسمية أحداء دمشق، اطلاق استماء عند من الشعراء والأنباء والصحافيين والعلماء والفنانين على شوارع رئيسية في العاصمة، بعد نحو ثُلاثة أشبه و من اطلاق اسم الشاعر نزار قباني قبل نحو شهر من رحسيله على شسارع من أهم الشُّوَّاع في حي اللهاجريِّن. وتضم اللجنة الدكتور تتيبة الشهابي والسيد هاني المبارك

والنكتور عبدالقاس ريحاوي والسيد أحمد الايبش والسيلة ندوة النور، ونكرت والثورة، أن اللجنة سمت شوارع باسماءكل من الفنانين التشكيليين: سعيب تحسين، محمود جلَّالَ، والشعرا عمر أبو ريشة وبدر شاكر الساب وحافظ ابراهيم والقصاص حكبت مسحسسن والفنيان نهساد قلعي أي برزة، ومن الشهداء سامية النرس

http://www.alhayat.com